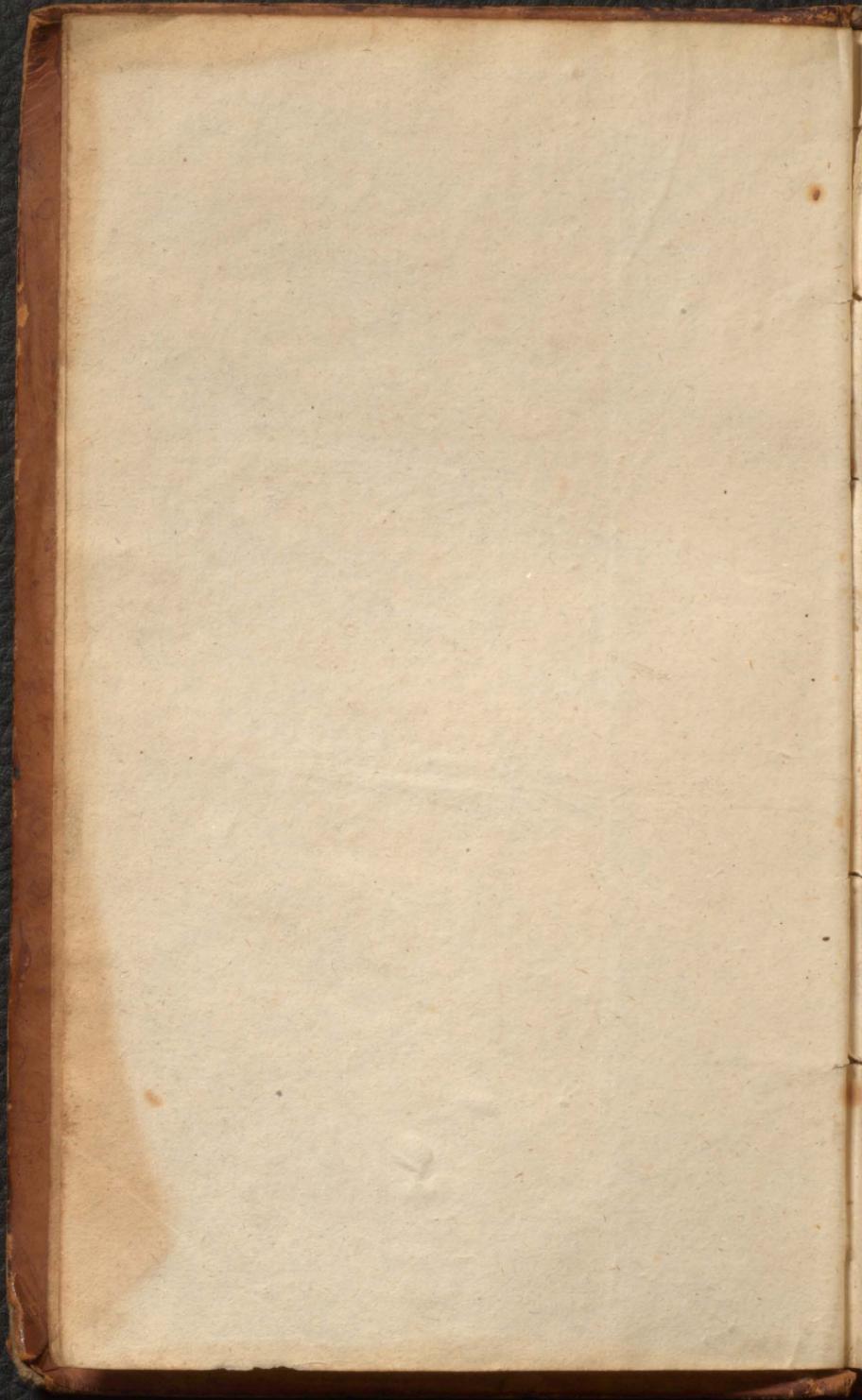


ESK. 13



111

325-



MEMORIAL

JESUS CHRISTUS

PRINCIPAL PRACTICIAN

ORATORIUM TERRAENHITI

VALANGVITATIS MARTIS RASTRUM

ATLANTIS

FRANCIS FOX

The Pilgrim's Society for the Propagation of the Gospel
among the Hottentots

NOT THE

De la Compagnie des Missions étrangères à la Société Générale de Propriétés
Oriental, une Société ou la Compagnie

LONDINENSIS.

ANNUAL PUBLICATION

1810

NALEGAPTA
JESUSIB KRISTUSIB,

PIULIJIPTA PINNIARNINGIT;

OKAUTSIÑIK TUSSARNERTUÑIK,

AGLANGNIARTUT SITTAMÆT, KATTISIMAVUT
ATTAUTSIMUT.

PRINTED FOR THE Brethren's Society

*The Brethren's Society for the Furtherance of the Gospel
among the Heathen;*

FOR THE

Use of the Christian Esquimaux in the Brethren's Settlements, Nain,
Okkak, and Hopedale, on the Coast of Labrador.

LONDONNEME:

W. McDOWALLIB, NENILAUKTANGIT.

1810.

VI. Jesu Christ Kjærligheds
væsen

Trængende

Præsteskrift

— — — — —

Detaljer fra en oldtids bok

VII. Jesu Christ Kjærligheds
væsen

O
Innusivit pinniarninginut tamainut;

Nalegak Gud pitsartutittigut.

II. Oksarlaabip tressodotlipp

Up sagzunq Tøvissimunt

4—1

Detaljer fra en oldtids bok

III. Jesu Christ Kjærligheds
væsen

Detaljer fra en oldtids bok

Detaljer fra en oldtids bok

VI. Jesu Christ Kjærligheds
væsen

Detaljer fra en oldtids bok

Detaljer fra en oldtids bok

1810

AGLAIT KIGLILERNINGIT

TUKKINGILLO.

I.

Okautsinnik tussarnertunniq aglaktub
Johannesim okausingita tussarnertut
kiglilerviksangit. *Joh. 1. 1—18.*

II. Okautsinnik tussarnertunniq Luka-
sib aglangit Teofilusemut. *Luk. 1.*
1—4.

III. Jesusib Kristusib sivorlingita At-
tingit, Davidib kinguvanginit Josefe-
mut tikkilugo. *Math. 1. 1—17.*

IV. Jesusib Kristusib sivorlinginnik,
Arngnæt Mariam angajokanginnik.
Luk. 3. 23—38.

AGLAIT SIVORLET.

*Jesusib Kristusib sivorlingello Johannesib
innulerningænik sorrtusioningængniglo,*

- § 1. Johañesib Babtiterijub iñulerninganik,
Zachariase okautsaulerpok.
- § 2. Jesusib Kristusib iñulerninganik, Maria
okautsaulerpok.
- § 3. Jesusib Kristusib iñulerninganik, Jo-
sefe okautsaulerpok.
- § 4. Elisabete Mariab nellipsarpa, nakorid-
larningalo (Gudemik).
- § 5. Johañese Babtiterijok iñulertok, Zacha-
riasiblo nakoridlarninga (Gudemik).
- § 6. Kristusim iñulerninga Bethleheme kip-
pingalo attingalo.
- § 7. Illissimajut uñanget tikkitut; Nnnna-
mut Egipetenmut Jesuse kemajok, utterlu-
nelo Nazaretemut.
- § 8. Nutararsuk Jesuse pitipæt kattimaving-
mut Jerusalemetomut.
- § 9. Nukapiab Jesusib sakkijarninga katti-
mavingme Jerusalemetome.

AGLAIT AIPANGET.

*Johannesib Babtiterijub ajokertuininget kig-
tinganik, Nalekablos Jesusib Babtitauning-
anik, ajokertuilerame kingorngagut anni-
viksiorviet nelliutitinnago.*

- § 10. Johannese ajokertuilerpok.
- § 11. Jesusib Babtitauninga.
- § 12. Jesuse oktortaugame, ajugaujok.
- § 13. Jesuse Kristuse Johannesim okauti-
giva.
- § 14. Jesuse illiñiartingit Sivorlit.
- § 15. Jesuse tattaminiarnartullijok kaname
Galilæametome.

AGLAIT PINGAJUET.

*Sivorlermik anniviksiormetta, aipanga nel-
liutitinnago.*

- § 16. Jesuse ajokertuilerame, kattimaving-
mit annitipeit idluitulliartut.

- § 17. Nikodemuse okautiva.
§ 18 Kristuse Johañesim okautigiva kingor-
lerpamik.
§ 19. Judæamit aularame, Samaria apkoti-
giva Galilæamut.
§ 20 Aipeksanganik tattaminiarnartullijok
Galilæame Attañiub kivganget erngning-
anik.
§ 21. Uvlok, Fingstenmik attelik nelliuting-
met, Jerusalemut aivok; okkiut tellimau-
jortut pingasuarterlutik sittamaujortullo
kannimajok piungnertipa.
§ 22. Jesuse ajokertuivok Galilæame, Nazar-
retemelo kappernaumelo.
§ 23 Umiakotome, iñame Galilæametome.
§ 24 Nunnenne tamainne.
§ 25. Kakkamelo. Kakkame ajokertuivok.
§ 26. Tattaminiarnartullijok kallæktomik.
§ 27. Sorsuktuiset kappitaŋga kivgangani.
§ 28. Añernekullungmik illumiutalingmik.
§ 29. Petrusib nulliet arngnanik, unnuktun-
niglo kannimajunik annernekullungniglo
illumiutalingnik.
§ 30. Jesuse tattaminiarnartullijok añoremik
iñarbingmiglo.

- § 31. Marrungnut satanaselængnut.
- § 32. Tumaksajok piungnertipa.
- § 33. Matheuse kaikova mallitsainarkov-
lune: illiñiartingit agleromangimetta, ap-
persormatsuk, kioveit.
- § 34. Tattamminiarnartullininga arngnamik
aunatsainartomik, Jairusiblo pañninganik.
- § 35. Marrungnut tautungitungnut, anner-
nekullukartomiglo.
- § 36. Tillijet aulartipeit.
- § 37. Nainemiomik nukakpiamik tattamini-
niarnartullijok.
- § 38. Illinniartingne Johannesib tillivæk,
Johañeselo Jesusim okautigiva iñungnut.
- § 39. Arngnak ajortolik sernigiva Farisæer-
mit.
- § 40. Illiniartiñe sernigiveit, singailingnik
nutschulermetta Sabbateme.
- § 41. Tattamminiarnartullininga angumut
tokkungajunnik aggalingmik.
- § 42. Tattamminiarnartullijok satanaseling-
mik.
- § 43. Adsigektunik Jesuse okarpok.
- § 44. Illinniartine uttermetta, illagællugit
Jesuse iñukangitomut keñavok, Johañese

niakoermatsuk, tussarame: Iñugaseksuillo
5000 nerritipeit kakkogenik tellimainar-
nik.

- § 45. Tattañiniartullivlune iñak pissukpa.
§ 46. Keppernaumiut illiñiarvingine Jesuse
ajokertuivok nungusuitomik neriksamik.

AGLAIT SITTAMANGET.

*Aipeksanganik anniviksiormetta ajokertui-
ninga ãnialervia nelliutitinago.*

- § 47. Inungmik makkojungnartomik pijok
Jesusib nellojungnertipeit.
§ 48. Arngnab, kanaanittit illangeta pañing-
anik tattañiniarnartullijok.
§ 49. Tussilartomut okarnermik ajorsarto-
mut.
§ 50. Iñugaseksuit, 4000 angutit tattañi-
niarnartulliaminik nerritipeit.
§ 51. Killangmit nellonaikutekaromajut,
kloveit: Farisæerillo Sadduzæerillo kak-
kojangita sernautiksangannik usertorko-

veit. Tantungitok tattamminiarnartulliariva.

§ 52. Igluliormetta, kessertutinnik, Jesuse Jerusalemut aivok, kattimavingmelo ajo-kertuivok.

§ 53. Kattimavingme-iname, Judikut okautiveit.

§ 54. Angut kigliminit tautungitok, tattamminiarnartulliariva. Mianersijomik ajung itomik okarpok.

§ 55. Piñiarningit, kattimavilb piarerninga nelliutingmet.

§ 56. Jesuse Kristuse Petrusib okautigiva. Aniaminiglo tokkominiglo omaromarnerminiglo Jesuse okalerpok.

§ 57. Kakkame ablapsaulerlune ãnanausijauvok.

§ 58. Nukakpiamik okajuitomik illissimai-lingajomik tattamminiarnartullijok.

§ 59. Jesuse ama ãnaminik tokkominiglo omaromarnerminiglo okarivok: Tattamminiarnartomik amujamik aulisekamik kanniganit kenaujamik akkillerkova kat-timavingmut tunnitiksatik.

§ 60. Illiniartingita appersormatsuk: kina

angineromanget? kioveit, iñerterlugillo si-naungasarkonagit, issumagijungnerkovlu-gille illamik ajorningit.

- § 61. Kingorlerpamik Jesuse Jerusalemut aularpok.
- § 62. Illinniartingit ungniahattartunik ping-asuertorlutik tellimaujortullo tilliveit: tap-koa kuviaisuklutik ama utterput.
- § 63. Aglangnik illissimajok okautiva, kan-nok illivlugo pijuksauvok, innogut nungu suitok kingomgutijomavlugo.
- § 64. Marta Marialo itterpæk.
- § 65. Illinniartingit tuksiarnermik Jesusim illinniartipeit.
- § 66. Uvlob kerkane nerrigamik, suadlar-peit Farisærillo Aglangnik illissimajullo.
- § 67. Illiniartingillo innugiartorsuillo ajo-kertorpeit.
- § 68. Ablapsamik issumatarkoveit.
- § 69. Tattañiniarnartullivok arngnamik ok-kiut arverterngemit pingajoartut okkung-ainartomik.
- § 70. Ikkitunnik piulijauniartunik appersor-matsuk, kioveit.

- § 71. Herodese Jesusim okauterkova issuma-minik.
- § 72. Imermut puvitomik tattaminiarnartullivok. Illinniartingit Jesusim ajoker torpeit ingmingnik miklilernermik.
- § 73. Illinniartinelo malliktinelo kanoener-nik ajokertorpeit.
- § 74. Adsigektuunik nellojungnertipeit sauk-amik tamarsimajomik, Erngnermiglo tam-marsimajomik, idluartomik pinniarmet a-jortulliartut illasearileramigit.
- § 75. Adsigektomik okarpok pimaklerner-mik idluangitomik, angumiglo aglitor-soarmik, Lazarusemiglo.
- § 76. Illinniartinne innerterpeit.
- § 77. Tellimaujortunik kallaktunik tattaminiarnartullivok. Gudib Nalegauninga kakkugo piomartok appersormatsuk, kio-veit.
- § 78. Adsigektomik okarpok Erkartuijomik idluangitomik, Farisæermiglo Zoelner-miglo.
- § 79. Nulliarets avisinermik appersormatsuk, kioveit.
- § 80. Nutakket Jesusib saimartipeit.
^ menaujamiglo tamaijaumajomik,

- § 81. Judikut angajokongetta pijub apper-sormago, kiova. Petruselo kiova.
- § 82. Lazaruse omartipa.
- § 83. Pingajuksanganik äniaminik, tokko-miniglo omaromarnerminiglo okarpok. Zebedæusim erngnekita tuksiarvigivæk.
- § 84. Zachæusemut itterpok.
- § 85. Tautungitungnik marrungnik tattam-miniarnartullivok.

AGLAIT TELLIMANGET.

Aniviet uvlungit (kattiviet pingajuet nel-liutingmet anniviksior metta kingorngagut) Jesusib Kristusib Omarningalo killalliar-ningalo nelliutitinagit.

- § 86. Jesuse Mariab mingoarpa.
- § 87. Lazaruse omartimago, Ajokertuijor-suit tokkotsomagalloorpæt.

PINNIARNINGIT SONTAGEME.

- § 88. Jerusalēmut itterpok.
§ 89. Nellintuksamik tokkunget pitsartu-
ninganik okarpok.
§ 90. Jerusalēmit Jesuse aularpok Betha-
niamut.

PINNIARNINGIT MONTAGEME.

- § 91 Napartomik Feigeliksamik pannerto-
mik: kattimavik ivlerilerpa.

PINNIARNINGIT DIENSTAGEME.

- § 92. Okpernerub pitsartuninga Jesusim
okautigiva illiñiartiminut.
§ 93. Kia ajokertuikova, Farisaeerit apper-
sormatsuk, Jesusim appensoriveit.
§ 94. Adsigektomik erngaengnik märrung-
nik adsigengitungnik.

- § 95. Perorsevilliudlartomik weineliksamik.
- § 96. Attannersub erngninget nullianing-ninganik okarpok.
- § 97. Attañivakssub piksanganik Farisæerit appersorpæt.
- § 98. Saduzæerit appersorpæt tokkungajut omarvianik.
- § 99. Perkojeñik anginerojomik aglangnik illissimajut illangeta appersormago, Jesu-
sib appersoriveit messiasemik, Davidib na-
leganganik erngninganiglo.
- § 100. Farisæerinit aglangniglo illissima-
junnut mianerikoveit. Ipkoalo Jerusale-
miullo okautigiveit innungnut.
- § 101. Uigarnerub kenaujararsoængnik tun-
nergutingoængnik okarpok.
- § 102. Kattimaviub asserortauninganik, ig-
lugaseksuillo Jerusalemib asserortauning-
innik, Nalekablo tikkitsomarninganik.
- § 103. Adsigektomik okarpok uigasungnik illissimajunnik illissimangituniglo, sillar-
sub naggatiksanganik, Sillarsoarmiut er-
kartortauningañik.

PINNIARNINGIT MITWOHEME.

- § 104. Illinniartime ittigangit Nalekam ub-varpeit.
§ 105. Judasib pitinasualerpa tokkomut.

PINNIARNINGIT DONNERSTAGEME.

- § 106. Añiviksiorutiksamik Saugarsungmik Jesusim akiksorkovæk.
§ 107. Nellojungnertitaunerminik okarpok illinniartinelo mañigortipeit.
§ 108. Añiviksioramik nerrinerlo soreramik, timiminiglo aungminiglo idluartotuamik nerrekoveit immerkovlugillo, nungullugit erkaikovlune.
§ 109. Anginerojomik akkirartulermetta sorerkoveit. Petruselo iñerterpa.
§ 110. Illinniartiminut okarpok sorerutiksamik, Nalekablo tuksiuta parialik.
§ 111. Illinniartinne illagællugit orksuktalingmut kakkamut pivok.

b

- § 112. Tagvane pingasunik tuksiariakattar-pok, tokkub kaglilermago, anktun-ētomik kiægukpok.
- § 113. Kunniklugo Judasib pitipa, tiguvæt tagva.
- § 114. Kellersorlugolo ajokertuijorsoarmut äkarpaet, kachimiojunut Judikut angajokanginnut kiglissiniartaugame, Kristuseogame okarpok.
- § 115. Pingasunik Petrusib missiutigigamiuk keavaksoadlarpok.

PINNIARNINGIT FREITAGEME.

- § 116. Jesuse ama kachimiojut illunatik kig-lissiniarpæt, Nunnab attanninganut Pilatusemut unnertorpæt.
- § 117. Judase nangminek kingmitsartorpok.
- § 118. Jesuse unnertotigivæt sorlo ajortuliartok.
- § 119. Attanniogame missiængilak. Pilatusib pingitok okautigiva, Herodesemullo tilliva.
- § 120. Jesuse Pilatusim aularkojomagal-loarpa pingasunik.

- § 121. Barrabasele aularkogamiuk, Jesusele
ipperartorkova aklunnatsenut. Sorsuktuk-
set kappitipæt ulliksoarmik aupaluktamik,
Niakotiksamik kenariktunik kakkilautinik
niakooserdlugo.
- § 122. Jesuse ama Pilatusim aularkonasugal-
loarpa, ketale sallagilermatsuk; tunnidlar-
pa tapkonunga kikkiektorkovlugo señing-
ajolingmut.
- § 123. Jesuse aularutivæt kikkiektortauvik-
sannut Golgatamut, tagvanelo ajortulliar-
tuk akkorngængnut kikkiektormatsuk, o-
karpok: Atatak, issumagijungnertikit.
- § 124 Assingit Jesusim okausingit kingorlet
tokkungalo.
- § 125. Tokkolermet, tattaminiarnartut pio-
kalauktok, kappitaublo okautigiva.
- § 126. Jesusib señeranga angmarpæt.
- § 127. Jesuse illijartorpæt.
- § 128. Illuvinda usertorpæt.
- § 129. Jesuse makkisimangmet, arngnet o-
kautsaulerput.
- § 130. Jesuse tokkungajunit makkisima-
game, sakkerpok sivorlermik.
- § 131. Aipeksanganik sakkerpok.

- § 132. Kenaujet tunniveit usertortunnut.
§ 133. Pingajuanik sakkerpok.
§ 134. Settamanik sakkerpok.
§ 135. Tellimanik sakkerpok.
§ 136. Arvengemik sakkerpok.
§ 137 Arvinemit aggartunik sakkerpok.
§ 138. Arvinemit pingajuartunik Settamar-tuniglo sakkerpok.
§ 139. Arvinemit tellimartunik sakkerpok.
Killalliärlumelo.

TAMEDSA NALEGAPTA

JESUSIB KRISTUSIB

PIULIJIPTA PINNIARNINGIT.

I.

Johannesim okausingita tussarnertut Kiglerviksanget.

JOH. I. 1—18.

Tamaitorsoarnik kiglingane okausek-ítok,
okauserlo Gudemetok, Gudelo okau-
siojok. Tamaitorsoarnik kiglingane imna
Gudemetok. Tamaitorsoarnik tapsomunga
pingortitauvut, illunamassiatik pingortisima-
jut, assianik pingortitsijokangilet, tamna kis-
siet (pingortitsijikæt). Inosek tapsoma il-

B

Iuanetok, innotsib tapsoma innuit kaumartipeit. Kaumajok tartome kaumagalloartok, tartuble illelliungila. Iñuk Gudib tilliva Johañesemik attelik. Taimna økautsiartortok kaumajomik okarlune, tamaita okpertiniardlugit: Nangminek taimna kaumajoungitok, kaumajomigle okarkojautuinartok. Kaumajorle okpernartok mattomunga nuñamut pivok, sillarsoarmiut tamaita kaumarsarlugit. Kaumajok okpernartok sillarsoarmetok, sillarsoak pingortitauvok tapsomunga, sillarsoarmiulle illitarilingilæt. Iñutitaminut pigalloartok, innutitangita illelliungilæt: tapso mingale illelliortut, attinganullo okpertut kit torngaritipeit Gudemut: aungmit pingitut, uviniublo piomajanganit, angutib piomajanganillonët pingitut, Gudemille erngniengomajut. Okausek imna uviniolerpok innukattigællatalo, ãnanauninga tækkulaukpavut, sorlo Atatab Erngnetuanget ãnanauninga, sain majorsovlune miksekartorlo. Johannesib økautigigamiuk, kaggudlarlune okarpok: Taimnaujok økautigilauktara imæñe: Kingunipkut kaijok sivunimnelauktok, pilerkartinanga taimna-ïlauktok. Tapsoma pitteka-

lorininganit tamapta pilaukpogut saimañermik
saimañermut. Perkojet Mosesemut tuñijau-
jut, saimañerle miksekarnelo Jesuse Kris-
tusemut pivuk. Gudemik tækkomajokang-
ilak, Erngnetuab Atatab sänganetub matto-
minga nellojungnertilaupkätiqut.

II.

Lukasib aglangit Teofilusemut.

LUK. I. 1—4.

Uñuktut aglalaungmetta illutsinnik uvap-
tingne, imak unipkautingmattigut tamakko-
ninga nangminek kiglinganit tautulauktut,
~~Kingornganel~~ ^{uvangartut} okautsinnik kivgartolertut,
tamana ajungitsugivara, tamaita kiglinganit
kiglissitigilualaurapkit, illingnut nægliktara
Teofiluse aglaluarlugit, kiglilingmik pioka-
launertunniq ~~pivlugit~~ tussarkovlutit, nello-
jungneralloaravit.

B 2

Allasido A gojisingirjo dpolistatiodzizis
-gaiñ dñiforacholli. III. *Attingit, Davidib kinguvanginnit Josefemut tikkilugo.*

MATH. I. 1—17.

Aglait tagva Jesusib Kristusib sivorlinginik, tamna Davidib erngninga, tamna Abraham erngninga. Abraham erngneriva Isaak. Isaab erngneriva Jako. Jakob erngneriva Juda kattangutingillo. Judab erngneriva Farez, Zaralo Tamaremit. Farezib erngneriva Hezero. Hezerub erngneriva Ramme. Ramib erngneriva Aminada. Aminadab erngneriva Nahase. Nahasub erngneriva Salmo. Salmub erngneriva Boase, Rahabemit. Boasib erngneriva Obede, Rutemit. Obedib erngneriva Jesse. Jesib erngneriva Attañek Davide. Attañiub Davidib erngneriva Salomo, Uriab nulliarilauktanganit. Salomub erngneriva Roboa. Roboab erngneriva Abia. Abiab erngneriva Assa. Assab erngneriva Josapha. Josaphab erngneriva Jora. Jorab erngneriva Osia. Osiab erng-

neriva Jota. Jotab erngneriva Achase. A-
 chasib erngneriva Ezechia. Ezechiab erng-
 neriva Manasse. Manassib erngneriva A-
 mone. Amonib erngneriva Josia. Josiab
 erngneriva Jechonia, kattangutingillo, taip-
 somane Babilonemut aularutsautillutik. Ba-
 bilonemit utteramik kingorngagut Jechoniab
 erngneriva Sealtiel. Sealtielib erngneriva
 Zorobabel. Zorobabelib erngneriva Abiude.
 Abiudib erngneriva Eliachi. Eliachib erng-
 neriva Assor. Assorib erngneriva Zadok.
 Zadob erngneriva Achi. Achib erngneriva
 Eliud. Eliub erngneriva Eliasere. Eliase-
 rib erngneriva Matha. Mathab erngneriva
 Jako. Jakob erngnerivá Josefe, Mariab uik-
 sanga. Tapsoma Mariab erngneriva Jesuse,
 Kristusemik attelik. Erngneret tamaita A-
 brahamit Davidemut tikkidlugit arkangemit
 sittamarput: Davidemillo Babilonemut au-
 larutsantiātik, Erngneret arkangémít sitta-
 marivut. Babilonémít utteramik Kristusse-
 mut, Erngneret arkangemit sittamarivut.

IV.

*Aglait tamedsa Jesusib Kristusib sivorling-
innik, Arngnat Mariab Angajokanginnik.*

LUK. III. 23—38.

Jesuse erngnionasugivaet Josefemut, Elia taipsoma sakkia, taimna Matatib erngnerilauktanga, taimna Levib erngnerilauktanga, taimna Melchib erngnerilauktanga, taimna Jañab erngnerilauktanga, taimna Josefib erngnerilauktanga, taimna Mathatiasib erngnerilauktanga, taimna Amosib erngnerilauktanga, taimna Nahub erngnerilauktanga, taimna Eslib erngnerilauktanga, taimna Nangib erngnerilauktanga, taimna Matib erngnerilauktanga, taimna Matatiasib erngnerilauktanga, taimna Semeib erngnerilauktanga, taimna Josesib erngnerilauktanga, taimna Judab erngnerilauktanga, taimna Johañab erngnerilauktanga, taimna Resab erngnerilauktanga, taimna Zorobabelib erngnerilauktanga, taimna Salatielib erngnerilauktanga, taimna Nerib erngnerilauktanga, taim-

na Melchib erngnerilauktanga, taimna Ad-dib erngnerilauktanga, taimna Kosab erng-
nerilauktanga, taimna Elmodab erngneri-
lauktanga, taimna Herrib erngnerilauktanga,
taimna Jesob erngnerilauktanga, taimna Eli-
eserib erngnerilauktanga, taimna Joreb erng-
nerilauktanga, taimna Matatib erngnerilauk-
tanga, taimna Levib erngnerilauktanga, taim-
na Simeonib erngnerilauktanga, taimna Ju-
dab erngnerilauktanga, taimna Josefib erng-
nerilauktanga, taimna Jonab erngnerilauk-
tanga, taimna Eliakib erngnerilauktanga,
taimna Melab erngnerilauktanga, taimna
Mainab erngnerilauktanga, taimna Matatab
erngnerilauktanga, taimna Nathab erngne-
rilauktanga, taimna Davidib erngnerilauk-
tanga, taimna Jesib erngnerilauktanga, taim-
na Obedib erngnerilauktanga, taimna Boa-
sib erngnerilauktanga, taimna Salmub erng-
nerilauktanga, taimna Nahasub erngneri-
lauktanga, taimna Aminadab erngnerilauk-
tanga, taimna Arab erngnerilauktanga, taim-
na Esrob erngnerilauktanga, taimna Farezib
erngnerilauktanga, taimna Judab erngneri-
lauktanga, taimna Jakob erngnerilauktanga,

taimna Isaab erngnerilauktanga, taimna Abra-
hab erngnerilauktanga, taimna Tarab erng-
nerilauktanga, taimna Nahorib erngnerilauk-
tanga, taimna Saruchib erngnerilauktanga,
taimna Ragahub erngnerilauktanga, taimna
Falegib erngnerilauktanga, taimna Eberib
erngnerilauktanga, taimna Salab erngneri-
lauktanga, (taimna Kainab erngnerilauk-
tanga), taimna Arfagsadib erngnerilauktanga,
taimna Semib erngnerilauktanga, taimna No-
ab erngnerilauktanga, taimna Lamechib erng-
nerilauktanga, taimna Matusalab erngneri-
lauktanga, taimna Enochib erngnerilauk-
tanga, taimna Jaredib erngnerilauktanga,
taimna Maleleelib erngnerilauktanga, taimna
Kainab erngnerilauktanga, taimna Ehosib
erngnerilauktanga, taimna Setib erngneri-
lauktanga, taimna Adamib erngnerilauk-
tanga, taimna Gudib pinga.

AGLAIT SIVORLET.

Jesusib Kristusib sivorlingello Johannesib innulerningænik sorrtusioningængniglo.

§. 1.

LUK. I. 5—25.

Nuñame Judæame Herodese attañiotillugo, ajokertuijokarpok Abiab siñertangita illanganik, Zackariasmek attelingmik, taipsona nullia Aronib pañingita illanget, Elisabemik attelik. Tamarmik idluartuk Gudemut, Nalekablo perkojangit piomajangillo tamaita naleluarpakit. Kittorngakangituk, Elisabete kittorngisuname, iñukoardlutik tamarmik. Taipsomane Zachariasib siñer^{ne} nelluitingmet, ajokertuijotitut assingititut pinniarame Gudemut, sat^{at} pitimago ajokertuijub illusingiñut, Nalekab iglunganut (ivsornaitomut) itterlune tippigiktomik pujorame: Inugaseksuit illunatik sillatanetut (iglub pängane) tuksiarlutik pujortillugo. Nalekab

Engelingita illanget tækkotipok tapsomunga,
 Altarib pujorviub tallerpiet tungane naenger-
 tok. Tamna Zachariasib tækkogamiuk kvak-
 salarmelo erksilerpok. Engelible okautiva:
 Zachariase! erksinæk, tuksiarnitit tussartau-
 vut: Nulliet Elisabete erngniomarpok erng-
 niksarnik, taimna Johañesemik atseraroma-
 vet. Kuviaisutigilugo alliagjóomavet, uñuk-
 tuttauk iñuit kuviaisutigjóomavæt iñupet, Na-
 lekamut angidlaromarmet. Weinemik assia-
 niglonétiñiksamik pitsartudlartomik immer-
 niængilak, anäname timinget illuanetillugo
 Añernekeñajunginek iflumigijaularpok. Isra-
 elib kinguvangit uñuktut satitsomärpeit Gu-
 demut Nalegangañut. Nalekab sivorlerijo-
 marpa Eliasib añerningatut pitsartuningatul-
 lo, angajoket omættingit kittorngettik illa-
 givlugit, sätitsomärpeit Nalekamut, okpingi-
 tullo pitsomärpeit idluartut illissimaningin-
 nut, taimak Nalekamut iñungnik oppalung-
 ersimajunnik akigomavlugit. Zachariasib
 Engele okautiva: Suna nellunaikutaksari-
 vigo? Itulerama nulliaralo ningiungolertok.
 Engelib kiovlene okautiva: Gabrieliovunga
 Gudib sänganetsainartunga, tillijauvunga o-

kauterkovlutit, mattominga nellojungnerti-
taukovlutit. Ahak, okautsikka illingnut nel-
lautsijut okperinginangne, okarungnængilar-
potit, okarnermik ajorsalerlutit, okautsima
nelliuviksangetta uvluksanget nelliutitiñago.
Zachariase kattimavingme mullungmet, in-
nuit sillatanetut uttakkivæt tattaminiarlutik.
Añigame oka*lugit* ~~negjet~~ ajoripeit, mallugivæt
tagva tækkojorællugo kattimavingme. Ag-
gangminut nullorarpeit okarungnængerlune.
Piniareksame sorervinget nelliutingmet iglo-
minut angerarpok. Uvlulle taipkoa nang-
metta, tapsoma nullia Elisabete singailerpok,
takkennik tellimanik ïserdlune okarpok:
Taimak Nalekab pivänga, uvlut taipkonañe
tækkunaraminga, kangusunera uvamnit per-
lugo iñungne.

§. 2.

LUK. I. 26—38.

Takkine arven*engane* Engele, Gabriele-
mik attelik, Gudib tilliva iglugaseiñut Gali-
læametuñut, Nazaretemik attelingnut, uiga-
sungmut ang*omut* ~~enfina~~ Davidib kinguvangita

illanganut, Josefemik attelingmut, uigasuk
 Mariamik attekartok. Engelib ittervigiva
 okarlune: Sallutitauvotit saimartita ~~tillo!~~
 Nalekab neijorpätit, pillorinerovotit arng-
 nennit tamainnit! Engele Mariab tækkoga-
 miuk, okausingillo tussaramigit, kvaksarpok
 issumalilarmelo: Kañok tagva sallutitauvik?
 Engelible okautiva: Maria! erksinæk, Gu-
 dib saimartilaungmattit. Ahak! singilar-
 potit erngnermik erngniomärlutit, Jesusemik
 atseraromavet. Tamna angidlaromarpok,
 kotsingnerub erngninganik taijaujomarpok.
 Gudib Nalekab tunijomarpa ^{erngi} angutæt Davi-
 dim iksivautanganik. Jacob iglunganut at-
 tañiojomarpok issokarniængitomut, attañio-
 ninga issokarniængilak. Engele Mariab ap-
 periva: kañok tagva pilarka? Angumik kau-
 simanginama? Engelib kiovlene okautiva:
 Añernerub ajunginerub kollangiaromarpätit,
 takpiksomalo pitsartuning ~~æt~~ ulligomarpätit.
 Tamaña pivlugo ajunginek erngnjékset Gu-
 dim Erngninganik taijaujomarpok. Ahak!
 Elisabettauk illet singaigivok erngnermik
 ningiungolerlune, takkit arverningane, taimna
 kittorngisuitok illunatik okautigivæt, Gude

sappernartissingimet. Mariale okarpok: Attauk, Nalekab kivgarivāngā, okaravit taima-
ilerlanga, Engelib keñekpa tava.

§. 3

MATH. I. 18—25.

Kristusim arngna, Maria, Josefemut ang-
ersimalerame, mallungnarsivok singailer-
lune Añernermet ajunginermut, sulle, katti-
tiñagik. Josefe uiksanga idluartogame,
kangusuktitsomangila iñungnut, okarane is-
sumalerpok kañagijungnerlugo. Taimagle
issumalermet, Ahak, Nalekam Engelinget
sakkerpa siñektomatillugo, okarlune: Josefe,
Davidim erngninga! sivoranæk Maria nul-
liekset illingnut pilugo, singainga Añerner-
met ajunginermut pingmet. Erngnermik
erngniomarpok, tamna Jesusemik atseraro-
mavet, iñutitane piulijomarmagit ajorning-
iñit. Tamedsa tamät taimailerpok, Nale-
kam okausingit nellautaijomut nellautsekov-
ligit, imak okartok: Ahak! uigasuk sing-
aijomarpok, erngnermik erngniomarlune,

C

Imanuelemik atseraromarpæt, attinget, tukkinga imaipok: Gudim illagivätitug. Josefe siñingminit tuppakame, taimailivok sorlö Nalekam Engelinget okautimago, nulliek-sane aivlugo; aktungilale, erngniliaminik erngnerkartīnago.

§. 4.

LUK. I. 39—56.

Uvlune taipkonañe María aulalerpok, aisarlune kakkennut iglugaseiñut Judæab nuñanganetuñut, Zachariasim iglunganut it-terdlune Elisabemut okarpok: ullapirsaute-karit. Mariab okausinga tamaña Elisabetib tussarmago, timinget singainga nerritoraler-pok, tagvainak Elisabete illumertaulerpok Añernermut ajunginermut, nipliadlarlune Mariamut okarpok: Pillorinerovotit arng-neñit tamaiñit, timivit singainga pilloriki-vok. Kañok okarpik, nalekama anananget tikkimmanga? Ahak; ullapirsautekarit oka-ravit, tussarapkit, nutarak illumnetok kuvi-aisungnermut nerritoralerpok. Pillorikpotit

okperavit, illingnut Nalekam okausingit il-lunatik nellautsilermetta. Maria okarpok: Tarngnima Nalegak nakoridlarpa, Gude Piulijiga añernerma kuviaisugvigiva, saim-annerminut kivgakullune kamagilermago. Ahak, mañamit iñuit illunatik pillori^{neraro}= marpänga, angijovaksoarmik pingmanga, a-jugakangitub, ajunginermiglo attiggub. Nap-kininga nalektiminetsainarpok soraijunanne. Songogame tallerminut siamartipeit oma-mingne piujorijut. Pitsartojorsuit iksivau-tangiñit orrutipeit, nellokotijorijut angijo-rortipeit. Kaktut tuñiquarpeit piksangiñik, agluitulle aulartipeit sokkartinagit. Kivgeñe Israele Gudib piuliva issokangitomut, näp-kininga erkaumavlugo, okarame sivorlip-tingnut Abrahamut kinguvanginullo tamain-nut. Takket pingasut navlugit, Elisabete Mariab neijoramiuk, angerarivok iglomi-nut.

§. 5.

LUK. I. 57—80.

Elisabetib erngniviksane nelliutingmet, erngnermik erngnivok, Nalekab nāpkiging-mago, nuñakattingita illangitalq tussaramitsuk, kuviaisukattigivæt. Uvlut sittamaujortut nāgmetta, kippilugo (nutararsuk) tikkipæt, angutanut Zachariasemut atteritipæt. Arngnæt kioveit okarlune: Naukagle, Jo-hañese attekalerpok. Okantivæt: illakang-ilatit taimaitomik attelingmik. Anguta Za-chariase nullorartipæt, kañoetomik atserer-kojomavlugo? Aglageksamik kaikojivok ag-laklune okarpo~~K~~: Jokañese attinga. Illu-natik tattañinialerput. Tagvainak Zachariasisib kañinga okkangalo angmartitauvuk, okalerdlune Gude nakoridlarpa. Nuñakattingit illunatik erksilerput, tamakkoa tamaita tussaumalerpeit kakkamiut illunatik Judæ-ame. Tussartullo tamaita omamigilerpeit okarlutik: kañok illingajomarasugiviuk nu-tararsuk una, Nalekam aggangminut neijor-

mago? Angutalo Zacháriase Añernermut
 ajunginermut illumertaulerpok nellautsiler-
 tuñik okarlune imak: Nakoridlartaule Na-
 legak, Israelib Gudinga! iñutitane tikkid-
 lugit piulingmagit, Piulijorsoarmik piting-
 mattigut kivgame Davidim iglungane: itsar-
 soak taimak okarame idluartut nellautaijut
 kañingittigut: piulijomavluta keñugijipting-
 nit, omigijiptalo tamaita aggangiñit, angajo-
 kavut nãpkigilugit, anganine ajunginek er-
 kaumavlugo, Abrahamut atataptingnut mik-
 sekartomik okarame: piulijaukovluta ken-
 nugijipta aggangiñit, kivgartorlugo Gude in-
 notilluta erksinata, Jvsornainermiglo idluar-
 nemiglo kuviagijanganut. Igvit nutarak,
 taijaujomarpotit kotsingnerub nellautaining-
 anik; Nalekab sivorlerijomarpätit apkotik-
 sanga akiksorkovlugo, iñutitangit nellojung-
 nertilugit piulijiksamik, ajornermingnik is-
 sumargnerungnertomik, Gudipta omættinget
 nãpkininganut, tapsomanget nuijub kotsing-
 nermit tikkipätidugit kaumarsarlugit tarsior-
 tut tokkublo tachanetut ^{alining}, itikkavut torarlugit
 apkonut ullapirsartauvionartomut. Nuta-
 rarsuk aglisilerpok, sangidlarlunelo anner-

nerme, iñukangitomelunelo, sakkerviksane
Israelib kinguvanginut nelliutilerkartinago.

§. 6.

LUK. II. 1.—21. MATH. 1.—21.

Taipsomane attañersub Augustusib attan-niovime iñuit tamaita aglaktaukoyeit. (attitingit). Tamedsa aglait sivorliojut, pivut, Zireneuse attañiotillugo Siriame. Illunatik iglugaseksoarmingnut aiyut aglaktaukovlugu-
git. Josefetauk aularivok Galilæamit, ig-lugaseinit Nazaretemit, Judæamut Davidim iglugaseksoangiñut, Bethlehemik attelingnut, Davidim iglunganit kinguvanganillo pigame, aglaktaukovlugo, Maria nullieksane aiparael-lugo, tamna singajok. Tagvanet ñlutik, erngnisulerpok, Erngniliaminik erngnivok. Iñuserdlugolo añoravinermut, nersutit ner-chevianut illiva, siñiktarvingme iñiksakanginamik assianik. Taipsoma erkane mianer-sijun-íput, ^{maternante} mianer-íput nersutitik avalulingmetut mianerivlugit pivut. Ahak, Nalekam Engelinget tikkipeit, Nalekablo kaumasinget kaumartidlarpeit, erksidlalerput. Engelible

okautiveit! Erksinase! Ahak, kuvianartor-
 soarmik okautivapse, sillarsoarmiunnut ta-
 maiñut pilarniartomik: Pivluse maña Piuli-
 jok, Nalegak Kristuse erngniangongmet,
 Davidim iglugaseksoangiñe. Tagva nellu-
 naikutarissiuk: Nutararsuk annoravinermiñ
 imusersimajok, Nersutillo nerchevianut illi-
 majok naipilarpasse. Tagvainak Engeleme
 killangmiugaseksuin-ÿtut, Gude nakoridlar-
 pæt okarlutik: Gude kôtsingnermetok na-
 koridlartaule! ullapirsautekarle nunname!
 Inungnelo kuvianartokarle! Engelit taip-
 konanget killalliarmetta, mianersijut ing-
 mingnut okalerput; Maña Bethlehemut ai-
 laumitta, pijokalertomik tagvane tækkojar-
 torluta Nalekam okauterkojanganik uvap-
 tingnut! Tuavilutik tagvunga pivut, Marialo
 Josefelo tikkipagil, taimaktauk Nutararsuk
 nersutit nercheviane illimajok. Tækkoga-
 mitsuk, okautigiartorpæt tamainut, Engelib
 okausingit unipkantigiveit Nutararsuk piv-
 lugo. Tussartullo illunatik mianersijut o-
 kausingit tattaminiariiveit. Mariable tussar-
 tane tamaita puigorungnængerlugin omamine
 erkarpeit. Mianersijut utterivut, Gude na-

korilugo kujagidlarpæt tussartattik tækkojat,
tiglo pivlugit, taimak okautsaulauramik.

Uvlut sittamaujortolermetta, Nutararsuk
kippijaungmet, atserarpæt Jesusemik, Enge-
lib taimak taingmago, sulle arngname ti-
minget illuane-ilerkartinagø.

§. 7.

MATH. II. 1—23.

Jesuse erngniangongmet Bethleheme Ju-
dæametome, Herodese attañiotillugo, Ahak,
illissimajut unanget (nellojut nuñangiñit) Je-
rusalemñ pivot, okarlutik: Erngniangokam-
mertok Judikut attañingenet naneka? uvlori-
anga unane tækkogaptigo, Nalegiartordlugo
tuksiarvigiartorpavut. Attangub Herodesib
tamaña tussaramiuk, kvaksarpok Jerusalem-
miullo illunatik: Ajokertuijorsullo aglang-
niglo illisimajut inungnetut tamaita kattiko-
leramigit, kiglissiñiarpeit Kristusim iñuler-
viksanganik. Ipkoa okautivæt: Bethleheme
Judæametome: Taimak aglaksimangmet nel-
lautaijuñut: Igvit Bethleheme, mingnerungi-

latatit assieñit iglugaseinnit Judæametunniit, illingnit pilärm̄et Nalegak, iñutitamnut, Israelib kinguvangiñut attañiokovlugo. Illisimajut Herodesim ingmikut kaikoveit anḡi gutsivlune, apperiñiarlugit uvloritsamik kanga tækkotitomik, Bethlehemut aikoveit okarlune: Aileritse nutararsuk apperkotigejartorluḡ, neñigupsiuk, okautigissinga, uvangatauk tuksiarvigiartoromagivara. Attannek Herodese tussaramitsuk, aularput. Ahak, uvloriaik uñane tækkojatik sivorlerivæt, nutararsum iñinget kollanut pigame, nokarpok. Uvloriaik tækkolermigamitsuk kuviaisuvaksoadlarput, iglomut itterlutik nutararsuglo arngnalo Maria naipipakit, pamangavltik nutararsuk tuksiarvigivæt, iklervittiglo mattueramikit, pillipæt kenaujeksamik aupaluktamik tippeggiksamiglo. Siñektomagamik Gudim okaumagit Herodesemut utterkoñagit, apkotemik assiagut nunnamingnut angerarput.

Aularmetta, ahak, Nalekam Engelinget Josefe sakkerpa, siñektomatillugo, okarlune: makkinit, nutararsuglo, arngnalo pikik, nunnamullo Egiptenmut keñalerit, tagvanelau-

lutit uvamniut okautsaulerkartiñæk, nutarsuk Herodesib tokkuñiaromangmago. Makkipok tagva, nutararsuglo arngnalo unnuame ingminut pivæk, nuñamut Egipthen-
~~ketsear. illugo~~
~~kungalerillugo~~: Nalekam okausingit nel-
 lautsekovlugin, nellautaijomut imak okartok:
 Erngnera kaikolauktara nuñamit Egipthen-
 mit. Herodese kausimalerame, illissima-
 juñut tappagijaugame, kañingajadlalerpok,
 nutararsuit tamaita Bethlehemetut erkane-
 tallo okkiu^{ll} marrungnik nelliuñat nukkak-
 lillo tokkotsartorkoveit, ~~illissimajat~~ kiglissitsialauramigit
 sivorngagut (iñulervianik). Nellautajub Je-
 remiasim okausingit nellautsimalerput imak
 okartok: Kakkeñe nippersoak tussartaujok,
 ogguadlarnerlo, keavaksoadlarnerlo, kag-
 gudlarnerlo: Rahelib kittorngañe keagiveit,
 mannigor~~itaujomañañelo~~, nungutaungmetta.
 Herodese tokkungmet, ahak, Nalekam Eng-
 elinget Josefe sakkerpa sinnektomatillugo
 nuñame Egipthenme, okarlune: Makkitit nu-
 tararsuglo arngnalo illingnut pikik, Israelib
 nuñanganut uttelerit, tokkungmetta nutarar-
 sungmik tokkotsijomalauktut. Makkipok

tagva, nutararsuglo arngnalo neksardlugik, Israelib nuñanganut pivlune. Tussauumagamingle Archilause attañiolertok Judæame, angume Herodeseoluktum attannioninga kingormgutileran^{mago}, taikunga piñek sivorlerpok. Siñektomatillugo Gudib perkungmago, Galilæam erkanut aularpok, Iglugasen^{nū} Nazaretemik attelingnut pivlune, tamaña nuñagilerpa; nellauttaijut okausingit nellautsekovlugit, imak okartut: Nazaremiomik attekaromarpok.

§. 8.

LUK. II, 22—40.

Uvlut nelliutingmetta, Maria sujungaihune, Mosesib perkojangit malliklugit; nutararsuk Jesuse takpaunga Jerusalemmut aitipæt, Nalekamut pititsomavlugo, (aglait pivlugit Nalekab perkojangiñe: Angutiarsuit kittorngengautit ananañ^{mijit} sivorlerpeit añig^{ñit} jut, Nalekañut perkojomarpeit) tuñergotiksettik tuñilugit, sorlo Nalekab perkojangiñe aglaksimavok; Taubiñik (Akigiojartungnik)

piarkeñiglonët marrungnik. Ahak, taipsonane angut Jerusaleñetok, Simeonemik attelik; iñuk taimna idluartok Gudelo naletsainarpa, Israelib mañiguunik sanganik neruklune uttakkijok, Añernerum ajunginerum iñigiva. Añernerum ajunginerum nellojungnertitaulauktok, tokkoniængilak, Nalekab Kristusinga tækkokartiñago. Tamna Añernerum ajunginerub kajungertiñago, kattimavingmut pivok: Nutararsuk Jesuse angajokakita ãtiñakko, perkojet naleklugit, aglaillo malliklugit nutararsutik pivlugo, Simeonib tiguva, erkisiimiardlugo, Gude nakoriva okarlune: Nalegak, maña ullapirsarnartomut kivget angerarle, sorlo okalauktotit, isimnut piulijiksarekojet tækkogapko, tamna iñuit illunaroatik kenangit sangiñe piarertinangne sakkertilugolo, kaumajok nellojuñik kaumatsitiksak, iñutitavillo Israelitit nakorijanget. Nutararsuk pivlugo tussartatik Josef atateksanget arngnællo tattaminiarivakit. Simeonib saimartipæk, arngnanullo Mariamut okarlune: Ahak, una orrojutiksaujomarpok, makkijutiksaujomarporlo unnuktuñut Israelib kinguvangiñut, nellanai-

kutæksaujomarlunelo akkerartugeksak (Tarngnikullo (Maria piva) kibliktaujomar-potit saviksoarmut), uñuktut omættingita is-sumangit sagvartaukovlugit.

Arngnaktauk nellautijok tagyanenivok Hannamik attelik, Fanuelib pañia, Aserib kinguvangita illanget, ningiungolertok, uikalauktok okkiunik arvengemit aggartunniq uigasulaukardlune kingorngane, mannale uigarniojok okkiungit ungniakattartut sit-tamertorlutik, kattimavingmetsainarame, tuksiarnermullo nerringiñermullo Gude kiv-gartorpa uvullo uñuello tamaita. Tapso-matauk tikkipeit, Nalegak nakoridlarpa, okautigilalo piulijatiksamik uttakkijunnut tamaiñut Jerusaleñetuñut.

Tamaita namaksigamikit Nalekab perko-jangit pivluginit, ama Galilæamut utterivut iglugasengmingnut Nazaretemut. Nutarar-suk aglissikpok pitsartudlarlunelo añernerme, sillatovaksoadlalarmelo, Gudib saimaninget neijoriva.

§. 9.

LUK. II. 41—52.

Angajokakit opernget tamaita Jerusalemmut aivuk, añivium erkaumavia nelliutileranget. Jesnsib okkiungit arkangemit aggarlermetta, illagællugo takpaunga Jerusaleñut aivuk, illusettik attordlugo. Uvlut taipkoa nagamikit, angerarmeñik, nukapiak Jesuse Jerusaleñme nokarpok, Josefiblo arngnællo nellovæk. Illagilauktamingnut illansugigamiko, uyløk attausek ingeraramik kenneriartorpæk, apperkotigællugolo illamingnullo illitarijamingnullo. Nenninginamiko, ama Jerusaleñut utterpuk keñeriardlugo. Uvlut pingasulermetta, naipipæk kattimavingme iksivajok ajokertuijorsuit akkorngane, tapkoa naleklugillo apperiveit. Nalektullo illunatik tattaminiariveit sillatuningalo kiosingalo. Angajokækita tækkogamiko, kvaksarpuk, arngnæt okautiva: Erngník, sõg imailiorpittiguk? Ahak, atateksavit uvangalo kennilaukpaptigit kiksarlunuk. Jesusib kio-

væk: Sög keñerpittinga? nellovitik, Atatama piñe piñiariakarapkit? Kannorle okautingmagik, okausinganik tukkissingilæk. Illagællugik tava taununga Nazaretemut aivok, naleluarlugiglo. Okausingille makkoa tamaita arngnæt omamine torkorpeit. Jesusele sillatulerpalliadlarpök, okkiungillo uñuksivalliadlarlutik, saimalerpalliadlalarmelo Gu demelo iñungnelo.

AGLAIT AIPANGET.

*Johannesib Babtiterijub ajokertuininget kig-
linganik, Nalekabla Jesusib Babtitauning-
anik, ajokertuilerame kingorngagut anni-
viksiorviet nelliutitinnago.*

§. 10.

MATH. III. 1—12. MARK I. 1—8.

LUK. III. 1—18..

Okkiut arkangemit tellimaulermetta, At-
tañersoak Tiberiuse Attañiotillugo; Pontiuse Pilatuse attañiokattaumet Judæ-
ame; Herodeselo nuñam illainangane atta-
niongmet Galilæame; nukkalo Filippuse
nuñam illainañgane attañiongmet Itturæame
Trachonitisim erkane; Lisaniaselο nunnam
illainangane attañiongmet Abileneme; Han-
naselo Kaifaselo ajokertuijorsutilugik; Jo-
kañese Zachariasim erngninga, Gudib kai-
kova iñukangitomit. Jordanim erkanut ta-

maiñut pivok ajokertuuvlune Babtitauñermik
 ajortunnit pejautiksamik, imak okarlune:
 Kakkialeritse, (issumataritse) killaub nale-
 gauninga palliguntingmet. Tamedsa okautsit
 tussarnertut ^{nigiarvinget} ~~kigilervikangat~~ Jesuse Kris-
 tusemik, Gudim Erngninganik, sorlo nellau-
 taijut aglangiñe aglaksimavok: Ahak, Eng-
 eliga tillivara sivunernut, apkosiorkovlutit.
 Taimnauvok nellautaijum Jesaiasim okau-
 tilauktanga, okarame: Ajokertuijub nipp-
 pinga iñukangitome imak pivok: Nalekam
 apkotiksanga akiksorsiuks, apkoserngit nar-
 rotissigik. Korkut illunatik kipviartaujo-
 marput, kakkello kakkarsuillo illunatik nak-
 kiglijaujomarput, apkoserngillo niungajut
 narrotitaujomarput, apkoserngillo mañetut
 mañiksidlaraujomarput, uvingit (sillarsoar-
 miut) illunatik Piulijok Gudemit pijok tæk-
 kojomarpæt.

Johañese añoralik nerçitjub kamelib mer-
 kungiñik, tapsekalarñelo amiviñermik, pig-
 lertaujartullo igupsajartullo orksungit nerki-
 giveit. Jerusaleñiut añivigivæt, Judæami-
 ullo Jordanim erkanetut illunatik Babtitau-
 jomavlutik tapsomunga Jordaneme kongme,

ajornitiglo sagvarlugin. Farisæerillo Sadauzæerillo unuktut Babtisivinganut tikkingmatsuk, Johañesib tækkogamigit okautiveit: Kuglugiangojartose illipse! Kia kemakoväse ningautsik ^{mit piñomartom} ~~piñomartom~~? Atte, kiglilingmik sagiarluse ablatsamik issumakaritse. Illupsigut issumaniarase, imak okaromavluse: Abraham atatagivavut. Okautivapse: ujarkeñit makkonganet Abraha Gudib kittorngesartigiva. ~~it ifarejarpa~~

Ullimaut napartub miñernanganelerpok. Napartok nelliak ajungituñik paungakangitok kippijauniartok, ikkomamut egilugo. Innuuit apperivæt okarlutik: Kannok pinniarkita? Kioveit okautivlugit: Marrungnik annoraggub aipanga tuñilugo pekkangitomut, neriksaliptaup taimaililugo. Zølnerrittauk tikkipæt Babtitaujomavlutik, apperivlugolo: Ajokertuijok kañok uvagut piñiarkita? Kioveit: ununerseñik piñomaniarase, perköjet kisseta piñiarlugin. Sorsuktuksettank appersorpæt okarlutik: Uvagulle kañok piñiarkita? Okautiveit: Iñungnik akunaidlarniarase idluitulliaraselonët, akkillertaunise namagissigik. Iñuille neriungmetta, illunatik

omættiiningne Johañese Kristuseosugigamit
 suk; Johañesib kioveit, tamaita okautivlugit:
 Uvanga iñermut Babtipapse, nutamik issu-
 makarkovluse; Kingunipkut tikkituksak pit-
 sartunersauvok uvamnit, nellokotivungalo,
 tapsoma sangane okkolunga ittiggagutingit
 singejarlugik tigulugik malliklugolo. Tapsoma
 Babtitsomarpäse Añernermut ajungi-
 nernut ikkoñamullo. Tapsoma poagit tigu-
 miarpa, keñatullivingme nettinga sannero-
 marpa, kakkojeksariktullo keñatullivingmi-
 nut kattitsomarpeit; piungitulle õtsomarpeit
 ikkoñamut kañitsuitomut. Assinginullo
 unuktuñut okautsinnut innerterpeit, okautiv-
 lugillo okautsiñik tussarnertuñik.

§. 11.

MATH. III. 13—17. MARK. I. 9—11.¹⁹⁷

LUK. III. 21, 22.

Taipsomane iñuit illunatik Babtitau-
 metta, Jesusetauk Galilæamit Nazaretemit
 Jordanemut Johannesemut pivok, Babtitau-
 jomavlune tapsomunga. Johannesible in-

nerterpa okarlune: Babtitaujariakaralloarpunga illingnut, igville tikkiparma. Jesusib kiova, okautivlugo: Maña taimailerlanga: Idluarnernik tamainik namaksijuk-sauvoguk. Perkova tava. Jesuse Babtitau-game, tuavidlune timuarpok tuksialarmelo. Ahak, killak kolläne angmalerpok. Gudim Añerninga Johañesib tækkova tingmiatut, taubetut, akkartok, (Jesusib) kanganut pijok. Ahak, nippe killangmit tussartaungivok okarlune: Tagva Erngnera nægliktara, tamma kuviagijara. Jesusim okkiungit ungnigamik tellmajortulermetta, ajokertuilerlune piñialerpok.

§. 12.

MATH. IV. 1—11. MARK. I. 12, 13.

LUK. IV. 1—14.

Jesuse Annernernek ajunginermik illunilik, ama Jordaneinit utterivok, Annernerum aitipa innukangitomut öktortaukovlugo Satanasemut. Uvlunnik marrungnik ungniakattartut tagvane nersutit nu-

juartut akkorngannetok; uvlunniq mar-
 runnik ungniakattartut Satanasib öktor-
 pa; uvlullo taipkoa-itillugit, nerringilak.
 Uvlullo unuello marrungnik ungniakattartut
 nerringiname, kälerpok kingorngagut. Ok-
 tortub, Satanasib tikkipa okautivlugo: Gudim
 erngnerippattit, ujarket ukko a okautikit
 kakkajarorlerkovlugit. Jesusible kiova o-
 karlune: Aglait imaiput: Kakkajatuiñak
 iñum iñotigingila, Gudible okausingit tamaita
 kañinganit añijut iñotigiveit. Satanasm au-
 larutipa iglugasoksoarnut ivsornaituñut, äti-
 lalo kattimaviub nuvugusinganut, okautiv-
 lugo: Gudim erngneripattit, akkarit, aglak-
 simangmet: pivlutit Engeline perkojomar-
 peit, erkisiimiarkovlutit sapputilutillo, ittik-
 kettit aporkonnagit ujarkennut. Jesusim o-
 kautiva: Taimaktauk aglaksimagivok: Gude
 Naleket öktorniarnago: Kingorngane Sata-
 nasim aitipa kakkaksoarmut kingiktorsoar-
 mut, sillarsum attannioningit tamaita ãana-
 nauninnelo tapsomunga attautsikut kem-
 mergotipeit, okautivlugo: Makko a attan-
 nioningit tamaita ãanaunaningillo illingnut
 tuñijomavakka, uvamnut tuñijaungmetta, is-

sumamniglo tuñivakka piomajamnut. Maña pamangavigijomagumga tuksiarvigivilunga; Makkoa tamaita tuñijomavakka illingnut, tamaita piksariniartattit. Jesusib tava o-kautiva: Satanase, uvamnit aularit, aglaksi-mangmet: Gude Naleket tuksiarvigivilugo kissiet kivgartorniarpet. Satanasiin öktortañe tamaita nagamigit, mañakut keñekpa keñavlune. Ahak, Engelit tikkipæt kivgar-torlugo.

§. 13.

JOH. I. 19—28.

Tamedsa Johannesim unipkausinga, Judikut Jerusaleñiut tillingmagit ajokertuijut (ikkajortingillo) Levitit Johañesemut, imak apperikovlugo: Kinavit? nellagnit okarpok: Kristuseungilanga. Apperigivæt: Kina-vime? Eliaseovit? kioveit: aukak taimna-ungilanga. Nellautaijovit tikkituksauvlutit? kioveit: Aukak. Ama appersorpæt: Kina-vime? uvaptingnik tilliklertut kannok kioniaromavittigik? illingnik kannok okarkit? Kioveit: Ajokertuijub nippinga innukangitome, sorlo Nellautaijok Jesaiase okartok:

Nalekam apkotiksanga akiksorsiuk. Tilli-jaujulle Farisæerinit pijut. Tapkoa apper-sorpæt okautiylugo: Sõg Babtisivit, Kristuse unginavit, Eliasœunæglonët nellautaiunæglo-nët? Johanesib kioveit okarlune: Immer-mut Babtisivunga, illitarigítassele akkonap-singnepok. Taimnauvok kingunipkut kai-jok, siyuningnetok, tapsoma ittiggagutingit singejarlugik nellokotivunga. Tamedsa ta-mat taimailivok Betabarame, Jordanim ak-kiane, Johannesib Babtisivingane.

§. 14.

JOH. I. 29—51.

Uvlum aipangane Jesus nellipsartane Johannesib tækkova, okarlune: Ahak, Gu-dib saugarsunga sillarsoarmiut ajorninginnik kakkaktok. Taimnauvok okautigilauktara: Angt kingunipkut kaijok siyuningnetok, pilerkartinanga-ilaurame, Illitarilaungitara; Israeliblē kinguvänginnut illitarijaukovlugo, immermut Babtisiartorpunga. Johannese ama unipkalerpok okarlune: Annernek ting-

niatut Taubetut, killangmit akkartok, tap-somalo kanganelertillugo tækkolauktara, Illitaringikalloarpura, iñermut Babbisiartorkojima imäk okautivänga: Tækkoleruit Annernerum akkarvigijanganik ^{ellut} kanguninganiglo, taimnauvok Babbisijok Annernerumt ajunginermut. Tækkolauktara okautigilauktaralo, tamna Gudim Erngneringmago.

Uvluk aipangane ama Johañese illiniartingne illagællugik, tagvanenivok. Jesuse pissuktok tækkogamiuk, okarpok: Ahak, taiga Gudib Saugarsunga. Illinniartæk marruk taipko taimak okartok tussarpæk, Jesuselo mallikpæk. Jesusele keviarpok mallikingne tækkogamigik, apperivæk: kina kennerpitikko? kiovæk: Rabbi, imaipok Ajokertuijok, kikkunekit? Kiovæk tækkojartortikko. Inninga tækkojartorpæk, uvlorlo taimna uvilerpuk uvlokliermet. Mat-tominga Johannesemit tussartuk, Jesusemiglo malliktuk aipanga Andraiseojojok, Simonib Petrusib nukka. Angajune Andreasib tik-kikarpa okautivlugo: Messiase nennivavut, imaipok Kristuse, imaglonët Saimanelik. Jesusemullo pitipa. Jesusib tækkogamiuk,

okautiva: Simoneovotit Jonasim erngninga,
 kefassemik attekarniarpotit (imaipok kairto-
 mik). Kautuarmingmet, Jesuse ama Galilæ-
 amut aijomagame, Filippuse naipipa, okau-
 tivlugo: mallinga. Filippusele Betsaida-
 miojok, Andreasiblo Petrusiblo iglugasek-
 soarmiokattinget. Nathanaele Filippusib
 naipipa okautivlugo: Nenniläukpavut Mo-
 sesiā ^b perkojangine, nellautaijullo aglakta-
 mingne okautigilanktanget Jesuse Josefim
 erngninga, Nazaremiok. Nathanaelib kiova
 okarlune: Nazaretemit kañok ajungitomik
 piviksauva? Filippusib okautiva: tækkojar-
 toruk. Nathanaelib tikkiāmago Jesusib tæk-
 kogamiuk, okautigiva: Ahak, ^{99a} Israe-
 litit idluartok, uivelungitok. Nathanaelim
 apperiva: nakit illitarivinga? Jesusib kiova
 okautivlugo: Filippusib kaikolaukārtinæk,
 napartub feigeliksam attanetillutit, tækko-
 lauktagit. Nathanaelib kiova okautivlugo:
 Rabbi, Ajokertuijok, ahañerik Gudim Erng-
 nerivātit, Israelemiullo attannerivatit. Jesu-
 sib kiova okautivlugo: Napartub Feigeliksab
 attanetillutit tækkolaurapkit, okautigapki ^{clo}
 okperpotit; tamattomanget tatañiniarnar-

nersamik tækkojomarpotit. Okautivlugolo: Ahammerik, ahammerik okautivapse: Mat-toma kingorngane killak angmajok tækkojomarpasse, Gudiblo Engelin~~ist~~ kangattartut akkartullo Innum Erngninganut.

§. 15.

JOH. II. 1—11.

Uvlut pingasulermetta Nullianiktokartok, (nerrimarlutik) kaname Galilæametome, Jesusim arngna tagvanetok. Jesuselo illiniartingillo kaikogiveittauk Nulliarelitainartungnut. Weinemik immiksamik ajorsalermetta, Jesuse Arngnæt okautiva: Ukkoa Weinemik immikseroput. Jesusib kiova: Arngnak, illingnut sullivik? nelliunera sulle nelliuntingilak. Arngnæt Kivget okautiveit: suñamik tapsoma perkoppasse, piñiarsiuk. Tagvane-titaujulle arveng~~egeg~~^{arlut} imekarvit ujarket, Juddikut sujungersautingita illusinginut, nungulutik tapkoa marroglon~~et~~ pingasullen~~et~~ ok-tutit imaqgit ullipkisongojok. Kivgennut Jesuse okarpok: Imertautit ukkoia imermik

immersigik. Tapkoá immerpeit ullipkidlu-
git. Okautiveit: Kalluluse nerkiksallijomut
ätsititse, ätsiyut tagva. Nerkiksallijub imek
Weiniolertitaujok ðlauramiuk, nakkillo pi^{ngmangest}
~~je~~ nellogamiuk, kivget immermik kallu-
lauktut nellungilæt, uiksak nerkiksallijub
kaikova, okautivlugo: Weine mamarnek il-
lunatik sivorliotilerpæt, imerugungneranget-
talle mamainersak pitipæt; Igville weine ma-
marnek kingorliotipet. Taimak Jesuse si-
vorlermik tattamminiarnartullijok Kaname
Galilæametome, ajugakanginine sakkertipa,
illiñiartingita okperivæt.

AGLAFT PINGAJUET.

*Sivorlermik anniviksior metta aipanga nelliu-
titinago.*

§. 16.

JOH. II. 12—25.

Mattoma kingorngane Kapernaumut attä-
lerpok, arngnælo kattangutinelo, illiñiart-
nelo illagællugit, tagvane akkunekka-ïngilet.
Judikut anniviksior vietta kattimaviksanget
nellintilermet. Taimaitomik Jesusetauk
takpaunga Jerusalemut aigivok. Kattima-
vingmut itterame, tuktuvangnik, Saukken-
niglo, tingmitseñiglo Taubinnik niurvgotig-
git naipipeit, kënaujenniglo tauksejut. Tava
aklunatsennik ipperautsiorpok, tamaita anni-
tipeit kattimavingmit, saukkello, tuktuveillo
illautillugit, kënaujeñik tauksejut kënauja-
kotingit serkitiveit, ikpaettingit orrotidlugit.
Taubinnik niurvgotiggit okautiveit: Ta-
makkoa añitissigik, Atatama iglunga niuver-
viotiniarasiuk. Illinniartingita erkarpæt ag-

leit, imak aglaksimajut: Iglut pivlugo il-lungertornerub nungutipänga. Judikut kio-væt okautivlugo: Kannoetomik tattaminiarnartitsijomavit, tautuktilluta taimailioravit? Jesusib kioveit okautivlugit: Kattimavik una asserorsiuk, uvunne pingasunne aāmānappar-titsomagivara. Judikut okarput: Kattima-vik una okkiut marrungnik ungnia-kattartut pingasujortullo (46) sennavæt, igville uvluñe pingasuñen napparitsomaviuk? Timimimik okarpok taivlugo kattimavingmik. Tok-kungajuñit makkimet, illinniartingita erkar-pæt, taimak okantilaungmagit, aglaillo Jesu-siblo okauerilauktangit okperiveit. Añi-viub kattiviane Jerusaleñetillugo, unnuktut okperivæt, tattaminiarnartitangit tækkoga-mikit. Jesusible añerpanaigituinarpait, tamaita kausimagamigit. Innungmullo nello-nerkajanjariakangilak, innuit illunamasiatik illungit nellunginamigit.

§. 17.

JOH. III. 1—21.

Farisæerine Angutekarpok, Nikodemusemik attelingmik, Judikunne Kappitaujomik. Uñuame taipsoma Jesuse tikkipa okautivlugo: Ajokertuijok, ajokertuijovludit Gndemit pijotit kausimavaptigit, illiktut tattaminiarnartitsijokarajalaungilak Gudim aiparingipago. Jesusib kiova okautivlugo: Ahamerik, ahamerik okaupagit, nutamik erngniangongitub, Gudib Nalegauninga tækkuniængila. Nikodemusim okautiva: Innnuk kannok erngniangojuksauva iñukoarlune? amarangname timanut ittertuksauva erngniangolunelo? Jesusib kiova Ahammerik, ahammerik okaupagit; Immermut Annernermullo erngniangongitok, Gudib nalegaunganut pijanniengilak. Uviningmit erngniangojok, uvinniovok; Añernerstile erngniangojok, añerniovok. Nutamik erngniangojuksaujose olo kautigapkit, tattaminiarnæk. Annore issumaminik nakit annordlerpok, sulluksung-

ninga tussaralloarpet, nakkille pingmanget,
 namullo aingmanget, nellovet. Taimaini-
 vuttauk illunatik annernermit erngniangojut.
 Nikodemusib kiova okautivlugo: kannorle
 tamanna illingalerpa? Jesusib kiovlugo o-
 kautiva: Israelib kinguvangita ajokertor-
 tigivätit, tamanna nelloviuk? Ahammerik, a-
 hañerik okaupagit: Kausimajaptingnik okar-
 pogut, tækkojavullo okautigivavut, unipkau-
 serijaptingnik okperingilase. Nunnab ping-
 innik okautijarangapse, okpinginapse, kan-
 nok okperajarkise, killau pingiñik okauti-
 jomagupse. Killangmut kangattartokangil-
 ak, killangmit akkartok kissime, tamedsa
 Innum Erngninga killangmetok. Sorlo
 Kuglugiangojartok immukangitome Mosesib
 nappartilaupka, taimaktauk Innum Erng-
 ninga nappartaujomarpok: Tapsomunga
 okpertut illunatik assiokonnagit, nungusuito-
 migle innogutekarkovlugin. Sillarsoarmiut
 Gudib taimak nægligiveit, Erngnetuane tun-
 nivlugo, taipkonunga, illunatik tapsomunga
 okpertut assiokoñagit, nungusoitomigle iñó-
 gutekarkovlugin. Gudim Erngnine nuñamut
 tillilaungila, innuit erkartorlugin asserorkoy-

lugit, Sillarsoarmiut tapsomunga piulijaukov-lugit. Tapsomunga okpertok erkartuiviojomangilak: okpingitorle erkartortisiavok, Gudim Erngnetuanget attinganut okpinginame. Tamedsa erkartuiviksauvok, Kaumajok nuñamut pigalloartok, sillarsoarmiulle Tärsoak naeglingnersarivæt kaumajomit pinnarnitik ajormetta. Kaumajok ajortulliar-tub õmigiva, kaumajomullo aijomangilak, pinniarinne pidlartaukonnagit. Idhuartulliartorle kaumajomut pivok, pinniarinne sagvartaukovlugit, Gude aipariv-lugo pinnaramigit.

§. 18.

Joh. III. 22—36.

Mattoma kingorngagut Jesuse illinniar-tinne illagivlugit Judæamut pivok, tagvane-ílerpok Babtisilune (illinniartimigut). Johanesetauk Babtisivok Enome, Salim erkane, tagvane immilikssöngmet: Tagvunga pivut Babtitaujomavlutik (Johannesemut). Taipsomane Johannese sulle parngnanersimaving-

mit pittauungitok. Johannesim illiniartin-
 git Judikullo ingmingnut okalerput sujung-
 ainermik (Baptitanermik). Johannesemullo
 pivut okautivlugo: Ajokertuijok, ahak, An-
 gut Jordanim akkiane neijuket okautigijet
 Babbisilertok, illunatik tikkipæt. Johanne-
 sib kioveit okarlune: Innuk ingminik pingi-
 lak, sumik tunnijaungikune killangmit. Il-
 lipse nangminek tussarpapsinga okarama:
 Kristuseungilanga, sivurngagulle tillijaujun-
 ga. Nullieksalik uiksauvok, uiksable il-
 lännarijanget naipertorpa, uiksab nippinga
 kuviaisutigingärlugo. Mannakut kuviaisung-
 nera tamañā tikkisimavok. Taimna aglis-
 nartotovok, uvangale mikliartortovunga.
 Takpanget pijok tamainut Nalegauvok;
 Nuñamit pijok, nuñatuinnauvok, nunnab
 pingiñik okarpakkivok; Killangmille pijok
 tamainit anginerovok. Tækkojaminiglo, tus-
 sartaminiglo okarpakkivok, okausingillo na-
 lektaungilet. Okausinginnigle okpertub,
 Gude miksekartotojok okautigiva. Gudib
 tillajanget Gudim okausingit okautigiveit,
 Gudim annernermik oktutinut tunningima-
 go. Erngnine Atatab nægligiva, tamaita

tunnilarukpeit aggangiñut. Erngninganut okpertok nungusuitomik innogutekarpok: Erngninganulle okpingitub, innogut taekkoniængila, Gudib ningausinget kollangiat-sainarpa.

§. 19.

JOH. IV. 1—42.

Nalegak maña kausimagame, Fariseerit tussaumalermetta Jesusim illinniartingillo Babtitangillo Johañesemit ununerseñik; (Jesusere nangminek Bابتisingitok, illinniar-timigut). Tava nunna Judæa keimekpa, ama Galilæamut aigivok. Nunnale Samaria apkotigijariakarpa. Samariab iglugasekso-angita illangit tikkipeit, Sicharmik attiggit, nunnab taipsoma erkäne, Jakob tunnilauktanga erngnerminut Josefemut. Jakoble immertarvivininga tagyanetok. Jesusere au-lannermut merngortorame immertarviub kig-linganut ingipok, uvlok ketterarermet. Tagva Samariamiok arngnak immertartok tik-kilerpok. Jesusim okautiva: iñinga, Il-linniartingit iglugaseksoarnut neriksarsini-

ariartortut. Samariamium arngnab okau-
 tiva: sōg uvamnut immitaujomavit? Judio-
 gavit, uvangale Samariamiut arngnangetta
 illanget? Samaritillo Judikullo ingmingnut
 illagēgiakangimetta. Jesusib kiova okantiv-
 lugo: Gudib tunnerguta kaujimagungne, ki ~~naujole~~
 na illingnut immitaujomajok illitarigalooar-
 ungne, tuksiarvigijomavet immermik inno-
 gutelingmik tunniniarpātit. Arngnab okau-
 tiva: Nalegak, kallutiksakanginavit, iñer-
 tarviglo una ittingmet, nakit immerkarkit
 immogutelingmik? Atatagilauktaptingnit Ja-
 komit anginerovit? Taipsoma tunnilaukpä-
 tigut immertarvingmik mattominga, nang-
 minerlo mattomanget immilauktok kittorng-
 angillo ner~~g~~itingillo. Jesusib kiova okau-
 tivlugo: ominga iñermik iñilauktok king-
 orngagut, ama immeruleromagivok: Iñer-
 migle tunnijomajamnik iñertok iñerulero-
 mangilak issokarniængitomut, immerle tun-
 inniartara illuagut Puailaviojomarpok iñogu-
 temut issokarniængitomut puailajuksauv-
 lune. Arngnab kiova: Nalegak, immermik
 taimaitomik tunninga, ama immerukonnang-
 ga, ovungariakarkonnangal kallujartorlunga.

Jesusim okautiva: Uit kaikojartoruk uvam-nullo kaigina. Arngnab kiova okautivlugo: Uikangilanga, Jesusib kiova: Kiglinganik okartotit, uikarnæk okaravit. Tellimannik nikalauktotit, mannalo neijortet uizingilet; taimak kiglinganik okartotit. Arngnab okautiva: Nalegak, Nellautaijotit tukkissi-vagit. Sivorlivut Kakkame tamane tuksia-lauktut Gudemut, illipsele okarpose: Jerusalemē kissime tuksiarviovok. Jesusib kiova: Arngnak, okperinga, nelliutijomarpok, kak-kame tamane Jerusalemelonč Atata tuksi-arvicingilasse. Tuksiarvigijasse nellovasse, uvagulle tuksiarvigijavut nellungilavut, piulijiksak Judikunnit pingmet. Nellintsomarporle, mannalo nelliusimavok, okperpartut tuksiertut annernermut illungertornermullo Atata tuksiarvigiomarpaet, taimaitullo nale-luartut Atatab piomaveit. Gude annerniovok, tapsomunga tuksiertut aňernermet mik-sekartoylutik tuksiarvigijomarpaet. Arñab okautiva: Messiase, Kristusemik atteli ^{genik} tikkits ^{erq̄rak} kausimavara, taipsoma okautijo-marpatigut tamaiňik tikkikune. Arngnak Jesusim okautiva: Taimna uvangaujunga

illingnut okartunga. Taimak okartillugo, illiniartingita tikkipæt, tattaminiarvigællugo arngnamut okarmet. Imagele okavigingilæt: kañok apperivit, kañorlo okautiviuk? Arng-nab immertautine tagvunga kemmekpa, iglu-gaseksuit innunginnut okariartorpok, imak: Kaititse innuk tækkojartorsiuk, illusikka tamaita taipsoma taivlugit okautilauppänga, Kristuseungimangæt? Iglugaseksuit ^{taa} innung-ita annivigivlugo tikkinniarpaet. Tikkikarttin nago illinniartingita iñapaet okarlutik: Rabbi, ajokertuijok, nerillerille. Kioveit: ner-kiksakarpunga kausimangitapsingnik. Tamanna pivlugo illiniartut ingmingnut okar-put: Nerkiksamik kaitsijokalaunerka? Jesusib kioveit: Tagva nerliga, tilliklertima perkojangit malliklugit piomajangillo näniarapkit. (Ama okautiveit) Illipse nangmi-nek okangilase? Takkit sittamæt näpetta, kattersivik nelliutilarpok. Ahak, okauti-vapse: uititse, perorsevik tækkusiuk, pe~~ros~~^{ros} tut kakkorsivut kattersivingmut pilugit. Kattersijok akkiksarsivok, kattersivlunelo peror-tunik iñogutemut nungusuitomut: Karngatitsijorlo kattersijorlo kuyiaisukattigengni-

arlutik. Tagvane okautsit ukkoa nellaut-silerput: una karngatitsivok, ingnale katter-sivok. Kattersiartorkolauppapse sennangi-tapsingnik, assise señalaaukput, illipsele sen-namajanginut tikkipose. Samarittile un-nuktu iglugaseksoarnit taipkonanget ökpe-rilerpæt, arngnab okausingit pivlugit okau-tingmagit: Illusikka tamaita taivlugit okau-tilaukpanga. Samarittit tikkimamitsuk tuk-siarvigivæt uvlijomavlütik, uvlunik marrung-nik tagvane uvlivok. Okausingillo pivlugit unnunerset okpilerput. Arngnamullo okar-lutik: Manna okausitit kañagijungnerlugit okpilerpogut, nañgminek tußaraptigo, nello-jungnerlællo, ahaimmerik una Kristuseojoek, sillarsum innungita Piulijinget.

§. 20.

JOH. IV. 43—54.

Uvluk marruk nängmeñik, tagvanget au-larpok, Galilæamut pivlune. Jesus nang-minek okarame: Nellautaijok nunnamine-nalektaungilak. Galilæamut pingmet Gali-

læamniut illelliorpæt, tattaminiarnartitangit
 tamaita tækkolauramikit Jerusaleme Katti-
 mavingmetillugo, tapkoalo kattimavingme-
 namik. Jesuse ama Kanamut Galilæame-
 tomot iñermik Weiniolertitsivingminut pi-
 vok. Attanniub kivganga erngnelik kanni-
 majomik Kappernaume tagvanetok. Tapso-
 ma tussaumagamiuk, Jesuse Judæamit Gali-
 læamut pingmet, tuksiarvigiartorpa, erngnire
 iñuliartortaukovlugo tokkokasengmet. Je-
 susible okautiva: Tattaminiarnartullo, nel-
 lunaikutiksello tækkungikupsigik, okpero-
 mangilase. Attanniub kivganget okautiva:
 Nalegak erngnera tokkokartiñago taunungan-
 lerit. Jesusib kiova; Ailerit, erngnerit iño-
 lerpok. Jesusim okausinga angutib tapsoma
 okperiva, ailerdlune. Taunungalertillugo
 kivgangita parpæt okautivlugolo: Erngnerit
 iñolerpok. Taipkonunga uvlub nellonaiku-
 tanga apperkotigiva, kañong-ïlingmet piung-
 nermanget. Kiovæt: Ikpeksak, uvlub nellu-
 naikuttanga arvengemit aggalermet kañima-
 singet kemmekpa. Anguta erkaivok taipso-
 mane piungnertomik, Jesusim okautingma-
 go: Erngnerit innolerpok. Tava okpilerpok

iglomiokattinelo illunatik, Tamedsa Jesusib tattaminiarnartitanet aipa, Judæamit pigame Galileamut.

§. 21.

Joh. V. 1—47.

Mattoma kingorngane Judikut kattimavinget nelliutingmet, Jesuse takpaunga Jerusaleñut aivok. Jerusalemmme Sauket itterkattarvinget kiglingane Tessekartok Ebrait taivæt Betesdamik, tellimanik igloalik ~~imilingnik~~. Taipkonañe unnuktut kañimajut nellajut, tautungitut, tussiaetullo, uvingerosimajullo, immiut aulataunninganik uttakkijut. Kakku ^{tikut} Engele akkarpok tessemut, immanga aulatidlugo. Immek aulatingmago kingorngane, sivorliovlune missik ~~pok~~ piungnærpok kañoetomik kannimasilik. Tagvane innuk kannimaluklune nellalauktok okkiut tellimaujortut pingasuertorlutik sittamaujortullo. Tamna Jesusim innangajok tækkogamiuk, kañimakañerungnertovaksoak tussaumalera-miuk, okautiva: piungneromavit? Kannima-

jub kiova: Nalegak, immek aulaleranget,
 innungmik ikkajortiksakangilanga Tetsimut
 missiktiksamnik, missigartorasuartillunga,
 assima ingiarvänga. Jesusim okautiva:
 Makkitit, aumittit~~t~~tigullugit aularit. Tag-
 vainak inuk tamna piungnärpok, aumittine
 piveit aularpok. Uvlorle Sabbateojok. Pi-
 ungnärtok Judikut okautivæt: Uvlome Sab-
 bateongmet, idluangilak, aumittit nangma-
 kangne. Kioveille: Piungnärtitsijima imak
 okautivänga: Aumittit~~t~~tigullugit aularlutillo.
 Jüdikut appersorpæt: Kina ^{unna} inuk illing-
 nüt okartok: Aumittit~~t~~tigullugit aularlutil-
 lo? Piungnärtuble kausimangila kinausia,
 Jesuse assinginnut aingmet, innugartorsuit
 tagvanemetta. Mattoma kingorngane Kat-
 timavingme Jesusib naipinamiuk okautiva:
 Ahak, piungnärpotit, ajortulliarnæk sugalu~~lu~~,
 arkonnæk. Innuⁿk tamna Judikuⁿut okari-
 jartorpok Jesusib piungnärtitanga. Tamanna
 pivlugo Jesuse Judikut pijigalerpæt tokkot-
 somavlugo, taimailingmago sabbateme. Je-
 susible kioveit: Atataga uvlut tamaita pinni-
 arpok, uvangalo pinniarivunga. Tamanna
 pivlugo Judikut pigannerterput tokkunniar-

lugo; Sabbate issumagingimago, Gudelo Ata-
 taminik taingmago, Gude adsijijomavlugo.
 Jesusib kioveit okarlune: Ahañerik, aha-
 ñerik okaupapse: Erngnek issumaminik
 sumik pinniængilak, taekkojañele Atatame
 pinniartangit: Tamna sumik pinniaranget,
 Erngningatauk pinniarivok. Erngnine Ata-
 tanget nægligigamiuk, piñiarniñe tamaita
 tækkotipeit tapsomunga, anginersello sulle
 nellojungnærtijutigijomaveit tattaminiarkov-
 luse. Sorlo Atatab tokkungajut tuppaktipeit
 omartilugillo; taimaktauk Erngninget omar-
 tipeit piomajanne. Atata erkartuingilak,
 Erngninele erkartuisungotipa tamainn~~th~~
 Erngnine illunat~~th~~^{tauk} nalekovlugo, sorlo Atata
 nalekpæt. Erngnermik nalengitub Atata-
 tank nalenginiva, tapsominga tilliklertok.
 Ahañerik, ahañerik okautivapse: Okaut-
 simnik tussartok tillijimnullo okperlune in-
 nogutekarpok nungusuitomik, erkartortamut
 pingilak, tokkomille pivok inogutemut. A-
 hañerik, ahañerik okautivapse: Uvlub nel-
 lunaikutaksanga nelliutsomarpok, nelliusi-
 mavok tagva, tokkungajut tussaromarpæt
 Gudib Erngninget nippinga, mattominga tus-

sartut innoniaromarput. Sorlo Atata innogutekarpok illumine; taimaktauk Erngnermut tunnilaukpa innogutekarkovlugo illumine, innungniglo erkartuisungotipa, innun erngneringmago. Tamanna tattammi-niarinasiuk; uvlub nellunaikutaksanga nel-liutsomarmet, illuvernetut illunatik tapsoma nippinga tussaromarpæt, annijomärpollo, a-jungitulliartut makkitsomarput iñoguteling-mut nungusuitomut, ajortulliartulle erkartui-viksauvlutik. Issumannik sumik piñiæng-ilanga. Tussartamnik erkartuiyunga, erkartuindralo idluarpok. Perkojara mallingilara, Atatable tillijima perkojanga. Uvainnik (kis-sima) okaruma, okausera okpernængilak. Assima okautigivânga, okausingalo okper-nartok kausimavara, uvamnik okaleranget. Illipse Johannesemut tilliklerlauktose, mik-sekartomik taimna okartok. Uvangale innungnut okautigijariakangilanga, taimaito-migle okarpunga piulijaukovluse. Taimna Johannese ikkomavlune kaumavlunelo nen-ñeroalauktok, illipselo taipsoma nennergta kuviaisutigijomalaunktasse killamiarsuk. U-vangale anginersamik okautigijikarpunga

Johannesemit. Atatama tattamminiarnarte-kolauktangit uvamnut nāniarlugit, ipkoa tattamminiarnartitama okautigivänga. Atatablo uvamnik tilliklertub okautigigivänga. Tapsoma nippinga tussangitsainarpasse, tau-tualonēt tækkolaunginivasse. Okausingalo illummingilasse, tapsoma tillilauktanga ok- peringinapsiuk. Allakapsane (Gudim okan-singane) kennepose, tapkonane iñotekaro-marasugelluse, makkoung^{aloo} nellagut okau-tigivänga. Uvamnulle kaijomangilase in-nogutekaromavluse. Iñungnut nertortaujo-malaungilanga. Kausimavapsele, Gudib næglingninganik illummiutekangitose. Atata-ma attingane tikkitunga, illelliungilap-singa; assiga tikkitsomarpet attermine, taim-na illellioromarpasse. Kannok okperoma-vise, illipsingnut nertortigapse, nertornar-torlo Gudemit kissianit pijok kennernago? Atatamut passidlaromarpapse issumaniarase: Assima passidlarpäse tettigijapse Mosesib. Mosese okperigupsiuuk, okperij~~ja~~^{natur}apsing-atauk uvamnik aglalaungmet. Taipsomale aglangit okperinginapsigik, kannorle okpe-rijomavissigik okautsikka.

§. 22.

LUK. III. 19—20. MATH. IV. 12—17.

MARK. I. 14—21, 22. LUK. IV. 14—32.

Taipsomane Herodesim Attangit settamat illangeta, Johañese parngnáner simavingmut pitipa, suadlarmago nukkæt Fillipusib nullia, Herodiase pivlugo, ajortulliarningi lltamaita pivlugit. Tagvale ajortulliarniñe illaveit mattominga ajortulliamik, Johannese parngnanersimavingmut pitilugo.

Johannese pititaujok parngnáner simavingmut, Jesusib tussaramiuk, Añernerub pitsar tuninganut ama Galilæamut utterpok, tapso malo erkänetut illunatik tussaumavæt. Illiniarvingiñelo ajokertuivok, iñuit illunatik na korivæt. Nazareteinullo pivok perorvingmi nut. Illus^{tempus} sabbateongmet, illiniarvingmut itterpok. Nikkovin^{náme} it aglangit at tuaromangmagit, tuñivæt nellautajum Jesa iasim aglangiñik, makperamigít, okautsit uk koa nellaupeit, imak aglaksiimajut: Nalekam Añerninga kollimnepok, taimaitomik saimar.

tipānga, okautsit tussarnertut okautigekovlū-
 git aglujunnut, iñulikleriartorkovāngalo ser-
 komisimajuñik omættelingnik, parngnanersi-
 mavingmetut añiviksanget okautigekovlugo,
 tautungitullo tautulerkovlugit, kappiaisuktul-
 lo kappiaisugungnerkovlugit ajorungnerkov-
 lugillo, Nalekablo uvlunga tussarominartok
 okautigekovlugo. Pattiktināmigit, kivga-
 mullo tuñigamigit, ingilerpok, illinniarving-
 metullo illunatik tækkunarpæt. Image okau-
 tilerpeit: Uvlome aglait ukkoa siutipsingnik
 nellautsijut tussarpasse. Illunatiglo nertor-
 pæt, okausingillo tussarnertut kañinganit an-
 nijut tattāminiariiveit okarlutik: Tamna Jose-
 fim erngneringila? Okautiveillo; Illale mat-
 tominga okautijomarpapsinga: Iñulijok il-
 lingnik piulidlarit! Tattāminiarnartunik ang-
 ijunik tussalaukpogut Kapernaume. Taimai-
 liorittauk tamane nunnangne. Okautiveit
 tagva: Ahañerik okautivapse: Nellautajok
 kujagingilæt nuñakattingita. Nellagulle o-
 kautivapse: Israelittinne uigarnerit uñulauk-
 put, Eliase iñotillugo, killak parngnanersi-
 matillugo okkiut pingasut, takkillo pingasu-
 jortut, kākavaksoadllalauktok nuñarsoarme

illunane, tapkoale illainamut, uigarnermut Sareptamiomut, Sidonib nunnanganetunnu, Eliase tillijauvok. Kallakartullo unnuktut Israelittine taipsomane Eligset nellautaijok iñotillugo, assianik kallarungnersimajokangilak, Naeman Siriamiock kissime. Illiñiarvingmetut illunatik, tamanna tussaramitsuk, kañingaumajadlalerput. Nikkovilutik iglugaseksoarnit añitipæt, kakkam iglugaseksoakarvingeta nuvuklinganut aitidlugo, tagvanget ejukkartitsomavlugo, akkorngattigulle au-larpok.

Iglugaseksuit Nazaretemik attiggit kemek-
peit, Kapernaumut imarbiub sinnanetomut pi-
vok, Zabuloniblo Naftaliblo erkængne, tag-
vanelerdlune. Sabbateoleranget, illiñiarving-
mut itterpok, ajokertorlugillo: Ajokertuitingit
tattaminiariveit, pitsartojomik okarmet. Tai-
mak pivlugo nellautaijum Jesaiasim okausin-
git nellausimavut, imak okartok: Zabuloni-
blo Naftaliblo nuñagik, imarbingmut sang-
mijuk, Jordanim akkiane, Galilæablo nello-
jilik, innuit tarmiut kaumajorsoak tækkovat
tokkablo tachanetunnu kaumajok nusima-
vok. Taimanget Jesuse ajokertuilerlune o-

kautsinik tussarnertuñik Gudib Nalegaunin-
ganik, imak okarlune: Nelliutingmet Gudib
nalegauninga kaglilerpok, kakkialeritse, (ab-
lapsamik issumakaritse) okautsit tussarner-
tut okperissigik.

§. 23.

MATH. IV. 18—22. MARK. I. 16—20.

LUK. V. 1—11.

Jesuse Galilæam iñarbinget sinane pis-
sukame, angutik nukkaræk tækkovæk, Si-
mon, Petrusemik attibsalik, nukkangalo An-
derease; nullutsettik kivitipakit iñanut ming-
eriariñamik. Tagvanget sivorliolerame,
assiæk nukkaræk tækkogivæk, Jakobuse, Ze-
bedæusim erngninga, nukkalo Johannese,
~~Matatik~~ angutik illagællugo, umiakotometut, nullut-
settik killajardlugit. Iñugiartorsuit nimni-
utiñatsuk, Gudim okausingit tussaromavlu-
git; umiakotomut ikkivok Simonib pinga-
nut, tamna okautiva iñarbikpakkovlugo.
Ingidlune iñuit ajokertorpeit umiakotomit.
Okâ ~~aylune~~ sorerame, Simonemut okarpok:

Iñarbikpalerit, ittijoinut nullutesse kivitissi-
 gik mingeriarkovluse. Simonib kiova okau-
 tivlugo: Ajokertuijok, uñuak navlugo pin-
 nasuaralloarpogut, angenarlatalo: Okaut-
 sille naleklugo, nullutset kivitjniarpakka.
 Kivitinamikit, mingeriavaksuit piveit, nul-
 luangit alliktordlutik. Umiakotomiut assi-
 tik kaikoveit, amuarkattikumavlugit. Tik-
 kinamikit umiakototik ussilerpakit pukliv-
 lugik. Tamaña Simonib Petrusib tækkoga-
 miuk, Jesusib ittigangiñut ~~pallarpok~~^{papaktterpok}, okar-
 lune: Nalegak keñenga, iñovunga ajortolik:
 Kyaksarame, umiakattinelo illunatik, minge-
 ritset uñuksigainikit pijerkattigeklutik: Tai-
 maktauk Jakobuselo Johañeselo, Zebedæu-
 sim erngnæk, Simonib piñasuarkattik kvak-
 salerpuk. Jesuse Simonemut imak okarpok:
 Erksiarnæk, mattoma kingorngane iñung-
 nik pilarpotit. Ama tapsomunga Andreease-
 mullo okarpok: Malliktinga, iñungnik aula-
 sariatsongovaptik. Jakobuselo Johañeselo
 kaikogivæk. Umiakototik nunpalitillugiglo,
 perkotitik tamaita kemmekpaket malliklugo-
 lo. Zebedæusim erngnækita ~~angutik~~^{atatick} umia-

kotomut kemimekpæk, kivget illagivlugit,
Jesuselo mallikivæk.

§. 24.

MATH. IV. 23, 24. MARK. III. 7—12,
LUK. VI. 17—19,

Mattoma kingorngane Jesusib Galilæab nuñanga tamat aulava, illiñiarvinginelo ajo-kertorlugit, Nalegaunermiglo okautsinnik tussarnertunnič okautilerpeit, sunatuiñarmut kañimajut iñungnetut iñulilugit. Tattammi-niarnartitangit tussaumaveit Siriamiot illunatik, ajulertullo sunatuiñarnik ãniagit, satana-segillo, illissimailingajullo, tummaujullo tap-somunga ātipeit, tamaita iñuliveit. Jesusele illiniartinne illagivlugit immarbiub sinanut aivok. Iñugiartorsuittauk mallikpæt Galilæamit, iglugaseksuinnillo tellimaujortunnit, Judæamillo, Jerusalemmillo, Idumæamillo, Jordanim akkianelo; Tirusib Sidoniblo erkængnetut, iñugiartorsuit, tattamminiarnarti-tangiñik tussartut, tikkipæt. Illiniartinne o-kautiveit, umiaramik ^{pæk} piglerkovlugit, iñungnut

nimniutitanjomanane. Unnuktut innulingmagit, äniajut illunatik tikkipäet aktoromavlugo: Pitsartojok tapsomanget añingmet, tamaita piungnertipeit. Añernernut makkojungnartuñut kappiaisuktisimajut piungnertitanuyut. Annernerit makkojungnartut tækkojarangamitsuk, pamakvigivæt niplerdlutik okarput. Gudim Erngnerivätit. Iñerterpeille nellojungnertanjomanane.

§. 25.

MATH. V. 6, 7. MARK III. 13—19.

LUK. VI. 12—17, 20—49

Iñugiartorsuit tækkoga migit, kakkamut majorarpok tuksiariartordlune: Unn^{luc}äk näva Gudemut tuksiarlune. Kaulermet, illinniarinne kaikoveit piomajane, kaikojangitalo tikkipäet. Tapkunanget arkangemit aggartut añeriveit, neijortigtsainark^{anay}lugit, tailerlugillo tillijennik, okariartortitsomavlugit; pitsartutitsomavlugillo, kannimanningit péjakovlugit, añernerillo idluitut annikovlugit.

Tamedsa attingit: Simon, Petrusemik tajjak, nukkalo Andraise; Jakobuselo, Zebedæusim erngninga, nukkalo Johañese, tapko marruk atserarpæk Boanergesmik, imairok, kallub kittorngæk; Filippuselo, Bartolomeuselo, Tomaselo, Matheuselo, Zoelneriojok; Jakobuselo, Alfeusib ernenja, Simonelo Zelotese-mik attelik, Judaselo Tadeuse, Jakobusib nukka, Judaselo Isckariote, pititsijó ~~met~~ (Jesusemik). Taipko illagivlugit attersaler-pok, naksam illanganut pivlune, illiñiātiga-seit iñugiartorsuillo tagvane kattimavut tus-saromavluo, innulijaujomavlutiglo tapsomunga kañimañernmingnit. Ingil ~~name~~ illin-iañartingita tikkipæt, tapsoma ~~ijikta~~ ^{minut} tækku-narpeit, imak okarlune.

Pilloridlarput aglujut añernerme; Killaub nalegauninga pigileramitsuk. Pilloridlarput kiksartut: Mañigortaujomarmetta. Pilloridlarput keñuetut: Nuna pigileramitsuk. Pilloridlarput käktut iñeruktullo Gudim id-luarijanganut: Illumertaujomarmetta. Pilloridlarput napkiniktut: Napkigijaujomarmetta. Pilloridlarput ivsornaituñik omaet-tigit: Gude tækkojomaramitsuk. Pillorid-

larput ullapisajut: Gudib kittornganginik
 tajaunjomarmetta. Pilloridlarput uñangmijcaud
~~lertut~~ idluarnek pigællugo: Killaub nale-
 gauninga pigileramitsuk. Pilloridlarpose,
 innuit omigippasse. aviluselo, sunadlarppasse-
 lo, attiselo tainerlukpattigik ~~serlo~~ ningaktut ~~itut~~
 Inum Eragninga pivlugo; uvanga pivlunga
 mittautigikppasse unangmikppasselo, suna-
 tuinnarniglo okarnerluvigippasse sæglulutik:
 Alliatitse, mannigoritselo, kuviaisugitse, okig-
 iseritse: akkiksasse angidlaromarmet kil-
 langme. Taimaktauk nellautaijut sivorlisse
 unnangmiiveit. Kappianamek agluitosse;
 mañigorviojomérapse. Kappianamek pekal-
 luartosse: käromärapse. Kappianamek il-
 lipse, tamattomanetilluse ijudlartosse; keav-
 luse uguadlla ^{oma}apselo. Kappianemik illipse,
 innuit illunatik ^{anapamik}okautigik ^{kuar}passee. Taimak-
 tauk sivorlingita imailiveit nellautaijoluk-
 tut,

Nunnab tarriogiväse. Tarriok pitsartujo-
 karerpet, sumut ama pitsartutitauneijarpa?
 Attoreksaujungnerpok, egiteksauvlune iñung-
 nut tullereksauvok. Sillarsoarmiut kauma-
 neriväse. Iglugaseit kakkab kanganetut täk-

kuksausuertuksaungilet. Nenne~~o~~ak ikking-
 inivæt, kattaujam attanut illivlugo, nenne~~o~~
 goarving mulle pivok, iglometut tamaita kau-
 martipeit tagva. Taimaktauk nenne~~o~~asse
 kaumarille innungnut, ajungitulliarnisse tæk-
 kokovlugit, Atatasse killangmetok nakore-
 kovlugo. Pejajartorasngingilapsinga perko-
 jennik, nellautaijullonët aglanginnik. Peja-
 riartungilakka, namaksilugit pinniarpakka.
 Aha~~m~~erik okautivapse: Killaglo nuñalo nun-
 gukartinnagik, perkojet aglangit mingnek,
 tittarsuglonët nunguniængilak tamakkoa illu-
 natik namaksekartinagit. Manna perkojet
 ukkoia illanganik mingnermik nalengitok,
 innuit taimak ajokertorlugit, tamna mingner-
 mik taijaujomarpok killaub nalegauningane.
 Nalektorle, taimaglo ajokertuijok, tamna
 angijomik taijaujomarpok killaub nalegaun-
 ningane. Okautivapsele: Idluarner~~o~~angi-
 kupse aglangnik illisimajunnit Farisæerin-
 nillo, killaub nalegaunganut piniatsengi-
 läse. Tussalauktosse sivorlse okautsaung-
 metta: Innuarniarnæk: Inuartorle erkartor-
 vingmut pijeksauvok. Uvangale okautivap-
 se Kattanguminut ningartok, erkartorving-

mut pijeksauvok. Kattanguminulle Racha (unaluk) okartok, kaggimiovingmut pijeksauvok. Sillaitomiglökortok, egiteksauvok kor-komut ikkomalingmut ikkoalaklugo. Tamanna pivlugo tunnergotit illijomagungne altaremut, tagvaneloerkaiguit, kattanguvit passivātit, tunnergotit altab sanganelerle, kattangutillo saimarsa~~r~~riartorlugo; tunnergotillo tunniartorlugo piuk. Illingnut akkerartor tok saimaniaruk aiparilutit sulle apkome, akkerartortingnut unnertojauskonæk kiglissiniartomut, kiglissiniartublo pitiniaratit kivgaminut, tapsoma parngnanersimavingmut egiluttit. Ahañerik okantivagit: Tagvanget annititauniængilatit, kenaujet naggatiksanget akkillerkartiñnagit.

Tussalauktose sivorlisse okautsaungmetta: Arngnarniarnæk anguniarnæglonét. Uvangle okautivapse: Arngnamik tækkunartub arnarniaromavlugo, tapsoma arnarniareriva omamine. Tallerpiub ïsivit asserorniarpattit, peruk egilugolo, ajunginersauvok illingnut, timivit illanga asserorpet, timit tamat perkoñago ãniatitsivingmut. Tallerpilonét aggakpit asserorniarpattit, nakkarkit egilug-

illo. Ajunginersauvok illingnut, avativit illanget asserorpet, timit tamat perkoñago āniatitsivingmut. Taimaktauk okarsimavigvok: Nulliaminik avitsijub tuñiñerpa aglangnik avitsitikseñik. Uvangale okautivapse: Nulliaminik avitsijub (anguniartokangipet) nulliare^{ngash} asserorpe^{ek}; avitamiglo nulliektok nulliare^{ngash} asseroriv^a.

Ama tussarmijose, sivorlisse okautsaungmetta: angälungniarnæk, Gudemulle angäléruit malligeksarivattit okausitit. Uvangale okautivapse: Angälungniatsengilase (Gudim attinga taivlugo) killangmiglonët, Gudim iksivautaringmago; Nuñamiglonët, ittiggangita ikovragingmatsuk; Jerusaleñiglonët, attannersum iglugaseksoaringmagit; Niakorniktauk angälungniarnæk, mujak attauserlonët kakkorsinginangne kernersinginangnelonët. Okausisse imailerl^{id}: Ahaila, ahaila; Aukak, aukak: Tappikket idluitomit pivut.

Tussalauktose okausekartomik ïse, ïsemik, kigut, kigumik (akkiksakalarpok). Uvangale okautivapse: Idluitulliar^{ui} spasse akiviginiarasigik. Ullutsekut tallerpikut erksartaung-

uit, igloatauk mañilermigiuk. Annorar
niglo aksartauguit, ulliksuittauk pigiliuk.
Meilemik attautsemik aipariuk, mar-
rungnik aipariuk. Illingnit sumik tuksiartok tuñiuk; allarniarnagolo attartoromajok illingnit.

Tussalauktose okausekartomik: Iñukattit
taglit nægligiuk, omigijittit omigink. Uvangale okautivapse: Omigijisse nægligissigik, illipsingnut okausiluktut saimartissigik: Illipsingnik omisuktut ajungiviniarsigik: Illipsingnik kiksartitsijut uñangmijisselo tuk-siarutgissigik (Gudemut) kittorngarilerkovluse Atatapse killangmetub. Tapsoma avagiveit kujalingitut ningaktullo, sekkenine nuekova ajortunullo ajungitunullo, sillaluko-jigivok idluartunullo idluangitunullo. Illipsingnik nægliktut kisseta nægligigupsigik, kañoetomik akkiksakaromarkise tagga? Zoelnerillo taimailiunginivet? Ajortulliartuttauk næglijijittik nægligiveit. Kattangutisse kisseta illæñarnerigupsigik, sumik piarealingmik pivise? Zoelnerillo taimailiunginivet? Pitsiartipsingnut pitsiakattarupse, kañoetomik kujaliñekalarpise? Ajortulliartuttauk

taimaitsainarivut. Illipsingnut uttertitsijut attarsitikupsigik, kanoetomik kuj^{affjounior}~~hinekalar~~-pise? Ajortulliartuttank attartortilaungining-metta, taimakuarenik uttertitsiviokovlugit. Tamaña pivlugo omigijisse næglingniarsigik, pitsiarluselo, ~~starfiorhikistse~~^{starfiorhikistse} uttertitsivioniarasuginnase: Akkiksasse angidlaromarpok tagva, Kotsingnerub kittorngarijomarpāse. Tamaña pivlugo namaksileritse, sorlo Atatasse killangmetok namatsainarpok, năpkinknikluso, sorlo Atatase năpkinkiktotovok.

Ipaksiarsigik tuñijiksasse, tuñiniarasigik iñungnut nakorijaujomalluse. Taimaipet, akkiksakangilase Atatapsingnit killangmetomit. Taimak pivlugo tunijiguit tuñitiksenik, nipsautsiarkoñæk sivonerne, takkormortotut illiniarvingne iglullo akorngane, nakorijau^{omeo}kovlutik iñungnut. Ahamerik okautivapse: Akkiksatik piarerpaet. Tunni^{jaksen}nik tuñijiguit, saumit aggaktit nellolaulit talerpit aggakpit tuñergutanik: Tuñij^{aksen}settig sagvartaukoñagit, Atatavit sagvangitomik tautuktub akkilleromarpätit sagvartome.

Tuksiarlutit takkormortutun-ñiarnæk, taipkoa nængerlutik tuksiarlutiglo pivot il-

liñiarvingnelo iglullo sängine, tautugaujom-
avlutik iñumgnut. Ahañerik okautivapse:
Akkiksatik piarerpaet. Igville tuksiaromag-
uit iñiksarnut itterina, upkuangalo parng-
nanerlugo, Atatet sagvangitome tuksiarvig-
uk, Atataville sagvangitomik tautuktum ak-
killeromarpätit sagvartome.

Tuksiarupse okausisse amisuliniarasigik
nellojutitut: Taipkoia tussartañasugivut o-
kausekarangamik amisunnik. Tamaña piv-
lugo taipkotitunak-ituksaungilase: Atatapse
attoriakartasse kausimava tuksiarvigekartiñá-
go. Taimak pivlugo imak tuksiaritse: Atata-
vut killangme! akkit nakorijaule, nalegaunít
kaig^{laule}taule, perkojettit malliktaulit nunname
sorlo killangme; uvlome piksaptingnik tun-
nittigut, ajornivut issuinagijungnerkit, sorlo
uvagut uvaptingnut ajortut issumagijungner-
pavut; oktorlungnartomut pitinata; piulitti-
gullo ajortunit. Nalegaunek, pitsartunerlo,
änanannerlo, pigigangne issokangitomut.
Amen! Innuit tamarningit^{taik} issumagijung-
nerupsigik, Atatapsetauk killangmetum issumagijungneromärpäse^{et} tamarnip^{igle}singmik: In-
nuille tamarningit^{taik} issumagijungnerniængi-

kupsigik, Atatapsetauk issumagijungner-niænginiv~~eit~~^{et} tañarni~~singnik~~^{fse}. Nerringita-raigupse añuniarase takkormortotut, kenatik tautorlertipeit nerringitarangamik, iñungnut tautugaukovlugit. Ahañerik, okautivapse: Akkiksatik piarerpaet. Nerringitaraiguit, niakut mingoaruk ermiklutillo, nerringiner-nik tækkoterkonæk iñungnut, Atatangnulle sagvangitometomut: Atataville sagvangito-mik tautuktub, akkilleromarpätit sagvartome.

Perkutinnik pikuminartuñik kattersijuk-saangilase nuñame, kaurulillo marngertorne-rublo asseroreksangiñik, tigliktullo piomajek-sangiñik tigliklugit. Perkutinigle pikumi-nartuñik kattersoiniaritse killangme, kau-rullonët marngertornerublonët asserojui~~gék~~^{gék}-sanginnik, tigligajuktullo piomasoreksangin-nik tiglingneræt ajulerlugit: Perkutisse nei-jormattigik omættipse. Íse timib kaumar-ninga ipok, Ísit idluarune, timit illunane kaumaromarpok: Ísit nellangaiknne, timit illunane tärromarpok. Kaumajorle illung-netok tärsoak ingminik kañok angitigiva? Angajokængnut marrungnut kiy-gartortokarniængilak, ^{uyra}attansek omigilarpa-lonët, aipa nægliligugo; uyal^{uyra}o attansek ung-

agilarpa, aipanga nachogilugo. Gudelo
 nuñab pingillo attautsekut kivgartorlugit
 sapperpose. Tamaña pivlugo okautivapse:
 Inosisse pivlugo siarklerniarase, nerkiksap-
 singniglonēt iñiksapsingniglonēt, timipselo-
 nēt añoraksangiñik. Iñosisse ajunginerong-
 ilet nerkišeñit? Timisselo ajunginerongilet
 añoratseñit? Tingmitset killaub attanetut
 nautsertorissigik, karngatitsingilet, perorse-
 jekseñik kattersinatiglo keñatullivingmut:
 Atatapselo killangmetub nerritipeit. Taip-
 konanget ajunginerongilase? Kina illase
 ingminik tapperom ^{ajunginash} tallitut attautsemik
 takkitigijomik, taimak siar ^{tut}lerotigigalloar-
 pa? Sogle añoratset siar ^{lerotigivissigik}lerotigivissigik?
 Paunaujaujartut, nunnab merkungit kan-
 nok perortut tækkunarsigik, sennangilet,
 peraingilellonet. Okautivapsele: Salomo-
 lonēt pinnarnadlartok añorariksimangitok
 taipko aillangætitut. Iviksuket nuñametut
 uvlome perortut, kaukpelle kjecksaumut egi-
 teksaujut, Gudib taimak pinnernartinamigit;
 añorartitsomanginersariväse? Okpernekitose
 tagva! Taimak pivlugo issumañerlugaselo
 imak okarase: Sumik nerrijomarkita? Su-

Her er en del af et manuskript fra 1700-tallet.

miglo immeromarpitar Sumiglonēt anoraksakaromarkita? makkoa tamaita nellojut piñasuarpeit? Atatapsele killangmetub kau simavāse taimaitomik ajorsartose. Gudib nalegauninga idluarningalo pinniarkarsigik, tuñijaujomarpose tamakkoninga tamainnik. Taimaimet, kauksak issumaginasiuk, kauksak piksaminik pinnialermet. Namakpok, uvlut illunatik ingmikut piñiarviojarangeta koksesungnartomik.

Passikerniarase, passijikatsengilasetauk. Erkartuiniarase, erkartuiviojomangilasetauk. Issumagjjungneritse, issumagijaujungnero marposetauk. Tuñititse tunnijaujomarpose. Kañoetomik passiklerpose, passijaujomarposetauk. Oktutipsingnut oktorviojomarivose: oktomik tættætomik nakkittersimajomiglo aulajomiglo ullipkittartomik säpsingnut tunnijomarpäse. Okautsinnik adsifektun^{ärnak} okautiveit: Tautungitok tautungitub apkotagut tessioromavauk? Tamarmik kattangniængilæk ittersamut? Illiniartok ajokertortiminut anginerongilak: namaksivore, illiniartok ajokertortimitun-ikune. Kattanguvit ̄singet sarmiktávininga sõg tækkoviuk,

anvek ūsingnetok mallugingilet? Kannorlo kattangutit imak okautsomaviuk; ovetsiaro kattangutiga, sarmiktaverngit ūsingnit peromavara, ahak, anvek ūsingnepok; takkor mortotit! anvek ūsingnit perkaruk: kingorngagut kattanguvit sarmiktavininga perasuarlugo piuk.

Ivsornaitok tuñiniarasiuk kingminut, sappangasselo eginasigik kuingenginnut, itti-gangiñut tullerartaukoñagit, savigiluselo alliktoroñavluse. Tuksiaritse, tuñijaujomarpose. Kennilauritse, nennjoomarpose tagva. Aviloritse, upkuerutsaujomarpose tagva. Tuksiartok pilarpok: kenn~~or~~torlo nennisi-larpok: Avilortorlo upkuerutsaularpok. Innub kia illapse, erngninget tuksiarvigippago kakkojamik, njarkamik tunninerpauk? Aulisakamigonët tuksiarvigippago, kughugiangojartomik tunninerpauk? Illipse, ajoral-loartose, kittorngase tunnigapsigik tunnergutiiik ajungitunnik: Anginersamigle Atatapse killangmetub tuksiarvigijinne tuñinerpeit ajungitunnik? Taiñaimet, innuit kan-noetomik pinniarkogupsigik illipsingnut,

taimaktauk pigissigik. Tamedsa perkojet
nellautajullo aglangit.

Ittervikitokut itteritse, ittervik nerotong-
met, apkosinerlo sillingmet, äniatitsivingmut
sängmijok, unnuktorsuit tamanna attorpæt.
Ittervigle nerokipok, apkosinerlo amipok,
innogumut sängmijok, ikkitulle nagvarivæt.
Kañatitse nellautainarluktunnik, taipkoa
sauket aminginnik annorakardlutik tikki-
päse, illumikulle kesuktorsovut sorlo amer-
kut. Sulli^{longin} illitarilerpase. Paung^{et}
weiniggit Dorneñit pejalerpattigik? Feigillo-
nët Disteliñit kattersorlerpattigik? Taimak-
tauk napartogiktut illunatik paungakarput
ajungitunnik: napartorle ajortok paungakar-
pok ajortunnik. Napartok ajungitok ajor-
tunnik paungakarviojungaengerpok, napar-
torlo ajortok paungakarviojungaenginiyok
ajungituñik. Napartut illunatik nellenæng-
inivut paungamingnit. Napartut tamaita
ajortunnik paungakartut kibloromarpeit, ik-
komamullo egilugit. Tamanna pivlugo sul-
lij^{ngin} illitarilerpasse. Innub ajungitub
ajungitut sagvartipeit omame pinganit ajung-
itomit, innuble ajortub ajortut sagvartipeit

omame pinganit ajortomit. Omættim ul-
lipitarninganik kannek okarpek.

Sög nalekamik taivissinga, nalengnagillo
okautsikka? Illunatik itterniængilet killaub
nalegauninganut uvamnit okartut: Nalegak,
Nalegak! Atatamale killangmetub perko-
janginnik nalektut kissimik. Uvloksame
nellyutsomartome unnuktut imak okautijo-
marpänga: Nalegak, Nalegak! Atterne nel-
lautsiksennik okalaungitogut? Annernekuluit
lungnik atternut annitilaungilavut? Unnu-
tunniglo tattaminiarnartullingitogut atter-
nut? Akkijomarpakka: Sulle illitaringsai-
narpapse, tamapse kemeksinga ajortulliar-
tose! Tamanna pivlugo okautsimnik makkoni-
ninga tussartok malliktorlo adsigivara ang-
umiñk sillatojomik iglulliortomik, tapsoma
munna itterselliorlugo illutujomik tungavi-
lerpa kairtomut. Sillaluksoalermet, kusser-
mello, iglo koggub suppivila, aulatinagolo:
Annorersullo akkunadlarlutik akingmidilar-
mago, iglo orrungilak, kairtomut tungale-
rame. Makkoningale okautsimnik tussar-
tub mallingitublo adsigivara angut sillaitok
iglulliortok siorkennut, tunganekarane. Sil-

laluksaalermet kussermello, annorersuillo
akkunadlaramik akingmidlarmago, iglo or-
rovol serkorpalludlarlune. Okautsillo ta-
makkoa Jesusib nagamigit, innuit ajokertui-
ningit tattaminiariveit, kimnadlartomik okar-
met, aglangnik illissimajotun ajokertuingi-
met.

§. 26.

MATH. VIII. 1—4. MARK. I. 40—45.
LUK. V. 12—16.

Kakkamit attersarmet, innugiartorsuit
mallikpæt, ahak, angut kallaktok aggerpok,
Jesusæ taakkogamink, serkortorvigiva pa-
mangavigivlugolo, tuksiavrigiva okarlune:
Nalegak piomaguit, kallagungnaititsomavarma.
Jesusible napkigiva, agganne issak, peit
aktorlug^{alo} okarlune: Piomavunga, kalla-
gungnerit! Tagvainak kallagungnersarpok
tava. Jesusib innerterpa aulartisarla^o okau-
tivlugo: Udsertolerit assingnut taimak okar-
niarnæk, ajokertuijomut ainiarit taakkotilu-
tillo taipsomunga, tunnergotiksarlo, Mosesib
tunnerkojanga tunnivlugo, kallagungneravit

nellunaitutakfargiñit. (79.)

nellojungnerkovlugsit. Tamnale rannigamci
okallualerpok taimak okautigiva, kingorngal-
ne Jesuse sappilerpok iglugaseksoarnut itter-
nermik tækkuksauvlune. Inugaseksuit tus-
saroma ^{yugo} tikkipæt, innulijaujomavlutiglo
kannimal ^{un} nermingnit tapsomunga. Jesu-
sele tautuktinagit innukangitomut aivok tuk-
siardlune. Tagvungale tikkipæt tamainit.

§. 27.

MATH VIII. 5—13. LUK. VII. 1—10.

Mattoma kingorgane Jesuse Kapernaumut
aivok. Tagvane sorsuktukset kappitaneta
kivganga e^fligijanga ~~a~~ kañimajok tokkokasek-
lune, kuglualajovaksogaine änilekteradlartok.
Kappitak tamna Jesusemik tussaumalerame,
Judikut angajokangit tuksiariartorkoveit Je-
susemut, kivgane iñulijaujartorkovlugo. Ip-
koa Jesuse tikkinamitsuk tuksiaryigiyet
okarlutik: Tamaña piariakarpok iñukattiyut
næglingmagit, illinniarvikpullo sennalaung-
mago. Jesuse okarpok: Iñulijartoromavara,
~~tai~~ ^{ta} ~~ningna~~ illagiveit. Iglunga kaglilermatsuk,
~~ta~~ ^{ta} ~~ning~~

sorsuktukset kappitaneta illænnarijánne il-
langit okariartorkoveit Jesuseinut imak: Na-
legak tagvungarasuárnaek, nellokotivunga it-
tertitsaritset iglumnut. Taimak pivlugo nel-
lokotivungalo illingnut kainermik. Okarille
okautsemut attautsemut, kivgarat^{tava} piungner-
larpok. Uvangatauk innuvunga attannelik,
kivgakarlungalo sorsuktusennik. Illange-
nut okaruma: Ailerit, aigivok; ama illange-
nut: Kait, kaigivok; kivgamnullo sennalau-
ruk una, sennava tagva. Tamanna Jesusib
tussaramiuk tattaminiariva, keviarlune in-
nuit malliktine okautiveit: Akánerik okau-
papse: Taimak ang^{tigi}jomik okpernermik nag-
valaungitunga Israélittine. Okautiyapsele:
Uñugiartorsuit unnanget, pangello kaijomar-
put, Abrahalo Isaglo Jakolo iksivakattigele-
romarpeit killaub nalegauningane: Nalegan-
niuble kittorngangit ajektaujomarput tartor-
soarmut, keavaksoarlutiglo agleruladlaro-
marput.

Sorsuktukset kappitaneta Jesuse tikkim-
mago, Jesusib okautiva: Ailerit okperijarnik
pilärpok. Kiyanga nellunaikutane taipso-
mane piungnerpok. Tillilauktangit iglun-

anut tikkinamik, kivgak kannimalulauktok
piungnertok tikkipæt.

§. 28.

MARK I. 21—28. LUK.^{IV} 31—37.

Kapernaumedlune Sabbateoleranget, illiniarvingmut itterpok ajokertorpeit; ajoker-tutingit taipkoa tattaminiariiveit: Aglangnik illissimajuttut ajokertuingimet, kimnadlartomigle okarmet. Tagvane innuk illinniar-vingmetok annernerrik makkojungnartomik illumiktok, tamna nipliadlarlune okarpok: uvaptingnut sugivit Jesuse Nazaremiok? As-seroriartorpittigut? Kinaujotit kausimagap-kit, Gudim ajunginerivätit. Jesusible inner-terpa okarlune: Okajuerit, ómanget innung-mit annit! Annernerub makkojungnartub aulajatidlarpa orrotile~~ale~~ akkorngannut, nipliadlarlune annivok tapsomanget, akkon-narnagolo. Illunamasiatik erksilerput, ing-mingnut okarlutik; imak appersotilerput: Suna una? Suna una ajokertufák? Anner-erit makkojungnartut pitsartojomut okau-

tingmagit, nalekpaet annivlutiglo. Tagvainak pinniarningit tussauinaveit Galilæab erkanetut illunatik.

§. 29.

MATH. VIII. 14—17. MARK. I. 29.—34
LUK. IV. 38.—41.

Erinesulerdlune illinniarvingmit annivok, Simonib Petrusib Andreasib igluængnut pivok. Jakolo Johaneselo illagællugik: Simonib sakkia (arngnak) nellajok kañimanartomut kannimavlune. Tapsominga tuavilutik okantigvæt, imnalo pivlugo tuksiarvivigæt. Jesusib tikkipa, aggangittigullo tiguva, makkitilugolo kannimajungnertipa. Tagvainak kaninimanartub kemmengmago, makkipok kivgartor ~~igluga~~ lugit.

Unnulermet, sekkenek nippimalermet, sunnatuinarnik kannimasiggit satanasiggillo pitipeit tapsomunga. Iglugaseksoarmiut illunatik upkutsab sillatanut kattilerput: Annernekulluit unnuktut okausenarmut an-

nitimmagit, nipliadlarlutik okarput: Kris-tuseovotit Gudim Eregnina. Innerterluginokarkongileit, Kristusiō~~niger~~^{niger} nellungimat-suk. Kannimajullo umuktat piungnertipeit, sunnatuinarnik kannimasiggit; aggangminut tamaita pattikpeit, innulivlugillo: Nellautajub Jesiasim okausingit nellautsilerput, imak okartok: Sangēnivut ingminut pitidllu-gulo, kannimalugnivullo nangmakpeit.

§. 30.

MARK. I. 35—39. LUK. IV. 42—44.
MATH. VIII. 18—27. MARK. IV. 35—41.
LUK. VIII. 22—25. IX. 57—60.

Kaulermet, sulle tārtillugo, makkilune annivok, innukangitomut aulardlune, tag-vane tuksiarpok. Petrusiblo neijortingitalo katsungailutik mallikpæt. Nennigamitsuk okautivæt: Illunatik keñerpætit. Iñuit ken-nerpæt, tikkinamitsuk tagvanetilerpæt kem-mektanjomannatik. Okautiveit: Iglugaseim-nut kanninerōjunnut aularta, tainganetauk okautsit tussarnertut okautigingmilugit in-

nungnut, Gudib nalegatninganik okarlunga. Taimak pivluga tamaunga pijunga. Galilæame tamaine illinniarvingine ajokertorlugillo, amnernekulluit annitipeit.

Uvlorme taipsomane uñuktome, Jesusim inugaseksuit illumajiñe täkkögamigit, illinniartinne okautiveit: Iñam akkianut ikkarta! Aglangnik illisimajib tikkipa okautivlugo: Ajokertuijok malligomavagit aiviksarnut tamainnut. Jesusible okautiva: Terrianitset sittekarput, tingnitsello killaub attanetut, ublokariyut, Innuble Erngninga nangminerminik innangaviksakangilarloné. Asiet illinniartime illangeta okautiva: Nalegak aikarlaulanga ~~angtanga~~ illuverlugo. Jesusible kiova: Mallinga, tokkungajut tokkungatittik illuveriartorlittigik, igville Gudib nalegauninganik okariartorit. Tapkoan inuit aulartinamikit, umiakotomut ikkitipæt, assingittauk umiararsuit illagigiveit. Ahak akkunaksoaralub tikkipeit, ullajujarsoarlo imarbingme, maggillo umiakotok itibsnauvlu-
go pivæt, nangiadlalarmiglo. Jesusele umiakotum akkoane akkime sinniktok. Illiniartingita tikkipæt, tuppardlugo okautivæt:

Nalegak, piulittigut! Issumagingilaptigut umiojariavut? Okautiveit: Illipse okpernekitose! Sög nangiarkise? Makkipok, anno relo innerterpa, iñarbiglo okautiva: Nip pangerit, nippagerotillutillo! Anorekarung nerpok tava ikkoblialilarmelo. Iñuille erk sidlarput, tattaminiarlarmiglo okarput: Kina una angut! Inertermagik añoriblo iñarbiub lo malekpæk.

§. 31.

MATH. VIII. 28—34. MARK. V. 1—20.

LUK. VIII. 26—39.

Umiakotokut ingeravut, iñarbium akkia nut, Gergesenerit Gadarenerillo erkængnut pivut. Galilæam akkianetungnut. Umiakotomit niúmet, satanaseñik pitalek nellau pæk, illuvernit añijuk: Erksinartorsomeñik, apkut tamanna attordlugo sappernartok. Tapkoa illanget itsarnitet añernalungnik il lumiktok, kellersomera ajorivæt kellaumgu jeñullonet. Uñuktunik kellersortaugalloa rangame parngnanersutiñut kellaumgujeñullo, tapsoma kellaumgujet kiktoraveit, parng-

nanersotit ulluktordlugit asserórtipeit, nū-
 juiserviksaulaungilak. Añoramik attungi-
 lak, iglomelo kikkajuitok, uvlullo unuello
 nungullugit kakkennelarmelo illuveinetok,
 kaggudlartok, ujarkennut ingminik tighujar-
 tok. Jesusele taipkoa tækkogamiko kan-
 ningitomit akpangerdlutik pamangayigiar-
 torpæk, nipliadlarlutik okarpuk: Suñiarpap-
 tigit Jesuse, Gudib kotsingnerum Erng-
 ninga? nelliatekartinago kappiaisuktitsar-
 torpittiguk? Keñuvigivagit, illa okaupagit
 Gudeme kappiaisuktitaukoñanga. Anner-
 nerit makkojungnartut annekungmagit tap-
 konanget. Tapkoa illanget Jesusim apper-
 riva: Kinauvit? Kiova: Legionemik atte-
 karpunga nūudlarapta. Tuksiarvigivæt angij-
 omik aulartitaukonnatik mattoma erkanit,
 ittijomullenet, erkakangitomut aulartitauko-
 natik. Mattoma erkane kuingengigasek-
 suin-itut nerrijut kakkaine. Añernekulluit
 illunatik tuksiarvigivæt okarlutik: Annitit-
 somaguptigut, kuingengigaseksoarnut tap-
 konunga pullarkottigut. Jesusib tava per-
 koveit okautivlugit: Aularitse! Annernekul-
 luit iñungnit annivut, kuingengigaseksoarnut

pullayut. Ahak, kuingengigaseksuit illunatik kakkain imnarsoanganit ijukkadlarpuit imānut, taipko aūnuktoyaksuit, 2000 diojut ippivlutik imāne. Kuingenginnik mianersi-jut tamna tækkogamitsuk, keñavut, iglugaseksoarnut aivilutik, tamanna okautigiartorpæt, iglugaseksoarmiuñut iglugasengmiunullo, kañorlo satanaselæk illijuk. Iglugaseksoarmiut illunatik tamanna tækkojartorlugo añivigivæt, Jesuse tikkilugo; iñuglo annernekulluerotuk naipipakit, annerneyaksoakalauktok Legionemik, annoralek ^{tearoh} sillatovlune iksivajok Jesusim ittigangita sangane tækkovæt erksivlutinglo. Tamakkoninga tautulauktut okautiveit, annernekullungnik pitalingnik kannok illijungnik kuingenginiglo. Iñugaseksuit Gadarenerit illumamasiatik tamattomalo erkanetut Jesuse okautivæt kemmektigomavlugo, erkamingnillø aularkovlugo, erksidilaranik. Umiakotomut ikkijomangmet, angutim, añernekulluliks ^{ol} lauktub tuksiарvígiva, neijoromavlugo okartok: Jesusible aularkova, okautivlugo: Angerarit iglungnut illangnullo, okanti lugillo, Nale-kab Gudib kañoetorsoarmik pingmattit, nap-

kigivlutillo. Aularpok, iglugaseiñe igluga seksoarnelo tellimaujortuñe iñungnut okalerpok, kanoetomik angijomik piariakartomik Jesusib pitimago: tamattomingalo tusartut illunatik tattaminiadlarput.

§. 32.

MATH. IX. 1—9. MARK. V. 21. 2, 1—12.
LUK. VIII. 40. 5, 17—25.

Umiakotomut ikkivok, ama uttimut ikardlune, innuit kuviasungnermut illellorpæt: Illunatik uttakkigamitsuk. Kapernaumut iglugaseksoarminut ama pigivok. Iglometok tussaumagamitsuk, iñugaseksuit kattisälerput, iñikserotsivlutik pänganelo aglæt. Ajokertorpeit. Ajokertuylune, Farisaerit aglangniglo illisimajut iglugaseiñit ^{ny}taimainit Galilæametuñit Judæametuñillo Jerusalemmillo pijut tagvane iksivangmetta; Nalekab pitsartuninga tapsomanget añivok, tamaita kañimajut iñulivlugit. Tapsomunga pijut iñuit illangit ätsivlutik tumaksajo ^{niki}aumitinne nellajó ^{li}sittamet akkigarpæt: Tamnalo it-

tertinasuarpaet sänganut illivlugo; ittervik-
 sarsinginamitsuk iñungnut, iglub kanganut
 majoarput, angmajokut ningitipæt, iñang-
 vialo aglæt, innuit akkornganut Jesusib
 sänganut. Okperusingit Jesusib kausima-
 gamigit, tumaksajok okautiva: Erngnera,
 mañigolermit, ajornitit issumagijaujungner-
 put. Aglangnigle illissimajut illangit illu-
 mikut imak okarput: Una kañoetuñik okau-
 sekarka akkerartortunni Gudemut? Kina
 ajortoerotsijok, Gude kissime? Jesusim an-
 nernerme issumangit kausisäramigit, ap-
 periveit: Sögle omættipsingne issumalukise?
 Tuñaksajomut sumik okariak ajornængi-
 nerova: Ajornitit issumagijaujungnerput?
 imaglonët okaudlugo: Makkitit, aumiti^tpí-
 kit, arvertarlillo? Nellojungnerkovlusiuk,
 Innum Erngninga pitsartojokarpok nuñame
 ajortoerotsijomik, tumaksajomut imak okar-
 pok: Okaupagit, makkitit, aumiti^tpíkit
 angerarlillo; tautuktillugit makkisarpok,
 aumittiñelo neksarlugit iglominut angerar-
 pok, Gudelo nakoridlarpa. Innuit tamna
 tækkogamitsuk, tattaminiarput, Gudelo na-
 koridlarpaet, innuit^{gant} taimaituñik pitsar-

tudlartuñik tunnilaungmagit: erksilerdlutik
okarput: Uvlome tattaminiarnartunnik tæk-
kolauktogut.

§. 33.

MATH. IX. 9—17. MARK. II. 13—22

LUK. V. 27—39.

Ama annigivok iñarbiksib sinnanut, in-
nuit illunatik neijortinne ajokertorpeit. Ta-
manna keñekkamiuk, innuk tækkova tun-
niorkaivingme iksivajok, Matheusemik attelik,
Levisemiglonët, Alfeusim erngninga. Mal-
linga okautileraz*mago*, nikkovipok, tamaita
keñeklugit mallikpa. Levisib iglome ner-
kikselliorpá unnuktunnik. Nerchevingme
iksivatillugo, Zoelnerillo ajortulliartullo un-
nuktut neijorpæt, Jesuselo illinniartingillo
ikterkattigivlugit nerrimavingmut: Tapso-
munga malliktut unnungmetta. Aglangnik
illissimajut Farisærillo tækkogamitsuk,
Zoelnerillo ajortulliartullo nerrekattiging-
magit, illinniartingit avamudlarvigilerpeit o-
kautivlugit: Sög ajokertortipse Zoelnerillo
ajortulliartullo nerrekattigivlugillo iñerkat-

tigivagit? Tamanna Jesusib tussaramiuk o-kautiveit: ~~Maktudlartut~~^{Atuulit} innulijikariakangilet, kannimajut kissimik. Tamattomale tukkinga illinniartorsiuk: Napkiginek kuviagivara, tunnergutille idluarinagit. Idluartut käkojartulaungillakka ablapsamik issuma-karkovlugit, ajorniggille kisseta.

Johannesiblo Farisæerillo illinniartingit unnuktunniq nerringipaktut. Illangita tikkipæt okarlutik: Sög Johannesim illinniartingit unnuktunniq nerringipakket, tuksiarlarmiglo unnuktunniq, taimaktauk Farisæerit illinniartingit, illiniartittille agleratik nerriiniarlutiglo iimerpakpet? Jesusible kioveit: Nullianiktomut tikkitat nerrijuksaungilet kiksartuksauvet, uiksak neijortigingmatsuk? Uiksak taipkoa neijortigitillugo nerritalme^{Idluugit} ajorpesse. Nelliutsomarpok, uiksamik ak-sartaularput, ta^{va} agleromarput nerriiniaratiglo. Adsigektuñik o-kautiveit: Añoratokak illarniængilæt nutamik illaksamik; nutab al-lingmago nutaungitok, alliktornerlo pivalliar-pok. Illartarlo idluanginivok nutaungitomut. Weinelo nutäk iñerkantiñut nutaungituñut iñertüngilæt: Weinib^T nutab allik-

toromangmagit imerkautit nutaungitut, weinelo kovit^tinaromārpok, imerkautillo asserrlugit. Weinemigle nutamik imerkautin-nut nutanut imertu^{liefhuwooth}, tamamik ^{tava} asserojui-kattigēkpu^k. Weinemik nutaungitomik imilauktok killanangilik nutamik, okarame: nutaungitok mamarnerōyok.

§. 34.

MATH. IX. 18—26. MARK V. 22—43.

LUK. VIII. 41—56.

Taimak okautingmagit, angut Jairusemik attelik, illinniarvium angajokanga, Jesusim ittigganginnut pamangajartorpok, tuksiaryiviglugo iglominut itterkoya: Pañituakarame, taipsoma okkiungit arkangemit aggartut, taimna tokkokasengmet. Tuksiaryiviglugo okarpok: Nalegak, panniga tokkokasekpok; aggangnut aktoriartoruk, innulij^{nian}artor^{er}lugo innokovlugo. Jesuse nikkovipok malliklugo illinniartinne illagivlugin. Innugaseksuillo Jesuse mallikpæt nimniortidlu^{go}. Arngnak tagvanenivok, taimna okkiut ar-

kangemit aggartut aunatsainartok, kappiai-
 sudlarlune perkotinne tamaita nungupeit äni-
 arsiutilingnut, sokkoserane piluartuinartorle.
 Taimna Jesusemik tussalerame, innuit ak-
 korngattigut annoranget sinnagut aktoriar-
 torpa tunnuanit, illumigut okarame: Anno-
 rangalonët aktorupko, piungnailarpunga.
 Tagvainak aunga kigikpok, timimine missigi-
 lerpok piungnerame kappiaisungnerminit.
 Jesuselo illumigut missigilerivok, pitsartojok
 ingminit anningmet. Innuit keviarpeit
 okarlune: Anorakka kia aktorpagit? illuna-
 tik missiarmetta, Petrusib neijortingitalo
 okautivæt: Ajokertuijok, innuit tettidlalar-
 pillo nimniortipätit, igville okarpotit: Kia
 aktorpänga? Jesusele okarpok: Ahaila ak-
 tortauvunga, missigigapko, pitsartojok uvam-
 nit anningmet. Tava keviarpok aktortine
 kennerlugo. Tamñale arngnab angigutigijung
~~anginamiuk~~, kanoetomiglo pigame kausi-
~~ñigamak~~; sajuklune pamangavigiartorpa,
 nellagullo okautiva, innuit tussartillugit un-
 nirkalerivok, suña pivlugo aktulauramiuk,
 kañorlo piungnersarame. Jesusim okautiva:
 Pañiga kuviaisugit, okpernivit piungnerti-

pätit, ullapisautekarlutillo aularit, kappiai-sugungnerlutillo. Arngnak taimna tagvai-nak piungnerpok.

Sulle taimak okartillugo, illiñiarvium ang-ajokanget kivgangita illangit tikkiput okar-lutik: Pañit tokkovok, sõg ajokertuijok pigi-akattarpiuk? Tamaña Jesusib tussaramiuuk, illiñiarvium angajokanganut okarpok: Erk-siniarnæk, okpitsainalerit, piulijaularpok. Angajokam iglunganut itterame, assingit it-terkongileit, Petrusle, Jakobuselo, Johane-selo, Jakobusib nukka, niviarsiam anguta arngnalo, tapkoa kisseta itterkoveit. Nip-sartut aulaijaludlartullo keadlartullo uggua-dlartullo tækkogamigit, okautiveit: Sõg aulai-jaludlarluse keadlarkise? Aularitse, niviars-iak una tokkungilak, siñituinaporle. Ijo-ridlarpæt niviarsiamik tokkojomik nellungi-namik. Assingit tamaita añitipeit, niviarsiam anguta arngnalo illañelo illagivlugit itterpok, niviarsiab nellavianut. Niviarsiak aggangit-tigut tiguva, okautivlugolo: Talita kumi! imaipok: Niviarsiak okaupagit, makkitit. Añerninget uttervigiva tagva, makkisarpok arvertarlilarmelo. Nerrititaukova. Angajo-

kek tattaminiadlarpuk. Innerterpægle ang-
ijomik, tamanna okautigekonnago innung-
nut. Tamanna ~~le~~ tussaumajaulertok nunnanit
taipsomane tamaine.

~~tilitiso damaa aue
mole nqipidlit tigellli atigangit id tigutit
iqip dojuttooqis eba agoritot inuq' i qallit
dututitserit dinu §. 35. m. T. Qamutitsoo
J. I. oqaralit mirekkoqit ilisutit
I. I. oqaralit mirekkoqit ilisutit~~

MATH. IX. 27—34. LUK. XI. 14, 15.

Tamanna Jesusib keimengmago, tautungituk mallikpæk, nippekortovhitik okartuk: Jesuse, Davidim Erngninga, napkigittiguk: Iglomut itterniet, tautungituk tikkipæk. Jesusim okautivæk: Okperivikko imaitunik pinniarpaptik? Kiovæk: Ahaila, Nalegak. Řisikikut aktorpæk okautivluginik: Okperap-
tik taimaileritik! Tautulerpuk tagva. Je-
susib unipkarkongit ~~marpak~~ tamattominga,
okarlune: Mianerileritik, tamaña innungnut kausijaukonago. Tapkoale unnipkariartor-
puk nuñenut taipsomane tamaiñut. Tapko
añimenik, inuk satanaselik okarungnængitok tapsomunga ätipæt. Annernek idluitok an-
nititaungmet, okarungnængitok okalerpok.
Innuille tattaminialerput okarlutik: Taimai-

tomik tækkungitsainarpogut Israelitinne. Farisærille okarput: Annernerit idluitut annitipeit, taipkoा attanningeta pitsartuninganut.

§. 36.

MATH. IX. 35—38. X. 11, 1.

MARK. VI. 6—13. LUK. VIII. 1—3. IX. 1—6.

Jesuse arvertarpok iglugaseksoarne niuvervingnelo illunaitigut, ajokertuivlune illiñiarvinginne, okautsillo tussarnertut nalegauner-mik okautigivlugin: Innungnelo atsuiliolung-itut kannimajullo sunatuinait innuliveit. Ipkalo arkangemit aggartut neijorivæt, arng-nello illangit piungnertitangit annernekul-lungnit kannimalungnermillo: Taimna Ma-ria, Magdalena mik taijak, annernekullueroti-taujok arvengemit aggartunniik, Johannalo, Kusab, Herodesib pimajinget nullia, Susan-nalo, assingillo unnuktut, taipkoा perkotimngnit tunnivæt. Innugaseksuit tækkoga-migit näpkigiveit, perlermetta siamadlarlu-tiglo, sorlo sauket mianerijikangitut. Illin- niartinne okautiveit: Kattersivik angijovok,

sennamajekselle ikkidlarput. Tamaña piv-lugo kattersivium angajokanga tuksiarvigis-siuk, senajuks^{nith}~~tillekovlugit~~ kattersiving-minut.

Illinniartinne arkangemit aggartut kaikovit, annernernut makkojungnartunnut pitsartojomik tunniveit annitekovlugit, ãniajullo tamaita kannimajullo tamaita innulidlarkovlugit. Arkangemit aggartut tillijet attingit tamedsa: Simon, Petrussemik taijak, nukkalo Andreease, Jakobuselo, Zebedeusim erngninga, nukkalo Jokannese, Filippuselo, Bartolomeuselo, Tomaselo, Matheuselo, Zoelneriojok, Jakobuselo, Alfeusim erngninga, Judaselo Lebbæus, Tadeusemik atibsalik, Simonelo kanamiok, Judaselo Ischariote, Jesusib pitit^{gijomarlaage}ga.

Tapkoarkangemit aggartut marrotidlungit, Jesusib aulartipeit, innertilaitalo okautiveit: Nellojut apkosininginnut ainiarase, Samarittillo iglugaseks^{oarntut} itterniarase. Aittit~~les~~ saukennut tamarsimajunnut Israelim iglunganit pijunnut. Ajokertuijartorluse imak okaritse: Killaub nalegauninga kannipok. Kannimajut innulidlarsigik, kallad-

lartut kaflagungnertissigik, tokkojullo omar-
 tissigik, annernerillo idluitut annitissigik.
 Akkillernago pigapsiuk, akkillernagolo tun-
 nissiuk. Kēnaujennik kakkortaniglonēt au-
 paluktenniglonēt kannaujenniglonēt neksar-
 niarase ingerartilluse, ajanpiatuinarmik; ik-
 piarsularase, kakkojaliaraselo, ittiggagusia-
 raselo, attortasse kisseta; anoratsængnik
 marrungnik attorniarasetauk: Senamjok
 ñerkiksaminik piariakarmet. Iglugasekso-
 arnut iglugase^{nq}fullonēt itterupse, kiglissi-
 niaritse tagvane ittervigiariakartomik, taip-
 somanetsainaritse aulakarase. Iglomut itte-
 rupse, iglub tamattoma innungit sallutikissi-
 gik. Tamattoma iglub innungit pillorik-
 petta, ullapirsautisse taipkonunga piomar-
 pok. Pilloringipetta ullapirsautipse utter-
 vijomarpāse. Illangita illellioromangip-
 passe, okausisselo tussaromangippagit, anni-
 titse tagvanaget iglomit iglugaseksoarnillonēt,
 ittikk^q señerkarningit señejarsigik nello-
 jungnerotiksanginnut. Ahammerik okanti-
 vapse: Sodomiblo Gomorablo nuñagik, pid-
 lartaunikinersaujomarpuk erkatorvium uv-
 luksangane iglugaseksoarnit ukkonanget.

Ahak, saukettut tillivapse amerkut ak-
 korngānut. Tamaña pivlugo. sillatusaritse
 kuglugiangojartuttitut annerpanerkititsele
 taubitut. (akkigiojartutut) Iñungnile il-
 limasuleritse, kiglisiniarvingmingnut taipkoa
 ätitsomangmasse, ipperartordluselo illinniar-
 vingmingne. Attañernullo Attañersoarnullo
 ätitsomarpäse pivluñga, taipkoa nellojut nel-
 lojungnerotiksangiñut. Atippasse kiglissin-
 niartuñut, sivoraniarase kannoetomik sumi-
 glonët okausiksakarapse, tavanetualerupse
 tuñijaujomarpose kiosiksapsingnik. Illip-
 singnik okangitose, Atatapsele anneringet
 okartipäse. Kattangutib kattangutine tok-
 komut pitisomarpa, erngninelo angutæt:
 Angajokattiglo kittorngangita illaratsautijarñär-
 peit tokkokovlugillo, illanatik õmigijomar-
 päse attera pivlugo. Sokkosijuitok nagga-
 tiksamut pilloriktitanjomärpok. Iglugasek-
 soarne tagvane kappiaisuktifpassee, assiennut
 keñamatitse. Ahamerik okautivapse: Israelit-
 tit iglugaseksoangit ingerajarërvigingilasse
 Iñum Erngninga tikkekartinago. Illiniar-
 tok illiniartimñut ajunginerungilak, kivgar-
 lonët nalekaminit anginerunginivok. Illin-

niartok illiniartimut^{tiġimilən}-ikune, kivgarlo na-
 lekamitun-ikune, namaksivok. Iglum ang-
 ajokanga Beelzebumik taigamitsuk, iglomi-
 okattingif^{čč} taimak tainajarpeit. Tamaña piv-
 lugo erksiginiarasigik. Sagvangitut illunatik
 sakkertitaujomarput, angigutsj^{uillu} illunatik
 nellunatsengilet. Tartome uvamnit tussar-
 tasse okautigissigik kamajome, isipjutaujut
 tussartasse okautigissigik igtut kanginne.
 Erksiginiarassigik timinik tokkotsijut, tarng-
 ninnigle tokkotsinek ajormetta, anginersa-
 mgle taimna erksigissiuk, timiniglo tarng-
 niiglo asserortitsinek sappingitok ānianar-
 tovingme. Kutsertæk marruk kēnaujar-
 sungmik attautsemik akkekarpangilæk? Ukk-
 koa illangellonēt nunnamut kattangiængi-
 lak Atatapse perkungippago. Nutsesse illu-
 natik kittitaumavut; tamaña pivlugo erksi-
 niarase, kutsertavaksoarnit ajunginerogapse.
 Tamaña pivlugo uvamnik okausilik innang-
 nut, okautigijomavara Atatamnut killang-
 metomut. Uyamnigle missiūtilik iñungnut,
 missiūtigijomarparatauk Atatamnut killang-
 metomut. Ullapirsajartorasugingilapsinga
 nuñamut. Ullapirsajartungitunga, saviksoar-

migle pititsivlunga: tikkinama, erngnek il-lumfutidluo angutanut, pañiglo arngnamut, okkoarla šakkianut; iñub omigijingit iglo-miokattingita. Anguminik arngaminiglo-nët uvamnit næglingsersa ~~illegarniengtukuvannik~~ ~~erligingilanga~~. Erngnerminiglo pañiminiglo uvamnit næglingsersa ~~illegarniengtukuvannik~~ ~~erligingilanga~~. Seningajuksamini-k (kappiaisutiksaminiglonët) nangmago-mangitok, uvamniglo malligomangitok ~~illekuvareeng~~ ~~illegarnieng~~ ~~erligingilanga~~. Inosermi ~~ile~~ assiuji-jub, ~~taijma~~ assiuji-jomarpa; Inosermi ~~ile~~ assiuji-jub uvanga pivlunga nachvaromarpa. Illipsing-nik illeliortub illeliorivänga; uvamngle illeliortub tilliklertok uvamnik illelioriva. Nella-taijomik illeliortok, nella-taijotut ak-kiksakalarpok, idluartomiglo illeliortok, idluartongmet, idluartotut akkiksakalarpok. Ukkoararsuit illanganik iñertitsijok Ermusiärsum immanganik niglinartomik, illiñiar-tigapko, ahamerik okautivapse, akkengartauniængilak.

Okautsinne perkojenne Jesusib nagamigit illinniartiminut arkangemit aggartunnut tag-vanget aulalerpok, ajokertuivlunelo okausijartorpok iglugaseksoanginnut. Taipkoale

aularput iglugaseittigut ingeravlutik, imak okarput: Assianik issnmakaritse! Okautsin-nik tussarnertunnik okautiveit, annernerit idluitut unñuktut annitipeit, kañimajullo un-nuktut mingoarutiksamut mingoarpeit, innu-lidlarlugillo illunane.

§. 37.

LUK. VII. 11—18.

Mattoma kingorngane iglugaseñut Nai-nemik attelingnut aivok, illiñiartiñe uñuktut iñugaseksuillo illagællugit. Iglugaseit itter-vinget tikkiñago, ahak, tokkojok akkigar-lugo añipæt. (illuveriartordlugo) Taimna argnæt erngnetuariva uigarniolarmelo; in-nugaseksuittauk illagivæt iglugaseñit. Nale-kable tækkogamiuk illapsugidlarpa okautiv-lugo: Arnak, kearnæk! Iklervik tikkilugo aktorpa, tessiktut nokkarput. Jesuse okar-pok: Nukakpiak, okaupagit, makkitit! Tok-kojok tagva makkipok okallilarmelo; argnanut tuñiva. Illunatik erksilerput, Gude

nakoridlarpaet okarlutik: Nellaautaijorsub tikkipatigut, Gudiblo innutitaene nellipsarpeit. Okauerlo tamaña (Jesnse pivlugo) tusaumajaulerpok Judæame tamaiñe, erkanetunnele nunnenne tamainne.

§. 38.

MATH. XI. 2—30. LUK. VII, 18—35.

Tamakkoa tamaita Johannesemut illiniartingita unipkariveit. Kristusib piñiarninginnik Johañese tussarame parngnanersimavingme, illinniartingne marruk kaikovæk, taipkoa Jesusemut tillivæk, imak apperijaukovlugo taipkungnunga: Tikkitsomarnialaukpit assigivätillonët nerengijapta? Angutik taipko Jesuse tikkinamikko, okautivæk: Johannesib Babtiterijub tillivätinguk illingnut, imak apperijaukovludit uvaptingnut: Tikkitsomarnialaukpit assigivätillonët nerengijapta? Taipsomane kañimajut ãnajullo uñuktorsuit iñuliveit, añernerillo idluitut añitipeit, tau-tungitullo uñuktut tautuktidlugit. Jesusib kiovæk, okautivlugik: Johañese aña okaut-

sertortikko tækkojaptingnik tussartapting-niglo: Tautungitut tautulerput, tussiaetut pissulerput, kalladlartullo piungnerput, tussilartut tussalerput, tokkungajut omarput. Aglujullo okautsauvut okautsiñik tussarner-tuñik. Pilloridlarporlo sinaungalungitok uvamnik. Johannesib tillijæk utermenik, Jesuse okalerpok iñungnut Johannesemik, okarlune: Inukangitomut suna tækkojartor-pissiuk? iviksoak añorib aulartanga sunatuin-arnut? sunalonët tækkojartorpissiuk? Inuk añorariktok? Ahak, annorariktut ikligija-mingnut iñuniartut, attanersuit iglunginne itsongavut. Sunalonët añivluse tækkojartor-pissiuk? Nellautaijok (nellautikseñik okar-tok) tækkojomavissiuk? Illá okautivapse: Nellautaijomit angnerojok? Taimnaujok ag-lait okautigijanget: Ahak, Engeliga sivu-nernut tillivara, apkotikset sivunerne äkik sor-kovlugo. Ahañerik okautivapse: Arngnen-nit erngniangojokangilak Johannesemit ang-inerojomik. Johañesemit Babtiterijomit nel-lautaijokangilak anginerojomik: Mingnerle Gudib nalegauningane anginerovok taipso-manget. Johannesib Babtiterijub uvlungita

kingorngagut sulle tagvunga, killaub nale-gauninga nujariakadlarpok, tapsomingale piñiartut amuniarivæt. Perkojet nellautai-jullo illunatik nellautsilaukput Johañesemut tikkidlugo, tamñalo okperijoinagupsiuq: Tag-va Eliase tikkituksak. Tussajungnik siute-lik tussarle. Innuillo, nalektingita illunatik, Zoelnerillo Gude nakoridlarpæt, Babtitau-niardlutiglo Johannesib Babtijufanut: Fari-sæerille aglangnik illissimajullo Gudib per-kosinga nachogivæt ingmingnut, Babtitaujo-mannatiglo tapsomunga. Nalegak okarpok: Innuit ukkoa kimut adsig^{utitsomavâha?} omarpok? kimig-lonët adsekarpæt? Sorutsit adsigiveit niuver-yingme iksivajut, ingmingnullo nipliutikat-tartut okarlutik: Nipsausiarvigilauktapse, o-kiçseromangitosele: kiksanartomiglo okau-tilauralloarpapse, keajomannasele. Johañese Babtiterijok tikkitok, kakkjartoranelo, weinemiglo imingimet, annernekullukartok okar-tose. Innum Erngninga tamaungartok nerrilarmelo imilarmelo, okarpose: Innuk una^{Zoelnerit} netrenartorsoak, weinemiglo imenartor-soak, ajortulliartullo illæñarijanget. Gudible illissimajusia idluartitaujomarpok kittorng-aminut tamainnut.

Iglugaseksuit innungit suadlarpeit tattam-
 miniarnartulliviginersarilauktanne, ajorung-
 nængimettalo. Kappianamek ^{ome} Korazina!
 Kappianamek Betsaida! Tirusemelo Sidone-
 melo imaitut tattaminiarnartut pikpetta, sor-
 lo illipsingne pijut: kakkialernermut pōksa-
 tuinarnik anorakañerungnerajalauktut arsa-
 meniarlutik. Okaupapsele: Tiruselo Sido-
 nelo pidlartaunikinersaujomarput illipsingnit
 erkartorvium uvluksangane. Igvillo Kap-
 pernaume! kangattarsimajotit killak tikkil-
 lugo, ittinersoarmut kanunga ajektortaujo-
 marpotit. Sodomeme taimak angitigijut tat-
 tañiniarnartut pilaukpetta, sorlo illingne pi-
 jut, sulle tamedsa uvlome asserortautailinaja-
 laukput. Okaupapsele Sodomib nunnanga
 pidlartaunikinersaujomarpok illingnit erkar-
 torvium uvluksangane. Taipsomane Jesuse
 imak okalerpok: Atatak, killaublo nuñablo
 nalegangaek, nakorivagit, illissimajuñut sillat-
 tojunnullo tamaña angigutstigigangne, nut-
 takketitun-ituñut nellojungnertijutigigangne.
 Ahammerik, Atatak, taimak sangne idlu-
 kolerangne. Tamaita Atatab tuñilaukpeit
 uvamnut, Erngnermiglo illitarsijokangilak,

Atatab kissime illitariva, Atatamiglo illitar-
sijokanginivok, Erngnerub kissime, Erngne-
rublo nellojungnertitsomajangita illitarivat.
Kaititse uvamnut, tamapse ajulertose kap-
piaisuktullo mannigortitsomayapse. Nang-
mautara illipsingnut pigissiuk illinniarvigilu-
singalo; keñuënama omattimnetauk piujor-
ringinama: merngoerserviksamik nennisio-
marpose tarngnipsingnut: Nangmautara id-
luarmet, nangmagaralo okki~~pok~~.

§. 39.

LUK. 7, 36—50.

Færisæerille illangeta iñapa nerrekattiku-
mavlugo. Farisæerim iglunganut itterpok,
nerrimavingmullo ingipok. Ahak, arngnak
tagvane iglugaseksoarnetok, ajortulliartor-
soak. Farisæerim iglungane Jesuse nerri-
mavingmut ingimet, tussarame, erngusiarsuk
mingoarutiksamik tippegiktomik iñalik tiki-
kiutiva, ittiggangitalo tuñuaennut pivok, kea-
larmelo; kugviminullo ittiggangit mitsuki-

lerpeit, nutseminullo allartilaita, ittiggangillo
 kunnikpeit mingoarlugillo tippegiktomut.
 Farisæeri bñerriartorkojinget tamaña tækkog-
 amiuk illumigut imak okalerpok: Una nel-
 lautajogune, arngnak una aktortine kausi-
 magalloariva, ajortulliartorsongmet. Jesusib
 kiova okautivlugo: Simone! Okausiksakar-
 punga illingnut. Taimnale okarpok: Ajo-
 kertuijok, okarit. (Jesusim imak okautiva:)
 Kënaujeñik taungniartok marrungnik tañak-
 kisimajokarpok: illanga akkiliksakartok kë-
 naujeñik kittiksaungituñik (500) aipangale
 akkiliksakartok kënaujeñik ungnijunik mar-
 roertorlutik tellimaujortuñiglo. (50) Akkik-
 sakalaungimeñik akkillerkojungnerpok. Atte,
 okarit, taipkoa nelliakita nægliginersario-
 mavauk? Simonib kiova okarlune: Uvanga
 issumavunga: uñunerseñik akkillerkojung-
 nertanget nægliginersariva. Jesusible kiova:
 issumalorikpotit. Arngnamullo sädlynne Si-
 monemut okarpok: Arngnakuna tækkoviuk?
 Iglungnut ittertunga, immermik ittikkatma
 ubvautiksanganik tuñigilou. Unale it-
 terame, ittiggakka mitsuktitsainarpeit kug-
 viminut, nutseminullo allarterlugit. Igvit

kuñilaungilarma: unale itterame, soraijuer-pok ittiggakka kuñikpeit. Igvittauk niakora napartum orksuanik mingoænginivet: Omale ittiggakka mingoalaukpeit tippegiktomut, Tamaña pivlugo okaupagit: uñuktuñik ajortoerotekarpok, angijomik næglilaurame. Ik-kitunnigle ajortoerotekarpok, mikkijomik nægliktok. Arngnamullo okarpok: Ajornitit issumagijaujungnerput. Nerrekatttingit illumikut imak okalerput: Kina una ajortuñiktauk issumangnerungnertitsijok? Arngnamulle okarpok: okperavit piulimavotit, ullapirsautekarlutillo aularit.

§. 40.

MATH. XII. 1—8. MARK II. 23—28.

LUK. VI. 1—5.

Taipsomane perortut kakkojekset Jesusim apkotigiveit, sabbateme: Illiñiartingit käleramik, singailingit nutsulerpeit, aggangmingnullo aksaliklugit nerriveit. Farisæe-rille illangita tækkogamikit okautiyæt: Ahak, illiñiartittit sabbateme pijeksitungtomik ~~pifut~~

L

niarput. Okautiveille: attualaungilase, kannok Davide illiortok kalerame illañelo? Gu-dim iglunganut itterame, Abjatar ajokertui-nerotillugo; kakkojet nerriveit, illaminullo tuñivlugit illangit, tamakkoa ajokertujut kissimik nerriveit ^{light} perkojauvut. Perkojen-nelonët attualaungilase, kannok ajokertujut sabbateogalloartome kattimavingme sabbate issumagingilæt, passidlartaunatiglo? Okau-papsele: Tamañepok kattimavingmit angine-rojok. Tamanale kausimagupsink: Napkig-inek kuviagivara, tunnergutille kuviaginagit: passieksaungitut passidlaromanajalaungilas-se. Okautiveit: Iñuk pivlugo sabbate ping-ortisimavok, sabbate pivlugo innuk pingorti-taungilak. Innum Erngninga sabbatemut-tauk nalegauvok.

§. 41.

MATH. XII. 9—21. MARK. III. 1—6.

LUK. VI. 6—11.

Tainganget pissulermigame, sabbateme assiane illiniarvingmut itterpok ajokertuini-

ardlune. Ahak, iñuk tagvanetok, tapsoma
aggangita tallerpi~~t~~ tokkungajut. Aglang-
nik illissimajut Farisæerillo udsertorpæt sab-
bateme iñulidlaromangmangago. Tagva ap-
persorpæt okarlutik: Sabbateongmet, iñulid-
leriak idluarka? Patsitiksarsiorlutik tapso-
munga, taimak appersorpæt. Issumangit
Jesusib kausinagamigit, iñnungmut tokkung-
ajuñik aggalingmut okarpok: Nikkovilutit
tamaunga pít. Taimna nikkovijune tag-
vunga pingmet, Jesusim okautiveit: Manna
apperivapse: Sabbateme suna^{nuk} sulliñiarpita?
ajungitomiglonët ajortomiglonët? Iñuk pi-
lilugolonët asserorlugolonët? Tapkoale nip-
plingilet. Okautiveille: Kia illapse /sauga-
tuamik pigub, ittersamut kattekpet, sabba-
teme kagvertinasuængipauk? kañok angitig-
ijomik innuk ajungñersauva saukamit? Ta-
maña pivlugo ajungitulliariak sabbateme id-
luingilak. Ningarlune avaminetut tækku-
narpeit, omættingit mangaiñdlarmetta, kik-
sautigiveit, iñuk tamna okautiva: aggaktit
issektikit! Issekтипеit tagva, aggangit ákik-
taulerput iglungititut illivlugit.

Farisæerille añivut, kevidlutik issumaluler-

lutik, okarkattigēlerlutiglo pinniaromavlugo
 kachimiolerlutiglo Herodesim illangit illa-
 gællugit, okarput kañoelerlutik iñuaromagal-
 loarivæt. Jesuble kausimaleramigit, ta-
 maña kemekpa, iñugaseksuillo mallingmat-
 suk, tamaita iñuliveit. Inerterpeille okau-
 taujomañane iñungnut: Nellautsimalerkov-
 lugit nellautaijub Jesaiasim okausingit, imak
 okalauktok: Ahak, tagva kivgara, anneri-
 lauktara, nægligijaralo, tamna tarnima ku-
 viagijanga. Annernimnik illijivigiomavara,
 nellojullo unipkautsomarpeit idluarnermik.
 Aivatserjomannanelo kaggudlaromangilak,
 nippingalo tussartauniængilak iglut ak-
 korngâne. Iviksoak suvlulik naviksimejok,
 serkominiængila, mannerlo aumalik kamit-
 somanginiva, idluarnek ajugakangitiler-
 kartinago. Attingalo nellojut neriujiomar-
 pæt.

§. 42.

MATH. XII. 22—50. MARK. III. 20—25.

LUK. XI. 16—32. VIII. 19—21.

Iglomut angerarmingmetta, iñugaseksuit kattilerivut, nerriner ^{mit} ajulerdlugit. Neijortingita tamaña tussaramitsuk, añivigivæt innerteromavlugo: ^{asumanga asfintok} ~~sugallertok~~ ^{tingnafalk} okaud ~~okau~~. Taipsomane satanaselik tautungitok okarnermiglo ajortok tapsomunga ätipæt: piungnertiñago, tautungitok okarnermiglo ajorsartok okalalerlune tautulerpok. Iñuit illunatik tattaminiarput okarlutik: Tamna Dayidim Erngneringila? Farisæerille aglangnik illissimajullo, Jerusalemit pijut tamaña tussaramitsuk, okarput: Beelzebubekarpok, tapsomungalo añernekulluit attanningenut, an nitipeit annernekulluit. Issumangit Jesusib kausiñagamigit, attautsimut kaikoveit, adsigegutiksamik okautivlugit: Kañok illivlune satanasib satanasipsane ^{tingnafalk} añitiferpuk? Attanniovium iñugie illunatik, ingmingnut illagëgungnertut nunguniarput; iglugaseillo iglulonët illunatik uivelerunik, söngojungnerput.

Satanasible satanasipsane añitikuniuk, ingmingnut akkerartorpok, kannorle attannioninga itsomalerka? Uvangalo añernekulluit añitikupkit Beelzebubemut: kinut kittorngapse añernekulluit añitipätidik? Tamana pivlugo taipkoa erkartortigijomarpäse. Annernekulluille Gudim aggangiñut Annerninganullo añitikupkit, Gudiñalegauninget tikkisimaväse. Kañorlonët sangijorsub iglunganuit, iñuk ittertuksauva, perkutinginik aksar-

Kifjome

sardlug? Sangijorsoak kellersorkäruniuk, ^{teova} kingorngagut iglunget perkutitangit aksarnigarillugit. Sangijorsub sakkugub iglune sapputipago, perkutingit pijauniatsengilet. Sanginersable tikkikuniuk sälagiguniuglo, sakkungiñik tettigijanginik tamainik arksardlarpa, aksar ⁷⁷verngit assingiñut tuñiokarlugit. Uvamnik illakaromangitub akkerartorpänga, kattersorkattigingitaralo siamartitsivok. Tamaña pivlugo okaupapse: Innuit ajortulliarningiñit tamainnit issumagi-jaujungneromärput, Gudemut mittautiksarninginillo aglæt: Annernertermulle mittautiksarningiñuit issumagijaujungnerniatsengilet. Innublo Erngninganik okarnerluktok

issumagijaujungnerniarpok: Annerner migle
 ajunginermik okarnerlutilik issumagijaujung-
 nerniængilak, tamattomanne nunnamelon t,
 sillamelon t tikkituksame, pidlareksautsaina-
 romarpok issokarniængitomut. Makkojung-
 nartomik annernekartok okautigingm go.
 Napartok ajungitok ivertilerupsiuk, paung-
 akarom rpok ajungitu ik. Napartorle ajor-
 tok ivertilerupsiuk, paungakaromarpok ajor-
 tunnik. Paungaminit napartok illitarijau-
 larpok. Illipse kuglugiangojartut ivajangit,
 ka oilivluse ajungitu ik okaromavise, ajo-
 rapse? Omaettib ullipkittarninganik kannek
 okarpok. Innub ajungitub annitipeit ajung-
 itut omame pinganit ajungitunit: Innuble
 ajortub annitipeit ajortut omame pinganit
 ajortu it. Okaupapsele: Erkartuivium uv-
 luksanga nelliutikpet, i uit kiojuksaujomar-
 put okausitik piungitut tamaita pivlugit.
 Okausivit idluartitsomariv tit, okausivittauk
 sutertitsomariv tit. Aglangnik illissimajut
 Faris erillo illangita kiov t okarlutik: Ajo-
 kertuijok, nellunaikutamik killangmit t ek-
 kojomadlarpogut illingnit. Kioveille okau-
 tivlugit: Ukkoaralluit uivesartut nellunaiku-

taksamik tækkojomavut, assianigle nellunaikutamik tunij ~~juive~~ matsengilet, nellautaijum Jonasib nellunaikutanganik. Sorlo Jonase uvlut pingasut unnuello pingasut arverub nānganetok, taimaktauk Innum Erngninga uvlut pingasut unnuello pingasut numnam illuanetsomarpok. Ninivemint erkartuivium uvluksangane kinguvangukattiget ukkoia illagivlugit sakkeromarput erkartortilugillo: Jonasim ajokertormagit, assianik issumakaleramik. Ahak, tamanepok Jonasemit anginerojok. Erkartuivium uvluksangane kinguvangukattiget ukkoia illagivlugit Attāniub nullia, änget pijok sakkeromarpok erkartortillugillo: Nunnamit ungasiktometomit pigame, Salomonib sillatusia tussarjartorlugo. Ahak, tamañepok Salomonemit anginerojok. Añernek idluitok innungmit annijarangame, ingeravok sokkangitokut, merngoerserviksarsiorlunelo. Merngoerserviksamik nachvanguine, okarpok: Iglumnut annivigilauktamnut utteromavunga. Tikkinamiuk, pejarsi-majok sañersimajorlo pinnarnarsimajok tikkipa. Tava ailerpok añernernik assiminik, ingminit ajornerojunnik arvengemit aggar-

tuñik illagelerlune, itteramik tagvanetualer-
put; kingorngagut iñuk taimna ajulualertok
sivorlermit. Taimaktank-itsomarivut mak-
koakalluit kinguvangukattigčt.

Jesuse taimak okartillugo iñungnut, arng-
nak torklulavok iñuit akkorngane, okautiv-
lugo: Pilloridlarpok illingnik singaijok, il-
lingniglo amamaktitsijok! Kiovale: Illa, pil-
loridlarpot Gudim okausingiñik tussartut
torkorlugillo omamingnut.

Sulle taimak okartillugo, arngnalo, kat-
tangutingitalo angutit, ^{Kuunga} kanetut pivlutik, kai-
kolerpæt, iñuille iksivajut illun^{ng}hatsuk, innu-
gaseksoarnut tungalerniaengilæt. Illangeta
okautiva: Ahak, annanavit kattangutivillo
kænetut okautijomavætit. Tamattomingale
okaut^{line} kiova: Kina ananaga, kikkullo
kattangutigivik? Avamine iksivajut tækku-
narpeit, agganelo issek~~ugit~~ illiniartiminut,
okarlune: Ahak, tagva ananaga kattangutik-
kalo, Gudim okausingiñik tussartut mallik-
lugillo. Atatama killangmetub perkojang-
anik malliktok nukkarivara, neijagivaralo
ananagivaralo.

§. 43.

MATH. XIII. 1—55. MARK. IV. 1—34.
VI. 1—6. LUK. VIII. 4—18.

Uvlok taimna Jesuse iglomit añigame imab kiglinganut ingitsartorpok, amá ajoker-tuiniardlune. Iñugaseksuit kattilermetta iglugaseksoarnit tamainnit nellipsarmatsuk, umiakotomut ikkivok ingilar-melo: Iñugaseksuit illunatik iñab kiglinganetut. Unnuk-tunnik okautiveit, sunatuinarnik adsigënik, okarlune: Nalegitse! Ahak, kamgatitsijok karngatitsiartorlune pijok perorseeksaminik. Karngatitsitillugo apkosinerimut illangit kattekput tullerajarlugit, tingmitsello killaub attänetut pukkumalukti~~giv~~lugit piveit. Il-langillo kairtomut ivsorluktomut kattekput, perortersarput ivsorlukamik. Sekkinerle ^{nun}~~nun~~, kuñulersarput, ^{nak}~~nak~~katt^{om}akanginamik iptekaratiglo pañilerput. Illangit kattekput orpit kakkilautiggit akkorngañut. Or-pille kakkilautiggit peroramik tokkopeit sul-gainerkarkonnagit. Illangillo kattekput ivsoriktomut nunnamut. Nuilerput perorlu-

tiglo perorseeksakalerput, illangit ungnijun-nik tellimanjortunniglo, illangit ungnijunnik pingasuerterlutik, illangille ungnujunnik tellimertorlutik. Tava okautiveit: tussajung-nik siutelik tussarle.

Kissimeolermet, illiñiartingita neijorting-itá arkangemit aggartut illagivlugit, apperivæt adsigub tamattoma tukkianik, okarlutik: Sög adsigëktunnut okautilerpigit? Kioveit okautivlugit. Illipse tunnijautsiviovose, killaub nœgauninget nellenarninga kausimakovlu-gó: taipkoale uvaptingne-ïngitut, tunnijau-jokangilet tamattominga. Pekkartok sumik tunnitsiviojomarpok, pekkangarkovlugo: pekkangitorle aksärtäuniarpok. (pinganik) Tamanna pivlugo adsigëktuñut okantivakka, ïsinnut uitajuñut tautungimetta, siutinnullo angmajunnut tussangimettv, okausera tuk-kisingimatsuk: Sâgiaromañatiglo, ajornitik issumagijanjungnerkoñagit uvamnut. Taip-konunga Jesaiasim okausingit nellautsimalerput, imaitut: Siutipsingnut tussaromar-passe, tukkisinagolo, ïsipsingnullo uitajun-nut tækkojomarpasse illitarinagolo. Innuit ukkoa omættingit mangaidlarput, tussarner-

lulutiglo siutimingnut, sikkungerlutiglo tækkojomanatik ūsimingnut, tusaratiglo siuti-
mingnut, tukisinagolo omāmingnut, sagiara-
tiglo piulijaujomānatik uvamnut. Pillorid-
larpulle isisse tautuktut, siutisselo tussajut.
Ahañerik okaupapse: Nellantajut idluar-
tullo innuit unnuktut tækkojasse tækkojo-
madllalaukpæt tækkolaungnagolo; tussajas-
selo tussaromadllalaukpæt tussalaungnagolo.

Okautiveit: okausek adsig~~gjek~~^{uyjok} tamanna
tussarnera ajorupsiuk, kanoeli~~luse~~^{luse} assingit
tamaita tukkissijomavissigik? Manna adsig~~gjek~~^{uyjok}
tussarsiuk karngatitsijomik. Okau-
sek karngatitsijub karngatitsartorpa. Gudim
okausingit perorseeksavut. Nalegatinermik
okautsinnik tussartokarpet, tukkisinagolo:
Tava satanasib okautsit pejariartorpeit omæt-
tanut karngautigimajut, okperkonnago pil-
loridlartitaukonmagolo. Tavamnauvok ap-
koserngub sennianut karngavigimajok.
Karngavigimajut kairtomut ivsorluktomut:
Tavamnauvok, okautsinnik tussartok, kuvi-
aisungnermut tuavi piomadlariva. ~~Nakkar-~~
~~At~~makanginamele illumine, nakkimarnivok,
killamik okpileralloarpok, kappia~~nnengnek~~^{nor}

tokaleranet unangmilertokallerangellonet
 okausek pivlugo; sinaungasarlune okperung-
 nerpok ~~uttermelo~~^{ilormelo}. Orpinut kakkilautiling-
 nut karngavigimajut; taxinnauvok, okaut-
 siñik tussartok: Agluitsomagamele, nuñablo
 mattoma pingiñik kajungerangame, okautsit
 ippitipeit illumine, sullugaineérodlunelo.
 Ivsoriktomulle karngavigimajut; tavamau-
 vok, okautsinnik tussartok, tukkekartilugillo,
 torkorlugillo omamine idluartome, sullugai-
 nerkarlugillo keñuelune: Illanget ungniakat-
 tartuñik tellimertorlutik, ama illanget ung-
 niakattartunnik pingasúertorlutik, amalo il-
 langet ungnijuñik telllmaujortuñiglo. Okau-
 tigiveit: Neñeiøak ikkitauniarka, kattaujab
 nerrimaviublonet attanut illiølugo? Aukagle,
 nenneroab inninganut illivæt, ittertunnut
 illunainnut tækkojaukovlugo nenneroak.
 Ìversimajokangilak sakkijaromangitomik,
 angejijokaranelo tussaumajaungitomik, kau-
 majomullo pitsengitomik. Tussajungnik
 siutelik tussarle. Okautiveillo: tussareks-
 sasse naleluarsigik; kanoetomut öktutiks-
 mut iñuit oktorniarpasse, öktoromariväse-

tauk, tappekaromarluselo illipse tamattominga tussartose!

Assianiktauk adsigektmnik ^{uijornik} okautigiveit
okarlune: Killaub nalegauninga ^{mai polk} sorlo inuk
perorseeksamaringnik karngatitsijok peror-
sevingminut. Iñuille siñiktilugit ningari-
jinget karngatitsiartorpok perorseeksakul-
lungnik perorseeksamarit ^{uit} akkorngannut
aularl ^{arvneq}. Perorseeksamarit perormetta
singailikalerit ^{ilaymigle}, perorseeksakulluittauk
taekkuksaulerput. Kivget angajokamingnut
okariartorput: Nalegak, karngatitsilaungi-
latit perorseeksamaringnik perorsevingnut?
nakit perornerluktuksakarnerka? Kioveit:
ningartub äsit tamanna piva. Kivgangita
okautivæt: uvaptingaut tamakkoa nutsugi-
artorkovigit? Kioveit: aukak, perorseeksas-
marit ^{Kasoutiniarasigik} nutsugiarkonung, perornerluktuksa-
kulluit nutsugiärupsigik. Tamarmik peror-
kattigékilit, kattersivik nelliutitijago. Katt-
ersivigle nelliutilerpet, kippijut okantijo-
marpakka: Perorseeksakulluit katterkarsi-
gik, keppilorlugillo ingmällillugit, ikkoma-
mut ikkoalaklugin; perorseeksariktulle katt-
tersorsigik kemätulliyimnut.

Ama okarivok: Gudib nalegauninga imai-pok, sorlo iñuk perorseéksamaringnik karng-atitsijok nuñamut, sinniklunelo unnuganget, makkilunelo kauleranget; perorseeksamarit perorput nellovlugit. ^{Nunnab} Nunnab ingminik ivgit perorterkarpeit, kingorngane singailingit, kingornganelo singailit sullugainekarivut, sul-lugainimarin inner̄rangetta; iñuetta kippjär-torsärpeit, kattersivik nelliutingmet.

Kingorngane okarpok: Kimut Gudib na-legauninga adsigijcmarpittigo? kanoetomul-lonēt adsigēmut nellojungnertitsomavayut? Killaub nalegauninga Senfkornetun-ípok. Tamna innub piva, perorsevingminullo illiv-lugo. Unārsuk mingnerovok perorseeksen-nit tamaiñit: perolerangamele, anginerojok assiminit perorseekseñit, kohlnit; naparto-lerdlune angijomik, tingmitset killaub atta-netut iñekariartorlitik akkerungetta att̄ñex.

Assianik adsigektumnik okantiveit: Kil-laub nalegauninga imaipok, sorlo kakkojek-set sernautiksanget. Argnab tamna piya akkullugo öktutiniut pingasunhut kakkojek-sennik pitalingnut kakkojekset tamaita ser-nartilugit. Tamakkoninga tamainnik Jesuse

okarpok innungnun adsigēktunnik, adsigeng-
 ungitomigle okautingileit: Illiniartiminulle
 tamakkoa tamaita okautigiluaipet kausitit-
 siarlugit, nellautaijum okausingit nellausim-
 malerkovlugit, imak okartok: Adsigēktun-
 nik okaromavunga, sillab kiglinganit nello-
 nalauktut unipkautigivlugit. Iñuit tava Je-
 susib aularkoveit, angerarlund^{arneq}. Illinniart-
 tingita tikkipaet okarlutik: Adsigēktomik
 mattominga nellojunginertittigut perorner-
 luktut pivlugit perorsevingme. Kioveit
 okautivlugit: Iñum Erngninga perornitsia-
 riktuñik karngatitsiotovok. Sillarsoak pe-
 rorseviovok. Nalegaunerub kittorngangit
 perornitsiariktuksatovut. Ningaluble kit-
 torngangit perornerluktovut. Ningartok,
 ukkoninga karngatitsijok, satanaseovok. Sil-
 larsuble mattoma nagatiksang^a kattersivio-
 vok. Kattersijulle Engeliovut. Sorlo maña
 perornerluktut nutsujoriveit, ikkomamullo
 egipeit ikkoalaklugit: taimaktauk-itsomari-
 vok sillab mattoma nagatiksangane. Innum
 Erngninget Engeliñe tillijomarpeit, taipkoa-
 sinaungajut tamaita ajortulliartillo nalegau-
 ninganetut kattitsomarpeit, kieksaumut ik-

koīmalingnut egitsomārpeit: tagvane keavaksoadlarlutiglo aglērularomārput. Idluartulle sekkinertut kaumariktigiomarput Atatamāk nalegauningane. Tussajungnik siutelik tus-sarle.

Ama killaub nalegauninga sorlo perkotimariik ivlernartok, perorsevingme ijersimajok. Tamaña iñub nachvaleramiuk, ijerpakuviaistingnermut perkotiñe tamaita niorvgotigiatolerpeit perorsevik taimna pissiarilugo.

Ama killaub nalegauninga sorlo niuyertok, sappangarsiortok ajungituñik, Sappange amik pivianartomik nachvaramiuk; perkotinne tamaita niorvgotigjartolerpeit tamanna pissiarilugo.

Ama killaub nalegauninga adsigiva nullutsét imānut kivitisimajut sunatuinnarnik nul-luārniarkovlugit. Tættætarangettale (mingeritsennik) siksamut kattitipeit, ikterdlutik ajungitut kattilerpeit kattaujamut, ajortulle egipeit. Taimaktauk-itsomarivok sillarsub nagatiksangane. Engelit avitsartoromarpeit ajortut idluartunnit, egilugillo piveit kiek-samut ikkomāliḡmut, tagvane keavaksoarlutiglo aglerularomarput. Jesusib apperi-

veit: tamakkoa tamaita tussavissigik? Kio-væt: ahaila, Nalegak. Okautiveit: tamaña pivlugo aglangnik illissimajok, killaub nalegauninganik illissimajok, angajokaj~~tun~~-ipok. Tapsoma sakkertipeit pingit nutællo nu-taungitullo perkotiminit.

^{Adsiglet} tamakkoa Jesusib nagamigit, tagvaget aularpok, innungorvingminut piv-lune, illinniartingitalo mallikpæt. Sabbate nelliutingmet, illinniarvingme ajokertorma-git, unnuktut tussaramitsuk, ajokertutingit tattaminiariveit, okarlutik: Oma sillatunine nakit pivauk? taimaituñiglo tattaminiarnar-titsilune? Iglullior^{te}ungitok? iglulliortiblo erngneringila? Arngnæt Mariamik attekang-ilak? Kattangutingillo Jako, Joseselo, Si-monelo, Judaselo, Neijangillo illunatik uvap-tingne-ïngilet? Nakime tamedsa tåmat pi-vauk? Sinaungasautigivæt tava. Jesusible okautiveit: Nellantaijok nuñakattingita il-langitalo nakoringinersarivæt assinginit ta-mainnit. Tagvane Jesuse tattaminiarnar-tulli^{ungna}ngilak okpingimetta, illainangille ka-nimajut aggangminut aktorpeit piungnerti-lugillo. Okpingininget tattaminiariveit

-oLL : Higissiitnaat illunat qodalanssi : iisq;
 -aumist : iisritus §. 44. daHorslaids : iey
 -elsa dilaikulaqjutiaell : iliaqjutius qatalviq
MATH. XIV. 1—21. MARK. VI. 14—44.
LUK. IX. 7—17. JOH. VI. 1—14.

Taipsomane Jesusemik pinniarninginiglo Herodese, nuñam illainangane attañek, tus- saumalerpok. Tamedsa attinga illunane il- litarijauermet. Issumat ^{nigut} Herodese issuma- jadlarpok nellogamiuk, Johannese tokkung- ajunnit makkisimajok illangita okautiging- matsuk. Illangitale Eliase tækkotitek okau- tigivæt. Ama illangita nellautaijotoka- vengit illanget makkij ^{fjordjok} okautigigivæt. Kivgeñe Herodesim okautiveit: Johannese niakoer ^{tall} tilaukpara; taimnale kinaunerpa, tus- saumajara imaitomik? Johannese onerpallai- volk Babtiterijok, tokkungajunnit makkisi- magame, tamanna pivlugo taimaitomik tat- taminiarnartullia ^{vok} torpok. Taimak pivlugo tækkojomadlariva.

Innuit Herodesib tillilaukpeit; taipko- nunga Johañese tigujaujartorkogamiuk kel- lersorlugolo, parngnanersimavingmullo itter- titaukova, Herodiase, nukkame Filippusib

nullia pivlugo, tamna nullianikamiuk: Herodese Jokannesim okautilaungmago: idluangilak, nukkavit nullia pigigangne. Herodiasib Johannese tokkunniaromagalloarmiuk, ajorpale. Jokannese Herodesim illaragiva, nellunginamiuk idluartovlune issumagiktor-songmet. Tamanna pivlugo sapputiva, kak-kutikullo nalekpa, tussaromadlarlugolo. Tokkotsomagalloaramiuk, innuit erksigiveit nellautainasugingmatsuk. Uvlorle Herodesim innuviyivinine nelliutingmet, tapsoma attanni#gaseit, sorsuktuksello kappitangit, Galilæametullo angajokaõnertset nerrimartim-magit: Herodiasib pannia itterpok okigëser-larmelo. Tamanna Herodesib nerrikatting-italo kuviagivæt. Attañiub Herodesib nivi-arsiak okautiva: issumangnik tuksiarvicinga, piomajarnik pilltsomavagit. Ama okanti-mariklugo okautiva okarlune: sumik tuksiarvigumga, illa pillitsoinavagit, attañionima illanganiglonët. Anniylune arngne imak appensorpa: sumik tuksiarlanga? Kiova: Jóhannesib Babtiterijub niakoanik. Arng-name taimak ajokertormago, ittersärivok attannermut, tuksiarlune okarpok: Tagvainak

tumij^{ta}^{riga} jomavunga Johannesib Babtiterijub
niakoanik pogutamut illimatillugo. Attan-
niok kiksalerērpok. Okautsine okamarinq-
nine pivlugo, nerrekattinelo pivlugit, sulli-
nane tuksiarkojomalaungila, tapsominga tun-
nekova. Tuavilune kivgame illanget attan-
niub piartorkova niakoa. Tapsoma parng-
nanērsimavingmut niakoēriartorpa, niakoalo
pogutamut illimajok tikkiupa, niviarsiamut
tunnilugo, niviarsiable arngnaminut pitipa.
Tamanna Johanesim illinniartingita tussara-
mitsuk, timinga illuvermut illiartorpæt, king-
orngane tamanna okautigiartorpæt Jesuse-
mut.

Taipsomane tillijet illunatik utterlutik,
Jesusemut tikkiput, tapsomunga tamaita
okautigiveit, tattaminiarnartitettik ajoker-
tuit~~ti~~ tiglo.

Jesusib tussaramiuk, pinniarninne Herode-
semut tussaumajaulermetta, illiniartiñe okau-
tiveit: Kissipta iñukangitomut ailaumitta,
merngoerserluselo: Tikkitut uttertullo un-
nungmetta nerrinnermiglonët ajorsaramik.
Kissimik umiakotomut aularput, ikkarlar-
miglo Galilæam immarbinget akkianut, Ti-

beriasim erkanut. Tapkoal illagivlugit. Jesuse aularpok inukangitomut, iglugaseit Bet-sajdamik attiggit erkanut. Allivakut innuit tækkoveit, unnuktullo illitariavet, akpanger-tuinarlutik kutterorlutik mallikpæt illagæk-lutik, iglugaseksoarnit tamainnit, ingiarpeillo. Kannimajunnut Tattaminiarnartitangit tækkogamikit, mallikpæt. Jesuse niugame, kakkamut majoarpok, ingilunelo illinniartiñe illagivlugit. Anniviksak nelliutilertok, Ju-dikut kattimaviksoanget. Jesuse kamasule-rame innugaseksuit nellipsartinne tækkoga-migit, illapsugidlarpeit, saukettut mianeriji-kangitotun-ïngmetta. Kaikovlugit unnuktunniok okautiveit: Gudib na legauninganik ajokertordlugit, kannimak~~u~~ningillo innuli-veit. Uvloklihermet, illinniartingita arkang-emit aggartut tikkipæt okautivlugo: Tamaña piksakarviksaungimet, uvloklihermello, in-nuit makko aularlit, mattoma erk~~u~~ig-lugaseksoanginut, iglugasenginnullo, sinnik-tarviksarsiorlutiglo nerkiksarsiniarot~~u~~lu-git^{tik}, nerkiksakanginamik. Jesusible okau-tiveit: Aularia^{Tsiugj}kangilet, illipse nerkiksangin-nik tunnissigik. Filippusemullo okarpok:

nakit kakkaja~~sini~~arpita makkoa nerkik-
 sanginnik? Taimak okarpok öktoromavlugo,
 pinniaromajangit nängminek kausimagal-
 loaramigit. Filippusib kiova: Kakkojet,
 kënaujennik tellimajortut ungnia~~kattar-~~
 tunnik akkingit, amigarigalloarpeit, mik-
 kijomiglonët attunnit illangerunikit. Okau-
 tiveille: kapsenik kakkjakarkisse tamane?
 ullernarsijartoritse. Ullernaigilauramikit,
 illinniartingita illanget, Andreease, Simonib
 Petrusib nukkanga, okarpok: Nukakpiak
 tamanepok, tellimanik kakkjalik, aul~~sak-~~
 ængniglo marrungnik: innugaseksoarnulle
 suglunarput. Okautiveille: uvamnut kaitsi-
 gik. Jesusim illinniartinne okaupeit: iñnit
 ikterkovlugit, tuñuler~~tellim~~^{texdliuk.} ivingnnt kun-
 nuling^aitunut, imaitut ivgit tagvane uñungmet-
 ta. Taimailiorput tava, ikterkoveit illunatik
 ingmjölitidlugit, ungnijut tellimertorlutik,
 amalo ingmikut ungnijut marroerterlutik, tel-
 limajortullo. Ukkoa kakkojet tellimet au-
 l~~sak~~æglo ipko~~a~~ marruk tiguveit, killang-
 mullo ärlorpok, kujalivlune kakkojet avgor-
 peit, illinniartiminut tunnivl~~ng~~it, tapkoninga
 innuit nerritsomavlugit: taimaktauk aulia

fisi

sakængnik namagijanginnik tuñigiveit, Illunatik tava nerrivut, namaksivlutiglo. Illinniartine okautiveit: amiakungit kattersorsigik asserorkonnagit. Tagva kattilerpeit, amaksuit arkangemit aggartut amiakunik ilullertorpeit, ^{jetleqiget} kakkojet tapkoa tellimet illainanginnik, aulisakæglo illainanginnik. Nerrilauktut angutainait 5000 diojut, arngnello sorrutsillo kittinnagit. Taimak angijomik Jesuse tattamminiarnartitsijok innuit tæk-kogamitsuk, okarput: Ahammerik, tamna nellautaijok, nunnamut tikkituksak.

§. 45.

MATH. XIV. 22—36. MARK. VI. 45—56.

JOH. VI. 15—21.

Illinniartinne Jesusib eriñigilerlugit umiakotomut ikkimakolerpeit sivorlerijomagamigit akkianut, Betsaidamut, innuit aularter-kartinnagit, ^Fkausimagamigil^o uttervigijomarmatsuk tigujartoromavlu^o, attañiotitsomavlu^o, kissiovlnune ama kakkamut keñavok, tuksiariartorlune. Unnulermet, illinniartut
Finnuit aularterinamigit

attarpot, imab kiglinganut, umiakotomut ik-
 kivlutik, Kapernaumut ikkāromavlutik. Tā ^{fj}~~fj~~ingmet
 leranget umiakotok, immarbiub kerkaneput,
 Jesusele kissime nuñametok, sulle tikkisi-
 mangileit. Akkunadlalerpok, immarbiglo
 mallidlalerpok. Malliksuit pivlugit epuner-
 mik kappiaisungmetta, annore aggormatsuk,
 Jesusib tækkogamigit; pigarvian ^{et}e sittamang ^{one}one
 tikkilerpeit, kanningitomut epunniarmetta,
 immab kāngagut pissuklune, kangerniarkor-
 lugit. Immak pissu ^yigingmago, umiakotok
 kaglilerlugit, illiñiartingita tækkogamitsuk,
 mittilonasugivæt, erksinermut niplialerput.
 Illunatik tækkogamitsuk kuksalavut.. Tuavi
 okautilerpeit okautivlugit: Mannigoleritse,
 uvangauvunga, erksiniarase. Petrusible
 kiova okarlune: Nalegak, igvioguit, okau-
 tinga tikkerkov ^{lunge} iñab kāngagut. Okar-
 pok: kailutit. Petrusible umiakotomit akkar-
 pok, imarbiglo pissukpa, Jesuse tikkitsomav-
 lugo. Akkonarsoak tækkogamiuk, nangia-
 lerpok, kivilarmelo niplialerpok, okarlune:
 Nalegak ikkajunga! Petrusible aggangminut
 issækpa, tiguvgulugolo okautiva: Okpernekito-
 tit, sög inert ^{onivit}? Umiakotomut ikkingmen-

nik kassumiñvok tava. Umiakotometullo tattaminiarlutik kúksalagivut; kakkojennik tattamminiärnartullingmet, sillatosinersau-laungilet, omaettitik mangailingmetta. Umiakotometulle illunatik pamangavigjartorpæt okarlutik: Ahañerik Gudim Erngnerivätit. Tava Genezaremiut nunnanget torardlugo ingeravut tuavi nunnalilutiglo.

Umiakotomit niungmetta, innuit tagvane-tut illitarijarerpæt: Tagvanget nunnamit tamainut tilliklilerput, kannimajut sinnig-vingmingne nellajut pittilerpeit Jesusib nel-lipsartanginnut tussaumajamingnut. Niuvvervingnut, iglugaseksoarnullonët, iglugaseq nullonët itteranget, kannimajettik illiveit niuvvervingnut, tuksiarpavigivlugo, annorajet sinna äktorkovlugo ^{tæue} taipkonunga. Tapso-minga äktujut illunatik piungnérput.

§. 46.

JOH. VI. 22—71.

Kaungmet, innuit immab miksiptingnetut taakkogamik, assia umiak tavanelauingilak, illinniartingita attuganet kissie⁷⁶; Jesuselo illinniartinne illagivlugit ipsomunga umiakotomut ikkingitok, illinniartingille kissimik ikalauktut. Umiakotulle assingit kingorngane tikkiput Tiberiasemit, kakkoja⁷⁷ corvingetta erkānit, Nalekab kujal⁷⁸ īganut nerrigamik. Jesuse tagvanengitok, illiniartingillonēt innuit tukkisileramikit, umiakotunntauk ikkigivut, Kapernaumut pivut, Jesuse kennerpæt. Immab ungatane naipinamitsuk okautivæt: Rabbi, (Ajokertuijok) kanga taumaunga pivit? Jesusib kioveit okautivlugit: Aha⁷⁹ merik, ahammerik okapapse: Tattaminiartitsijunga taekkogapsinga, keñgilapsinga: kakkoja⁸⁰ corapsele, kagungnérkose keñerivapsinga. Nerkiksamik nungusartomik piniængilase, asserojujomigle neriksarsiniaritse, innogutemut issokarniæng-

itomut-itsainartomik, tamattominga Innum
 Erngninget tunninniarpåse; tamna Atatab
 Gudib nello ~~nar~~ ungernertig ~~mag~~ mago. Apperivæt:
 kannok pinniarkita, Gudib piomajanganik
 pinniarkovluta? Jesusib kioveit okautivlugit:
 Tamedsa Gudib piomajanga, tillijanganut
 okperkovluse. Appersorpæt: kannoetomik
 tattamminiarnartullivit, tækkokovluta okpe-
 rilutillo? Sumik pinniarkit? Angajokavut
 Mañamik nerrilaukput innukangitome, ~~serlo~~
~~teimak~~ aglaksiñavok: Kakkojamik killangmit pi-
 jomik tuñiveit, nerritilugillo. Jesusim okau-
 tiveit: Ahañerik, ahañerik okautivapse:
 Mosesib kakkojamik killangmit pijomik
 tunnilaungiläse, Atatamale tuñiväse kakko-
 jamik idluartomik killangmit. Tamedsa
 Gudib kakkojanga, killangmit pijok, tap-
 soma sillarsum iñungit tunniveit innogumik.
 Okautivæt tagva: Nalegak, kakkojamik
 taimaitomik tunnitsaunnartigut! Jesusib kio-
 veit: Innogutiksauvlunga kakkojaovunga
 omanartok; uvamnut pijok kängniængilak,
 uvamnullo okpertok immerungitsainaromar-
 pok. Tamattominga okautilauktapse tæk-
 kunarlarmalo okperingilapsinga. Atatama

tunnergutingita uvamnut, illunatik tikkipängä, uvamnut pijok annitinagolo ajektor-niængilara. Issumamnik ^{Pijemnanga} pinniaromavlunga killangmit ^{Pijungo} tillijima perkojanga kissiet mallikpara. Tamedsale Atatab tillijima perkojanga, tamaita tunnergutinne uvamnut assiojikoñagit, uvlut nagatiksangane omartidlugit pijomärtakka. Tamedsa tillijima perkojanga: Erngnermik tækkunar-tok, okperlunelo tapsomunga, innogutekar-pok nungusuitomik, uvlut nagatiksanganne tamna omartitsomarpala. Judikut okarner-lotilerpæt imak okarmet: kakkajaovunga killangmit pijunga. Okarivut ama: Jesuse una Josefim erngneringila? Angutalo arng-nalo illitarigilavut, kannok imak okarner-ka: killangmit pijunga? Jesusib kioveit okau-tivlugit: okarnerlotiniarase. Uvamnut tik-kitokarniængilak, Atatab tillijima amoarta-ringippago: tamnalo uvlut nagatiksanganne omartitsomärivara. Nellautajut aglanginne imak aglaksimavok: illunatik Gudemut ajo-kertortaujomarput. Mattominga maña Ata-tamit tussarlunelo illiñiartub nellipsarpängä. Atatamik tækkomajokangilak, Gudemit pi-

jub kissime taakkova Atata. Ahammerik,
 ahammerik okautivapse: uvamnut okpertok
 iñogutekarpok nungusuitomik. Innogutik-
 sauvlunga kaccojaovunga omanartok. Ang-
 ajokasse sivorlisse Mannamik nerrilaukput
 iñukangitome tokkovlutiglo. Tamedsa kak-
 kojak killangmit pijok, tamattominga ner-
 rijuut tokkosuerkoslugit. Iñogutiksauvlunga
 kaccojaovunga omanartok, killangmit pi-
 junga. Mattominga kaccojamik nerrijok
 innoniaromarpok issokarniængitomut. Kak-
 kojak tapsomunga tunnijomartara, uvinig-
 vara, tamedsa tuñijomarpara, sillarsum in-
 nungit innokovlugin. Judikut ingmingnut
 aiyalerput okarlutik: Kannok oma illijune,
 tuñijomavätilgit uvininingminik nerrekovlugo?
 Jesusim okautiveit: Ahammerik, ahammerik
 okautivapse: Innum Erngninget uvininga
 nerringikupsiuk, aungalo immingikupsiuk,
 innogutikangilase illupsingne. Uvinimnik
 nerrijok, aumniglo immertok, innogutekar-
 pok nungusuitomik, uvlut nagatiksanganne
 omartitsomarpara. Uviniga illa nerkiksaung-
 met, augalo illa immiksauvok. Uvinimnik
 nerrijok, aumniglo immertok, illumnetsai-

narpok, uvangalo tapsomanetsainarivunga.
 Sorlo Atātab tokkosuitub tillilaukpāngā,
 Atatarlo pivlugo innovunga: taimaktauk
 uvamnik nerrijok innojomārivok pivlunga.
 Tamedsa kakkojak killangmit pijok, man-
 namik, angajokapse nerrilauktangitut-ingi-
 tok, taimna nerrinnerpæt tokkovlutiglo.
 Kakkojamig~~g~~ tapsominga nerrijok innonia-
 romarpok issokarniængitomut. Taimak o-
 karpok ajokertuivlune illinniarvingme, Ka-
 pernauime. Illīniartingita unnuktut tamañā
 tussaramitsuk okarput: okautsit ukkoa tus-
 sarnēdlarput, kia tussarlugit sappingipagit?
 Illīniartingit tamanna pivlugo okamajutivut,
 Jesusib illumigut kausimagamigit, okauti-
 veit: tamanna sinnaungasā~~lligie~~ssiuk? kañorle
 Innum Erngninga innigilauktaminut tak-
 paungartok tækkojomarapsiuk? Annernek
 omartitsijotovok, uvinek piutsengilak. O-
 kautsikka okauserijakka annerniovlutik in-
 nogutitoyut. Illapse illangit okpingilet.
 Kiglinganit Jesusib kausimagamigit okpe-
 romāngitut, pititigijomartane nellunginiva.
 Ama okarivok: tamanna pivlugo okauti-
 laukpapse, uvamnut tikkitokangilak, Ata-

tama kajungertilingippago. Mattoma kingorngane illinniartingita unnuktut kemmek-pæt, ingerakattigijungnerlugo. Arkangemit aggartut Jesusim okautiveit: illipsetauk au-laromavise? Simonib Petrusib okautiva: Nalegak, ^{namat} ~~namat~~ aisinariakarpita? okauseka-ravit nungusuitomik innogutelingnik. Ok-perivlutillo kausimayaptigit Kristuseojotit, Gudib tokkosuitum Erngninga. Jesusib kioveit: arkangemit aggartose annerima-laungilapse? illasele satanaseovok. Taimagle okarpok Judase Ischariote, Simonim erng-ninga pivlugo. Tapsoma kingorngagut pitipa tokkomut, arkangemit aggartut illangetta.

AGLAIT SITTAMANGET.

Aipeksanganik anniviksiormetta, ajokertuinga ãnialervia nelliutitinago,

§. 47.

MATH. XV. 1—20. MARK VII. 1—23.

Farisæerillo aglangniglo illissimajut il-
langit Jerusalemit pijut tikkipæt. Illinniar-
tingita illangit tækkogamikit kakkajaortut,
ubvarsimannagit aggattik, idluaringileit. Fa-
risæeriljo Judikullo illunatik nerringilet, ag-
gattik ubvarsimatiñagit, angajokangit illu-
singit attordlugit piveit. Niuvervingmit tik-
kiterangamik, nerringilet ubvaratik, assing-
illo unnuktut imaitut illuseriveit, erntsillo,
imertautillo, machaillo, pogutello kebleriks-
riveit, nerrimavillo sujungaitilugit piveit.
Farisæerillo aglangniglo illissimajut apper-
sorpæt: Sög illinniartivit mallingipatigik
angajokarmik illusingit? Sög kakkajaortut

aggangnut ubvarsimangitunnut? Kioveille
 okautivlugit: Sög illipse Gudib perkojangit
 nalengipissigik illusekullupsingnut? Gudib
 perkojangit keñekpassee, innuit illusekul-
 lungit malliklugit pivo~~sse~~, kattello erŋusiar-
 suillo kebloriksivlugit, unnuktut imaitut at-
 torpassee. Ama okautiveit: Tagvale Gudib
 perkojangit issumagingitsainarpasse, illusek-
 ulluse malligomavlugit. Gude Mosesemut
 imak okartok: Atatello ananello nalekik:
 Atataminulle ananaminullo okarnerluktok
 tokkoteksauvok. Ajokertuivosele: Atata-
 minut ananaminullonēt okartok: korbaniovok,
 imaiipok tuñergutauvok, pijeksaralloet
 uvamnit tunnijeksara tunnijartorvingmut,
 imna ajungitulliarpok okarpose; taimagle
 kingorngane anguminut arngnaminullonēt
 ajungitulliarvigitaivilasse nalektailivlungolo:
 Taimak Gudim okausingit piariakarungner-
 tipasse illusekullu~~t~~ pivlugit, imailiutsaina-
 rapsele unnuktunnik. Illipse takkormor-
 tose! Jesaiasim okautigalloarpäse imak oka-
 rame: Innuit ukkoa kannermingnut tikkī-
 pängä, kardlumingnullo nertorpängä, omæt-
 tingitale ungasikpängä. Sullinatik kiygar-

torpängale; innuit ajokertusituina^{ygit} ajoker-tuitigileramikit.

Innugaseksuit kaikoveit, okautivlugin: Tamapse naleksinga omamigissiuglo! Kañikut ittertub innuk sujuktingila: kannikulle añijub innuk sujuk^{tipa}. Tussajungnik siute-lik tussarle! Innuille kemekkamigit, iglomut pingmet, illinniartingita tikkipæt okaudlugo: kausimaviuk, okausek tamanna Farisæerit tussaramitsuk sinnaungasarutigingmatsuk? Kioveit okarlune: perortut illunatik, Atatama killangmiub illilaungitangit, nutsugia-karomarput. Allarsigik, tautungitövut tau-tungitullo tapkoa tessiortigiveit. Tautung-ikattine tautungitub tessioruniuk, tamangmik tava ittersamut kattekpuk, Petrusib kiova okautivlugo: Adsigektomik mattominga nel-lojungnertittigut. Jesusible okautiveit: Il-lipsetauk sulle sillatunekangilase? sulle tamanna nellovissiuk? Innub kanningagut it-tertut illunatik innuk sujuktingilæt, omættanut pinginamik, netsangnulle pivnt, tag-vanget annititaulerput, nerkekik tamainnik annititsigame. Innuble kanningagut añijut, omamit pivut, tamakkoa innuk sujukivæt.

Kamanget, innuit omættinginnit erkarsau-
tekulluit annivut, innuarnerlo, ^{asfiniarnerlo} ~~versamerlo~~,
anguniarnerlo, arngnarniarnerlo, tiglingner-
lo, piomangainerlo, ^{Tu} kanningajarnerlo, iglig-
udlarnerlo, tigsaynerlo, ningarnerlo, siblugi-
nerlo, piujorinerlo, sillainerlo. Tamakkoa
illunatik illuanit annivut, innuglo sujukki-
væt. Aggangnulle ubvarsimangituñut iñuk
nerrigalloarpet, mattoma sujuktingila.

§. 48.

MATH. XV. 21—28. MARK. VII. 24—30.

Jesuse tava tagvanget aularpok, Tirusiblo
Sidoniblo erkængnut pivok: Iglomut itterd-
lune, innuit angigutijomangmagit, nellung-
ilælle. Arngnab Kananittit illaneta, Siro-
fenitseminb tussaumagamiuk, tapsoma pan-
nia annernerluktokulluk, ipsoma erkanit
arngnab tikkipa, nipliutidlarlugo okautiva:
Nalegak, Davidim Erngninga, napkiginga;
panniga annernekullub ãniatidlarpa. Kiung-
ila ~~itinnarpa~~ okautsemut attautsemullonët. Il-
linniartingita tikkipæt, kennuvigylugo okar-

lutik: ikkajorung-una, nipliojormattigut.
 Kioveille okarlune: Tillijaumatuinartunga
 saukennut tañmarsimajunnut Israelim iglung-
 anit pijunnut. Taipsomale pamangavigiar-
 torpa okarlune: Nalegak ikkajunga! Jesu-
 sible okautiva: Kittorngaujut kāgungnaikar-
 lit. Idluangilak kittorngaujut kakkojangin-
 nik aksarlugit kingminullo egilugit. Arngnab
 kiova: Ahaila, Nalegak taimaikalloarpok.
 Kingmiarsuille nerrimavium attanetut nerri-
 vut kittorngaujut karnganerlukungiñik, ang-
 ajokamik nerrimavingennit kattektuñik. Je-
 susible kiova okautivlugo: Arngnak, okper-
 nerit angijovok! okautsit tamanna pivlugo
 ailerit, piomajarnik pilarpotit, pañingnit an-
 nernekulluk añisimavok. Pañialo tagvainak
 piñgnerpok. Iglominut pigame, annernek
 idluitok añisimajok kingorarpa; panninelo
 sinnigvingme nellajok naipipa.

§. 49.

MATH. XV. 29—31. MARK. VII. 31—37.

Tirusiblo Sidoniblo erkængnit aularame, Galilæam iñarbiet señianut pivok, iglugaseksuit tellimaujortut erkanut. Tussilartok okarnermiglo ajorsartok pittipæt tapsomunga, kennuvigivællo, aggangminut aktor^{høst}lugo. Innuit akkornganit ingminut pitipa, aggannelo siutinginut illiveit, keselarmelo okkanga ak-torpa, killangmullo arlorpok, añersaumivlu-nelo okautiva: Hefata! imaipok, angmalerit. Sintik tava anginasarpuk, okangalo okartitauvok, okalilarmelo. Jesusib innerterpeit, tamanna okautaukonnago iñungnut. Tagva innerteralloarmagit angijomik, anginersamgle okautigivæt, tattaminiarlutiglo, okarput: tamaita idluafiveit. Tussilartut tus-sartilugit, okarnermiglo ajorsartut okartipeit. Kakkamut tava majøarpok, takpikkungalo ingidlune, innugaseksuit nellipsarpæt, taip-koal illagit tussiætunnik, tautungitunniglo, okarnermiglo ajorsartunnik, illakongörtuniglo, ajulertunniglo, unnuktunnik asianik.

Taipkoalilliveit Jesusim ittiggangita sangan-nut, tapsoma innuliveit, Innuit tamaña piv-lugo tattaminiarput, taekkogamikit, okarner-mik ajorsartut okalertut, illakongõrtullo piungnërtut, tussiætullo pissulorilertut, tau-tungitullo tautulertut: Israelib Gudinga na-koridlarpæt.

§. 50.

MATH. XV. 32—39. MARK. VIII. 1—10.

Uvlut tapkoalinnuit nerkiksakangitut un-nuktut tagvanemetta, Jesusim illinniartine kaikoveit, okautivlugit: Iunuit ukkoalæg-gidlarpakka, nerkiksakaratik uvlut pingasut uvamnemetta, õsitinagit aularkojomangilakka, perlerkonnagit angerarlutik apkosinerme, taipkoalillangit ungasiktomit pingmetta. Illinniartingita okautivæt: nakit kakkjak-siniarpita tamane innukangitome, innugaseksuit ukkoaläkungnerotiksanginik? Jesu-sim appersorpeit: kapsinnik kakkjakarkise? kiovæt: arvengemit aggartunnik, mingerit-sello illangiñik. Innugaseksuit ikterkoveit nunnainut. Kakkaket ukkoalærvengemit

aggartut tiguveit, kujalivlune avgorpeit, il-
linniartiminullo tunnilugit, illinniartingitale
tunniveit innungnut: Mingeritsello pivlugit
kujaligivok ^{tunyaukogoo} ~~kivgartut~~ lugillo innungnut.
Illunatik nerrivut, käkarungnerlutiglo; Ami-
akullo kattilerpeit, amaksuit arvengemit ag-
gartut tættædlugit illulerpeit. Nerrilauktut
unnuktovaksuit 4000 diorut angutainait,
arngnet sorrutsillo kittinagit. Innuit aular-
tinamigit, umiakotomut ikkivok, Magdalablo
Dalmanutablot erkængnut pivlune.

§. 51.

MATH. XVI. 1—12. MARK. VIII. 11—26.

Farisaerillo Sadduzæerillo tikkipæt, ap-
persorlugo nautsertorpæt, nellunaikutamiglo
killangmit tækkojomavlutik okarput. Je-
susib kioveit okautivlugin: Unnuganget oka-
rapse: kaukpet sillakelarpok, killak anpalu-
lermet: kaulerangello okarapse: uvlome ak-
kinaliomidlarniarpok, killak anpalulerhunelo
nuvujalermet. Illipse takkormortose! kil-
lak kanoelijariangan ^{kausimavasse}, sillak

kanoētsomārpok. Sögle uvlut tapkoā nel-
lunaikutangit kausimaneræt ajorpissigik?
Annernermigut annersaumiylnue okarpok.
Kinguvangukattigët ukka uiyëtut ~~assianik~~
niararektut, sög nellunaikuasfinautut tækkojomavas-
suk? Akamerik okautivapse: kinguvangu-
kattigët nkkoā nellunaikutamik assianik tun-
nijauniatsengilet, nellautaijub Jonasib nel-
lunaikuttanganik tunnijaujomarput. Tava
kemekpeit, umiakotomut ama ikkivok, ikard-
lunelo uttimut.

Illiiniartingille akkianut ikkāramik, kak-
kojet neksangileit puigoramik; umiakotome
attautsemik kakkjakarput. Imak okauti-
veit: Nalegitse! Farisæerit Saduzaerillo He-
rodesiblo kakkjangita sérnautiksanget al-
larsiuk udsertorluselo. Issum ~~ontor~~ pæt ing-
mingnullo okarlutik: taimak pivätitugt kak-
kojamik neksanginapta. Jesusib kausima-
leramigit, okautiveit: Illipse okpernekitose!
sög siardlerutigivissink kakkojamik neksang-
inapse? Sulle tukkissingilase sillatusinaselo?
sullelo illupsingne omaettekarkise mangaili-
juñnik? isekartose tækkunkajorkise? siute-
kartoselo tussarnek ajorkise? erkainerlonët
O 3

ajorpiissiuuk imna? kakkojet tellimet avgorapkit iñugaseksoarnut 5000 diunut, amäksuit kapsit amiakovinernik tættædlugit illulerpis-sigik torkorlugillo? kiovæt: arkangemit ag-gartut. Kakkojelle arvengemit aggartut avgorapkit iñugaseksoarnut 4000 diunut, amäksuit kapsit, tættædlugit illulerpis-sigik amiakovinernik? kiovæt: arvengemit aggartut. Tava okautiveit: sogle tukkissingilasse, kakkojamik okautinginapse, okkarama: Farisæerit Saduzæerillo kakkjangita sernau-tiksanget allarsiuk udsertorluselo? Tagva tukkissivæt, kakkjet sernautikse~~ænt~~^{avganik} udser-torkolaungimagit, Farisæerille Saduzæerillo ajokertuiningit pivlugin iñertermagit.

Betsaidamut Jesuse pivok, tautungitok tapsomunga åtipæt, aktorkovlugo tuksiavig-ivæt. Tantungitok aggangittigut tiguva, tessiordlugolo iglugaseit avatanut, ïsik ket-serarlugik, aggangminullo aktorlugo appe-riva: Sumik tækkovit? uidlune okarpok: innuit pissuktut tækkovakka sorlo napartut. ïsik ama aktorivæk aggangminut, ama uiko-leñmago. Akiksoivok tava, tamait~~s~~ tautu-lerpeit. Angerarkovalo okarlune: Iglu-ga-se~~n~~^m itterniarnæk, iglugasengmiuni~~lon~~^{lon} et taimak okautsiniarnæk.

§. 52.

JOH. VII. 1—53.

Mattoma kingorngane Jesuse arvertarpok Galilæame; Judæame arvertaromanginame, Judikut tokkuniaromangmatsuk. Judikut kattimaviksanget, iglugit kessertutinnik nelliulermet. Kattangutingita okautivæt: tamma kemmeguk, Judæamullo ailerit, tamminiarnartulliatit illinniartivit tækkokovlugin. Tamainut tautuktaujomajok ijel artortomik tattañiniarnartitsingilak. Taimailiguit, sakkerlutit pít innungnut. Kattangutingitalonéč okperinginivæt. Jesusim okautiveit: nelliunera nelliuntingikalloorpok, nelliunissele nelliuntsainarpok. Sillarsum innungita õmaginek ajoralloarpäse, uvangale omigivänga, sullijetük ajortut okautigigapkit. Illipse kattimavingmut taipsomunga takpaungaritse. Kattimavingmut taipsonmunga takpaungaromangilanga sulle, nelliunera nelliuntingimet. Taimagle okau~~ramig~~^{finalevrlugit} Galilæametuarpok sulle.

Kattangutingille takpaunga kattimaving-

mut aingmetta, kattimavingmut takpaungarivok, sakkerane *ijersimajok*. Judikut kattimavingme kennerpæt okarlutik: Angut taimna nanenerka? Tamnalo iinuit ingmingnut okannitigidlarpaet. Illangita ajungine-rarpæt, illangille okarput: aukagle, innuit sæglokiþeit okautigivæt. Judikulle tussartil-lugit okautigingilæt, erksigigamikit. Sullile kattimatillugit Jesuse takpaunga kattima-vingmut pivok, ajokertuiniardlune. Judikut tattaminiarpæt okarlutik: Gudim okausingit oma kannok illissimavagit, illinnialaungimigít? Jesusib kioveit okarlune: Ajokertu-tikka pigingitakka, tillijimale pigiveit. Tap-soma piomajanganik pinniartub tukkisijo-marpeit, ajokertusit ukkoa Gudemit ping-
mangætta, uvanniglonët okarama. Ingminik okartok, nertornartinasuarfok ingminik. Til-lijimele nertornarninganik pinniartok taimna miksekartovlune idluinekangilak illumine. Perkojennik Mosesib *tumijngilase*? perkojer-nigle malliktokangilase. Sög tokkunasuar-niarkissinga? Innuit kioveit okarlutik: il-lungne annerekullukarpotit, kia tokkuna-suarniarpatit? Jesusib kioveit, okautivlugit:

attautsemik tattaminiarnartitsilauktunga, ta-
 mapse tattaminiarpose. Moſesib kippitimik
 tunigalloarpäse (Mosesemille pingilak, ang-
 ajokapsingnille pingmet) angut sabbateme-
 tauk kippivasse. Angut Sabbateme kippi-
 jaungmet, Moſesib perkojangit asserornagit,
 sōg ningarivissinga, iñuk tamat sabbateme
 piungnertinapko? Nellagongitunniſ erkar-
 tuiniarase, illuartomigle erkartuititſe. Je-
 rusaleñint illangit imak okarput: taimnaung-
 itok tokkumiaronalauktanget? Ahak, tus-
 sartillugit illerasugane okarame, iñerterlugo
 okautingilæt. Angajokapta maña kausima-
 lernerpaſ ^{fuk}Kristuseojoſ una? Tamna nakiſ
 pijok kausimavavut; Kristusele tikkipet,
 nakiſ pijomik kausimajokatsengilak. Jesu-
 sele tuksiarvingme nippekortovlune ajoker-
 tuilerpok okarlune: Ahaila illitarivapsinga,
 nakkillo pijunga kausimavapsinga. Uvamnik
 tagvunga pingitunga; uvammigle tilliklertok
 okpernartovok. Taimna illitaringitasse.
 Uvangaſ illitarivara, taipsomanget pigama,
 taipsomalo tillivänga. Tagva tigunasuaro-
 mavæt aktornagolo, nelliuninga nelliuntingi-
 met. Innuit unnuktut okperivæt, okarlutik:

Kristuse tikkikune, omaget tattaininiarnar-titsinersauniarka? Innuit taimak okautiging-matsuk, Farisæerit tussaumavæt. Farisæerit ajokertuijorsullo kivgettik tilliveit, tiguja-jartorkovlugo taipkonunga. Jesuse innung-nut okarpok: Sulle annikitomik neijorpapse, ama tillijimnut aijomarpunga. Kenneromar-papsinga, nenniarnangalo; nejugara tik-kinera ajorapsiuk. Judikut ingmingnut o-karput: namut una aijomava, nenninatseng-inaptigo? Grichinnut, tamaiñut siamanga-junnut aijomava taipko a jokertorlugit? Suna pinnerpauk: okautsemut mattomunga, okarame: Kemmeromarpapsinga neñarnang-alu, nejugara tikkinera ajorapsiuk?

Kattimaviuble uvlungita kingorliane ku-vianarnerpame, Jesuse nikkovilune nipliad-larpok okarlunelo: Immeruktub nellipsar-linga iñile; Uvamnut okpertub, sorlo aglak-simavok, timinganit koggut innogutigit ko-leromarput. Taimagle okarpok annernek pivlugo, taimna okpertut piginiartanget: Sulle Annernek ajunginek pigingilæt, Je-suse sulle nellunersimangimet. Iñuille un-nuktut, okautsiñik ukkoninga tussartut okar-

put: Ahañerik una nellautaijovok. Illang-
 itale Kristuse okautigivæt: illangille okar-
 put: Kristuse Galilæamit pijuksauva? Aglait
^{pjønmarlok}
 imainailet: Kristuse Davidib kinguvangiñit
 pilarpok, iglugaseñhit, Bethlehemit^t atteling-
 nit, Davidib neijuganit? Tamanna pivlugo
 innuit ingmingnut akkirartoput. Illangita
 tigujomagalloarpæt, aktornagolo. Kivget
 tava okkinarlutik, ajokertuijorsoarnut Fari-
 særinullo tikkiput. Ipkoia imak appering-
 magit: ^{sög} neksangipissiuq? Kivgangita
^{takut}
 kioveit: ^{teungimarllok} ~~sulle~~ iñuk okangitsamartok iñuktut
 otunak. Farisærerit kioveit: illipsetauk sæg-
 lokitaumavise? Kappitait illaneta Farisæ-
 erillonët illaneta okperivassuk? Iñutuinaille
 kissimik perkojeñik kausimangitut, omi^{naralle}
~~aput~~
~~nartut~~. Taipkoia illaneta Nikodemusib,
 Jesusemut pijub uñuame, apperiveit: Iñuk
 perkojipta erkartuitipatsuk, kiglisiniartau-
 kartinnago, sullianginnik kausimakära?
 Kiovæt, okantivlugo: Galilæamiovittauk?
^{hetok}
 Attetogle, kiglissiñiaruk, Galilæamit Nellau-
 taijomik piokangitsainarpok. Illunatik ang-
 erarpot tava.

§. 53.

JOH. VIII. 1—59.

Jesusele Orksuktalingmut kakkamut pivok. Kaungmet, ama Kattimavingmut uterivok, innuillo illunatik tikkingmatsuk, ingipok ajokertorlugillo. Aglangnik illissimajut Farisæerillo arngnak anguniartillugo naipinamitsuk, tapsomunga pittipæt, akkullio~~tilalo~~^{tilalo} okautivæt: Ajokertuijok, arngnak tamna anguniartillugo kaningarpavut. Mosenib perkojenne perkovätigut ujarkennut millorkovlugit imailiortut; Igville kannok okarkit? tainagle okarput oktorluklugo, paſſitiksarsiordlutik. Jesusele okkovlune aggangminut nuñamut aglakpok. Appersort-sainarmatsuk, makkilerlune okautiveit: Ajortokangitub illapse millorkärliuk ujarkamut. Ama okkovlune ninnamut aglakivok. Tamannale tessaramitsuk, issumamikut nel-le^{lauitauut} jingersimajut kingorleréklutik aunnivut, inukoarnillo inimosuktullo: Jesuse kissimeotillugo, Arngnarlo nængerlune kerkane kemmekperit. Jesuse ama makkiname, arngnak

kissiet tækkogamiuk, apperiva: Arngnak
 patsidlartitit naneket? erkartortigingilatit?
Kiovale: Ahaila, Nalegak. Jesusib okau-
 tiva: uvangatauk erkatoromangilagit, au-
 larit mattoma kingorngagut ajortulliarung-
 nerit.

Innuit Jesusim ama okautiveit, okarlune:
 Sillarsum iñungiñut kaumaniovunga; uvam-
 nik malliktok tarsiungilak, innogutible kau-
 marninga ^{gi}pilarpa. Farisaerit okantivæt:
 illingnik okartotit, okausitit okpernængilet.
Jesusib kioveit okautivlugit; uvamnik okaro-
 maguma, okausera sæglotuitovok; nakit ping-
 mangarma, namullo aingmangarma kausima-
 gama; Illipsele nakit pijunga, namullenët
 ainiartunga, kausimangilasse. Uvingub per-
 kojanganik erkartuikarapse: uvangale attau-
 serlonët erkartungilara. Erkartuigalloaruma,
 erkartuinera idluartovok; kissimaunginama,
 uvangale Atatagalo tillijiga-attautsemepoguk.
 Taimaktauk perkojipsingne imak aglaksi-
 magivok: Innuk marruk okautigijak ^{relik} ok-
 pernartuk. **Uvanga** uvamnik okautsivunga,
 Atatablo tillijima okautigivänga. Apper-
 sorpæt tagva: nauk Atatet? Jesusib kioveit:

uvangalonēt, Atatagalonēt, tamaminuk illitarigilaptiguk. Illitarigupsingā, Atatagatauk illitarinajarpasse. Taimak Jesuse okarpok, Gudim iklervinget senniane kattimavingme ajokertuilerlune, tigujaukaranelo, nelliunine nelliutingimet.

Jesusim ama okautiveit: Tagyanget au laromarpunga, keñeromarpapsingalo, ajornipsingne tokkojomarpose: aiviksannut pinek ajorpose. Judikut ingmingnut okarput: Ingminik tokkotsomava, imak okarmet: aiviksannut pinek ajorpose? Okautiveit: Il lipse manget p̄hose, uvangale takpanget pijunga. Illipsele mattomanget sillamit pivose, uvangale sillamit mattomanget pingitunga. Tamanna pivlugo okautilaupapse ajornipsingne tokkojomartose. Uvangaüariara okperingikupsiuk, ajornipsingne tokkojomarpose. Apperivæt taga: kinavvit? Jesusib kioveit: sumik okautilaupapse kiglinganit, tamattominga sulle okarpunga, sullelo il lipse pivluse uñuktuñik okausiksakarlungalo erkartuitiksakarpunga. Uvamnigle tillikler tok okpernartövok, taipsomanget tussartakka okautigivakka sillarsoarmiuñut. Atatami-

nik tagva okautingmagit tukkisingilæt. Je-
snsib ~~okautiveit~~: Innum Erngninga nappau-
~~pinnalerupsik~~
~~ljoemagupsink~~, illissimalerpapsinga uvång-
aujariara, issunamnik pinniængitunga, Ata-
tamale ajokertutānut okarpunga. Tillijima
aiparitsainarpånga. Atātab kissimaukongi-
långa, piomajangit pinniatsainarpakka.
Taimak okarmet, uñuktut okperilerpæt.

Judikut okperijinne Jesusim okautiveit:
okautsikka malltsainalerupsigik, illinniartig-
itsiarpapse, miksekærnerlo illitarijomarpas-
se, miksekartublo kivgaujungnertsomarpäse.
Judikut kiovæt: Abrahab kittorngariväsigut
sullelo kivgaungitsainarpogut, kannok okar-
kit: kivgaujungneromarpose: Jesusible kio-
veit okarlune: Ahañerik, ahañerik okau-
passe: ajortulliartok ajortub kivgariva.
Kivgåk iglometsainængilak, erngnerle issok-
arniængitomut-itsainarpok. Gudim Erng-
ninget kivgaujungnerti~~h~~passee, kivgaujung-
naitsiatsainarpose. Abrahab kittorngaring-
masse, nellungikalloarpapse: mañale tok-
kunasuaromavapsinga, okausera idluaring-
inapsink. Atatamne tækkojakka okautigi-
vakka, illipse atatapsingne tækkojasse mal-

litsainárpasse. Kiovæt okautivlugo: Abra-
 ha atatagivavut. Jesusim okautiveit: A-
 brahab kittorngarikppasse, Abrahablo pinni-
 arningit malligajagalloorivasse. Mannale
 tokkunasuaromavapsinga, miksekartomik o-
 kautilaurapse, tussartamnik Gudemit. Abra-
 ha imailiulaungitok. Atatapse pinniarningit
 pinniarpassse. Kiovæt: tamagainagaungil-
 agit, tamaptale attautsemik atatakarpogut
 Gudemik. Jesusim okautiveit: Gude Ata-
 tagupsiuuk, nægliginajarpapsinga, Gudemit
 annivlungalo tapsomanget pigama. Uvamnik
 tagvunga pingitunga, tapsomale tillivänga.
 Sögle okausera illitaringipissiuuk? okausikka
 tussarneræt ajorpasse. Satanase atatagivas-
 se, atatapselo igligudlarninga malligomava-
 se. Kiglinganit taimna innuartövok, mik-
 sekartometsainangilak; miksekartokangi-
 name illumine, sæglovlune okarangame,
 pinne okautigiveit: sæglotogame, sæglone-
 rum atatagiva. Uvangale miksekartomik
 okarama, okperingilapsinga. Illapse kia at-
 tautsemig ^{long} ajortokartunga okautigij ^{najar} ~~hadj~~ vänga?
 miksekartomigle okautijarangapse, sög ok-
 peringipissinga? Gudemit pijub, Gudim o-

kausinga nalekpa; nalegomangilassele, Gu-
 demit pinginapse. Judikut kiovæt okautiv-
 lugo: Samariamiojomik annernekullukarto-
 miglo taigaptigit, nellagut okangilagut? Je-
 susib kioveit: Annernekullukangilanga, Ata-
 tagale nertorpara, illipsele nachogivapsinga.
 Nertornartinasuængitunga, attautsible nertor-
 nartipänga, erkartuijovlunelo. Ahañerik, a-
 hañerik okaupapse: ökautsimnik mallik-
 tub tokko tukkisiniatsengila issokangito-
 mut. Judikut okautivæt: manna kausima-
 vaptigit annernekullukartotit. Abraha tok-
 kovok, nellautaijuttauk, igville okarpotit:
 okautsimnik malliktub, tokko tukkisiniat-
 sengila issokangitomut. Atataptingnit Abra-
 hamit anginerovit? taimna tokkovok, nel-
 lautaijullo tokkogivut. Kanoctiniarpit illing-
 nik? Jesusib kioveit: nangminimnik nere-
 toruma, nertornera piungilak. Atatamale
 nertornartipänga, tamma Gudigij^{lugo} okar-
 pose illitarinagolo. Uvangale illitarivara
 Illitarinago okaruma, sæglotunajarpung^a il-
 lipsetut. Illitarivarale, okausingillo mallik-
 pakka. Atatase Abraha kuviaisukpok uvluk-
 sara tækkojomaylugo, tækkogamiuk kuviai-

sutigiva. Judikut okautivæt: ungnijuñik marroertorlutik tellimaujortuniglo okkio-kangilatit sulle, Abrahalo tækovlugo okar-pit? Jesusib kioveit: Ahañerik, ahañerik okaupapse: Abraha pilerkärtiñago, uvanga-ítunga. Ujarkeñik tigusivut, milloromavlugo. Jesusele ijerdlune kattimavingmit akkorng-attigut annivok. Tamaigivæt tagva.

§. 54.

JOH. IX. 1—41. X. 1—21

Aularamelō innuk tækkova, tautulugane erngniangojok. Illiñniartingita apperivæt, okarlutik: Ajokertuijok, kina ajortulliarka, tamnalonët angajokagiklonët, tautulugane erngniangongmet? Jesusib kioveit: tamna-lonët, angajokagiklonët ajortulliangilet, Gud-ible tattaminiarnartitsiningit sakkijartitau-kovlugin tapsomunga. Tillijima tattamini-ñiarnartitangit piñiartakka uvlo tillugo. Unuak nelliutsomarpok, pinniarnermik ajor-^oromärpok. Nuñametillunga sillarsoar-mut kaumaniovunga. Taimak okarame,

nuñamut oriarpok, nuvaglo ivsomut akkupa, tapsomunga tautungitum īzik mingoarpæk, Okautivlugolo: Silloab tessinganut ermijartorit, (okausek una imaipok: tillit) ermijartorpok tava, tautulerlune ama utterivok.

Sillellingitale assingitalo tautungitotillugo taekkolauramitsuk okärput: Taimnaungila tuksialauktok iksivavluine? Illangita taimnaujok okautigivæt; illangitale: adsigijāngar okautivæt. Nangminerle okarpok: taimnauvunga. Tapkoa apperivæt kannok illivlutit tautulerpit? Kioveit okarlune: Iñub Jesusemik attiggub, nuvak ivsomut akkupa, tapsomunga īzikka mingoarpæk, imaglo okautivänga: Silloab tessinganut ermijartorit: tažvungalo ermijartorama, tautulerpunga. Okautivæt: nauk innuk taimna? kioveit: nellovara. Tautulaungitok Farisæerinnut ätipæt. (Sabbateojorle Jesusib ivsuk sen-nangmago tautuktilugolo). Farisæerittauk ^{margret} appensorivæt, kañok illivlune tautulertok? Kioveit: nuvak ivsomut akkut~~u~~lugo īsinnut illiva, ermikamalo tautulerkunga. Farisæerit illangit okärput: Innuk taimna

Gudemit pingilak, sabbate issuma gingina-
 miuk. Illangille okarput: Innuk ajortolik
 kannok illivluné taimak tattamminiarnartul-
 lidlarka? ingmingnut akkerartoput. Tautu-
 laungitok ama appensorivæt, okarlutik: igvit
 kinnausugiviuk, ūsikik uitimmagik? kioveit:
 Nellautajovok. Judikut tautulaungitok tau-
 tuktitaungmet okperingilæt. Tautulertun
 angajokækit kaikovakit, imaglo appensorpак-
 kit okarlutik: tamna ernerigaptikko, tautu-
 lugane erngniangojok okautigijattik? Kan-
 nok manna illivlune tautulerka? Angajokæk-
 it okarpuk: tamna erngnerigaptigo, tan-
 tuluganelo erngniangojok kausimavavuk.
 Kannorle illivlune tautulengat~~tek~~ nellovavuk:
 kialonët tautuktilemangago nellogivavuk
 tauk. Sorrusiojungnerpok, apperissiuk ing-
 minik kiolune okarle. Angajokækit taimak
 okarpuk, Judikut erksigigamikit: Judikut
 ingmingnut okarermetta, tapsominga Kris-
 tuseojomik ^{okarpet} okauttaupet, avitsomavlugo kat-
 timavingmit. Tamanna pivlugo angajokækit
 okarpuk: sorrusiojungnerpok apperissiuk.
 Innuk tautulaungitok aipeksanganut kaiko-
 væt, okautivlugo: Gude kissiet nertoruk;

iñuk taimna ajortömet, kausimavavut. Kioveit okarlune: ajortömangæt nellovara: taman-
nale nellungilara, tautulaungitunga, mannale
tautulerpunga. Ama appesorivæt: kannok
pivätit? kannorlo illivlune tautuktilerpätit?
Kioveit: tagva okautilaupapse, tussalaung-
ilasse? Sög amalo tussaromagivise? illipse-
tauk taipsomunga illinniartitanjomavise?
Ningarlutik okarnerlotivæt, imak okarlutik:
igvit taipsoma illiniartigivätit, Mosesible il-
liniartigivätingut; Mosese Gudim okautiva,
kausimavavut; Taimnale nakit pingmanget
nellovavut. Tautulaungitub kioveit okau-
tivlugit: ~~sinaung~~^{fatta} ~~manget~~? taimna nakit
pingmanget nellovissiuk, tagva išikka miti-
pæk. Ajortulliartut Gudib tussangileit kau-
simavavut, Gudemigle nalektok, perkojang-
inniglo malliktok kissiet Gudib tussarpa.
Sillarsub kiglinganit tussartokangitsainor-
tok tautulugane erngniangojum išingnik
uitangnik. Taimna Gudemit pingikune,
taimaitomik ajorsa ~~ajor~~^{ajor}~~tok~~. Kiovæt okautiv-
lugo: ajutsainarlutit innujotit ajokertoroma-
vittigut? pingujarlugo annitipæt tava. Ping-
ujarlugo aňtititanget, Jesuse tussaumalerpok.

Tikkinamiuk, imak apperiva: Gudim Erng-
ninganut okperpit? Kiova okarlune^{a Nalegak}; okperi-
jeksara nauk? Jesusim okautiva: tækkojet,
mannalo okautsigijet támnauvok. Okarpok;
Nalegak, okperpunga, pamangavlune tuksi-
arvigiva. Jesuse okarpok: Erkartuinerov-
lunga mattomunga nunnamut pijunga. Tau-
tungitut tautukovlugit, tautuktullo tautu-
konnagit. Farisæerit neijutut illangita ta-
manna tessaramitsuk, apperivæt: Uvagut-
tauk tautunginivita? Jesusib kioveit: tau-
tungikupse ajortokangikalloorpose; mānale
tautukluse okarp^ase, ajortoerotekangilase.

Ahañerik, ahañerik okaupapse: Sauket
iglunganut ittertarvikut ittingitok, assiagulle
ittertok, taimna tigliktovlunelo innuartovok.
Ittertarvikut ittertok, sauket mianerijigivæt.
Taimna itterkova ittertitsijub, erinangalo
sauket tusarpæt, saukena kaikoveit attingit
taivlugit, añtilugillo. Sauket annitaranga-
migit, sivorlerivæt, saukello mallikpæt, eri-
nanga illitarigamitsuk. Takkorngartarle
malligilæt, keñalugole, takkorngartam eri-
nanga illitariningamitsuk. Okautsit tamak-
kóa Jesusib okautigilerpeit; taipkoale kañok

okautigilaungmangagpit tukkisingileit. Amalo Jesusim okautiveit: Ahañerik, ahañerik o-kaupapse: ittertarviovunga saukennut. Tikkikartiñnanga, tikkilauktut, illunatik tiglik-tovlutinglo iñuartovut. Ipkoale sauket na-lengileit. Ittertarviovunga, Uvaplut itter-tok pilloridlaromarpok, itterlunelo annilar-melo piksakaromarpok. Tigliktok tigligjartoromaylu~~ge~~^{ne} tokkotsartorl~~ge~~^{amely} assero~~g~~artor-pok, Uvanga tikkipunga, innogumik na-matsainartomik piksakarkovlugit.

Idluartunga Mianersijunga, mianersijub idluartub saukenē tokkotigiveit. Kivgable attartukab sauket piginginamigit, Amarok aggertok taakkogamiuk, sauket kemmekpeit, keñavlunelo. Amarkub sauket illangit pi-veit, illangille aptersardlugit piveit. Kiv-garle attartugak kemavok, attartugaugame, saukello issumaginginamigit. Uvanga id-luартовлнга mianersijunga, pikkalo illita-rivakka. Pimalo illitarivāngä. Sorlo Ata-tama illitarile~~le~~^vängä, taimaktauk illitar-iñgivara, saukello pivlugit innosera tun-nijivara. Sulle assingiñik saugakotekarpunga, iglomit tamattomanget pingitut, taipkoalo

tamaunga pititsomarpakka, nippigalo tusago-
romarpæt, taipkoalo illunatik attautsimeti-
taujomarput, mianersijorlo attausiunginap-
pok. Tamanna pivlugo Atatama naeglivi-
vänga, innosera ipperarapko, ama pigekov-
lugo. Mattominga aksartaungilanga, issu-
mannigle ipperarpara. Pitsartojokarama ip-
perarlugo, pitsartojokaramalo ama pigilerlu-
go. Taimak Atatama perkovänga.
Okautsit ukkoa pivlugit ama Judikut ing-
mingnut akkerartoput. Taipkoalunnuktut
okarput: Annernekulluliksovok, sillaidlune,
sög nalengniarkissiuk? Assingille okarput:
Satanasegub ukkoa okauseringileit: tautung-
itut Satanasisib tautuktinajarkagit?

§. 55.

Joh. X. 22—42.

Taipsomanele kattimaviub Jerusaleñetub
piarerninga nelliutingmet, tagva okkiokpok.
Jesusele tagvunga pivok, Salomonim iq-
tingane kattimavingmetome arvertarpok.
Judikut illuvæt okautiglugo: akkunáka

tarngnivut nokkangatipigit? Kristuseoguit
 nellagut okautittigut. Jesusib kioveit: o-
 kautilaukpapse okperingilapsinga. Atatama
 attingane tattamminiarnartitama okautigi-
 vänga: Okperingilassele, saugakotiginginap-
 se, sorlo okautilaupapse. Saukama nippi-
 ga tussarpæt, uvangalo illitarivakka, taip-
 koalo mallikpänga, ^{tuicgi} innogutemik issos-
 karniangitomik tunniyakka, asserutsainar-
 niängilettauk, aksartauniatsennangalo taip-
 koninga. Atataga taipkoninga uvamnut
 tunnijijok, tamainit angnerovok, Atatamalo
 agganginnit aksarnigauniatsengilet. Uvang-
 alo Atatagalo atautsiovoguk. Tamanna
 pivlugo Judikut ama ujarkennik tigusivut
 millcromavlugo. Jesusible apperiveit: un-
 nuktunnik ajungitullivilaukpapse, Atatama
 pérkojangiñik: tapkoa nelliet idluigællugo
 ujarkennut milloromavissinga? Judikut kio-
 vat okarlutik: ajungitulliattit pivlugit mil-
 lorniængilaptigit; Gudele mittautigigangne,
 innutuinau ~~lapp~~ illo illingnik Gudiotinavit.
 Jesusible kioveit: Perkojipsingne imak aglak-
 simangila: Gudiojose. okautigapse? Gudim
 okausingiñik tunni ^{tsuia} lauktut Gudiñik tai-

laungmagit, aglaillo sæglotitau niængilet;
 Sög Atatab idluartitanganut nunnamullo
 tillijanganut okarkisse, Gude mittautigivet,
 Gudim erngnerivänga okarama? Atatama
 pinniarningit piñiængikupsit, okperinatseng-
 ilapsinga; pinniarapkille tattaminiarnartitaka
 ka okperissigik, okperijomangikupsinga. Il-
 lissimakovlusiuk okperællugolo, Atataga il-
 lumnemet, uvangalo tapsomanetunga. Ama
 tigujomagalloorarmatsuk anniji ~~anniji~~^{annome} kemek-
 peit. Jordanim igloanut ama pivok Jo-
 hannese Babtisiviviñninganut tagvanetualer-
 lune. Unnuktut tikkipaet okarlutik: Johanne-
 se tattaminiarnartitsingikallopok; Jo-
 hannesible okausingit illunatik tamna piv-
 lugo miksekartovut. Taimak pivlugo tag-
 vanetut uñuktuñ okperivæt.

§. 56.

MATH. XVI. 13—28. MARK VIII. 27—38.
IX. 1. LUK. IX. 18—27.

Mattoma kingorngagut Jesuse aivok Zesariab Fillippusim iglugaseksuita erkanut. Kissimeolerlune tuksiarame, illinniartingita kissimik neijormatsuk, apperiveit okarlune: Iñum Erngninga iñuit kañok okautigivassuk? kinaujorivassuglonët? Kiovæt okarlutik: illangita Johañeseosugivätit Bابتيرىجوك: illangitale Eliaseosugivätit; ama illangita Je remiaseosugivätit, nellaitajullonët iñutoka verngit illanget makkisimajorivätit. Appersorpeit: Illipsele kinausugivissinga? Simonib Petrusib kiova okarlune: Kristuseovotit, Gu dib tokkosuitum Erngninga. Jesusib kiova okautivlugo: pillorikpotit Simon, Jonasim erngninga. Uvingub, aublonët mattominga nellojungnertingilatit, Atatamale killangmetub. Okaupagittauk: Petruseovotit, kairto mut mattomunga tungartitsomarpakka illa gëktitakka, trtorsub. pitsartuninget sallagi niængileit. Tuñjormavagittauk killaub nale-

gauninganut perutinnik: nunname kellersuttat illunatik kellersorsimajomarput killangmetauk. Kellerusārtattillo illunatik nuñame kellerusārsimajomārputtauk killangme. Il-linniartiñe iñerterpeit, Jesuse Křistuseogame unipkangojomanañe inungnut.

Mattoma kingorngagut illiñiartiñe Jesusib okautilerpeit: Iñum Erngninga Jerusaleñut aijuksak okarlune: Aniatitauvlunelo angajokaijeñut ajokertuijors~~er~~nullo, aglangniglo il-lisimajuñut, taipkonunga kisserngortatoniartuk, tokkotitauvlunelo, uvlut pingajuane amaromarivok; angigunagillo tamattominga okarpok: Petrusib ingminut pitipa iñerterlugo okarlune: Nalegák, Gudib sapputilitit, taimaitomut pekkoñæk. Keviardlune Petruse okautiva: Tuñumnut pít satanase, sin-naungasaramga, Gudib pingit~~uk~~ issumaging-inangne, iñuit pingit kisseta issumagilerangne. Innuit kaikoveit, illiñiartinnelo okautivilugit: Uvamnik malligomajok, issumaminik piñatsengilak, seningajuks~~an~~^{ne}inik, kappiai-sutiks~~an~~^{ne}lonet, uvlut tamaita ingminut nangm~~al~~^{ge}malliklungalo. Iñoserminik ivlefsijok assiujijomarpok: iñoserminigle iv-

lersingitok, uvanga pivlunga, okautsillo tus-sarnertut pivlugit, iñoniaromarpok. Sillar-soarlonët tamät iñub pigigalloarunijk, targ-ninele asseroleruniuk, suksal^{pivault}? Sumiglonët iñuk tuñitigijonava, targnine ama piulin-niarlugo? Uvamnigle okautsimniglo kangu-suktok taipkonañe assujut ajortulliartullo kinguvangukattinginne, tamnatauk Innum Erngninget kangugijomarpa tikkipet^{Hane.} änanaau-nerminik, Atatamelo änanauninganik, Enge-lit ajungitut illagællugit. Iñuit tamaita ak-kivigijomarpeit piñiarningiñik. Okautiveillo; Ahañerik okautivapse: tapkoa illangita mänetut tokko tukkissiniængilæt, Gudib na-legauninganik pitsartovlune aggertomik tæk-kokaratik.

§. 57.

MATH. XVII. 1—13. MARK. IX. 2—13.

LUK. IX. 28—36.

Taimak okarame, uvlut arvengemit pingajualermetta, Petrus, Jakobuselo, nukkælo Johannese Jesusim illagiveit, ingminullo pi-

Q 3

tilugit kakkamut kingiktomut tuksiariartordlune. Tuksiartilluga ãnanausijauvok sangane tækkunartillugit, kenanget tautua ablapsaulerpok, sekkenertut kaumariktigilerpok, añorangillo kaumaridlalerlutik kakkor-sidlarpullo apputitut. Kakkorsaijut nunnametut taimak kakkortigijomik sapperput. Ahak, angutik marruk tapsomunga okarpuk, Moseselo, Eliaselo ãnanavaksovolutik sakker-puk, okalavlutik, Jesusemik tokkojomartomik Jerusaleme. Petruselo illañelo uerngarner-mut siñilerput, Tuppakamik, kaumarninga tækkovæt, angutiglo tapkoa marruk señianetuk. Tapkoa Jesuse kemengmakko, Petrusse Jesusemut okarpok: Ajokertujok, tamane-itsainarominarpok. Piomaguit, tagvane pingasunik iñillioromavogut, illingnut atautsemik, Mosesemullo attautsemik, Eliasemul-lo atautsemik. Okantsine kausimangileit, kvaksarnermut. Sulle taimak okartillugo, ahak, nuvujab kaumajub ullikpeit, nippelo nuvujamit tussartaujok, imak okarlune: Tagga medea Erngnera naegliktara, tamna kuviagi-jara: tamna naleksiuk. Tamaña illiniar-tingita tussaramitsuk, pamangalerput kvak-

sarlutiglo. Jesusible tikkipeit, aktorlugillo
 okautiveit: Makkititse erksiniarase. Uita-
 leramik, assianik iñuksingilet, Jesuse kissiet
 tækkovæt. Kakkamille attersaramik, Jesusim
 iñerterpeit okarlune: Tækkojasse taimna
 okautiginiarasiuk innungnut, Iñum Erng-
 ninga tokkungajuñit makkiterkartiñago. O-
 kausek tamaña illumigivæt, okaratik tækko-
 jamingnik uvluñe taipkonæne. Ingmingnulle
 appersotivlutik: kañok tagva tokkungajuñit
 makkinek? Illiñiartingita apperivæt, okar-
 lutik: sõg aglangnik illissimajut okarket,
 Eliasemik sivorliovlune tikkitsomartomik?
 Jesusible kioyeit okautivlugit: Ahaila, Eliase
 sivorliotivok, ^{illa} tamaitalo idluarsivlugit. Okau-
 papsele: Eliase tikkissimajok, illitaringilælle,
 issumaminingnut pidlarpaet, sorlo taimna piv-
 lugo aglaksimavok. Taimaktauk Iñum
 Erngninga taipkonanget, kappiaisuktitaupo-
 marpok, nachogilugolo, sorlo aglaksimavok.
 Tava illiñiartingita tukkissivæt, Johañesemik
 Babtiterijomik okautingmagit.

§. 58.

MATH. XVII. 14—21. MARK. IX. 14—29.
LUK. IX. 37—43.

Uvlub aipangane, kakkamit attersarmetta, iñugaseksuit pärpeit. Illinniartiñe kemelaukatik tikkingmigamikit; taipkoa iñugaseksuit aglangniglo illissimajut illumaveit appersonalit
~~täkko~~^{täkk} tækkoveit. Iñuille illunatik Jesuse tæk-kogamitsuk, kakkiladlarput, nellipsarlugolo sallutipæt. Aglangnik illissimajut apper-
~~veit: Suna appertsot givissiak illipsingnat?~~^{mannoh appertsot givissiak illipsingnat?} veit: Iñugaseksuit illangeta tikkipa, ittiganginullo pamangavok okarlune: Nalegak, erngnera napkigiuk, erngnetuarigapko; añernekullulik okajuitok, illissimailingajok. Añernekullub tigulerangago tuavilune niplialerpok, aulajar-tidllerangago ~~Kerjalerpilla~~^{Kerjalerpilla}, nerkolärlar-melo perlilerpok; aulajartidlalaurangamiuk keta keñalerpakpa: Illiniartingnut ãtauti-para, tuksiarleitalo añititaukovlugo, ajorpæt. Jesusib kiova okarlune: Tata ukkoa okpingi-tut mumiksimajut kinguvangukattigët, kañok

sivitutigijomik neijorniarpapse? kañorlo si-
 vitutigijomik keñug ~~pigeng' pissinga?~~ Erng-
 nerit kailauruk uvamnut. Jesuse tikkiler-
 mago tækkovlugo, añernekullum innuk tuavi
 aulajartidlarpa, nunnamut orroyok, aksakar-
 larmelo ~~Kappordilla~~ ^{Kappordilla} ~~Kernalilarmelo~~. Anguta Jesusim
 apperiva: kanga imailerka? Okarpok: kig-
 liminit. Uñuktuniglo orrutipa ikkomamullo
 iñanullo, tokkonasuardlugo: Ajungikungne,
 napkigilertigut piulilutalo. Jesusim okau-
 tiva: okpertuñesanguit! okpertuñe ajornarto-
 kangilak, tamaita ajungileit. Tuavilune sor-
 rusib tapsoma anguta niplialerpok, kugvior-
 nermut okarlune: okperpunga, nægliktok
 Nalegak, okpingilusimnit piulinga.

Iñuit akpangerlutik nellipsarmatsuk, Je-
 susib tækkogamigit, añernek ivsornartok iñer-
 terpa, okautivlugo: okajuitok tussangitorlo
 añernekulluk, okaupagit: annit omaget,
 kingorngagut itterungnerlutillo omunga.
 Niplialerpok tava, aulajartidlarmilalo añivok.
 Iñuk tamna tokkojutun-ilertok, unnuktullo
 tokkojok okautigivæt. Jesusim aggangit-
 tigut tiguva, makktilalo. Makkipok tava.
 Sorrusek tamna tagvainak piungnerpok, tam-

nalo angutanut Jesusib tunnigiva. Gudib pitsartudlarninga tattaminiarivæt illunatik.

Iglomulle Jesuse pingmet, illinniartingita kissimik tikkipaet okarlutik: sog uvagut antilugo ajorpittigo? Jesusible kioveit Okautivlugit: okpinginapse. Ahañerik okapapse: Senfkornetut (taimna ipok perorsavinek mikkinersak) okpernekalerupse, kak-kamut omunga okartuinariakarpose: tagvanget nukterit taikunga! nukteromarpok tava, ajugakaraselo. Imaitullé añernerit añititaungilet, kissiane tuksiarnermullo nerringinemullo.

§. 59.

MATH. XVII. 22—27. MARK. IX. 30—32.
LUK. XI. 43—45.

Tagvanget aularamik, Galilæa apkotigivæt: Iiuelle kausimakojomangileit. Jesusible tattamminiarnartitangit illunatik tattaminiaringmagit; illiniartinne ajokertorlugit okautiveit: okautsit ukkoia tussajasse oma-miuterissigik: Innum Erngninga pitaujo-

marpok iñuit agganginut, taipkoa tokkotso-marpaet; tokkoppatsuk, uvlut pingajuanne makkitsomarivok. Okautsille ukkoaa nello-jungnængileit, nellovlugillo tukkekartingileit. Kiksaatlalerput appertsorlugo ajorpæt.

Kapernaumut pingmetta, kenaujeñik kattersijut (kattimavingmut) Petrusë tikkipæt, okarlutik: Ajokertortipse tuñivangila kenaujak (kattimavingmut)? okarpok: aukak. Iglomut ittermet, Jesusim ingiarpa okarlune: Simon Petrus, kañok issumavit? kikkunit attangit nuñametut tuñergut kenaujet pivittigik? kittorngamingnit tækkorngartennilllonet? Petrusib kiova: Tækkorngarteñit. Jesusib kiova: kittorng ^{tavaa} tunnijariakangilet. Ningarkoñagiñimab siñanut ajiarit, ningitfi-jartorit, sivorlek aulisegak kakkijek: aitartigungne, Statermik (kenaujamik) nachvarq-ñarpotit, tamna tuñiuk pivlungalo pivluntillo.

§. 60.

MATH. XVIII. 1—35. MARK. IX. 33—50.
LUK. IX. 46—50.

Iglomelune illīniartiñe apperiveit: Sumik illipsingnut okalaukkise ingeravluse? Nip-
lingilelle: ingeravlutik ingmingnut okaramik
kinakkiak illatik anginerojomartomik. O-
mættingita erkainingit Jesusib kausilerami-
git, ingil, arkangemit aggartut kaiko-
veit, okautivlugit: Illasse sivorliojomajok
kinguvaromārpok, illunatiglo kīvgarōmar-
pæt. Apperivæt okarlutik: kina anginerova
killaub nalegauningane? Nutarak Jesusib
kaikova, akkornganullo pitipa, kuñiklugolo
okautiveit: Ahañerik okautivapse: uttero-
mangikupse nutakkatullo-īngikupse, killaub
nalegaunninganut piomangilase. Ingminik
otunak nutakkatut miklilertok, anginerovok
killaub nalegauningane. Imaitonik nu-
takkamik illelliortub attimne illelliorivān-
ga. Uvamnigle illelliortub kissima ille-
liungin*longa*, uvamnigle tilliklertok ille-
lioriva.

Johañesible okautigilerpa okarlune: Ajo-kertuijok, angut taekkovavut, atterne añer-nekullungnik añititsijok, malligatalo: iñer-terpavulle mallingimattigut. Jesusele okar-pok: iñerter*aguluk*~~inase~~. Tattañiniarnartitsijo-kangilak attimne, tuavilune terliakattarlunga. Uvaptingnik akkerartungitum illagivati-gut.

Ama okarivok: Ahañerik okautivapse, er-musiarsungmik iñalingmik illipsingnik im-meritsijok attimne, Kristusim illiniartig*ngnasa se*~~g-~~~~mis~~, akkengartauniængilak. Uvamnullo okpertut ukkoararsuit, illanganik asserorti-sijomut idluarnersauvok, asserorterviub ujar*ak-*
~~kayank~~ kongesingagut nivingaiviogune, im-marbingmullo ittimersamut ippitilugo. Kappianamek sillarsoarmiut asserortajut pivlугit. Asserortaijokaromarpok: kappianamek*le*
iñuk taimna asserorterijok. Aggakpille as-serorpattit, nakkarkit egilugillo. Illingnut ajunginersauvok, illakungorlutit innogute-mut itter*uit*, marrungnit aggakarnermit, ikkoñamut kamitsuitomut egitaunermit: Taingane kuglugiaget tokkoniængilak, ik-koñangello kaminiar*giniwo*~~gine~~. Ittikkavittauk as-

R

serorpattit, nakkarkit, egilugillo. Illingnut
 ajunginersauvok, tussiælutit iñogutemut itte-
 ruit, iglügenik ittiggakarnermit, äniatitsivjing-
 mut egitaunermit, ikkoñamut kamitsuitomut:
 Taingane kuglugianget tokkoniængilak, ik-
 kommangello kaminiapane. Isivittauk asse-
 rorpattit, peruk egilugolo. Illingnut ajung-
 inersauvok, igloinarmik ïsekarlutit iñogute-
 mut itteruit, marrungnif ïsekarnermit, ik-
 koñamullo kammitsnitomut egitaunermit:
 Taingane kuglugianget tokkoniængilak, ik-
 koñangello kaminiapane. Illunatik ikkom-
 mamut tarretitaujomarput, tuñijeksello illu-
 natik tarriomut tarretitaujomarput. Tarriok
 ajungidlarpok: tarriorle pitsartueroppet su-
 mut ama pitsartutitaujomarpa: Illipsingne
 tarriokarniaritse, ullapisautekåkattigekluselo
 illipsingnut.

Ipaksileritse, makkoararsuit illanget nacho-
 ginasiuk. Okaapapse: Engelingita killang-
 metut Atatama killangmiub kënanga tæk-
 kunatsainarpæt. Innum Erngninget piuli-
 jartorpeit tamaita tamarsimajut. Kañok is-
 sumavise? Innuk ungniahattartunnik tel-
 limertorlutik saugakutekarune, tapkoalo il-

langet tam̄arpet, ungnia kattartut sittamer-
 torlutik arvengemillo tellimartut kemmeg-
 jangileit kakkeñut, tammartok kenneriar-
 ajangila? Nenniguniuk, ahammerik okau-
 tivapse: tamna kuviaisutigluarpa assing-
 innit ungnia kattartunnit sittamertorlutik
 arvengemillo tellimartunnit tammarsimangi-
 tuñit. Taimaktauk Atatapse killangmiub
 tañmarkonginiva ñukoararsuit illanget. Kat-
 tanguvit idluigiludlarpattit; kissivit nellipsa-
 ruk, iñerterlugolo kissipteolutik. Nañek ~~pat-~~
~~tit~~ kattangutit äkigērpok tava. Tussangipat-
 till, attautsemik marrungniglonët illakarlu-
 tit aingmigisse, okausisse okpernarkoylügenit,
 marrolutik pingasuluselonët okalerupse.
 Tussangipasse, illagéktunnut okarina, illa-
 géktulle nalengippag, nellojorællugo, Zoel-
 nerijorællugolonët ^{njuñ} Ahamerik okautivapse:
 kellersutasse nuñame, kellersorsimajomarput-
 tank killangme, kellerusartassele nuñame kel-
 leruñaromarputtank killangme. Ama okau-
 papse: marruk nuñame illagékuñik, sumig-
 lonët tuksiaromavlutik, piomajattik pilarpæk
 Atatamnit killangmiomit. Marruk ping-
 asullenët attimne kattimajarantta, akorng-

antesomarpunga. Petrusib apperiartorpa
 okarlune: Nalegak, kattanguma idluigilud-
 larppanga, idluiningit kapsiarterlunga is-
 sumagijungnereksarivakka? arvengemit ag-
 gartuñik namaka? Jesusible kiova: okau-
 tingilagit arvengemit aggartunnik kissi-
 ane uñuktovaksoarnik, 490 nidle. (imai-
 pok iñuit ungnijut tellimello avatingit
 navlugin) Tamaña pivlugo killaub nalegau-
 ninga attañertun-ípok, taipsoma kivgene kig-
 lissiñialerpeit. Kiglissiñialermagít, illanget
 sakkerpok, akkiliksalik attañerminut 10000
 denik kenaujeñik. Akkiksakalaungimet, at-
 tañinget tamna pissiñiutauskova, nullianiglo,
 kittorngangiñiglo, perkotingiñiglo tamainik,
 akkillertaujomavlune. Kivgab tamna pa-
 mangaviglugo mañigoerkovlugo okautiva:
 Attañek, ningarinanga, tamaitu akkillero-
 marpakka illingnut. Kivgab tamna attan-
 ninget näpkigilerpa, aularkovlngolo akkiller-
 kojungnerpa akkiliutikseñik. Kivgak tam-
 na aularpok, añigame, kivgaukattime illang-
 et naipipa tamakisimajiñe kenaujeñik ung-
 nakattartuñik tellimertorlutik. Tiguva tag-
 va, kimillugolo okautiva: akkillieksettityam-

nut akkilikit. Kivgaukatttinget pamangav-
 lune: tuksiarvigiva, okarlune: ningarinanga,
 tamaita akkilleromarpakka illingnut. Aipa-
 le piomangilak, parngnanersimavingmut it-
 tertitsartorpa, akkillieksangit tamaita akkil-
 lerkartiñagit. Kivgaukatttingita tamaña tæk-
 kogamitsuk, kiksalerput, tamaitalo tækko-
 jattik okautigiartorpeit attannermingnut.
 Attañinget kaikova okautivlugo: kivgakul-
 lovotit akkillieksettir uvamnut tamaita issu-
 magijungnerpakka, tuksiarvigigamga: kiv-
 gaukattillo napkigijeksaringilet, sorlo náp-
 kigilaurapkit? Attanninget kañingaumajar-
 vigiva ãniatitsijomut pitilugo, akkillieksan-
 git tamaita akkillerkartiniñagit. Taimaktatük
 Atatama killangmiub piomariváso, omættip-
 singne kattangutipse tañiarningit issumagi-
 jungnerniængikupsigik.

§. 61.
 LUK. IX. 51—56, 61, 62.

Kangattartauviksañe nelliutilermet, kajú-
 simalerpok Jerusaleñut aijomavlune. Sivor-

likseñe tilliveit. Tapkoale Samarittit igluga-señut siñiktarviksarsioriarpaet, taipkoale siñiktarkojomangilæt, Jerusaleñut ingeralermet. Illiñiartigik Jakobusiblo Johañesiblo tamanna tussaramiko, okarpuk: Nalegak piomaguit, okaromavoguk sorlo Eliase, ik-koma killangmit kattekkovlugo nungukov-lugit. Jesuble keviardlugik innerterpæk, okarlune: Annernerub nelliakita kittorng-aringmattik kausimangilatik? Innum Erning-ninget asseroriartungileit innut tarngningit, piuliartorpeille. Iglugaseinnut assinginnut aiyut.

Ingeravlutik okartokarpok: Nalegak, mal-ligomavagit; sivorlermik perkoginga, iglo-miukattikka sorerutiksamik okautiartorkov-lugit. Jesuble kiova: aggangminut tigusi-jok sennajeksaminik keviarlunelo, idluang-ilak sulle Gudib nalegauninganut.

§. 62.

Luk. X. 1—24.

Mattoma kingorngane ungniakattartun-nik pingasuertorlutik tellimaujortuñiglo as-

singit illiñiartingit Nalekab añeriveit, mar-
 roterkattardlugit tilliveit, iglugaseksoarnut
 nuñeñullo nellipsaromajaminut sivorliotipeit,
 okautivlugit: kattersivik angidlaralloarpok,
 kattersijulle ikkidlarpus. Taimak pivlugo
 kattersiviub naleganganut tuksiaritse, kat-
 tersijuksset tillilugit kattersivinganut. Aile-
 ritse, ahak saukettut tillivapse amarkut ak-
 kornganut. Põkarase, ikpiarsulijaraselo it-
 tiggagusijaraselo iñungniglo sallutitsiniarase
 ingeralluse. Iglomut itteraigupse imak oka-
 ritse: iglo una ullapirsautekarle. Tagvane
 ullapirsautekaromajomik innukarpet, okau-
 sisse ullapirsautelek taipsomanetuaromarpok.
 Imaitokangipelle, ullapirsautipse uttervigio-
 mariväse. Iglome taipsomanetsainaritse,
 nerkiksangiñik nerriluselo iñeritse: Señama-
 jok akkilleriaikarmet. Nukterniarase iglu-
 nut tamaiñut. Iglugaseksoarnut pigupse,
 illelliorpassee nerrititse tagvane nerkiksang-
 iñik. Tagvanetullo kañimajut iñuliniarsi-
 gik, okautigissigiglo: Gudib nalegauninget
 palliuvigiväse. Iglugaseksoarnulle itterupse,
 illelliungippassee; iglut akkorngattigut anni-
 titse, okarluselo: sangit aglæt pejarpavut il-

lipsingnut, iglugaseksoapsingnit aktoajat
 uvaptiñgnut. Nellutsengilasele, Gudib na-
 legauninget palliuvigimalaukpäse. Okau-
 papse: Sodomamiut uvlut nagatiksangañe
 pidlartaunikinersaujomarput iglugaseksoar-
 nit makkonanget. Kappianamek, Korazin,
 kappianamek Betsaida! Tirusemelo Sidone-
 melo taimak angitigijuñik tattaminiarnartit-
 siguma, sorlo illipsingne, itsak kakkialer-
 nermut pöksatuinarnik añorakañerungnera-
 jalauktut arsameniarlutik. Taimak pivlugo
 erkartuivingme ipkoia Tirusemiut Sidone-
 miullo pidlartaunikinersaujomarput illip-
 singnit. Kapernaume! kangattarsimajotit
 killak tikkilugo, nettekangitomut kanunga
 ajektortaujomarpotit. Illipsingnik tussartub
 tussarivänga; illipsingniglo nachojub nacho-
 givänga: uvamnigle nachojub nachogiva-
 tauk tilliklertok uvamnik. Ipkoia ungnia-
 kattartut pingasuertorlutik tellimaujortullo
 illinniartut kuviaisuklutik tikkinamik, okar-
 put: Nallegak, annernekulluillo aglet na-
 lekpätiqut, akkit pivlugo. Okautiveit: Sa-
 tanase taakkogalloarpara kattektok killang-
 mit sorlo kaumälak. Ahak, pitsartutilauk-

papse, kuglugiaraluit kesuktut, Scorpionillo tokkonartovit tullerarkovlusigik, ningaro suktublo pitsartuninganullo tamañut nalegautilaukpapse, suniatsengiläselo. Añernerille idluiluktut nalengmasse, kuviaisutiginasiuk: makkole kuviaisutiginersarissigik attisse aglaksimangmetta killangme.

Taipsomane Jesuse annernermigut kuviaisukpok okarlune: Atatak killaublo nuñablo nalegangæk, nakorivagit, tamanna illissima juñut sillatojuñullo angigutsutigigangne, nutakkeñulle nellojungnertijutigigangne. Ahammerik, Atatak. taimak sangne idluarijet. Tamaita Atatama tuñiveit uvamnut. Erngnermik kimik kausimajokangilak, Atatab kissime kausimava: Atatamiglonët kimik kausimajokangilak, Erngnerub kissime. Erngnerublo nellojungnertitsomajangita nel lungginivæt. Illiniartinne savigivlugillo okarpök: pillorikput ūsit tautuktut tautuktapsingnik. Ahammerik okautivapse: nel lautaijut uñuktut attañojullo tautuktapsingnik täkkojomalaaurivut, täkkonagolo, tussartapsingnik tussaromalaaurivut tussarnagolo.

§. 63.

LUK. X. 25—37.

Ahak, Aglangnik illissimajok nikovipok, oktorlugo okarlune: Ajokertuijok, sumik pinniarlunga, innogutemik nungusuitomik kingormgutilugo. Jesusible kiova: perko-jangiñe kañok aglaksimava? kañorlo attuar-pigit? Kiova okarlune: Gude Naleket nægligijeksarivet, omættingnut tamanut, tarng-ningnullo tamanut, pitsartunernullo tamain-nut, issumangnullo tamaiñut. Inukattillo tuglët illiktut nægligijeksarivet. Jesusible kiova: Kiolorikpotit, imailiorit innojomar-potit. Taimnale idluartorilerame, Jesuse apperiva: kina tuglerivigo? Jesusible kiova okarlune: Innuk Jerusalemit taununga Je-richomut attarpok, innuartut taimna oping-arpæt; annorerdlugo annaudlarlugolo kil-lerpæt, tokkokaseklugo keñekpæt: Illanget ajokertuijub taununga ingerajub tækkoga-miuk, kangerpa. Taimaktauk Levitib (ajo-kertuijut ikkajortingita illanget) tagvunga pijub, tikkinamiuk, tækkovlugo, kangeriva.

Samariamiuble ingerajub tikkilerpa, tækkog-
amiuk näpkoariva, nellipsarlugo killingit
mangipsertorpeit, napartub orksoanik, weine-
miglo kuverivlugit killingit, nersutiblo kang-
anut illivlugo, iglomut siñiktarvingmut äpa,
tagvane udsertorpa. Kaulermet, aularomag-
ame, kenaujæk marruk sakkerpæk, tunniv-
liglo sinniktarvium innuanut, okautivlugo:
udsertoriuk, uñunersennik illagungne, akkil-
leromarpagit, ama utteruma. Kannok is-
sumavit? pingasut taipkoa illanget kina in-
nuartut killertigilauktangita innukatigæl-
lugolo tuglerivauk? Kiová: tapsominga näp-
kigosuktok. Jesusim okautiva: imailioriar-
torit.

§. 64.

LUK. X. 38—41.

Tagvanget ingeravlutik, iglugaseiñut niu-
verviktalingnut itterpok. Arngnak tagvane-
tok, Marthamik attelik, tapsoma itterkova
iglominut. Nukkakarivok Mariamik atte-
lingmik. Tamna Jesusim ittiggangita sang-
anut ingipok, okalatillugo nalegiarpa. Mar-

tale omaridlalerpok kivgartoromavlugo. Jesuselo tikkipa, okarlune: Nalegak adsigegiviuk, nukkama kissima kivgartortimanga? okautiuk ikkajorkovlunga. Jesusib kiova, okautivlugo: Marta, Marta issumatsarikpotit omarikpotit. Attausiodsinek pijariakarpok: Mariab añerimava ajunginersak, tapso minga aksartauniatsengilak.

§. 65.

LUK. XI. 1—13.

Illäne tikkitamine tuksiartok. Sorermet, illinniartingita illangeta okautiva: Nalegak, tuksiarutiksamik ajokertortigut, sorlo Johannesim illinniartinne ajokertorpeit. Okautiveit: Tuksiarupse, imak okaritse: Atatavut killangme akkit nakorijaule; nalegaunít kaigiarle; perkojattit malliktaulit nuñame, sorlo killangme; uvome piksaptingnik tuñittigut; ajornivut issumagijungnerkit, sorlo uvagut uvaptingnut ajortut issumagijungnerpavut; oktorlungnartomut pitinnata; piulittigulle ajortuñit.

Okautiveittauk: Illapse kia, næglingniktomik illæñarnerijakarune, unnuab kerkane imak okautiartoruniuk: nægliktara illæñarijara, taukteliksarsilaulanga niakojeñik ping-asunnik, nægliktama illæñarnerijarma tikkimanga, neriksak ajorpara: Illuanetub kamaget imak kioniarpauk: Siiniktailinanga, ubkuak parngnanersimangmet, kittorngakka illagivlugit innilangavunga. Taimak pivlugo makkinermik sappersertorpunga, tunnivlutit niakojennik! Okaupapse: makkitsomangiknne, niakojennik tunnivlugo illæñarnerigamiuk: tava makkilarpok, iktoritailune tuksiarvicingmago sorrerane, piomajanganik ajortanganik tunnilarpa. Okaupapsetauk: tuksiaritse, tuñijaujomarpose. Kenneritse, nennisijomarpose. Sopalugitse, ubkuerutsaujomarpose. Kennujok pilarpok, keñajok nachvalarpok, sopaluktorlo ubkuerutsularpok. Kia illapse, angune erngninget kakkjamik tuksiarvigippago, tuñiñiarpauk ujarkamik? Mingeriavinermiglonët tuksiarvigippago, kuglugitsamik tuñiñiarpauk? Mañingmiglonët tuksiarvigippago, tunninniarpauk Skorpionemik tokkonartomik? Illipse nauk-

ajortose, kittorngasse tunnergutiñik ajungitunniñik tuñiñiarapsigik: anginersamik Atapse killangmetub tuñiñiarpeit Añernertermik ajunginermik tuksiartiñe.

§. 66.

LUK. XI. 37—54.

Taimak okartillugo, Farisæerit illaneta nerriartorkova ingminut, uvlok ketterarmet. Jesuse itterpok, nerriñayeingmut ingidlune. Ubvarsimanañe nerrijomangmet Farisæerib tækkogamiuk, tattaminiarpok idluarinagolo. Nalekable okautiva: Illa illipse Farisæerit ermusiarsuillo pogutello sillatatigut sujungaitikalloarpasse, illusele ullipkittarput ajortuñik piomanermiglo. Okorse sillaitose! sillata sujungaipet, illualo ivsornaitorivisisiuk? Sillatanik pingortitsijab pingortinginivauk illua? Ahak, perkotipsingnit tuñiñiar sigik aglujunnut, illunatik sujungilarput illipsingnut. Kappianamek okorse Farisæerit, Minzelo, Rautelo nunnab perortungit tamaita tellimaujoetta aipanga tunnigapsiuk attan-

niojunnnt, idluarnerlo, Gudib næglingningalo sennerkopasse. (issumaginagiglo) Tamakkale pinniarlngit pijeksarivasse, ipkoale iperarnagit. Kappianamek okorse Farisæ-erit! illinniarvingme ungalliujomavluse, ik-sivautet issungit attoromagapsigik, salluti-taujomavluselo innungnut niuvervingme. Kappianamek okorse Aglangnik illissimajut Farisæerillo, takkormortose! Illuvertitut sau-majotun-ïnapse, innuit kangittigut pissuktut kausimannagit. Tagva Aglangnik illissima-jat illangeta kiova okautivlugo: Ajokertui-jok tamakkonunga okautsinnut suadlarpap-tiguttauk. Kiova: kappianamektank illipse, Aglangnik illissimajut! innuit kappiaisukti-napsigik nangmageksennut aktornartunut, illipsele nangminek tamakkoa aktoromangi-lasse aggangnut attautsemullonët. Kappia-namek illipse, nellautaijut illuvilliortasse, angajokapsele sivorlipse tokkotipeit. Mak-koninga nellunajaivose; angajokapse pin-niarningit malliklugit pigivose: ipkoa nel-lautaijut tokkopeit, illipsele Illuvilliortasse. Tamaña pivlugo Gudib sillatuninga imak okarpok: Nellautaijut tillijello tillijomar-

pakka taipkonunga, taipkoalillangit tokkotsomarpeit, illangillo unangmilugit: nellautaijut illunlarsoangita aungit kinguvangukattigenut taipkonunga akkinniartaukovlugit, kovijangit sillarsub kiglinganit, Abelim aunganit aglet, Zachariasiblo aunga tikkilugo, imna tokkotanaget altarib kattimaviublo akkorngangne. Ahamerik okaupapse: kinguvangukattigenut ukkonunga akkiñiartaujomarput. Kappianamek okorse Aglangnik illissimajut, illissiinanartub peruta pelaukpasse. Illipse ittertisinase, itteromajullo iterkonginapsigik. (Gudib nalegauninganut) Taimagle okautingmagit, Aglangnik illissimajut Farisæerillo pinniarpalliadlarpæt, okausiksarsiorlutik. Allaperngarpæt, okausinginnik passitiksarsioromavlutik tapso-munga.

§. 67.

LUK. XII. 1—59.

Tagvanetillugo, innugiartorsuit tikkipæt, tausendekartut kattimalerput, ingmingnut tullerakattaulutik. Illinniartimne Jesusib

okauterkarpeit: Farisæerit kakkojangita ser-nautiksanginnik tamedsa takkormorninginnik, illimasugitse. Ijekartortut illunatik sak-kijaromarput, angigutsutit illunatik nellona-lungilet. Tamanna pivlugo tärtome okau-tilauktasse kaumajome tussartaujomarput, inninelo assipsingnut issivsutigilauktasse o-kautaujomarput iglut kanganne. Okaupap-sele, nægliktakka, erksiginiarasigik timinik tokkotsijut: kingorngagut sapperput. Sivo-ragijkeksapsingnigle okautijomavapse: Tamna erksigissiuk, tokkotsigune, pitsartunekarpok ãianianartovingmut egitsinermik sappingitok-tauk. Ahaila, okaupapse: tamna erksigis-siuk. Kutsertet tellimet akkekarpangilet kënaujennik marrungnik? Unët taipkoa il-langalonët Gudib puigungila. Nutsesetauk illunatik kittissimagivut niakopsingne. Tamanna pivlugo erksiniarase, kutsertavak-soarnit ajunginerogapse. Okaupap sele: U-vamnik okausilik iñungnut, taimnatauk In-num Erngninget okautiginiarpa Gudim Eng-elinguinnut. Iñungnulle missiutilik uvamnik, taimnatauk missiutaujomarpok Gudim Eng-elinguñut. Okautsemik idluangitomik okau-

telik Iñum Erngninganik, issumakarviojung-
 ñeromarpok. Añernernek ajunginermik o-
 kautelulik, issumakarviojungnerniængilak.
 Illinniarvingmingnulle, attañersoarnullo at-
 tanniojunullo ätipasse; sivoraniarase kanoë-
 tomik sumiglonët okausiksakarapse kigusik-
 sakarapselo: Annernerum ajunginerum ajo-
 kertorniarñmasse nellunaikutame taipsomane
 okausiksapsingnik. Innuit illangeta, ang-
 uitim okautiva: Ajokertuijok, angajuga o-
 kautiuk, kingormgujeksavuk, avekovlugo
 ivaguk. Okautivale: innuk! kia kiglis-
 siniartuksautipänga illiptingnut, kingormgu-
 jeksatik avekovlugit? Okautiveit tava: Ag-
 luitsomannernek udsertoritse: Perkutivak-
 suit innum innotigingleit. Adsigemik mat-
 tominga piveit okarlune: Angumik agluito-
 kalauktok, tapsoma perorsevinga perorlarik-
 viovok, illumigut imak issumalerpok, okar-
 lune: kannok pinniarlunga, perorseakka kat-
 titeksakka inniksakangmetta? imak pilaunga
 okarpok: kemattullivikka serkomilugit pin-
 niarpakka, angijororianlugin señajomavakka,
 perorseakka tamaita perkotikkalo kattiso-
 mavakka takkañmunga, tarngnimnullo imak

okaromavunga: nægliktara tarngninga pik-sakavaksoadlarpotit okkiut uñuktut: kik-kalerit, nerrilutillo imerlutillo kuviaisugit. Gudible okautiva: sillaitoaluk! unnuak tamaña tarngningilarpotit, kia piksariniarpagit kattilauktattit? Taimaktauk-ïnivut perkotinik kattersijut, agluinatiglo Gudemē.

Illinniartinne okautiveit: tamaña pivlugo okaupapse: Inosisse pivlugo siarklerniarase, nerkiksapsingniglonët, timipselonët añoraksanginnik. Íñosek ajunginerovok nerkikkennit, timelo ajunginerovok añoraksennit. Tulluket nautsertorissigik, karngatitsingilet, perorseeksennik kattersinatiglo, keñatullivi-karatiglo illiorkavikangilet, taipkoale Gudib nerritipeit. Tingmitsennit kañok angitigijomik ajunginerovise? Kia illapse ingminik uig-uksersiva tallitut takkitigijomik attautsemik, nauk siarklerutigigalloarpa. Mingnek ajo-rupsiuk, sôg assia siarklerutigivissiuk? Pau-naujaujartut tækkunarsigik kañok perortut, señangilet peraingilellonët. Okaupapsele: Salomonenët piñarnadlartok taipkoal illang-atitut añorariksimgangitok. Iviksuket nun-nametut Gudib taimak piñarnartinamigit

uvlome perortut, kaupello kieksaumut egi-
 teksaumetta, anginersamik illipse añorartit-
 somaväse, okpernekitose tagva! Tamana piv-
 lugo illipse okarniarase, sumik nerkiksakaro-
 marpose, sumiglonët iñiksakaromarpose,
 siarklerniarase. Makkoa tamaita sillarsub
 iñungita okpingitut nellojullo piñasuagatuari-
 veit. Atatapse killangmetub kausimaväse,
 taimaitomik ajorsartose. Gudible nalegau-
 ninga piniarkarsiuñ, tamakkoa tamaita pilap-
 passe. Erksiniarase, okorse illagëktuarsuit,
 Atatapse idluariva tuñivluse nalegaunermi-
 nik. Perkutisse pissitigissigik, aglujunnut
 tunnilugit. Pöksiniaritse pitokaungituñik,
 perkutitoniardluse killangme asserojuitunnik,
 tigliktit sappertangiñik, kaurulillo asserojui-
 reksanginik. Perkutipse ueijugangit omæt-
 tipsetauk neijorivæt. Makkitipsigut kette-
 rusiaritse, neñeroasselo ikkingmilit. Innuit
 adsigissigik, nalekamingnik nerinktut nul-
 liarelitainartut nerrimavingannit aggilerto-
 mik: tikkipet, soppalulerpello, upkueruti-
 sarlugo pilarpæt tuavilutik. Kivget imaitut
 pilloridlarput, Nalekab tikkipagit pigartut.
 Ahnñerik okaupapse: nerrimavingme iksi-

vakojamarpeit, sailiserlune nangminerlo kivgartoromarpeit. Pigarviub aipangane, pigarviublonēt pingajuane tikkipagit imailior-tut, kivget tapkoa pillorikput. Tamannale kausimalerissiuk. Tigliktub tigliartorvinga iglum iñuet kausimaguniuk, pigaromavok, iglominut itterkoñago. Tamanna pivlugo il-lipsetauk oppalungersimatitse: Iñum Erng-ninga tikkitsomarmet uvlub nellunaikutang-anne neriuvigingitapsingne.

Petrusim okautiva: Nalegak, adsigēktomik mattominga kissipta pivittigut, makkoalonēt tamaita pivigit? Nalekab kiova: piariakar-pok' nertornartomik sillatojomiglo pairsijomik, taimna kivgaminut Nalekab pairsisung-otimago, piksangiñik tuñekovlugit nelliutile-ranget. Kivgak taimna pillorikpok, imailior-tok Nalekame tikkippago. Ahañerik okau-tivapse: perkutiminut tamañut pititsomarpa, Kivgarle taimna omamigut imak issumale-rune: Nalegara killamik tikkiniængilak, kiv-gello angutit arngnello añaudlarlugit, nang-minerlo nerrivlune iñilarmelo tallardlune: Kivgab tapsoma naleganga tikkitsomarpok uvlome ipsoma neriuvigingitangane, uvlublo

nellunaikutangane kausimangitangane, assorlugo pinniarpa naleganget, sokkosijuingitut okpingitut illagillugit akkivigijomarpa. Kivgarle Nalekame perkojanganic kausimajok, piñialaurane, perkojangalo mallingnago, unnuktunniq añaaujaujomarpok: perkojangæniglo kausimangitok, annaujariakartomik piñiarame, ikkituñik añaaujaujomarpok. Unnuktunniq tunnijaujok, tapsomanet uñuktunniq keñerviojomarpok. Ikkomamik ikkitsiartorpunga nuñamat. Kañoktok mañakut ikkoalarluarpet! Babtijomut Babtitanjaria-karpunga, sivoravunga namaksilerkartinago. Nuñamat tikkinasugivissinga, iñuit Illagæktniarlugit? okaupapse, aukak, ingmingnut aknerartutijomarput. Mattoma kiugorngane tellimet iglome attautseme ingmingnut akkerartutijomarput, pingasut marrungnut, marruglo pingasunnut, anguta akkerartoromarpok erngnerminut, erngnerlo anguminut, arngna paningminut, pannik arngnaminut, sakke ukkoaminut, ukkoarlo sakkiminut.

Ama iñungnut okarpok: nuvujamik tækkojarangapse unanget nikovitomik, tuaviluse okarpose: sillarnerludlarniarpok; taimailer-

pok. Uarngnerluaranget okarpose: kissidlaromarpok; taimailerporlo. Takkormortose, nunnalo killaglo kañoeniarmandangangnik illissimavasse; sole tamaña nelliutok illisimangilasse? illupsingnelončt sōg idluartok issumagingipissiuq? Illingnut akkerartortok aiparigungne erkartuijomut, ingeralutik saimarsarniaruk, kiglissiniartomut pittitaukonnæk, kiglissiniartublo parngnanersimavium udsertortinganut uñertotaukonnæk, tapsmajo udsertortub parngnanersimavingmut egippattit. Okaupagit tainganget añititau-niængilatit akkillerkartinagit kenaujet nagatiksaget.

§. 68.

LUK. XIII. 1—9.

Taipsomane neijutut illangita okautivæt Galilæamiunniq, taipkoq aungit Pilatusim akkutsiveit tuñergutingiñut. Jesusib kioveit okautivlugit: Galilæamiut ipkoq ajortulliarneronasugivissigik Galilæamiunnit assingin

nit tamainit, taimak pidlartaungmetta? Aukarpunga. Okaupapsele sagiarniængikupse, tamapseauk taimak asseroromarivose. Arverterngemit pingajoartut ipkoa nuvoguseksub Silloametub orrovigijangit tokkodlugit, ajorneronasugivissigik innungnit assinginnit tamainit Jerusalemmetunnit? Aukarpunga. Okaupapsele: sagiarniængikupse, tamapseauk taimak asseroromarivose.

Mattomingale adsigëktomik okautiveit: napartok Feigsliksak iñub perortipa Weinekarviksamut kakkaminut: Paungarsioriaramiuk, nagvangularle. Weineliksamik perorsevilliortomut okarpok: Ahak, aujet pingasut napartok tamna nellipsakattardlugo paungarsorialauktara, nagvarnanga: kippiuk, sõg iñekarpa sullinane tamane? Taipsonma kiova okautivlugo: Nalegak, taimailingalaule aujak tamaña, avata poagiarlugo, ivsunga ivsusilugolo: kingorngagut paungakarniarmaget. Pekkangipelle tava kippiuk.

§. 69.

LUK. XIII. 10—21.

Ajokertuiniarpok illiñiarvit illangane, Sab
bateongmet. Ahak, arngnak tagvanetok
annernelik kañimanartomik okkiut arver-
terngemit pingajoartut, okkungainarlune issi-
vinermik sappertok. Jesusible tækkogami-
uk, kaikova okautivlugo: arngnak, kañiman-
nernit piungnerit! aggangmintullo pattikpa.
Tagvainak issivilerpok tava, Gude nakorid-
larpa. Illiñiarvium angajokanga ningaler-
pok, Jesuse iñuliklermet sabbateme: iñuillo
okautiveit: uvlut arviniovut, señajariakarpok,
uvluñe taipkonañe iñulijaunialeritse: sabba-
teopelle pinnase. Nalekab kiova okarlune:
takkormortok una! Illipse tamapse nersutis-
se tuktuvakotisselo siutekoktojullo pittutsang-
ipissigik nerchevingiñit, alluktitsartorlugillo
sabbateme? Abrahamib pañia una, pittuksi-
majok satanasemut okkiut arverterngemit
pingajoartut pittuksimajungneriakangilak
sabbateme? Taimak okaptingmagit, akke-
rartortingita illunatik kangugivæt, innuit

T

illunatik tattaminiarnartitangit tamaita ku-
viaisutigiveit.

Jesusele okarpok: Suna Gudib nalegau-
ninget adsigivauk? sumullonēt adsigejomavigo? Senfkornetun-ípok, tamna iñub piva,
perorsevingminut egipa. Perolertok agliv-
lune napartulerpok angijok, tingmitsello kil-
laub attanetut iñekalerput akkeruñgetta at-
tane. Ama okarivok: sumut Gudib nalega-
gauninga adsigejomavigo? Kakkokekset ser-
nautiksetun-ípok. Arngnab tamna piva,
akulugo oktutiñut pingasunnut kakkokek-
sennik pittalingnut, kakkokekset tamaita ser-
nartilugit.

§. 70.

LUK. XIII. 22—30.

Mattoma kingorngane iglugaseksoatigut
iglugaseitigullo ingeravok, ajokertuiniarlu-
nelo ingeravlunelo Jerusaleñut. Innuit il-
langeta okautiva. Nalegak, ikkitut innuit
piulijauniarañgivigit? Okautiveille: illung-
eroritse ittervikitokut itterniaritse. Okau-
papse: unnuktut pinnasuarniarput ittero-

mavlutik, itternermik ajorsaromarput. Ig-lum iñua nikkovilune itterviub ubkuanga parngnanerppago, kingorngane illipsetauk sillatanit ubkuak avilortariartoromarivasse, okarluse: Nalegak, Nalegak, ubkuerutittigut, Kiojomarpäse okäutiluse: nākit pingmang-apse illitaringilapse. Okaromarpose imak: Nerrekattigivlutillo īmerkattigivaptigit, iglut akkorngane ojokertulaukpaptigtit. Kiojomarpok, illitaringilapse nākit pingmangapse, tamapse kemeksinga ajortulliartose! Tag-vale kealuselo aglerularomarpose, Abrahalo, Isaaklo, Jakolo, nellautajullo tamaita Gudib nalegauningane tækkojomarapsigik, il-lipsele sillatanut pingujartaumajose. Iñuit-tauk unanget, pängello, ängello, avangello tikkitsomarput, Gudib nalegauningane nerri-mavingmut ingitsomarput. Ahak, kingor-liojokarpok sivorliojomartunni; sivorliojo-karlarmelo kingorliojomartunni.

§. 71.

LUK. XIII. 31—35.

Uvlok taimna Farisæerit illangita imak okautiartorpæt: Aularit, tamaña kemeguk, Herodesib tokkotsomangmattit. Okautiveit: Terrianiak taimna imak okautiartorsiuk: Ahak, satannasit annitipakka innulikleriar torlungalo uvlome, kaukpello, uvlut ping ajuane piarëlpunga. Uvlomele kaukpello, ungaliagolo arvertariakarpunga. Nellautaijok Jerusalemib assiane tokkotauvangilak. Jerusalem, Jerusalem! (innuit piveit) nellautaijunnik tokkotsijok, illingnullo tillijet u jarkennut millorangne. Kapsersoarnik kit torngattit kattitsomalaurivakka, sorlo arng naungub kattipeit ivaveit piarkonne issarkominut; piomalaungitosele. Ahak, igluse (kattimaviksase) innuerutsaujomarpok. A hañerik okaupapse: ama tækkuniængilap singa okakarase: nakoridlartaule, Nalekab attingane tikkitok.

§. 72.

LUK. XIV. 1—24.

Mattoma kingorngane Farisæerit angajokangita illangeta iglunganut nerriartortok Sabbateme, taipkoalo allaperngarpæt. Ahak, angut tagvanetok imermut puvitok. Aglangnik illissimajut Farisæerillo Jesusib sangaveit appertsorlugit: Sabbateongmet, innulikler næk idluarka? Tapkoale niplingilet. Tava tiguva, innulilalo, aularkova. Sangaveit okautivlugit: Illapse nersut siutekoktujok tuktuvaklonët imertarvingmut nakkarpet, kia sabbateme kakkinasuarniængipauk? Ama kionermik sapperivut.

Adsigektomik nerrimartut okautiveit; is-suklernik iksivautakaromajut nerrimavingme taakkogamigit, okautivlugit. Nulliarelitainartuk nerrimaringanut nerriartorkojauguit, ungarlermut ingitsartörlangilatit, illingnit attannionersak nerriartorkojimajokarasugel-lugo. Tapsomingalo illingniglo nerrimartitsijuksab tilkipattit okautipattillo: tamna agvairuk! kangusulerlutit ingitsartoromar-

potit tunnulermut. Nerriartorkojauguille, tunnulermut ingitsartorina: illingnik nerriartorkojijok tikkipet, okautipattillo: nægliktara, ungarlermut ingitsartungarit; nerrekattiyit illunatik nakorijomarpätit. Ingminik attanniotitok miklilertitaujomarpok, ingminigle miklilertok, taimna attanniotitaujiarpok.

Nerriartorkojiminulle okarpok: uvlub ker-kane unnungmillionët nerkiksamik äkiksoiguit, illænnarijattit, kattangutittillonët, illatillonët, sillellitillonët, nunakattittillonët agluitut nerriartorkoneijengilattit, taipkonunga ama akkinniarlutit nerriartorkojaunasugel-lutit. Nerkiksamigle äkiksoiguit, aglujut, tussiætullo, illakongortullo, tautungitullo nerriartorkolaukit; pilloridlaromarpotit tag-va illingnut akkiksakangimetta: akkillertaujomarpotille idluartut makkiviane.

Nerrimartut illangeta tamanna tussaramiuk okautiva: pilloridlaropok kakkojartortok Gudib nalegauningane! Okautiva: Angut nerkiksarsoarmik äkiksoijok unnungme, unnuktullo nerriartorkoveit. Nerriviet nel-liutingmet, kivgane imak okariartorkova

nerriartortuksennut: Kaititse, illunatik piarerput. Illunatik kingorlereklik asserkotsiomalerlukti okarput. Sivorlium okautiva: Perorseviksilaukpunga; tækkojartoromagapko pijariakarmet, tuksiarpagit passinniar-nanga. Aipanget imak okautiva: Tuktuveit tellimæt keñuktuksset pissiarigapkit, mañalo tækkojartorpakka, tuksiarpakit passiniarnanga. Pingajoak imak okautiva: Nullianikama, tamanna pivlugo tikkiniængilanga. Kivgab tapsoma angajokane okautijartorpa taipkoninga. Angajokak ningarpok tagva, kivgane okautiva: katsungailutit ailerit iglugaseksuit akkorngennut apkosinnernullo, aglujut, tussiætullo, illakongortullo, tautung-itullo tagvunga ittertikigit. Kivgarle okar-pok: Angajokak, okaravit taimaipok, sulle nimniungilet. Angajokab kivgañe okautiva: Nunnam apkosininginnut avalunnullo ailerit, itterkolugit, igluga tættækovlugo. Okau-papsele: Angutit nerriartorkojaugalloet ner-kiksakka ongniaengileillonët.

§. 73.

LUK. XIV. 25—35.

Innugiartorsuit illagijanne, keviarpeit o-
 kautilugit: Uvamnut píjok, angune, arng-
 nelo, nullelo, kittorngeñelo, kattangutiñelo,
 nangminerlo innosine omicingippagit, il-
 linniartiginiængilara. Senningajuksaminik,
 kappiaisuviksaminiglonët, nangmangitok
 mallingnangalo illinniartiginiængilara. Kina
 illasse nuvoguseksoarlijomagune, sivorngagut
 erkaumaniatsengileit pikseñe, ajorniarhang-
 ago iñerianga? Tunganiksanganik señagune,
 kalliksanginnik ajoromanago, illunatik ta-
 mattominga tautuktut mittautiksakakoñagit,
 okarlutik: Innuk tamna sennalauroallopok,
 innerlugo ajorpa. Attannerlonët kia sorsugi-
 artoromannerpa attannermut assiminut, si-
 vorngagut erkaumaniatsengileit unnungingit
 sorsuktukset 10,000 dit sivoraginiarmangagit
 sorsuktukset nellipsarekset 20,000 dit: Si-
 voragigunigille imna sulle ungasiktometil-
 lugo, okautsertorkova kivgaminut, sorsug-
 ungnerkovlugit. Taimaktauk illasse, per-

kutiminik tamainnik issumajungneromangi-
tok illiñiartiginiængilara. Tarriok ajungi-
kalloarpok; pitsartojungnerpelle tarriok, su-
mut ama pitsartutitauneijarpa? nuñamullo-
nët perorsaijomullonët suksaujungnerpok, e-
giteksatuañinavvorle. Tussajungnik siutelik
tussarle.

§. 74.

LUK. XV.

Taipsomåne Zoelnerillo ajortulliartullo
tikkipæt tussaromavlugo. Farisæerille Ag-
langniglo illisimajut avamudlarput, imak
okarlutik: Ajortuggit oma illasearivlugit
nerrekattigiveit. Adsigëktomik mattominga
okautiveit: Kia illapse saukenik piggub ungn-
niakattartuñik tellimertorlutik, taipkoalo il-
langet tamaiguniuk, ungniakattartut sitta-
mertorlutik arverterngemit sittamællo kem-
mengniængileit iñukangitomut, tañmartorlo
keñeriarkangilæt neñerkarnago. Neñigu-
niuk, kakkakpa kuviaisuklune. Tikkilerame
illañelo nuñakattiñelo kaikoveit okautivlugit:

kuviaisukattigissinga, saugara tañalauktok
 neñigapko. Okaupapse: taimaktauk ku-
 viaisugomarput killangmiut, ajortulliartok
 kakkialerpet, ungniakattartunnit sittamertor-
 lutik arverterngemillo sittamartunnit idluar-
 tunnit kakkialeriakangitunnit. Arngnablón-
 n̄t kia tellimaujortuñik kēnaujagub, tapkoa
 illanget tamaiguniuk, nennenromik ikkitsi-
 niængilak, iglo sañerlugo keñeriængila nen-
 nerkarnago? Neniguniuk, illanelo nunna-
 kattinnelo arngnet kaikoveit okautivlugit:
 Kuviaisukattigissinga, kēnaujara assiujilaau-
 tara neñigapko. Okaupapse: taimaktauk
 ajortulliartok kakkialeranget, Gudim Enge-
 lingita kuviasutigivat. Okarpok ama;
 Angutekarpok marrungnik erngnelingmik.
 Nukkardlium angune okautiva: Atatak per-
 kutingnit pijeksakka pilakka. Perkutiñe
 tava avikpeit nukkarengnut tapkungnunga.
 Uvlut ikkitut nangmetta, nukkardliub perkutiñe
 tamaita kattilerpeit, nunnamullo ung-
 asiktometomut aularpok, tagvanelo perkutiñe
 nungupeit ajortulliarnermut. Perkutiñe ta-
 maita nunguñagit, kaksoak pidlalermet nun-
 name tamane, tamnatauk ajorsalerpok. Ta-

mattoma nuñam innungita illanget tikkipa:
 Iñub tapsoma kivgarilerlugo aulartipa nun-
 naminut, kuingengit pairekovlugit. Esijo-
 malauralloarpok Bialiornilukkungnik, kuing-
 engit nerkiksangita illangiñik, tunijaunañelo
 tapkonanget. Issumamigut imak erkailerpok,
 okarlune: Uvlut tamäita unnuktunniq kiv-
 gakarpok attataga, kakkojamik ajorsangitun-
 nik: uvangale tamäne perlíerpunga; atatam-
 nut angerafomavunga, imaglo okautijoma-
 vara: Atatak, ajortullialaukpunga Gudemut
 killangmetomut, illingnullo, kingorngagut
 erngnermik taijaunek nellokotivunga: kiv-
 gaulanga kivgettít illagilugit. Tamaña tava
 keñekpa, atataminullo angeralerpok. Sul-
 lele kañigitometillugo, angutæt tækkova,
 napkoarivlugo, akpangerline kongesingagut
 erkipa, kunniklugolo. Erngninget okautiva:
 Atatak, ajortullialauktunga Gudemut killang-
 metomut, illingnullo; mattoma kingorngagut
 ernermik taijaunek nellokotivunga. An-
 gutale kivgaminut okarpok: Annorak pin-
 narnarnersak kaitsuk attigigiuk, aggangillo
 ketterdlermingmik pitatsersink, ittigaluar-
 sungniglo attitilugo, nocharlo koinijok kait-

siuk, tokkodlugo: nerriluta kuviaisuktalo, ernera tamna tokkolauralloarame, ama omarivok, tañalauralloarame nachvarmingmet. Kuviaisulerput tava. Erngningale angajulek perorsevingme assinetok. Angerarame, iglo kaglileramiuk, imngertullo kachortullo tussarpeit. Kivget illånget kaikova appertsorlugolo tamattominga tussartaminik. Tapsoma kiova: nukket tikkipok, nocharlo koinijok anguvit tokkokova, erngninen kañoengitok ama pigamiuk. Angajoa añulerpok: itteromangimet, anguta armivok itterkoniallugo. Angunele kiova okautivlugo: Ahak, okkiut uñuktut kivgartulaukpagit, perkojettit illunaita mallilaupakka, saukamiglonët angutsoarmik tuñingitsainarparma, kuviaisukovlunga illæñärnerijakka illagivlugit. Erngneville tamna tikkiñet, perkutiminik nungutsijok arngnarniarnermut, nochak koinijok tokkokovet tamna pivlugo. Angutæt okautiva: Erngnera, neijutsainarparma, perkutikkalo tamaita pigivattit: Serrilutillo kuviaisuktuksaugalloarpotit, nukket una tokkungalaungmet, ama omarmingmet, tamalaungmello nennijaumingmet.

§. 75.

LUK. XVI. 1—13.

Illiñiartiñe okautiveit: Angut agluitok pimajikartok perkutiminik. Tamna uñertsionerlutigivæt, angajokame perkutingiñik nungutsijok. Angajokanet kaikova okautivlu-
go: kañoetomik tussarpunga illiorernik? pimajettit kittiniakit, nellonaililugolo, matto-
ma kingorngane pimaklertuksaujungnerpotit perkotimnik. Pimaklertok illumigut imak
okalerpok: kannok piñiarpik, angajokama pimmaklerungnerkomanga? Poagearnermik
ajorpunga, keñunnermiglo kangusukpunga. Sulliamnik nellungikalloarpunga, illelior-
taukovlunga iglungiñut, pimaklerungneruma. Angajokaminut tamakissimajijut tamaita
kingorlerektilugit kaikoveit. Sivorlek imak apperiva: kapsinik akkiliksakarkit angajo-
kamnut? kiova: kattaujeñik ungniahattar-
tuñik tellimertorlutik orksuñik ingnerotiñik.
Okautiva: akkiliksavít aglangit pikit. ingilu-
tit aglaksarit ungniahattartnñik marruertor-
lutik tellimaujortuñiglo. Ama aipanganut

U

okarpok: igville kapsiñik akkiliksakarkit?
 kiova: ungniahattartuñik tellimertorlutik ok-
 tutiñik kakkojeksenik pittalingnik. Okau-
 tigiva: akkiliksavit aglangit pikit, aglaklutit
 ungniahattartnnnik sittamertorlutik. Pimak-
 lertok tamna idluitok angajokab nakoriva,
 silatojutut piñiarmet: Mattoma sillarsub kit-
 torngangit illusimingnik sillatunerongmetta
 kaunajub kittorngangiit. Maña okaupap-
 se: illæñarsarsiniaritse nuñab pingiñut id-
 luangituñat, ajulerupse, illelliortaukovluse
 iñimingnut naksatingituñut. Mikkijomik
 piñialuartok, angijomiglo, piñialuarivok:
 mikkijomigle piñiarnerluktok, angijomiktauk
 piñiarnerlukivok. Nuñab pingit idluangitut
 pairitsiæengikupsigik, kia pimaklerkojoinaväse
 pijarialingmik? Attartonerlukupse, kia tuñi-
 jomavaäse nangminiksapsingnik? Angajokæk
 marruk kivgab kivgariniæengilak, aipanga o-
 migilerpalonët, aipa naegligilugo; uvalo ai-
 panga ungagilarpa, aipale nachogilugo. Gu-
 delo nuñab pingillo attautsekut kivgartorvigi-
 niatsengilasse.

Tamedsa makkoa Farisæerit aglutsomajut
 tussaramikit, mittautigiyæt. Okautiveit imak:

Ajungitsomiatogalloarpose iñungnut, Gudible omættisse nellungleit. Iñuit ajungitsugijangit Gudib makkojugiveit. Perkojello nellautaijullo nellautsitiksannit okarput Johannese tikkitinnago. Mattomale kingorngane Gudib nalegauninga okautaulerpok okautsinnut tussarnertunnut, illunatiglo kerlakaratik itterniarput. Killaglo nunnalo nungunersau-niarpuk, neniuß atausib perkojennetub penginanit. Nulliaminik avitsijub, assianiglo nullianiklune, nulliarek asserorpok; aivtamiglo nulliek tok nulliarek asserorivok.

Angumik aglutorsoakalauktok aupalutsia-riktunik satuniglo piviarnartovaksoarnik an-noralik, uvlut tamaita innatseridlarlune ku-viasuktok. Anguttauk aglujok tagvanenivok, Lazarusemik attelik, tamna ittervinget kiglingane nellajok, illunañe kalladlartok, tuksiartok karnganekuviningiñik agluitub nerrimavianit kattektuñik. Kingmille alluk-toriartorpeit kallangit. Aglujorle tokkungmet, Engelit ätipæt Abraham sanganut. Aglutorsoaktauk tokkogivok illuvertauvorlo. Änianartorsoarme kappianartorsoarmedlune uitalerame, Abrahame täkkova kañingitome-

tok, Lazaruselo sanganetok; kaigarsulerpok
 okarlune: Atatak, Abrahame! näpkiginga,
 Lazaruse tillink, tikkime nuvua iñermut mis-
 sukkarlugo, okkara nigliterliuk, mattomunga
 ikkoñaroarmut ãniadlarrama. Abrahable
 kiova: Erngnek, erkarniaruk, iñotillutit a-
 junginitit pigilaurangne, Lazarusele kappiak-
 toadlalauktok. Manale mañigortitauvok, ig-
 ville ãniatitauvotit. Tamañalo tappilugo ak-
 konaptingne ungnarsoarmik ittersarsoakar-
 pok, tamänget illipsingnut ikkaromajut ajor-
 pæt; taimaktauk uvaptingnut ikkaromajut
 illipsingnit sapperivut. Okarpok: tamanna
 pivlugo tuksiarvigivagit, Atatak, tillekovlugo
 Lazaruse, angutima iglunganut: sulle kat-
 tangutekarama tellimañik okautsertorkovlugu-
 git, ãnianartovingm̄nt tamattomunga pikon-
 nagit. Abrahab kiova okautivlugo: Mosesi-
 blo nellautaijullo aglangiñik pekaramik, ip-
 koa ñalekkissigik. Kiova: aukak, atatak
 Abraha: tokkungajulle illangeta tikkipagpit,
 sagiaromalerput. Amakiova Abrahab: Mo-
 seselo nellautaijullo nalengikunikit, okperit-
 senginivættauk, tokkungajut illanget omard-
 lune tikkilerpattigik.

§. 76.

LUK. XVII, 1—10.

Illinniartinnele okautiveit: asserornekanginnek ajornarpok. Kappianamek taimna asserorterijok. Tapsomunga idluarnersauvok asserorterijum ujarkamik kongesingagut nivvingaiviogune, imarbingmullo egilugo, ukkoararsuit illangeta asserortauninganit. Tammaa pivlugo udsertoritse. Kattanguvit idluigilukpattit, tennersaruk: ajorungnerpet idluiningit issunagijungnerkit. Uvlorme attautseme arvengemillonēt aggartunniq idluilukvigigunitit, uvloënarlo arvengemit aggartunniq tikkikunitit, kakkialerpungarpet; issunagijungnerkit tava tañarningit.

Tillijet Nalekamut okarput: okpernivut nekkorsitsitsuk. Nalekable okautiveit: Senfkornetun okpernekarupse, mattomunga napartomut imak okarupse: tagvanget pērit, imarbingmullo pīt! tava nalegomarjāse.

Kia illapse kivgagub perorsevingmik senajomik, nersutiniglonēt mianersijomik, perorsevingmit tikkileranget, imak okautiniar-

pauk; tuavillutit nerrimavingmut ingitsar-
torit? Imak okautiniængila: unnungme ner-
kiksalliniaringa, sailitserlutillo kivgartoringa,
nerritillunga immertillungalo; kingunipkut
nerrilutit imerniarivotit? Kivgak tamna ku-
jaginiarpauk nalengmago? Taimak issu-
mangilanga. Taimaktaük illipse malligek-
sasse tamaita namaksigupsigik, okaromar-
pose: kivgakullovogut, pinniareksavut kis-
seta pigaptigik.

§. 77.

LUK. XVII. 11—37.

Jerusaleñut ingeravlune, Samarialo Galí-
læalo apkotigivæk. Iglugaseinnut pingmet,
angutit tellimaujortut kallaktut parpæt, tap-
koa kannitome nangertut, nippekortovlutik
okarput; Jesuse, nægliktok ajokertuijok,
napkigittigut! Tækkogamigit, okautiveit:
Ajokertuijunnut tækkotitsartoritse. Taing-
unga ingeravlutik kallakarungnerput. Tap-
koale illanget kallagungnernermik kausile-
rame, utterivok Gudelo nakoridlarpa nippe-

kortomut, ittiggangita kiglingane pamangav-lune kujagiva. Tamnale Samariamiut il-langet. Jesusib kiova okarlune: kallaka-rungnerkattitit tellimaujungilet, nauk taip-koia tellimello sittamello? assingnik uttero-kangila, Gude nakorilugo, takkorngartok una kissime utterka? Okautiva: makkili-tillo aularit, okpernivit piulivätit.

Farisæerille apperingmatsuk: kakkugo Gudib nalegauninga piomarpa? Kioveit okar-lune: Gudib nalegauninga tækkusaulune piniængilak. Imaglonët okatsengilet: Ahak Gudib nalegauninga akkunapsingnut pima-vok.

Hlinniartiminut okarpok: uvlut nelliut-somarput, Innum erngingitet uvlungita il-langet tækkojomadlarpasse, tækkonagolo. Imak okautijomarpäse: Ahak, tamauepok, ikkanelonët! Nalegase taikunga aimiarasel Sorlo kaumalaub killaub igloanit kaumarid-lartok killaub igloanut; taimaktauk Innum Erngninga itsomarivok uvluksamme. Ta-manale nelliutitinnago, äniadlartitanjomar-pok, innuit makkoia kisserngortariomar-pæt. Sorlo Noah iñotillugo-ilauktok; taim-

aktauk Innum Erngninget uvluksangane-
 itsomarivok. Ipkoa nerrivut, imilarmiglo,
 nullianikput uiniklarmiglo, uvlok taimna
 tikkilugo Noam ittervia umiarsoarmut, ul-
 litornivaksub tava tikkipeit nungulugit ta-
 maita. Sorlo Lothe innotillugo nerrivlu-
 tiglo imerput, pissinniarlutiglo, niuverlar-
 miglo, perorsëvilliorpuk, igulliorlarmiglo,
 uvlok taimna tikkilugo, Lothib annivia So-
 domamit, sillalulerpok killangmit ikkoma-
 mik orksoromiglo, tamaita nungupeit. Taim-
 aktauk-itsomarivok Innum Erngninget uv-
 luksangane sakkeriksangane. Uvlok taim-
 na iglub kanganetub piartorniarnagit pinne
 igloinetut; taimaktauk perorsëvingmetub as-
 sime utterviginiaranigit kemektanne. Lothib
 nullia erkarissiuq. Innoserminik ivlersina-
 suartok assiojijomarpok; innosermingile iv-
 lersingitok innoniaromarpok. Okaupapse:
 unnuak taimna angutik marruk sinnigving-
 me attautseme innangakattigëgomarpuk,
 aipanga illelliortaujomarpok, aipale keñek-
 taujomarpok. Aræk marruk kaivititsikat-
 tigëgomarpuk, aipanga illelliortaujomarpok,
 aipale keñektaujomarpok. Angutik mar-

ruk perorsēvingmetsomarpuk, aipanga illelliortaujomarpok, aipale keñektaujomarpok. Apperivæt okautivlugo: Nalegak, nanē taimaitsomarpa? Kioveit: killolingmut nektoragit kattivakput.

§. 78.

LUK. XVIII. 1—14.

Adsigēktomik okautiveit, soraijunata tuk-siatsainarkovluta, okarlune: Erkartuijok ig-lugaseksoarnetok, Gude tapsoma erksigingila, iktoriakaranelo innungmik. Tagvane-tauk iglugaseksoarne uigarnek-ñivok, tap-soma imak okautiartorpa: piulinga akkerar-tortimnit! Akkunakale tussajomangila. King-ornganele illumigut imak issumalerpok: nauk Gude erksigiugilara, innuillo iktoringilakka: uigarneruble tapsoma pachvisalermanga, piulijomavara, tussarnesorkonnanga keta. Nalegak okarpok: Ahak, idluangitub erkartuijum okausinga tussarsiuk. Gudible ane-rijanne piuliniængileit, uvlullo unnuello nav-lugit nipliavigingmatsuk, akkuneralloarune?

okaupapse: piulisaromarpeit. Innum Erninga tikkitsomarpet, nunname okpernermik nachvaromarasugiviuk?

Illangille ajungitsugijut, assimingniglo nachojut, mattominga adsigéktomik okauitiveit: Angutik marruk takpaunga kattimavingmut tuksiariartortuk, aipa Farisæeriojok, aipangale Zoelneriojok. Farisæere ingmigut nængertok, illumigullo imak tuksiarlune: Gude kujagivagit, assiptut innuktut-ingga-ma, tigliguktitut, idluitulliartullo, argnarniartotullo, Zoelnertullonët otunak. Uvlun-nik marrungnik nerringitunga, sabbatik ak-korngangne, perkotimalo illunatik tellima-joetta aipanga tunnivara attanniojunnut. Zoelnere kañinanne nængertok, killangmul-lonët arloromangitok, sakvingminut pattik-simajok okarlune: Gude saimartilaunga! ajortorsojunga. Okaupapse: tamna aipar-minit ajornerminik issumagijaujungnertsauv-lune taununga angerarpok iglominut. Ing-minik attanniotitok miklilertaujomarpok: ingminigle miklilertok attanniotitaujomarpok.

§. 79.

MATH. XIX. 1—12. MARK. X. 1—12.

Okautsit ukkoa Jesusib nagamigit, Galilæamit aularpok, Judæab erkanut pivlune, Jordanim igloanut. Innuit ama innugiar-torsovlutik tikkimatsuk, ajokertorpeit illusine attorlugo, innulidlarlaitalo tagvane. Farisæ-erit tikkinamitsuk oktorniarlugo apperivæt: nulle angutib, piutfit nellët pivlugit, avilugo idluarka? kioveit: Okautsit attuar pangilasse? Innungnik pingortitsijub kiglinganit pingor-tipæk angut attausek arngnarlo attausek, okarlune: Tamaña pivlugo angune arngnalo angutib keñegomarpæk, nulle ungagimava, taipkoalo marruk uvinigik attausiksauvuk. Tamaña pivlugo marrojungnerlutik uvinigik attausiksauvuk. Gudib kattititæk iñuk avi-tuksaungilæk. Okautivæt: sõg Mosesib tun-nijerkovätitut aglangnik avitsitiksennik, avi-kovlugolo arngnak? kioveille: Mosesib tun-nijerkoväse aglangnik avitsitiksennik, aviko-väselo, omættisse mangaidlarmetta: kigling-anit taimaingilak. Iglome ama illinniar-

tingita mattominga apperingmatsuk, kioveit okautivlugit: nulliaminik avitsijok (nulle angunialaungipet) assianiglo nullianiklune, nulliarēk asserorpæk taimna. Avitamiglo nulliekto k nulliarēk asserorivæk: Nulliab nine kemekuniuk, assianiglo uiniklune, nulliarēk asserorivæk taipsoma. Illinniartingita okautivæt: Angut nulliaminut imailikpet, nulliarēgiak idluængilak okumaidlarpok. Okautiveille: okausek tamanna innuit illunatik tukkekartilungilæt, taipkoale tunni-jaujut kissimik tukkissivæt. Aipaitokarpok illanginnik, arngnamik timinganit imailutik erngniangomajuñik. Aipaitokarivok illangiñik, iñungnut aipaikoajaujunnik: aipaitokarivok ama illangiñik, piarellutik aipaitosoma-juñik, killaub nalegauninga pivlugo. Tukkekartitsijub tukkekartiliuk una.

§. 80.

MATH. XIX. 13—15. MARK X. 13—16.

LUK. XVIII. 15—17.

Mattoma kingorngagut nutakket ätipeit tapsomunga, aggangminut patterkovlugillo tuksiarutigillugit Gudemut. Nutakkeñigle ätsijut illinniartingita suadlalerpeit. Tamanale Jesusib tækkogamiuk, idluaringila o-kautivlugit: nutakket uvamnut pillit, innerterasigiglo, tapkoa Gudib nalegauninga piksaringmatsuk. Ahañerik okaupapse: nutakkettut Gudib nalegauninganik pingitok itterniængilak. Erkilugillo aggangminut pattikpeit, saimartilugillo.

§. 81.

MATH. XIX. 16—30. XX. 1—16.

MARK. X. 17—31. LUK. XVIII. 18—29.

Añingmet, apkosinerlo attorlugo, Judikut angajokangita illangeta innuosuktub tikisarpa, serkortorvigællugo imak apperiva:

X

Ajungitotit ajokertuijok, kanočtomik ajungitomik piñiartuksauvik, piomavlugo iñogute-mik nungusuitomik? Jesusible kiova: sōg ajungitunga taivinga? assianik ajungitokang-ilak, Gude kissime ajungilak. Iñogumut it-teromaguit, perkojet mallingniakit. Tapsoma appersorpa suna? Jesusible kiova: Perkojet kausimagalloarpattit: Innuarniarnæk, arng-narniarnæk, tiglingniarnæk; kigliliktomik okarniarnæk aipait, atatello ananello nale-kik, innukattit tuglit illiktut naegligiuk. Ta-va kiova, okautivlugo: Ajokertuijok, tamaita makkoa mallilaukpakka sorrusionimnit. Su-na kissiet sulle pingipigo? Jesusible kungat-sylune tækkusarpa okautivlugo: attausek sulle pingilet, idluartojomaguit. Perkutit tamaita niorygotigillugit, aglujunnullo pil-liutigivlugit, killangme perkutiksariksiniar-potit tagva, malligašuarlungalo kiksarnikset nangmaguk. Tamanna tussaramiuk, kak-kiladlarpok, kiksarlunelo kemekpa, aglui-name. Kiksalertok Jesusib tækkogamiuk, illiñiartiñe keviarpeit okautivlugit: Ahañ-merik okaupapse: Agluitok killaub nalegau-ninganut pilune sappernekasekpok. Okau-

singille tamakkoa illinniartingita kakkilaro-tigingmagit, Jesusim ama kioveit, okautiv-lugit: nægliktakka kittorngakka, Gudib na-legauninganut itteriak ajornarpok perkuti-mingnik tettigit. Ajornæginerovok, ner-sutsoak, Kamele, merkutim īsingagut piv-lune, agluitomit Gudib na-legauninganut it-terniartomit. Kakkilanersaugivut ama, īg-minghulle okarlutik: kiname pilloridlar-niarpa? Jesusib tækkusarlugit okautiveit: īnungnut ajornarpok, Guðemulle ajornæng-ilak: ajornartut tamaita Gudim ajungimagit.

Petrusim okautiva: Ahak, tamaita kem-melaupavut, mallilarpillo, sumik akkiksa-kalarpita? Jesusib kioveit: Ahamerik okau-papse: Maña mallikapsinga, illunatik nutau-lerpetta, Iñublo Erngninga iksivautarmine ānanaunerme iksivalerpet, illipsetauk iksiva-jomarpose iksivautañe arkangemit aggartuñe, erkatorlugillo piomarpasse Israelib kingu-vangit, arkangemit aggartut illagēt. Innum iglune kemekuniuk, kattangutinelonēt, ang-unelonēt, arngnelonēt, nullelonēt, kittorng-ānelonēt, perorsēvinelonēt uvanga pivlunga, okautsillo tussarnertut pivlugit, Gudiblo na-

legauninga pivlugo, ungniakattartuñik tellimertorlutik tamna mattomanelune piomari-vok iglunnik, kattangutiñiglo, ananeñiglo, kittorngeñiglo, perosëvinniglo, mäne omigijaunermine, sillamelo tikkitsomartome in-nogumik nungusuitomik piomarpok. Un-nuktulle sivorlët kingorliutsomarput, uñuk-tullo kingorlët sivorliutsomarput.

Killaub nalegauninget adsigiva iglum innua, uvlarortok señajuksarsiniarlune perorsëvingminut weineliksamut. Senajukselle kënaujenik attautsenik pilarmagit uvlok nav-lugo señakovlugit, tilliveit perorsëvingminut weineliksamut. Uvlub nellunaikutanga ping-atsermet, annigame assingit tækkoveit niuvervingmetut sullieksakangitut, okautivlugit: illipsetauk aileritse weineliksamut perorse-vingmut namaktomik idluartomik akkilleromavapse. Aivut tava. Ama annigivok, uvlub nellunaikutanga arverngilermet arverng-emillo tellimalermet, taimailiorivok, ama sen-najuksarniarlune. Unnukasalermelle, uvlub nellunaikutanga arkanglermet, ama annigi-vok, assingittauk sullieksakangitut tikkini-veit, okautivlugit: Sög uvlok navlugo sul-

lieksakarase tagvanekise? kiovæt: tillijikang-
 inapta. Okautiveit: illipsetauk aileritse pe-
 rorsevingmut weineliksamut, idluartomik ak-
 kiksamik pinniarpapse. Unnulermet peror-
 sevitub weineliksab innuet piñajane okau-
 tiva: sennajut kaikolugillo akkilikit, king-
 orlët sivorliutikit ama sivorlët pigigit king
 orliutigigit. Uvlub nellunaikutanga arkang-
 elermet sennakojanjut sakkerput, illunatik
 adsigënik kënaujennik attautsenik pivut. Si-
 vorlët tikkinamik, unnuñersennik pinniara-
 sugællutik illamingnit, tapkoatauk illunatik
 adsigënik kënaujennik attautsenik pigivut.
 Attautsenik pigamik, perorsëviub innua o-
 karnerlutigilerpæt okarlutik: kingorlët mak-
 koa uvlum illainangane sennalauktut, avap-
 tingnulle adsiutipattit, nauk uvlub kisser-
 ninga okumainingalo tukkissijogut (sennai-
 nalaukpavut). Kioveille, tapko a illanget
 okautiva: Illænnara! akkillernerleoviging-
 ilagit: attautsemik kënaujamik akkillero-
 mavlutit okarama, angilaungilatit? kënaujet
 piuk aularlutit. Kingorlerle tamna illiktut
 akkilleromavara. Perkutimniglonët issu-
 mamnik pinniartuksaungilanga? kattarlung-

avit pitsiænginama. Taimak kingorlët si vorliutsomarput, sivorlëlo kingorliutsomarput. Kaikojaujut unnuudlarput, annerima-julle ikkidlarput.

§. 82.

Joh. XI. 1—57.

Mariable angajoello Martam iglugaseinne kannimajokarpok, Lazarusemik attelingmik, Bethaniamit pijomik. (Ipsomale Mariab, Nalekamik mingoartsijub tippigiksaumut, it-tiggangillo allerterijub nutsaminut, añainga, Lazaruse, kañimajok). Nukkarek arnnaek tilliklerpuk Jesusemut, imaglo okariartorkojivak: Nalegak, ahak, nægliktet kañimavok. Jesusible tamanna tussaramiuk, okarpok: kañimasek tamanna tokkonængilak, Gudele nakorijaukovlugo, tamattomungalo Gadim Erngninga nalektaukovlugo. Marta Jesusib næglikpa, nukkalo Maria, Lazaruselo. Lazarusemik kannimajomik tussarame, sulle uvlivok marrungnik tagvane. Mattoma kingorngane illiniartiñe okautiveit:

Ama Judæamut ailerta. Illiñiartingita o;
 kautivæt: Ajokertuijok, Judikut taingane-
 tut, taipsomane tokkotsomavlutillo ujarken-
 nut milloromalaukpätit, ama taingunga aijo-
 malerivit? Jesusib kioveit: Uvlome attaut-
 same nellunaikutet arkangemit aggangilet?
 uvlokartillugo ingerajok naniængilak, sillar-
 sub tamattoma kaumaninga tækkogamiuk:
 Uñuarsiortorle nanivok, kaumajokangimet
 sillarsoarme. Taimak okarame, illiñiartiñe
 okautiveit: Nægliktavut Lazaruse sïnikpok,
 tuppariartoromavara. Illinniartingita okau-
 tivæt: Nalegak sinnikune piungnerniarpok.
 Jesusible okautsingit tokkojomik tukkekarp-
 put, taipkoale sinnituinartomik okarasugi-
 væt. Jesusib tava kiglissititsiarpeit: Laza-
 ruse tokkovok, illipselo pivluse kuviaisuk-
 punga neijunginapko, okperkovluse. Aini-
 artale taingunga! Tomasib, marroliaviner-
 mik taijab, illanne okautiveit: illagivlugo
 tokkokattigiartorlugo! Lazaruse uvlut sit-
 tamæt illuvermetok Jesusib tikkipa. Betha-
 nia Jerusaleñit kañitok. Judikuttauk un-
 nuktut Martamullo Mariamullo pijut man-
 nigoriantorlugik, añingæk tokkojok pivlugo.

Jeseumik tikkilertomik Marta tussarama,
 pachreartorpa, Mariale iglome ingituinarpok.
 Marta Jeseumut okarpok: Nalegak, tag-
 vanekuit añaiga tokkonajalaungilak. Sulle
 tagva kausimavara, sumiglonët Gude tuksiar-
 vigigungne, Gudib tuñijomavätit. Jesusib
 kiova: annit makkiniarpok. Martab okau-
 tiva: uvlut naggatane omarvingme makkit-
 somarpok nellungikalloorarpa. Jesusim o-
 kautiva: Uvanga makkiviovlungalo iñogute-
 tovunga, uvamnit okpertok, tokkogalloarune
 iñojomarpok: iñojoktauk, uvamnullo okper-
 tok tokkuniængilak issokangitomut. Tamaña
 okperiviuk? Marta okarpok: ahaila Nalegak,
 okperigapkit Kristuseojotit, Gudim Erng-
 ninga, nunnamut pimajotit. Taimak oka-
 ramę, nukke Maria kaikojartorpa angigut-
 sylune, okautivlugo: Ajokertuijok tikkisi
 magame kaikovätit. Mariab tamaña tussa-
 ramiuk, nikkovisarlune nellipsarpa. Jesusib
 iglugaseit sulle tikkingileit, sulle Martab
 pachreartorvianetok. Iglometut Judikut
 neijortingita mañigortingitalo Maria nikko-
 visarlune añijok täkkogamitsuk, mallipæt
 okarlutik: illuvinga nellipsarpa keajomav-

lugo. Mariable Jesuse tikkinamiuk, tæk-kolalo, ittigganginnut pamakpok, okautilalo: Nalegak, tagyanekuit ańiga tokkonajalaungi-lak. Tamna keajok, tapsomalo keakattigi-jangit Judikut, Jesusib tækkogamigit, ańer-nermigut illapsulerpok, tamańalo omamigi-lerpa okarlune: namut illivissiuk? hiovæt: Nalegak, tækkojartoruk. Tava Jesusib īsik kugviolerpuk. Judikut okarput: ahak næg-ligilaukpa. Illangille okarput: Uititsijub tautungitomik tokkotitailinajalaungila? ta-manna pivlugo Jesuse ama illumigut kea-sungolerpok, illuvunganullo pivok. Tamna ittersersimajok, ujarkamiglo mattumajok. Jesusim okautiveit: Ujarak persiuk. Mar-table tokkojub neijæt okautiva; Nalegak, tippilulerpok, uvunnik sittamannik tagva-nelerame. Jesusib kiova: okautilaungilagit, okperuit, Gudim ajugakangininga tækkuni-artet. Ujarak tava perpæt tokkojum ińing-anit. Jesus kungmut arlorpok, okarlune: Atatak kujagivagit tussaramga. Tagva kau-simavagit illunarma tussatsainaramga. In-nuille tagvanetut pivlugit taimak okarpunga, okperkovlugit tillilauramga. Taimak oka-

rame nippekortovlune okarpok: Lazaruse, añit! Tagvainak tokkungajok makkilarmelo añivok, niugiglo talligiglo uvineruksennik iñusiaartut, kënangalo ailab allarotanik mattusimajok. Jesusimi okautiveit: makkoa kellerusarsigik, pissugle!

Judikut uñuktut, Mariamut pijut, Jesuse tattaminiarnartitsijok tækkogamitsuk, okperlerpæt. Taipkoale illangit Farisæerinnut okariartorput, Jesuse taimak tattaminiarnartitsingmet. Tagva Farisæerit ajokertuijorsillo kattilerput, ingmingnullo okarlutik: kañok sullivita? Inuk una tattaminiarnartitsikattartok. Imailingatsainaruptigo, innuit illunatik okperiomarpæt. Mattoma kingorngagut Romiut tigujartoromärpatigut, nunnamiglo innungniglo aglæt. Tapkoale il-
laneta, Kaifasemik attigub, okkiok taimna ajokertuinerojub okautiveit: nellutsainarpose issumaniaraselo, uvaptingnut idluarnersavok, innub attautsib innuit illunaita tokkotigikppagit, innuit illunamasiangita asserorkonnagit. Ingminigle taimak okangilak, okkiorle taimna ajokertuinero game, nellautsitiksamik okarpok. Innuit (Judikut) Je-

susib tokkotigijomarpeit, innuit taipkoa kis-
 seta ungitut pivlugit, Gudible kittorngangit
 siamangajut attautsemut kattitilugit. Uvlub
 tamattoma kingorngagut ingmingnut okar-
 put, kannok illilutik tokkuniarlugo. Jesu-
 sele Judikut tækkuksanganetsungnerpok in-
 nukangitum erkanut aivok, iglugaseksoarnut
Esfreñik attelingmut: tagyanetualerlune il-
 linniartinne illagællugit. Anniviuble katti-
 mayiksanga nelliutilermet, Judikut unnuktut
 mattoma erkanit takpaunga Jerusaleñut ai-
 yut, añiviub kattimayiksanga nellintekartin-
 nago ivsornaitsomaylutiñ. Tainganenamik,
 illamingnut Jesuse apperkotigivæt kattima-
 vingmedllutik, ingmingnut imak okarput:
 kanok issumavise, anniviksamut pingimet?
 Ajokertuijorsuillo Farisæerillo tamaña okar-
 koijut iñnungnut: Neijuganik kausimajoka-
 rune, okariartorkoylugin. Taya tigujomav-
 lugo okarput:

§. 83.

MATH. XX. 17—28. MARK. XIII. 32—45.
LUK. XVIII. 31—34.

Mattoma kingorngagut Jesuse illiñiartiñe illagællugit takpaunga Jerusaleñut aivok, Jesuselo sivorlerivæt. Kakkiladlarpulle, erk-sivlutiglo, mallikpæt. Ingminut tapkoa arkangemit aggartut ama pitinamigit, okautiveit, kañok pijauniarnerminik, okarlune: Ahak, takpaunga Jerusaleñut aivogut, nellautaijullo aglangit illunatik nellautsiomarpus Iñum Erngninga pivlugo: Tamna pititaujomarpok ajokertuijorsoarnut aglangniglo illissimajunnut, taipkoa tokkoteksautitsomarpæt, nellojuñullo tuñiniarpæt, taipkoa mit-tautigijomarpæt, ketserarlugolo ipperartorniarpæt, kikkiektorlugolo tokkotsomarpæt, uvlullo pingajuane omaromarivok. Okaus singille tamakkoa tamaita tussangileit, nellovlugillo tukkekartiñagit okauserilauktangit.

Taipsomane Zebedæusib kittorngangitta arngnæk, ernængne Jakobuse Johaneselo il-

lagivlugik tikkipæt. Tapkoa marruk pa-
mangavigællugo okautivæk: Ajokertuijok,
perkojomagallopaptig, piomajaptingnik
tunnijaujomaylunnuk. Apperivæk: uvam-
nut kannok tunijaujomavistik? Kiovuk: per-
kogittiguk, aipara tallerpikpit tungæne aipa-
ralo saumikpit tungæne iksivakovlunnuk na-
legauningne. Arngnæk tuksiavrigivatauk
okarlune: Erngnækka ukkoa iksivakokik
nalegauningne, aipa tallerpikpit tungæne
aipangale saumikpit tungæne. Jesusible
kioveit: tuksiartasse nellovasse. Ermusiar-
sum immanga immigeksara immigeksarigal-
loarpitiko, Babtitautiksammullo Babtitautik-
sarigallopitiko? kiovæk: ahaila, ajungikal-
loarpoguk. Okautivæk: ermusiarsum im-
manga imigeksara imerniaralloarpattik Bab-
titautiksammullo Babtitaujuksaugalloarpo-
tik: tallerpingmale tungæne, saumingmalon-
et tungæne iksivajomannek, uvamnut per-
kojeksaungilak illiptingnut, Atatamale iksi-
vakojangit taipko a iksivajomarput. Tell-
maujortut assingit illinniartut tamanna tus-
saramitsuk, annujutigilerpakit nukkaræk uk-
ko Jakobuselo Johañeselo. Jesusible kai-

koveit okautiniarlugit: Nuñam attanningit attanniojartortut kausimavasse, taipkoal il- langit salaliksuit pitsartudlarput. Illipsele taimailerniarase. Illapse attanniojomajub kivgartorvigiomarpäse. Innublo Erninga tikkinginivok, innungnut kivgartortaujomav- lune; kivgartoriartorporle, innotsiminik tun- nijivlune, unnuktut piulijiksangañik.

§. 84.

LUK. XIX. 1—27.

Mattoma kingorngagut Jerichomut pivut. Iglugaseksuit apkotigigamigit, ahak, angut tagvanetok, Zacheusemik attelik, Zoélnerit kappitanget aglitorsovlune. Jesuse taipso- ma tækkojomadlarpa, innungnit ajorivok mikkigame. Sivorliovlune akpangerpok. Napartomullo Feigeliksamat majoarpok, tækkojartorlugo; tagvona ingeralermet. Je- suse tagvunga pigame, kungmut arloraine, tækkogamiuk okautiya: Zacheuse, akkarsa- rit, iglungnut uvlome itteromagama. Tava akkarsarpok, kuviaisuklune illelliorpa. Il-

lunatik tamanna tækkogamitsuk, okaludla-
lerput angumut ajortulliartomut ittermet.
Zacheusible Nalegak tikkipa okautilalo Na-
legak, ahak, perkutikka marroilivlugit tuñi-
vakka aglujunnut, uiverivlugo pinnialauk-
takka sittamannik uñukenersangiñik utter-
titsivigiomavakka. Jesusible okautiva: Uv-
lome iglo tamna piulijiksarsivok, Abrahab
kinguvaringmago tamna: (iglub innua) In-
num Erngninga tañarsimajut keñeriártor-
lugillo pilloriktisartormagit.

Illunatik okausingit nalengmagit, adsigëk-
tomik okautiveit, Jerusaleñut kaglierame,
Gudiblo nalegauninga tuavilune sakkerniara-
sugingmatsuk. Taimak pivlugo okarpok:
Attannek nunnainut ungasiktometomut au-
łarpok, attannionek pinniarlugo, angerariv-
lune ama. Kivgenne tellimaujortut kaiko-
veit, tunnivlugillo kënaujennik tellimaujor-
tunnik, okautiveit imak: niørvgotigigissigik
tikkerkartinanga. Innukattingita nakoring-
inamitsuk imak okautsaujartorkovæt: Tamna
attanniokongilavut uvaptingnut. Tikkiname,
attannionek pigamiuk; kivgenne ipkoa kai-
koveit, kënaujennik tunnijane, tussaromav-

lune niorvgotigingimangagit pijattik. Sivorek sakkerpok okarlune: Attannek, kenaujarnut kenaujarsilaukpunga tellimaujortun-
 nik. Okautiva: kivgartorloriktotit: ikkitunnut nertornarlutit pinniaravit, iglugaseinnut tellimaujortunnut attanniotitsomavagit.
 Aipangatauk sakkerivok okarlune: Attañek, kēnaujarnut kēnaujarsiolaukpunga telliman-
 nik. Taimnatauk okautigiva: Igvittauk attanniojomarpotit iglugaseinnut tellimannut.
 Pingajuak sakkerame okarpok: Attannek, ahak tagga kenaujakuttit, torkorsimajok kakkigomut. Erksigilaurapkit aungutause-
 ravit: illilaungittatit tiguvattit, kattidlar-
 lugillo karngatilaungitattit. Kiova: kivga-
 aluk una, okausernit erkartorpagit. Erksigi-
 jarma angutausertunga kausimagamga: illi-
 laungitakka tiguvakka, karngatilaungitak-
 kalo kattikapkit: Sōg kēnaujakutiga kēnau-
 jennik taugsejunnut pingipiuk, tikkikuma,
 tigujomalauktara aiperlugo assianik? Tava
 neijortinne okautiveit: tapsomanget kēnau-
 jak aksarnigariuk, tunnilugolo tellimaujor-
 tunnik kenaujalingmut. Kiovæt: Attañek,
 tamna tellimaujortunnik kēnaujakarpok.

Okaupapsele pekartok sumik, tunnijaujomarpok, pekangitorle aksartaujomarpok pinganik. Ipkoale uvamnik kennugosuktut, uvamniglo attanniokojingitut kaitissigik, taekkunartillunga tokkotsigik.

§. 85.

MATH. XX. 29—34. MARK. X. 46—52.

LUK. XVIII. 35—43.

Illinniartinne illagællugit Jerichomit anningmet, innugiartorsuit mallikpæt. Ahak, tautungituk apkotane iksivajuk, kennuvlutik pijuk: Taipkoa illangak Bartimeusemik attelik, Timeusim erngninga. Innugiartorsuit sennerkumakit tussaramikit, appersormakit tamattominga. Jesusemik Nazaremiomik kangiutijomik okautingmakit, niplialerpuk okarlutik: Jesuse, Davidim Erngninga, napkigittiguk! Inuille sivorliolauktut innerterpakit nippangerkovlugik. Niplialualerpugle okarlutik: Nalegak, Davidim Erngninga napkigittiguk. Jesuse nokkalerpok okarlune: kaikosigik. Tautungituk tava kaiku-

lerpaket okautivlugik: nikkovilutiglo man-nigoleritik, kaikungmattik. Annorasettik perpakkit, Jesusemullo pivuk. Jesusim apperivæk: kannok piomavitik uvamnut? kiovæk, Nalegak, tautuleromavlunnuk. Jesu-sib napkigilerpæk, isikikut aktorpæk okau-tivlugik: Aularitik, okperniptik piulivätk. Tagvainak tautulerpuk malliklugolo. Gu-delo nakoridlarpæk. Innuillo illunatik tammatominga tækkunartut Gude nakoridlar-pæt.

AGLAIT TELLIMANGET.

PIULIJIPTA PINNIARNINGIT

ANIALERVIA NELLIUTINGMET.

Sc 116 v2
Jesusib pinniarningit Sonnabendeme Sabbath
nungungmet unnuktome.

Jubul 79 *Gaffigla in ufflesi*
§. 86.

MATH. XXVI. 6—13. MARK. XIV. 3—9.
JOH. XII. 1—8.

Uvlut arvengelermetta Judikut annivik-
siorkartinnagit, Jesuse Betaniamut,
Lazarusib tokkolauktub, Jesusib omartilauktan-
taget neijunganut pivok. Tagvane nerriti-
paet unnungme, Simonib kallakadlartub ig-
lungane. Martablo kivgartorpeit. Lazaruse
illagivæt nerrivingme iksivagamik. Mariab
tikkipa, ermusiarsulijarlune tippigiktomik
imalingmik pivianartovaksoarmik, Jesusib

ittiggangit mingoarpeit, nutsaminullo aller-
terlugin. Kingorngagut ermusiarsuk serko-
mipa, immanga niakoanut navlugo koviva,
nerrivingme iksivatillugo. Iglole mingoarutiksab
tippigingninganik tættælerpok. Il-
linniartingita illanget, Judasemik Ischari-
otemik, pittitinga kingorngagut, okalerpok:
mingoarutiksak tamna sõg pissiangungika
ungniakattartunni tellimertorlutik këna-
jennut, aglujunnut tunnitiksennik? Agluju
issumagivlugit taimak okangilak, tiglikto-
mele, poksallijilarmelo, tunnergutit torkor-
lugin. Assingillo illinniartut illangita id-
luaringinivæt okarlutik: Mingoarutiksak
tamna sõg kovijaunerka? Okarnerlotigivæt.
Tamañale Jesusib tussaramiuks, okautiveit:
Arngnak una piñasiuk, sõg kiksartipissiuk:
ajungitomik pingmanga. Aglujuñik illakat-
sainarapse, ajungitulliarvigiomagupsigik pit-
tuinariakarpose, uvangale neijortigitsainar-
niængilapsinga. Ajugaringitaminik pivok.
Mingoarutiksak tamna timimnut kovigami-
uk, mingoarivânga sivorgagut illijartortau-
vïksamnut. Ahañerik okautivapse: ukko
okautsit tussarnertut okautigijauppetta, sil-

larsoarmiunut tamainnut, okartokaromari-vok, kannoëtomik arngnab tapsoma manna pivänga erkarlugo.

§. 87.

JOH. XII. 9—11.

Jesusemik tagvanetomik Judikut tussau-magamik, tamna kissiet pivlugo tagvungangi-let, Lazaruse (Jesusib) tokkungajuñit omar-tilauktanga täkkojomarivættauk. Ajoker-tu:jorsuille Lazaruse tokkunasuaromavæt is-umajadlarput. Tamna pivlugo Judikut un-nuktut tagvungarput, Jesusemut okpilerd-lutik.

22 vi
§. 88. 344 6to. 2

Jesusib pinniarningit Sontageme.

MATH. XXI. 1—11. 14—17.

MARK. XI. 1—11. LUK. XIX. 29—46.

JOH. XII. 12.—29.

Uvlub aipangane, Jerusaleñut kaglilera-mik, Betfagemut tikkillutik, orksuktaling-

mut kakkamut, Jesusib illinniartingne maruk tillivæk okaudlugik: Aileritik igluga-sengnut nelliptingnetunnut. Itteruptik nersut siutekoktujok pittusimajok neñilarpatik, nocharlo señiane, kanganut sulle innungmik ingitsartortokkalaungitok: pitutsarlugiglo, uvamnut kailugik; imaglo apperijauguptik: sõg imailiyitikik? imak kiogittik: Nalekab attoromangmagik, tava aularkolarpæk illip-tingnat.

Inugaséksuit kattimavingmut pijut, Jesu-semik Jerusaleminut' pijomik tussáramik, na-partut akkerunginik tigumiarlutik, añivigael-lugolo pachrearpæt.

Illinniartugle aularpuk neñivakik nersut siutekoktujok nocharlo, pittusimajuk itter-viub señiet sillatane, apkoserngub aviktar-viane. Siutekoktujok nocharlo pittutsar-sitillugik iñungita okautivakit: sõg pittusarpittikik? kioveit, okautivlugit: Nalekab attoromangmagik. Tava perkovakit. Siute-koktujok nocharlo ätipakik Jesusemut, annoratik nochaub kemernoanut illivlugik, Je-suse kanganut ingipok. Tamakkoa illunatik imailiorput nellautaijub okausingit nellaut-

sekovlugit, imak okarame: Zionib pannia okautigissiuk, ahak, Naleket kaivok illing-nut sinaungaidlune nersumelune, nersutiblo sintekoktujub nangmakpaktub nochanget kanganelune. Tamaña illinniartingita, sivongagut tukkisilaungilat: Jesuse tok-kungajuñit makkisimangmet erkaumavæt, tamna pivlugo taimaitomik aglaksimangmet, imailiorvigilaungmatsuglo.

Jesuse ingeratillugo, iñugaseksuit añorat-setik issivilerpeit apkotanut, assingillo na-partut akkerungit kiblorlugit pivut apkota-nut illiveit. Kaglilermello orksuktalingmit kakkamit attersalermet, illinniartingita illu-natik kuviaisuvaksoarnermullo nippersoar-mullo. Gude nakoridlarpaet, tattaminiar-nadlartut tamaita tækkojettik pivlugin. In-ugaseksuille sivorlello malliktingillo kagud-lalerlutik okarput: Hosiaña Davidim Erng-ninga! Nalekam attingane tikkitok attañer-soak nakorijaule! Atatapta Davidib nalegau-ninga saimataudlarpok! Nalekam attingane tikkitok. Hosiaña! Ullapirsautekarle kil-langme, nakudlartokarle kotsiktome! *+ Hafirin*
Innuille illagilauktangita, Lazaruse illu-

vermit kaikungmago omartikamiuglo tok-kungajunnit, tattaminiarnartitsininga nako-ridlarpaet; tamaña pivlugo iñuit pachrearpaet, tussaramik, taimak angitigijomik tattaminiarnartullingmet. Farisæerille ingmingnut imak okalerput: tautukpose sullinginapse, iñuit illunatik mallituinarmatsuk. Farisæerit illangita illaumijut okautivæt: Ajokertuijok, illinniartittit iñerterlugit. Kiovluñe okau-tiveit: okaupapse, ukkoa nippangeromaler-petta, ujarket nipleromarput.

Iglugaseksoarnut Jesuse kaglilerame tau-tukpeit keadlarlunelo okarpok: Kannoktok sulle mannakut kausimajomalerupsiuk ulla-pirsautiksesse! manale ūsipsingnut ūserisima-jok. Nelluitsomarpok, ningarijipse aval-lulioromarpäse avatipsigut, illulluse añekon-nase, nanekupselo illunane kappiaisuktisomarpäse, kittorngasse illagillugit mangutso-marpäse, iglusselo ujarkamik attautsemiglo-nët kallerektokarungneromarput, piulijiksap-se nelliuninga kañagilaunginapsiu.

Jerusaleñut ittermet, iglugaseksuit in-nungit illunatik aulajalerput, okarlutik: Kina una? Iñuille okarput: Jesuse una,

nellautaijok Nazaretemit Galilæametomit pi-jok. Jesuse Gudim iglunganut kattimaving-mut itterpok, tamaita keñergolerpeit. Kat-timavingmemet, tautungitullo, tussiætullo tikkipæt, tamaita piungnertipeit. Ajokertui-jorsuillo aglangniglo illissimajut tattammi-niarnartitangit taakkogamikit, sorrutsillo kat-timavingme kaggudlartut tussaramikit: Hos-iāna Davidim Erngninga! siñaungalerput tagva okautivlugo: Ukkoa okartut tussarpi-git? Jesusib okativeit: Ahaila. Aglait uk-koja attualaungilasse: Nutakket amamak-tullo kanneringnut nakudlartomik pitip-pattit.

§. 89.

JOH. XII. 20—50.

Takpaunga kattimavingmut nalegiartortut illangit Grichiojut. Taipkoa Filippusemut, Betsaidamit Gallilæametomit pijomut, aivut, tuksiarvigivlugo okarlutik: Nalegak, Jesuse taekkojomadlarpavut. Filippuse Andreease-mut okariartorpok mattominga, Andreaselo

Z

Filippuselo okariartorkattigēkpuk Jesuse-
mut.

Jesusable kiovæk okarlune: Innum Erng-
ninget ãanaausijamminga nelliutivok manna.
Ahañerik, ahañerik okautivapse: kakkoyek-
sak ivsub illuanut pingikune, tokkonannelo,
kissitolerpok; tokkosalerune unuktuñik pe-
rorseeksakalerpok. Iñoserminik nægliktub,
taimna assiuojomarpa, innoserminik tamat-
tomane nuñame omisuktub, pigitsainaro-
marpa iñogumut issokangitomut. Uvannik
kivgartoromajok, uvamnik malligle; nane-
niaruma, kivgaratauk uvamnetuksaugivok;
uvamniglo kivgartortok, taimna Atatama
nægliojomarpa.

Maña tarngniga kiksarpok, kañorlo okar-
lunga? Atatak, nelliutinimnit tamattomanget
piulilauminga. Taimaitomigle tamatto-
munga nelliutinimnut pijunga. Atatak, ak-
kit nellojungnertilaumiuk! Tava nippe kil-
langmit tussartaujok imak: Nellojungnerti-
lauktara, amalo nellojungnertitsomagivara.
Iñuit neijutijut tamana tussaramitsuk, kallid-
lalerpok okarput. Illangille Engelib okau-
tiva, okarivut. Jesuse kiovlene okarpok:

tamina nippe pivlunga tussartaungilak, pivluse pijok. Maña sillarsub iñungit pivlugit akkerartortekarpok, maña tamattoma sillarsub attanninga ajektauniarpok. Uvanga kangattartauguma nuñamit, iñuit tamajita amuaromavakka uvamnut. Taimagle okarpok, nellunailivlune kannok tokkojomardlune.

Iñuit kiovæt: perkojanetuñik tussalauk-pogut Kristusemik issokangitomut itsomar-tomik, kañok okarkit: Innum Erngninga kangattartaujomarpok? Innum Erngninga tamna kinauva? Jesusim okautiveit: sulle annikitomik kaumajub neijorpäse; arvertaritse kaumajokartillhuse, tärtok tikkekoñago illipsingnut. Tärsiortok namunainermik nel-lovok. Kaumajokarapse, tapsomunga ok-peritse, kaumajub kittorngarëkolluse.

Jesuse taimak okarame, aularpok, taipko nanget iseriartordlune. Nauk pinniarning-innik tattañiniarnartunnik tautukalloaramik, okperingilæt, Jesaiasib nellautaijub o-kausingit nellaudlugit, imak okartok: Na-legak, ajokertuinivut kia okperivagit? kialo Nalekab tallinga kausimavauk? Taimaito-

mik okpernek ajorput, Jesaiase ama okar-
met: Isingit tækpetilerpeit, omættingillo sit-
tipiteit, išimengnut tautukoñagit, omætti-
mingnut tukkisikonnagit, sagiarkonnagit, in-
nulijaukonagillo uvamnut. Imak Jesaiase
okarpok, Nalekam ãananauninga tækkoga-
miuk, okautigællugo pigamiuk. Taipsomane
angajokaksuit unnuktut okperigalloarpæt,
Farisæerit pivlugit okautigiomangilæt, avi-
tauniarasugellutik kattimavingmit; inungnut
nakorijaujomanersaugamik Gudemit.

Jesuse aulardlune kaggorlune okarpok:
Uvamnut okpertok, uvamnuinak okpingilak,
tilliklertomulle uvamnik okperivok. Uvam-
niglo tautuktub tautukiva tilliklertok uvam-
nik. Kaumajuksauvlunga nunamut pijunga,
uvamnut okpertok tartome-erkoñago. Ok-
kautsimnik tussartok, okperinagillo, erkarto-
torniængilara: iñuit erkartoriartunginapkit,
piulijartorpakkale. Uvamnik nachojok, ok-
kautsimniglo nalengitok, tamna erkartugau-
vok. Okautsima ajokertotimalo erkartoro-
mavæt uvlut nagatiksangañe. Issumannik
okalaunginama; Atatable tilliklertub uvam-
nik, perkojamik tunnivänga, kannok piñiar-

lunga okarlungalo. Perkojanga iñotetojok nungusuitok nellungilara. Taimaitomik okarama, okarpunga, taimak Atatab okarkovänga.

§. 90.

MATH. XXI. 7. MARK. XI. 11.

Tava Jesusib keñekpeit, unulermello iglugaseksoarnit annivok Betaniamut, tagvanelrlune arkangemit aggartut illagællugit.

7003
§. 91.

Jesusib pinniarningit Montageme.

MATH. XXI. 18. 19. MARK. XI. 12—19. 116.3
LUK. XIX. 47. 48.

Uvlub aipangane uv lakut, ama iglugaseksoarnut ingeravlune kälerpok, Napartok Feigeliksak apkoserngub señiane kannitome merkolik tækkogamiuk, nellipsarpa, paungakarasugellugo. Tikkinamiugle, merkutuinarnik tækkover. Paungakalervinga sulle

nelliutingimet. Jesusib okautiva: mattoma kingorngagut illingnit paungartortokarniat-sengilak issokangitomut. Illiñiartingita tamanna tussarpæt. Napartok tamna Feigeliksak tuavi pañilerpok.

Jerusaleñut pigamik, Jesuse kattimaving-mut itterpok; pissiniartut niuverniartullo kattimavingmetut añitilerpeit, kënaujenniglo tauksejut ikpættingit, tingmitseñiglo ni-orvkotigit iksivautangit orrotidlarpeit, kattimavikut perkutiñik akkigarkongileit. Ajokertorlugillo okautiveit: aglaksimangila: Igluga taijaujomarþok tuksiarvingmik innungnut illunañut? illipse innuarvigilauk-tasse. Aglangnik illissimajut, Ajokertuijorsuillo innuillo kappitangit tamanna tussau-mayamitsuk, issumajalerput tokkotsomav-lugo. Erksigilælle, iñuit illunatik tusajing-itá ungagidlarmatsuk, ajokertuiningit tattam-miniarivlugit. Uñungmet, ama iglugasek-soarnit añivok.

§. 92.

Jesusib pinniarningit Dienstageme.

MATH. XXI. 20—22. MARK. XI. 20—26.

Uvlyb aipangane uvlakut, napartok imna Feigeliksak señerkuleramitsuk, pannertok tekkovæt miñernarminut aglæt. Illinniar-tingita tamaña tækkogamitsuk, tattaminiar-lutik okarput: Napartok una Feigeliksak kañok illingava tuavi pañidlalaunerpa? Pe-trusib Jesuse okautiva: Ajokertuijok, ahak, napartok Feigeliksak oka

- ^{oask}

telutet panner-sarnerpok. Jesusible kioylune okautiveit: Gudemut okperitse. Ahañerik okautivapse: iñertuiniarase okperupse, taimaitomik sorlo napartok tamna Feigeliksak pijauertok kis-siet pinniartuksaujomangilasse, kissiane kak-kamut omunga imak okarupse: tagvanget kangattarit, iñarbingmullo nakkarit! tava taimailioromajok. Taimak pivlugo okauti-vapse: tamaita tuksiutipsingnik tuksiartose okperitse, pilarpasse tava. Nængerluse tuk-siarupse, assipsingnut namangikupse, issu-

magijungnersigik: Atatapse killangmetub
issumagijungnerkovlugit tamarnisse. Assipse
tamarningit issumagijungneromangikupsig-
ik, Atatapsetauk killangmetub issumagijung-
nerniatsengileit tamarnisse.

§. 93.

MATH. XXI. 23—27. MARK. XI. 27—33.
LUK. XX. 1—8.

Jerusalemut ama tikkinivut. Inuille kattimavingme ajokertormagit, okantsiñik tus-
sarnertuñik okartillugo; Ajokertuijorsuit ag-
langniglo illissimajut tikkipæt, iñuit angajo-
kangit illagællugit, okautivæt: Okautittigut,
kimit perkojauvit imailiorkovlutit? kialonët
pitsartojomik mattominga tuñivätit imailior-
kovlutit? Jesusib kiovlune okautiveit: Ap-
periomavapsetauk okautsemut attautsemut;
mattominga okautijomagupsinga, okautijo-
mavapsetauk, kimit pitsartojokarpunga imai-
liorlunga. Johañesib Babtisitinga nakit pi-
va? Killangmillionët, iñnungnillonët? kiogis-
singa. Erkarsalerput, ingmingnut imak o-

karlutik: Killangmit pijok okautiguptigo o-
kautijomavatigut: sōg okperilaungipissiuq?
Iñungnille pijok okautiguptigo; iñuit erksi-
givavut, Johañese iñuit illunatik nellautajok ^{ingmatuq}
rigamitsuk. Jesuselo kiovæt okarlutik: na-
kit pijok ^{ugnarngat} nellovavut. Jesusim okautiveit:
Taimaitomik okautijomangilapsetauk, kimit
pitsartojokarpunga imailiorlunga.

§. 94.

MATH. XXI. 28—32. MARK. XII. 11.

Adsigēktuñik okautivälerpeit, okarlune:
Kañok issumavise? Angutekalauktok marr-
rungnik ernelingmik. Sivorlermut tikkipok
okautivlugo: Erngnïk, uvlome señajartorlau-
rit perorsëvimnut weineliksamat kakkamut.
Tapsoma kiovlnue okautiva: aijomangilanga.
Kingorngagut kakkialerame, aivok perorsë-
vingmut. Erngnerme aipanut tikkinirov
taimaktauk okautivlugo. Tapsoma kiovlnue
okautiva: Ahaila, aijomavunga, ainañele.
Taipkoa marruk nelliakita atatamik perko-
janga mallikpacco? Kiovæt: sivorliub. Je-

susib okautiveit: ahammerik okautivapse,
Zoelnerillo anguniarpaktullo Gudib nalegaun-
ninganut ittertuksaukorner saujust illipsingnit.
Johañesib tikkipäse, ajokertorpäselo apkotik-
samik idluartomik, illipse okperingi ~~vasse~~
Zoelnerille anguniarpaktullo okperivaet.
Tagva taekkolaukkardluse, kakkialinginivose,
kingorng ^{aqut} okperluse.

§. 95.

MATH. XXI. 33—46. MARK. XII. 1—12.
LUK. XX. 9—19.

Adsigéktuñik assingiñik tussaritse. Anga-
jokakalauktok perorsëvilliudlartomik paung-
alingnik, avata avaluliudlarlugo. Paungab
iptinget señavikssanganik señalaurame, nuvo-
guseksoarmiglo señagivok. Perorsëviksior-
tuñut attartortaukogamiuk, nuñame assianut
aularpok mulludlarlune. Paunget iñilerviet
nelliutingmet, kivgame illanget tilliva peror-
sëviksior tunnut, perorsëviub paunganginnik
piartorkovlugo. Perorsëviksior tulle kivgak
tamna tiguväet, annaudlarlugo neksartinago-
lo aulartipæt. Ama kivgak assia tilligiva

taipkonunga; tamna ujarkeñut millorpæt, niakoa killidlarlugo, mittautigivlugolo neksartiminago aulartinivæt. Ama kivgak pingajuak tilligiva, tamnale tokkopæt. Ama kivget assingit tilligiveit uñunerset sivorlingiñit; tapkoatauk imailioriveit, sivorlingititut.

Perorsëviub angajokanga sulle erngnetaukarpok nægligijaminik. Tagva okarpok: kañok pilunga? Erngnera nægligidlartara tillijomavara, tamna tækkogunitsuk, illaragiomavallukpæt. Kingorliotilerlugo tamna tilligiva taipkonunga. Perorsëviksiortut ernninga tækkogamitsuk, ingmingnut okalerput imak: ~~Takked~~^{Ked} kingormgusijuksak, atte tokkolaumilavut, kingormgujeksangit uvgut pigilerlugin! Tiguvæt tava, perorseving-millo pingujarlugo tokkopæt. Perorsëviub angajokanga tikkikune, perorsëviksiortut ukkoia kannok piomavagit? Kiovæt: ajortuliartorsuit ukkoia tokkotsomarpeit, perorsëvine perorsëviksiortunnut assingiñut, paunganik kaitsijomartuñut, iñerviet nellintikpet, attartortaukojomarpa. Jesuse okarpok: illa tikkitsomarpok, tamakkoia perorsëviksiortut tokkollugit, perorsëviglo asingiñut attartor-

taukojomava. Tamaña tussaramitsuk okarput: taimailiornagole: Jesusib tautukpeit o-karluue: Aglait attualaungilasse aglaksimajut imak: Ujarak, iglulliortut egitanget, tamaña iglub terrekkoa ujaraulernertok. Tagva Nalekab piñiarninga, tattaminiarnadlarpok īsiptingnut. Tamana pivlugo okautivapse: Gudib nalegauninganik aksārtaujomārpose, nellojuñut, paungennik idluartunnik kaitsiomārtunnut tunnilugo. Innuk ujarkamut omunga tupviogune serkomitaujomarpok, kattakvigijannele ujarkam oma serkomitsijomarpa.

Ajokertuijorsuit Fariseerillo adsigēngningit tussaramikit, mallugivæt okautigingmagit. Killanalerlutik tigujomagalloorpæt, innuille erksigiveit, nellautaijorigumatsuk. 116. 4

Mouig 2 S
§. 96.

MATH. XXII. 1—14.

Jesusib ama okautiglerpeit adsigēktunnik, imak okarlune: Killaub nalegauninga sorlo attannersub erngnine nullianerkolerpa. Kiv-

genne tilliveit nulliarengnialertungnut nerri-
 artortukset kaikovlugin, kaijomalaungilello.
 Ama kivget assingit tilligiveit okarlune: ner-
 riartortukset ~~okauti~~^{issigik}: Ahak, nerrima-
 reksavut piarerpakka, tuktuvakotikkalo ko-
 innijut tokkopakka, tamaitalo piarerpa~~kk~~,
 kaileritse nulliarengnialertungnut nerrekat-
 tigelaumilavut. Nachogivælle aularlutiglo,
 illanget perorsëvingminut, illangello sulle-
 vingminut ^{ok}pivat; illangitale kivgangit tigu-
 veit, mittautigivlugillo tokkopeit. Tamanna
 attannersub tussaramiuk, ningajadlalerpok,
 sorsuktokutsoanne aikoveit, innuartut taip-
 koa nungutsartorkoveit, iglugaseksoangit ik-
 kilugit. Kivgenne okautiveit: nerrimarek-
 set piarersimagalloartut, kaikojaulauktulle
 pijuksaungilet. Tamanna pivlugo apkosi-
 nialungmut aileritse, illunaita naipinniartasse
 nerriartorkogissigik nulliarengnialertungnut.
 Kivget taipkoapkosinialuuqmut aivut, nai-
 pitatik illunaita kattitipeit, ajortullo ajungi-
 tullo, nulliarengnialertuk iglungak nerrima-
 kattauniartunnut nimniolerpok. Kaikojan-
 jut attannersub tækkojartorpeit, tagvane in-
 nuk annoratsia~~hangitok~~ nerrimakattaujukset-

Aa

tut tækkogamiuk, okautiva: Sõg ovunga itterkit, añorat~~sia~~^{ngitotit} nerrimakattaujuk-settut? Tamnale niplingilak. Kiygenne attannersub okautiveit: aggangillo ittiggangillo kellersigik egilugolo tartorsoarmut, keatsainaromartomullo, aglerulatsainaromartomullo. Kaikojaumajut unnuput, ánnemajulle ikkiput.

§. 97.

MATH. XXII. 15—22. MARK. XII. 13—17.
LUK. XX. 20—26.

Farisaerit kachimiolerput, ingmingnut okaromavlutik, kannok Jesuse okausinganut uiverivlugo. Udsertorpælle, udsertortut tapsomunga tilliveit, illinniartingita illangit, Herodesiblo innukotingita illangit, ajungitarlutik, okausiksarsioromavlutik Jesusemit, pititsomavlugo nuñab attañiganut tapsomalo pitsartuninganut. Tapkoa tikkinamitsuk imak apperivæt: Ajokertuijok okpernartojo-it kausimavaptigit, Gndemullo apkotiksamik

ajokertuifjarpotit, iñuit sivoragingilettit, il-lunaita nellegigangne. Tamanna pivlugo okautittigut; kannok issumavit? Attanni-vaksoak tunniv^{er}~~lugo~~ tunnergutinnik idluarka, idluangilalonët? tunnijuksauvita, tunnijuk-saungipitalonët? Jesusible nipporsainingit takkormorningillo tukkisileramigit, okautiveit: Takkormortose! Sög uiveridlarkis-singa? tækkulago kënaujak tunnergutiksak. Kenaujak Jesusemut sakkerpæt. Appersor-peit: kia adsinga, kialo aglangit kollane? Kiorvæt: Attanivak^{er}~~sub~~ tunnissiuk Attanivak^{er}~~sub~~ piksanga, Gud^{nullo}~~el~~ Gudib piksanga. Inmit pivlugit okausingit idluingileit, kigusingalo tattaminiarivæt, nipleratik kemekpæt aula-lerdlutik.

§. 98.

MATH. XXII. 23—33. MARK XII. 18—27.

LUK. XX. 27—38.

Uvlok tamanna Saduzæerit illangita tikkipæt, omarviksakaangitomik okartut, apperivællo okarlutik: Ajokertujok, Mosesim

imak aglakpäti⁹⁹⁸gut: Angutim angajoa tokkoppet, nulle kittorngakangitok kemmek-pago; nullia tava nukkanget piomarpa, angajugilauktane kinguvaksakarkovlugo. Uvaptingnele nukkarët arvengemit aggartut-ilauktut. Angajuklek nullianilauktok, kittorng-inanne tokkovok. Tugliet nulliarilemigamiuk, tamnatauk tokogivok kittorngingminanne. Taimaktauk pingajueta pigiva. Tapko^a arvengemit aggartut illunatik nulliarivæt kingorleréklutik, kittornginekaratik. Illunatik kingorngattigut arngnak tokkogivok. **Makkiteringmèle makkiternik, taipko^a** arvengemit aggartut nelliata nullianiomarpauk? illunatik nulliarilaungmatsuk. Jesusib kiovlene okautiveit: tamärpose illa, Gudim aglangit nellogapsigik, Gudim ajuga-kangijusionalët. Tamattoma sillab kittorngangit nullianijongovut uinijongovullo. Sillable aipanut pijuksajut, tokkungajunnit makkitsomartut, nullianijængilet uinijængilello, kingorngagut tokkosuituksauleramik, Engelitun-itsomaramik; Gudib kittorngari-veit, tokkungajunnit makkinamik. Tokkungajunnik omaromartunnik Mosesim ag-

langit attualaungilasse, Gudiin okautilaungmago napartumename, imak: Abrahab Gu-digivänga, Isablo Gudigivänga, Jakoblo Gu-digivänga? Gude tokkungajut Gudigingilæt, innojulle Gudigivæt: Tapsomunga illunatik innoniarput. Taimak pivlugo tamarpose angijomik. Innuille tamaña tussaramitsuk, ajokertuininga tattaminiarivæt: Aglangnik illissimajut illangita okautivæt: Ajokertuijok, okalorikpotit.

§. 99.

MATH. XXII. 34—36. MARK. XII. 28—37.
LUK. XX. 40—44.

Farisæerit tussaramik, Jesusib Saduzæerit okausikserotingmagit, attautsimut kattilerput. Taipkoa illangeta, aglangnik illissimajub, ingningnut appersotilaungmetta, tussagamigit, idluartomiglo (Jesusib) kiong magit, tussaramiuk, oktorpa okarlune: Ajokertuijok, perkojennit tamainit nelliet anginerova? Jesusib kiova: perkojennit tamainit anginerojok imaipok: Ahak Israele, Na,

legak, Gudivnt Gudetovok: Gudit Naleket nægligiuk omættingnut tamanut, tarngning-nullo tamanut, issumangnullo tamaiñut, pitsartunernullo tamainnut. Tamna piareakarnerojok perkojeñit tamaainit. Aipangalo tapsotunak-ípok: innukattit tuglit illiktut næglilugo. Assianik anginerojomik perkojakangilak ukkonanget. Okautsingnullo uk-kungnunga marrungnut perkojet illunatik illagékput nellautaijullo aglangit. Aglang-nik illissimajub okautiva: Ajokertuijok, ahañerik miksekartomik okarpotit: Gud attausiongmet, tapsoma assianik Gudekang-imet: Tamna næglilugo omamut tamanut, issumamullo tamaiñut, tarngnemullo tamanut, pitsartunernullo tamaainut, iñukattinelo tugline ingmitut næglilugo, tagva ajungine-rovok tunnergutiksennit ikkualajeksennillo tamaainnit. Sillatojomik kiolaungmet, Jesu-sib tussaramink, okautiva: Gudib nalega-nunganut kañilerpotit.

Farisæerit kattimangmetta, kattimayingme ajokertuivlune, Jesusim apperiveit, imak okarlune: Sög aglangnik illissimajut, Kris-tuse Davidim erngnerijanga, okautigivæt.

kannok issūmavisse Kr̄stuse pivlugo? kia
erngnerivauk? kiovæt: Davidib. Okautiveit:
sōg Davidim aglangne tuksiarutsine Anner-
nermut ajunginermut Nalekaminik taivauk?
imak okarame: Nalegak Nalekamnut okar-
tol: Tallerpingma tungānut ingitit, ningari-
jittit illerkartiñagit ittikkavit tullerartangan-
nut. Nalekaminik Davidib taigamiuk, kan-
nok erngnerivauk? Kiolugo illunatik sappi-
lerput uylub tapsoma kingorngagut appe-
rilugo sapperpæt, innugaseksuille tussáro-
madllarpæt.

§. 100. 98

MATH. XXIII. 1—39. MARK. XII. 38—40.

LUK. XX. 45—47.

Innuit illunatik nalektillugit, Jesusib il-
linniartinne okautiveit: Mosesim iksivau-
tangane Aglangnik illissimajut Farisæerillo
iksvivavut. Taipkoaa attuarkojangit illipsing-
nut tamaita naleklugillo mallingniarsigik.
Pinniarningille mallingniarasigik; okaral-
loartut pinniaratik. Tamanna pivlugo ag-
langnik illissimajut mianeritsiaritse. Erk-

sngekseñik okumaituñik erksuksaungitunniñ kellersivut, iñuillo tuingiñut illivlugit piveit, ñangminerle aktoromangileit aggangminut attautsimullonët. Sullijeksettik tamaita piveit, iñungnut tautugaukovlugit. Añoratseñik ~~fallakjunnik~~ attoromadlarput, erkaumajeksettiglo silliktiipeit, añorat~~settek~~^{meñik} killungit angijororlugit señaveit. Nerrimavingme illinniaryingmelo issukliomavlutik iksivajomavut, iñungnut taijauijomavlutik Kabbimik (ajokertuijomik).

Illipsele taijauniatsengilase Rabbimik, attautsemik ajokertortekarapse Kristusemik, illipse tamapse kattangutigëkpose. Atata mik taisiniarase nunname, attausek Atatagiapsiuk killangmetok. Ajokertuijuñik taijauniatsengilasé, attausek ajokertortigigapsiuk, Kristuse. Illasse anginérojok kivgeksaujok illipsingnut. Ingminik angijomajok, mikkinersaujomarpok, ingminigle mikkinersaujorijok, tamna angijorortitauniarpok.

Kappianamek okorse, aglangnik illissimajut Farisæerillo takkormortose! Killaub na legauninga parngnanerapsiuk, iñuit itterkonagít, illipse itter~~tsimase~~^{uksouñase}, itteromajulle itter~~A nillvervingmelo fallistitaujomareut~~

kongilasse. Kappianamek okorse, aglang-
 nik illissimajut Farisæerillo takkormortose!
 Uigarnerit pingit nungunapsigik, takkijun-
 nik tuksiarutiñik tuksiarutsomavlugit okar-
 tose. Taimak pivlugo pidlartaunersaujo-
 marpose. Kappianamek okorse, aglangnik
 illissimajut Farisæerillo takkormortose! Nun-
 nakullo iñakullo ingerarapse, illaksarsior-
 luse Judikukattiksapsingnik; illagipassele,
 tartomut kittorngaritippasse, illipsingnit ang-
 inersamik. Kappianamek okorse, tautungi-
 tut tessiortut, okarapse: Gudib iglunganik
 angertok, tamna ^a~~sullitok~~ ^{piñamarusianik} (Goldemik) angertok,
 tamna ^{pilarekjaauvok} ~~sullivok~~. Sillaitose tautungitose!
 Suna anginerova, Golde ivlernartok, Gudim
 iglunganonët ivlernartitsijok Goldemik?
 Imaglo okarapse: Altaremik angertok, tam ^{on}
 na ^{piñamarusianik} ~~sullitok~~, tuneigumik altarib kangane-
 tomik angertok, tamna ^{pilarekjaauvok} ~~sullivok~~. Sillaitose
 tautungitose! Suna anginerova, tuñergut al-
 tarelönët, ivlernartitsijok tuñergumik. Ta-
 manna pivlugo altaremik angertub, kangane-
 tullo tamaita tappipeit. Gudib iglunganik
 angertub, tapsomalo iñua tappipa. Killang-

miglo angertok, tamna angerpoktauk Gudim iksivautanganik kanganetomiglo. Kappianamek okorse aglangnik illissimajut Farisæerillo takkormortose! Minzelo, Tillelo, Kiñmello nūnnab perortungit, tellimanjoetta aipanga tunnigapsiuk, perkojeñetune piareakarnerset tuñupasse, imaitut, idluarnerlo, napkignerlo, okpernerlo. Makkoa taimajut piñiareksarivasse, ipkoa ipperarnagit. Okorse tautungitose tessiortose! millugiararsungit kennerapsigik, kamelemigle ēsivose. Kappianamek okorse aglangnik illissimajut Farisæerillo takkormortose! Ermusiarsuñiho, pogutello sillatagitut kebleriksarapsigik, illungille tættæput pioman ~~tu~~^{tu} nertermiglo nerri ~~tu~~^{tu} nertermiglo. Farisæere tautungitotit! Ermusiarsublo pogutable illugik sallumarsay ~~markik~~, sillatigik kebleridlarkovlugik. Kappianamek okorse aglangnik illissimajut Farisæerillo, takkormortose! Illuvertitut mingðarsimajutitun-īnapse, sillatingit ãnanaujartut, illungille tættæput tokkungajut saunninginnik, mamaitualungniglo. Taimainivose-tauk, kallinipsigut idluartojarpose, innuit tautuktillogit, illupsigulle takkormornermig-

lo idluiluktomiglo tættæpose. Kappianamek
 okorse aglangnik illissimajut Farisæerillo
 takkormortose! Nellautaijut illuverngit sen-
 nagapsigik, idluartullo illuvemgit ãnanau-
 sigapsigik, okarluselo: Atatagilauktavut in-
 nukattig^{laubis} ptigik, illagijomalaungilavut taip-
 koa kovisilauktut nellautaijut aungiñik. Ta-
 mattominga nangminek pivluse angerpose,
 nellautaijunnik tokkotsijut kittorngaring-
 masse. Atte, illipsetauk sivorlipse oktor-
 vigilauktanget tættæñiasiuk. Kuglugiar-
 lujarpose! Kañok illiluse kappianavik kem-
 majomavissiuk? Ahak, okorse, illipsingnut
 tillivakka nellautaijullo, sillatojullo, aglang-
 niglo illissimajut, taipko aillangit tokkotso-
 marpassee, kejunginut señingajolingmut kik-
 kiekitorlugit, illangillo illinniarviksapsingne
 isakardlaromarpasse, unangmilugillo igluga-
 seksoarnit ama iglugaseksoarnut assinginnut,
 tikkitaukovluse idluartut aungiñut illunainut,
 nunnamut kovijaujuñut, idluartum Abelim
 aunganit, Zachariasib Barachiasim erngning-
 et aunga tikkilugo, tokkolauktasse kattima-
 viub Altariblo akkorngangne. Ahammerik
 okaupapse: tamakkoa tamaita pivlugit king-

uvangukättigēt ukkoa akkīniartaujomarput. Jerusalemē, Jerusalemē! (innuit piveit) nel-lautaijuñik tokkotsijose, millorlugillo ujar-keñut illipsingnut tillijaujut! Kittorngasse kattitsomakattalauktakka, sorlo arngnaung-ub kattipeit piarkeñe issarkominut, pioma-laungitosele. Ahak, igluse iñukarungnero-marput. Okaupapse: Mattoma kingorng-anē tækkojomerpapsinga, imak'okarkartinase: nakoridlartaule Nalekam attingane tikkitok.

§. 101.

MARK. XII. 41—44. LUK. XXI. 1—4.

Jesuñe ingipok Gudim iklervinget akki-a-nut, innuit tækkunarlungit kënanjennik illiji-jut Gudim iklervinganut, agluitogaseit uñuk-tuñik illijijut. Uigarnektauk aglujok tæk-kogiva, kenaujär̄sungnik marrungnik illi-jingmijok. Jesusib illiniartiñe kaikovlugit okautiveit: Ahañerik okaupapse, uigarnek una aglujok Gudim iklervinganut unnu-nes-sennik illijilauktok illijilauktunnit tamaiñit. Tamakkoa illunatik pimingnik attorlaengita-

mingnik unnuktunniq illijilauktut tunergutinut Gudib pinganut; unale aglujok perkutiuaminik illijijok.

§. 102.

MATH. XXIV. 1—51. MARK. XIII. 1—37.

LUK. XXI. 5—36.

Jesuse kattimavinginit aningmet, illinniar-
tingita tikkipæt kattimaviub sennamaninga ^{niki}
kemmergotiniarlugo, illangitalo okautivæt
ujarkennut ivlernartunnut manniktunnullo
änanausijauvok. Tapkoa illaneta okautiva:
Ajokertuijok, tækkulaurit, ujarket tamakkoa
kannok sennamajut? Jesusib okautiveit: ta-
makkoatamaita tækkogalloarpissigik? Aham-
merik okaupapse, nelliutjomarpok, ujarket
ukkoatillunatik serkomitauniarpuk kallerek-
tokarungnerlutik.

Kattimavium akkiane, orksuktalingme
kakkame iksivalermet, illinniartut Petrusiblo
Jakobusiblo Johanesiblo Andreasiblo kissiov-
lutik tikkipæt, apperivlugo imak: Ajokertui-
jok, kakkugo pijukset tamakkoa tamaita pio-

Bb

market, sunalo nellunaikuteksaujomarpa tik-kiviksarnut, sillarsub naggatiksanganut?

Jesusib kiovlene okautiveit: Kammaitse uiverijaukonnase; unuktut tikkitsomārmetta attera atterilugo okarlutik: Kristuseovunga; tagva nelliusimavok, unnuktullo tañmartiniarpeit. Taipkoa mallingniarasigik. Uñatad-lartunnik unnatadlartut nippersoanginiglonët tussarupse, erksiniarase, taimailiortokaromarmet sivorngagut, sillarsub naggatiksanga nelliutingilak sulle. Innuit inmingnut assimingnut sorsularniarput, attannionek attan-nionermut assimingnut, nunnet sunnatui-narme ^{angiomik} sajukpillegomārput; innuit nerzik-sakangimullo kañimalualungnartomullo pér-leromarput; erksinartunnik nellunaikutak-soarnik sakkertokaromārpok killangmit. Tamedsa kappianartok aulaniksak. Illipsele nangminipsingnik udsertoritse, tamakko-tamaita perkärtiñagit, tiguñuse kappiaisuk-titsomārpäse, erkatorvingmingnullo illiñiar-vingmingnullo parngnanërsimavingmingnul-lo pititsomārpäse, ipperartordluselo, attannojunnullo attannivaksoarnullo ätit somārpäse uvanga pivlunga. Tokkotsomārpäse,

iñuillo illunatik omigidlaromärpäse attera pivlugo. Erkartortautiksamingnut taimailorritsoinärpäse. Aularutikppassele unner totigivluse kiglissiniarvingmut, sivoraniarase kanoëtomik sumiglonët okausiksakarapse, issumasimaniarase sivornagagut: Tagvainak tuñijaunikasse okauserissigik: illipse okanginapse, Añernerle ajunginek okartovok. Kan nermiglo illissimanermiglo tuñijomärpapse, omigiji~~p~~ se illunatik kionermik^{mermiglo} ~~illipsingnut~~ sappilerdlutik.

Uvlut taipkoa iñuit uñuktut ingmingnut sinaungasaromärput, illatiglo kigortigællugit, ingmingnullo omisutiomarput. Kattangutib kattangutine tokkomut pititsomärpa, atatablo erngnine, kittorgaitalo angajokätk akke rartorvigiomärpeit tokkokovlugillo. Nujaronët attansek niakupsingnit asserortauniatsengilak. Keñueluse tarngnisse pairissigik. Nellautainerluktut uñuktut sakkeromärput, unnuktut tamartiniarlugit. Idluitulliarnek pivallialermet, uñuktut næglingningit nigli narsiomärput. Issuanulle sokkosijuitok ok perlune, piulijaujomärpok. Okautsit tussarnertut Gudib nalegauninganik okantaujomär-

tama
inut

put iñungnut sillarsoarmetuñut ~~tamiat~~, inuit illunatik nellojungnerutiksangannut; tava sillarsub naggatiksanga nelliutiomarpok.

Jerusalemim avata sorsuktuksarsoarnik il-lumajok tækkogupsink, kausimaniarpose, asserortauniarvia nelliutilerpok. Tagva kap-pianartok nungutsivik, tamattominga nellau-taijok Daniel okartok, ivlernartome innimi-netok. Aglangnik ukkoninga ~~uerfjue~~ attortub kam-magilerligit! Uvlok taimna nelliutikpet, Ju-dikut nunanginetut kemmalit kakkeñut, ig-lugaseksoarnetullo añilit, assinetullo naksame itteratik, iglub kanganetok akkarane, sumik iglominit aiklerlune, perorsëvingmetublo ut-terniarane annoratsenne ~~pjartorlugit~~. Uylut taipko. akkinniartauviojomarmetta, aglait tamaita nellagut nellautsilerkovlugit. Kap-pianam ~~g~~ singajut ~~ana~~ ~~magaktullo~~ tamaña nel-liutikpet. Tuksiaritse kemmäviksasse ok-kiome Sabbatemelonët pilerkonnago. Uvlu-ne taipkonañe iñuit kappiaisudlarniarput nel-lekangitomik, sillab ~~pijarningsanit~~ ~~kglilivinganit~~, taimanget Gudib pijekset tamaita pingortilaungmagit tamaña tikkilugo, kiugorngagullo taimak

angitigiomik kappianartokařniänginičok.
 Inuillo tamakkoa ningautsib pidlaromärpeit.
 Illangit saviksoarnut ippiktuñut tokkotau-
 niarput, illangillo nuñalingnut tamainnut
 ätauniarput, Jerusalemmie asserortauniarpok
 nellojunnut, nellojut nelliuninget namakse-
 kartinnagó. Uvlut taipkoa ikkiglijatuniäng-
 ipetta, innuk attauserlonët piulijauniatsengi-
 lak. Annerimaj ~~le~~ pivlugin uvlut taipkoa ik-
 kiglijaujomärput. Uvlut taipkoa nelliutik-
 petta, okautsaugupse imak: Ahak, Kristuse
 tagvanepok, ikkanelonët; tamaña okperinia-
 rasiuk. Kristuscolutik okartut nellautainer-
 luktut sæglujut sakkeromärput, nellunaikut ~~ak~~-
 soarnik tattaminiarnartuňik piňiarlutik, an-
 nerimajut tamartiniarlugit, tamartiteksaukor-
 petta. Ilipsele kamatsiaritse. Ahák, mak-
 koninga tamannik okautivapse nelliuterkar-
 tiňagit. Tamanna pivlugo okautikppasse:
 Ahák, innukajuitoměpok! ainiarase. Imág-
 lonët: Ahák, iñiminěpok, okperiniarasigik.
 Sorlo kaumalak pänget pijok unnunga kau-
 mautivlugo, taimaitsomärpoktauk. Innum
 Erngninget tikkiviksanga. Nanne killokar-
 pet, nektoragit kattivut. 9103

Bb3

Dictay 25

Uvlut taipkoal kappianartut kingorngat-
tigut sekkenek takkerlo uvloritsello nellunai-
kutaujomärput. Sekkenerlo takkerlo kau-
majungñeromärpu, uvloritsello kattegomär-
put killangmit, iñuillo nunnametut erksiner-
mut sivoradlaromarput, iñarbiksoarlo mal-
liksuyaksuillo iktullijaromärput, iñuit erksi-
nermut uttakkinermullo nukl^{ing}erotijomär-
put, nuñamut piomärtukset pivlugit; killaub^{lo}
pitsartuningit aulataujomärmetta. Innum
Erngninget nelltnaikutanga tava tækkuk-
saujomarpok killangme, iñuit nuñametut il-
lunatik keadlaromarput, Iñublo Erngninga
tækkojomärput killaub nuvujangittigut akkar-
tok, pitsartudlarlune änanaudlartok. Enge-
liñe tillijomärpeit nipsautib nippivaksoangan-
ut, añerijangit kattitilugit añorenit sitta-
mañit, (unanget, ãngello pãngello ãvangello)
killaum issuanit, issuanut aipãnut.

Tamakkoale illunatik pilarniarpetta, ãrlor-
titse, kungmullo tækkunãrluse, piulijiksasse
nelliutilermet. Adsig~~om~~tomik okautiveit:
Napartok Feigeliksak, napartullo tamaita
tækkuniarsigik: akkerungit iptekalerangetta,
sigilerangettalo, aujajaraklilermet kausima-

vose. Taimaktauk illipse, makko tamaita
pijukset pilarniartut tækkogupsigik, Gudib
nalegauninga kagliermet kausimaniarpasse.
Ahañerik okaupapse: Kinguvāngukattiget
ukkoaa nunguniatsengilet, makkoaa illunatik
namaksekärtiñagit. Killaslo nuñalo nung-
utsomärpnk, okautsikkale nungutsomāngi-
let. Uvlomik taipsominga, uvlublo nel-
lunaikuttanganiglonēt kausimajokangilak,
Engelillonēt killangmētut, Erngnerublonēt
kausimangilæt, Atatama kissime nellung-
ila.

Illipse udsertoritse, omættisse okumailer-
koñagit nerriñerñermullo imertatñerñermul-
lo, nuñab pingiñik piñasuarnermullenēt, uv-
lomut taipsomunga kaningartaukonnase.
Nuñamētut tamaita taipsoma tikkitsomärpeit
sorlo nigak. Sorlo Noa iñotillugo-ilauktok,
taimaktauk itsomärivok Innum Erngninget
tikkiviksangane. Sorlo uvlune taipkonanne,
ullitornivaksub sivorngagut, nerriut iñilar-
miglo, nullianiktullo uiniktullo, uvlok tamna
tikkilugo Noam ittervia umiarsoarmut, ka-
magingilælle, ullitornivaksub tava ullutidlar-
peit, tamaita nungudlugit. Taimaktauk In-

num Erngninget tikkiviksanga-itsomāriyok. Tamaña nelliutikpet, angutik marruk perorsevingmētsomārpuk, aipanga illelliortaujomārpok, aipale kemektaujomārpok. Arngnæk marruk kaivititsikattigegomārpuk, aipanga illelliortaujomārpok, aipale kemektaujomārpok.

Taimak pivlugo pigarutigissiuk tuksiarluse, kemajuksaukovluse tamakkō ^{gīngā} pjomār-
~~tunivat~~ illunat ^{inik}, Iñum Erngninget sāngane (illarasugase) sakkijartuksaukovluse. Nalegapse tikkiviksanga nellogapsiuk. Sorlo angutib iglone kemekpa, nuñame assianut aulardlune, kivgeñe nālegangortilugit, tamaita ^{jū} tuñit-
^{jū} siveit sullijeksanginik, itterviub udsertortinga okaupa, pigārkovlugo. Taimaktauk okautivapse: pigāritse. Tamanale nellojungnēreksarivasse, tigliktub tigliartorvinga iglub iñuet kausimaguniuk, pigāromāk, iglominut itterkoñago. Tamana pivlugo illipsetauk opalungersimatsainaritse, Iñum Erngninga tikkitsomarmet neriuksiñase.

Nelliak sukkosijuidlune sillatōvunelo kivgauva, attañinget kivgaminut pitipa piksangiñik tuñekovlugit nerriviet nelliutileranget?

Kivgak tamna pilloridlartok, imailiortok at-
tañinget tikkippago. Ahamerik okaupapse:
Piminut tamainut pititsomárpa. Kivgakul-
lugle assia omamigut imák okarune: Attan-
nerijara sulle tikkiniængilak, kivgaukattinne
ãauvlugit pivok, nerrilunelo immilar-melo
tallatut illagivlugit: Kivgab taipsoma attan-
nerijanga tikkitsomárpok, uvlome taipsomane
neriuvigingitangane, uvlublo nellunaikutang-
ane kivgab issumavigingitangane; asserorti-
niarpa tagva, takkormörtut ^{tokkormörpok} illagællugit akki-
vigiomarpa, tagvane ~~keats~~^{tokkormörpok} sainaromálpok ag-
lerolaf ^{tokkormörpok} sainaromálpork. Tamanna pivlugo
pigaritse, iglub attannerijanget tikkilervinga
nellogapsiuk, unnuakullonët, unnuak ketera-
lerpellonët, angutaunek niplilerpellonët, uv-
lakullonët, tuavitomut tikkitaukoñase, sin-
niktilluse opingartaukonnase. Sorlo illip-
singnut okartunga, innungnut tamainut o-
karbunga: pigáritse!

§. 103.

MATH. XXV. 1—46.

Tamanna nelliutikpet, killaub nalegau-
ninga itsomarpok uigasuktititut tellimaujor-
tuttitut, kollistik neksarlugit, uijsak pach-
rearlugo annivigivæt. Tapkoa tellimæt sil-
laitut, tellimællo sillatojut. Sillaitut kol-
litik neksarpeit, orksuksammingnigle neksa-
ratik. Sillatojut pogutamingne orksumiglo
kollitiglo neksarput. Uiksak mulludlarmet,
illunatik uerngaleramik sinnilerput. Uñuak
keterarmet, nippersoakalerpok imak: Ahak,
uijsak kaivok, pachrearlugo annivissiuk.
Uigasuit taipkoa illunatik makkiput, kollistik
akiklugit. Sillaitulle okarput sillatojunnut:
orksupsingnit tunnittigut, kollivut kaming-
metta. Sillatojut kiovlutik okautiveit: Nau-
kagle, amigarkoñago uyaptingnullo illipsing-
nullo. Niuvertunnulle pissinniariartoritse
piksapsingnik nangminiksapsingnik. Pissin-
niariartortillugit uijsak tikkipok, oppalungs-
ersimajut itterkattigivæt uijsab iglunganut
nerrimakattiginiardlugo, upkuak parngna-

nertauvok tagva. Kingorngattigut uigasuit ipkoal sillaitut kailaurivuttauk, okarput: Nalegak, Nalegak upkuerutittigut. Kioveille okarlune: Ahañerik okaupapse, illitaringilapse. Tamanna pivlugo pigaritse, uvlok taimna, uvlob nellunaikuttangalončt nello-gapsiuk, Innum Erngninget tikkitsomar vinga.

Taimaitsomarpok, sorlo angutib nuñame assianut aularomajub kivgenne kaikoveit, perkotine tuñiveit taipkonunga. Illanget tuñniva talentiñik (kēnaujennik) tellimanik, aipa marrungnik, pingajuet attautsemik, attunut namaksilerlugit tunniveit. Tuavilune au-larpok. Tellimanik talentiñik pijok, niorgotigiartoramigit tellimanik assingiñik talentiñik illaveit. Taimaktauk marrungnik talentingnik pijok, assingiñiktauk marrungnik illagivæk. Attautsemigle pijok nunna itterselleriartorpa, attañerijame kēnaujanga īserpa. Mattoma kingorngane kivget ukkoa attañinget tikkipok kiglissiniaromavlugit. Tagva sakkerpok tellimanik tallentinnik pijok, assinginnik talentiñik tellimanik neksardlune okarpok: Attañek, talentiñik tellimanik tun-

nilaurainga, ahak, assinginnik tellimanik talentiñik illavakka. Attanngit okautiva: Namagivagit, issumagiktotit sukkosijuitillo kivgak, ikkituñut nertornardludit pinniaravit, unnungnersennik pititsomarpagit. Nalekavit kuvianarninganut itterit. Sakkerivoktauk marrungnik talentingnik pijok, okarlune: Attannek, marrungnik talentingnik tunnilauramga, ahak, assigingnik marrungnik illavakka. Attanngit okautiva: namagivagit, issumagiktotit sukkosijuitillo kivgak, ikkituñut nertornardludit pinniaravit, unnungnersennik pititsomarpagit. Nalekavit kuvianarninganut itterit. Sakkerivoktauk attautsemik talentemik pijok, okarlune: Attannek illitari-gapkit, sivoranartotit angutausertotit, savijartotit karngartilaungitarnik, kattersijotit illilaungitarnik; taimak pivlugo sivoragama talentit nunnamat īseriartulauktara; ahak, pít pink. Attanngit kiovlune okautiva: Ajorpotit erkeiasuktotillo kivgauvotit, illitariagamga savijartunga karngartilaungitarnik, kattersijungalo illilaungitarnik: Tamaña pivlugo kēnaujakotimnik tunnijijuk-saulauktotit kēnaujennik tauksejunnut; tik-

kikuma perkotinnik illakartillugit akkiling-
ardlugo. Tamaña pivlugo talentemik aksar-
siuk, tuñilugolo tellimaujortuñik talentinnik
pillingmut. Pekkartok sumik tuñijaujomar-
pok, uñuktunik pekkarkovlugo: Pekkangi-
torle aksartaujomarpok pinganik. Kivgak
piungitok egissiuk tartorsoarmut, keatsainar-
tomut aglerulatsainartomullo.

Innum Erngninga ãanaunerminut tikki-
kune, Engilillo ajungitut tamaita illagillugit,
iksivajomarpok iksivautamine ãaname, iñuit
illunamasiatik sanganut kattititaujomarput.
Tagva avitsomarpeit, sorlo mianersijub
saugakotiñe arnqnet avitipeit angutinít; ok-
pertut tallerpingme tungänut pititsomarpeit,
okpingitulle saumingme tunganut. Nalekab
tallerpingme tungänetut imak okautijomar-
peit: Kaititse Atatama nægliktangit, na-
legaunek kingormutigissiuk, illipsingnut pi-
arersimajok sillarsub kiglinganit. Kakti-
lunga, nerritilaupkapsinga. Iñeruktillunga,
iñertilaupkapsinga. Tujormitillunga, itter-
kolaupkapsinga. Annorersimatillunga, añ-
norartilaupkapsinga. Kannimaluktillunga,
tækkojartorlaupkapsinga. Parngnanersima-

vingmetillunga, pullalaupapsinga. Idluar-
 tut kiojomavæt okarlutik: Nalegak, kanga
 kaktotit tækkolaukpittigit nerritilauppittigil-
 lo? imeruktillutillonët imertillauppittigillo?
 kangalo tujormitillutit tækkolaukpittigit, it-
 terkolaukpittigillo? annorersimatillutillonnet
 annorartilauppittigillo? kangalonët tækkolaukpittigit
 kañimaluk tillutit, parngnaner-
 simavingmetillutillonët, pullalauppittigillo?
 Nalekab kiojomaveit okaulugit: Ahammerik
 okaupasse, ukko a kattanguma mikkinersaujut
 illanget, sumik pigapsiuk, tagva pilaukpap-
 singa. Saumingminetunnut okaromagivok:
 Idluitualugapse, uvamnit aularitse ikkomam-
 mut kañitsuitomut, piarer simajomut sata-
 nasemullo Engelinginnullo. Kaktillunga,
 nerritilaungilapsinga: Imertillaunginga, imer-
 tilaungilapsinga. Tujormitillungalo, itter-
 kolaungilapsinga. Anorersimatillungalo an-
 norartilaungilapsinga. Kañimaluk tillungalo
 parngnanersimavingmetillunga, pullalaungi-
 lapsinga. Taipko a kiojomarivæt, okarlutik:
 Nalegak, kanga tækkolaukpittigit kaktillu-
 tit, imeruktillutillonët, tujormitillutillonët,
 anorersimatillutillonët, kannimaluk tillullo-

nēt, parngnanersimavingmetillutillonēt, kiy-gartnlaunggipittig? Kiojomayeit okarlune; Ahammerik okaupapse, sumik ukko a mik-kinersaujut illanget pinginapsiuk, tagva pi-launginivapsinga. Tava tapkoa, äner nartor-soarmut nungusuitomut piomarput, idlaur-tulle iñogtemut najuksaungitomut.

Jesuśib okautsiñe tamakko a tamaita naga-migit, illiñiartinne okantiveit; Nellungilasse, uvluk marruk năpennik, añiviksiolarput: In-nun Erngninga pititauniarpok kikkiektor-taukovlugo kejungmut senningajolingmut. Taipsomane ajokertuijorsuit aglangniglo il-lissimajut, iñuit angajokangillo kattilerput, ajokertuijorsub Kaifasemik attigub iglorso-anganut, ingmingnut okarput, kañok Jesuse nipporsallugo, tigulugolo tokkokovlugo. O-karpulle: añiviksiortillugo pinago, iñuit kat-terkoñagit, iñuit erksigigamikit.

du sikkisimil niavissoko dianasitut seqtum
egukyda ravoit edia. §. 104.

Fomis. tifofismedotzq esm. 23 24 25 26 27 28
Jesusib pinniarningit Mittwocheme.

JOH. XIII. 1—30.

Anniviksiorvik nelliutitiñago; Jesusib nellunginamiuk, aularviksanne nelliutilermet mattomanget nunnamit Atataminut; illanne nunnametut nægligigamigit, taimaktauk soraijunanne nægligitsainarpeit. Ununktome nerrigamik, Judasib Ischariotib, Simonib erngninget omættingane satanasib kajunger-timago, Jesuse pititaukovlugo tokkomut, Jesusib nellunginamigit aggangminut tamaita Atatab tunnilaungmagit, Gudemillo pigame, Gudemullo ama ainiarame; nerriarerame, nikovipok, añoratseñe perpeit, sailitamik tap-sivlune pivok. Imermik kattaujarsungmut kovisijok, illinniartime ittiggangit ubvaler-peit, sailitaminullo ~~attaya~~ tapsiminut allerterlugit. Simonemut Petrusemut pigame, tapsoma okautiva: Nalegak, ittikakka ubvaromavigit Jesusib kiovline okautiva: Pinniareksara manna nellovet, kingorngagut nellojungnero-

marpet. Petrusib okautiva: Ittikakka ub-
 varniatsengilattit. Jesusible kiova: ubyang-
 ikupkit, uvamne pikserotsomarpotit. Simo-
 nib Petrusib okautiva: Nalegak, ittikakka
 kisseta piñagit, aggakkalo niakoaralo pingmi-
 lugit. Jesusib kiova: Ubvarsimajub ittig-
 gangit kissimik ubvariakarput, illunane su-
 jungainame, illipselo ^{qin cantare} sujungaipose, tamapse
 taimaingilase. Pitilie ^{name} kausimagamiuk, o-
 karpok: Tamapse sujungaingilase. Ittig-
 gangit ubvaramigit, annoratsenne tiguveit,
 ama ingiler ^{name} pok, okautiveit: Kannok pigapse
 nellungilasse? Ajokertuijomik Nalekamiglo
 taivapsinga, okaluarpose taimainama. Sorlo
 uvanga Nalekayse ajokertuijipselo, ittikkesse
 ubvalanrapkit: taimaktauk illipsingnut itti-
 kapsingnik ubvartuksaugivose. Igsarëksa-
 mik tuniyapse, illipsingnut imailiorkovluse,
 sorlo pigapse. Ahañerik, ahañerik okau-
 papse: Kivgak anginerungilak attañerminit,
 tillijaujorlonët anginerunginivok tillijiminit.
 Tamana kausimagapsiuk, pilloridlarpose,
 malliklugo pigupsiuk. Tamapse pingilapse;
 añerijakka nellunginapkit; aglait nellautse-
 kovlugit imaitut: Kakkojartorkattima tulle-

rarpangá. Manna mattominga okautivapse, nelliutitinnago, nelliutilerpet, okperkovluse uyangaujtinga. Ahamerik, ahamerik okau-papse: Tillijeksamnik illelliortub illellior-pånga: uvamnigle illelliortub illelliörpa til-liklertok uvainnik.

Jesuse taimak okarame, añerner migut kik-salerpok, okarlune: Ahammerik, ahamerik okaupapse: illapse pititsomarpånga. Illiniartut ingmingnt tækkosautivut, koksal-lerdlutik, nellitik okautaungmangæt. Illiniartingita illanget, Jesusib sakkiangine nel-lajok nerritillugit, Jesusib nægliktanga, tama Simonib Petrusib īsingmikpa, apperekov-lugo Jesusim okautigilauktanganik. Tapso-ma Jesusib sakkianginut aigiaranerlune, o-kautiva: Nalegak, kinauva? Jesusib kiová:
Tamniavnik Tauvlukumik missuktamnik tunniartara tamnauvok. *Tamniavnik* Tauvlukut missukpa, tuñilugo-lo Judasemut *Tamniavnik* Ischariotemut, Simonib erng-ninganut. Tauvlukut ēlaungmago, satana-sib pullava. Jesusib okautiva: piomajet tua-vi piñasuaruk. Suna pivlugo okautingmangago, nerrekattingita tukkissingilæt. Illang-it imak issumakarput, Jesuse taimak okau-

tigekarasugællugo, Judase poksalijarmet, pis-siniarkovlugo piksamingnik, kattimaviksættik nelliutingmet, aglujuñullonét tunnekoy *iniera*
lugo piksangiñik. *Tauvlukut* *Judasib* pigamiuk, tuavilune añivok, unnulerporlo añingmet.

§. 105.

MATH. XXVI. 14—16. MARK. XIV. 10—11.

LUK. XXII. 3—6.

Tagva Judase aivok ajokortuijorsoarnut kappitainullo, okarkattikumavlugit, kannok illilune pititsomavlugo tapkonunga, okalar-melo pivok. Sumik tuñijomavissinga, illip-singnut pititsomavara? Tamana tussaramitsuk, kuviaisulerput, kénaujeñik ungñijunnik *30*
~~tellimaujortuñiglo~~ *tunniñomañlugo* *okarput*. Namagigamigit, angerpok, kingorngagut tapkonunga pitinasuarpa nautsertorlune, innuit katterkonnagit. *pikablaalloskönagit*

11604 11605

11606 11607

11602

282

275

§. 106.

Jesusib pinniarningit Donnerstageme.

MATH. XXVI. 17—19. MARK. XIV. 12—16.
LUK. XXII. 7—13.

Sérnakangituñik kakkojartoramik, uvlome
sivorlerme añiviksiorutiksak saugarsuk tok-
kuniaramitsuk, illinniartut Jesuse tikkipaet,
apperivlugo: Nane akiksoriartorkovittigt,
añiviksiorutiksamik saugarsungmik nerrini-
arlugo? Illiniartingne, Petruselo Johannese-
lo tillivæk, okautivlugik: Iglugaseksoarnut
aileritik, itteruptik, iñuk angut paromarpattik
iñertartok, tamna malliktikko ittervianut,
iglum iñuanut okaritik: Ajokertuijub okau-
terkovätit; piviksara nelliutingmet, annivik-
sioromavunga illingne, illinniartikka illagil-
ludit. Inniksamik angijomik unnertotilar-
pätk idluarsimajomik; tagvane piksapting-
nik äkiksoigitik. Aivuk tagva, sorlo okau-
tingmagik naipipäk, añiviksiorutiksak saug-
arsuk äkiksorpäk.

§. 107.

JOH. XIII. 31—38. K. XIV. 1—31.

Tapkoat uttermennik, Jesuse okarpok:
 Manna Ínum Erngninga nellojungnertita-
 vok, Gudelo nellojungnertitauvok tapso-
 munga. Gude tapsomunga nellojungnerti-
 taugame, Gudibtauk nellojungnertijutigijo-
 mava ingmine, killamik nellojungnertijutigi-
 larpa. Nægliktakka kittorngararsukkal sulle
 anikitomik neijorpapse; keñeromarpapsinga,
 sorlo Judikunnut okarpunga: aiviksara tik-
 kinera ajorpassé, taimaktauk manna okanti-
 vapse. Perkojaktärmik tunnivapse, illipsing-
 nut næglekovluse; sorlo nægligivapse, illip-
 singnuttauk næglekovluse. Illipsingnut næg-
 likupse, innuit illunamasiatik kausimajomar-
 pase illinniartigigapse.

Simonib Petrusib okantiva: Nalegak, na-
 mut ainiarkit? Jesusib kiova: aiviksamnut
 mañakut mallingnek ajorparma, kingorngá-
 gulle malligomarparma. Petrusib kiova:
 Nalegak, sôg mannakut aiparinek ajorpigit?
 pivlutit iñosera tuñijomavara. Jesusib kio-

va: Pivlunga innotsit tuñijomaviuk? Ahammerik, ahañerik okaupagit: angutaunek niperlertarinago missiarutigiomarparma pingasuarterlutit.

Illinniartinne okautiveit: Omættipsingne kuksalanase. Gudemut okperitse, uvamnulokperitse. Atatama iglungane iñikset uñudlarput: Taimaingipet, okantinajalaukpapse: iñiksallioriarterpapse. Iñiksapsingnigle idluarsajartorkardlunga, utteromagivunga, uvamnut pititsomarpapse neijukannetsainarkovluse. Aiviksaralo nellungilasse, apkullo nellunginivasse.

Tomasib okautiva: Nalegak, aivikset nellovavut, kañorlo apkut kausimavittigo? Jesusib kiova: Apkotauvunga, miksekartoylungalo innotetövunga. Atatamut pijokarniængilak, kissiane uvapkut pigune. Illitarigupsinga, Atatagatauk illitarinajariyasse. Manakut illitarivasse tækkulauriyasselo.

Filippusib okautiva: Nalegak, Atata tækkolavut, namaksilarpogut taga. Jesusib okautiva: akkunit neijutsainarpapse, illitarinigilarma? Filippuse! uvamnik tautuktub Atatagatauk tautukiva. Sög okarkit: Atata-

tækkolavut? Atataminetunga, Atatagalo illumnepok, okperingilarma? Illipsingnut okarama, issumamnik okautingilapse, Atata male illumnetub okartipāngā. Atatamnetunga, Atatalo illumnepok okperissinga: ajorupsele tattāminiarnartitakka pivlugit okperissinga: Ahañerik, ahañerik okaupapse: uvamnut okpertok, uvaptut tattāminiarnartitsijomagivok, ukkonanget anginersennik piomarpok, Atatamut aigama. Sumik tuksiarupse attimne, pititsomavara illipsingnut, Atata nalainartaukovlugo Erngnerminit. Sumik tuksiaromarupse attimne, tunnijoma-
vapse.

Næglikupsinga, okautsikka mallingniarsigik: Atatarlo tuksiarvigiomavara, mañig ortijomik assianik tunnijaukovluse, illipsingnetsainarkovlugo issokangitomut, miksekartub annerngninganik, tamna okpingitut piginiængilæt, tækkunginamitsuk, illitarinagolo; illipsele illitarivasse, neijutsainarmasse, illupsingne-itsomarmet. Illiarsutitsomangilapse, tikkitsomarivapse. Killamiuniarpok sillarsub iñungita tækkojomerpāngā, illipsele tækkojomarpapsinga, iñogama, iñotsainaromagi-

vose. Uvlome tapsomane kausimajomar-
passe, Atatamnetunga, illipselo illumnetose,
uvangalo illupsingnenama. Okautsimnik
pijub mallingniktublo næglikpånga, uvam-
nigle nægliktok, Atatama nægligarpa, u-
vangatauk nægligarpara sakkervigilugolo.

Judasib Ischarioteungitub okautiva: Na-
legak, sôg uvaptingnut sakkeromavit, sillar-
sub innunginut piomannæk? Jesusib kiova
okautivlugo: Uvammik nægliktub okautsik-
ka malligonarpeit, Atatamalo nægligiomar-
pa, tikkilugolo inniginiaromarpavuk. Uvam-
nigle næglingitub okautsikka nalenginiveit;
okausek tussajasse pigingitara, Atatable u-
vamnik tilliklertub okausinga. Imaitunni-
k okautilaupapse neijortigilaurapse. Man-
nigorniktable, Annernerum ajunginerum,
Atatama tñilljomartanget attimne, ajokerto-
romarpâse tamaiñik, illipsingnullo okautsim-
nik tamaiñik erkaititsomarpâse.

Ullapisautekarkovapse, ullapisautimnik
tunnivapse: Sillarsum innungititut, ullapis-
saumik tunningilapse. Kuksalañase erksid-
laraselo omættipsingne. Tussalauktose o-
kautigapse: Aularomarpunga, ama tikkisso-

marivapse. Næglikupsinga, kuviaisugajärpose, okautilaupapse: Atatamnut aiyunga, Atata angnerongmet uvamnit. Mañale mat-tominga okaupapse nelliutitinnago, nelliutik-pet okperkovluse.

Mattoma kingorngagut ikkitunniq okaromarpunga illipsingnut. Tamattoma sillarlarsub attanninga tikkilerame, pittekaranele uvamne. Sillarsub iñungit kausimakovlugit, Atata nægligigapko, pinniaramalo sorlo Atatab perkovänga. Manna nikovititse, au-larta!

§. 108.

MATH. XXVI. 20—29. MARK. XIV. 17—25.

LUK. XXII. 15—20.

Uñulermet, arkangemit aggartut illagivlugit iglomut itterpok; nelliutingmet anniviksiorutiksamik saugarsungmik nerrinniardlutik, nerrimavingnut ingipok, tillijet arkangemit aggartut illagivlugit. Jesusim o-kautiveit: Killanadlalaukpunga, anniviksiorutiksak saugarsuk una nerrijomavluo illagiluse, äniakartinnanga. Okaupapsele:

Dd

Kingorngagut mattoninga nerriniarungner-punga, Gudib nalegauningane namaksekarti-nago. Ermusiarsuk tiguva, kujalivlune okarpok: Pigissiuk illuengarluse immersiuk. Nerritillugit Jesuse okarpok: Ahammerik okaupapse, illapse nerrekattima pititsomarpānga. Siardlileramik apperivæt nellekard-lutik: Nalegak, uvangauniarpik? assialo uvangauniarpik? Kioveit okarlune: Arkang-emit aggartut illangeta, pogutamut missuk-terekattima pitilarpānga. Iñum Erngninga pititaulerniarpok, sorlo tapsominga aglaksi-mavok; innuk tamna kappianamek, Innub Erngninganik pititsijok. Innungmut tapso-munga ajunginersauvok, erngniangongikune. Judasib pititinget, apperiva, okarlune: U-vangauniarpik Rabbi? Jesusib kiova: sorlo okartotit.

Nerritillugit, kakkojak Jesusib tiguva, ku-jalivlune avgorpa, illinniartiminullo tunniva, okarlunelo: Tigullugo nerrissiuk, tagva ti-miga, tunniomartok illipsingnut: Imailio-ritse erkarlunga. Taimaktauk ermusiarsuk tigugiva nerriareramik, kujalivlune illinniar-timinut tamna tunniva okarlune: Tamapse

tagvanget iñeritse, tagva Auga, Testamentitāb aunga, tamna illipsingnut unnuktunnullo kovijok, ajorningit pejarlugit. Imañlitoritse immilerangapsiuk erkarlunga. (1 K. 11.) Ahañerik okaupapse: Mattoma kingorngagut iñerogungnerpunga napartub weineliksab iptinganik, uylok tamna nelliutitinnago, nutautillugo imilérupko illagivluse, Atatama nalegauningane.

12302. 77.

§. 109.

LUK. XXII. 24—38.

Illinniartut ingmingnut akkirartutilerput, kina akkonnermingne angineromanget. Jesusib okautiveit: Nuñametut attañersuit attanniojartortut, pitsartudlartut taijauvut attañernik saimajuñik. Illipsele taimailerniarase; illassele angnek nukkardlitun-itsomarpok. Kina attannionersanva, nerrimavingme iksivajok, kivgartortorlonēt? taimnaungi-
tok nerrimavingme iksivajok? Uvangale akkonapsingne kivgatun-ÿpunga. Illipsele nei-jutsaina laukpapsinga kappiaisuklunga, na-

Dd 2

Iegaunek tuñiomarpara illipsingnut, sorlo Atatama kæilaukpa uvamnut, nerriluselo im- meromarpose nerrimavimne nalegaunimne- tome, iksivaluselo iksivautenne, Israelib kinguvangit arkangemit aggartut erkartor- lugit

Nalegak okarpok; Simon, Simon, ahak, Satanasib piomagalloarpäse karngatitsivigio- mavluse sorlo kakkojekset piñerpeit. Uvanga- le pivluitit tuksiarpunga, okpernitit sorerkon- nago. Kingorngagut ama sagiaruit, kattang- utittit nækkorsitilaumigit. Petrusib okauti- va: Nalegak, piarersimavunga, aiparillutit parngnanersimavingmut tokkomullo. Jesu- sib kiova: Petruse, okaupagit, uvlome angu- taunek niplerkartīnago, missiarutigilarparma pingasuarterlutit, illitarinanga okarlutit.

Ama okautiveit: Tillijakattalaurapse pôk- karase, ikpiarsukaraselo, ittiggagutekarasel, taipsomane ajorsarkise? Kiovæt: aukak. Je- susib okautiveit: Mañale pôkkartub næksar- liuk, ikpiarsuglo aglæt, Taimaitokangituble añoratsañe tuñiliuk, saviksoarsiñiarlune pille, Okanpapse: nellautsimalerputtauk aglait u- vamnik aglaksimajut imaitut: Ajortulliartut

akkornganut kittitaujok. Uvamnik aglait
aglaksimajut namaksiomarput. Kiovæt:
Nalegak, ahak, tagva saviksudsæk! Okau-
tiveille: namakpuk.

§. 110.

MATH. XXVI. 30. MARK. XIV. 26.

JOH. XV. 16, 17.

Nakudlartuksiarutsit nagamikit, Jesuse
okarpok: ^{mik} weineliksak idluartok naparto-
vunga, Atatagalo weinelingmik perorsévil-
liorpok. Akkerkut uvamnetut paungakangi-
tut tamaita pejaromarpeit; paungakartulle
tamaita idluarsaromarpeit paungakangarkov-
ligit. Maña sujungaipose okausera pivlugo,
okautigijara illipsingnut. Illumnetsainaritse,
uvangalo illupsingnetsainaromavunga. Sorlo
akkerok ingminit paungakangitok, weinelik-
sab napartungane ingikune, taimaiposetauk
illumnetsainarniængikupse. Uvanga weine-
liksak napartovunga, illipse akkerovose. U-
vamnetsainartok, uvangalo tapsomanetsai-
narlungalo, paungakarviovok unnuktunik;

picingikupsinga, ajungitulliarnermik sappi-
lerpose. Illumnetsainarniængitut egitaular-
put, sorlo akkerkut pannertut, imaitut katti-
peit, ikkoñamut egillugit ikkoalaklugin. Il-
lumnetsainarupse, okautsikkalo illupsingnet-
sainarpetta, tuksiaromagupse piomajapsing-
nik tamaiñik tuñijaujomarpose tagva. Ta-
makkonunga Atataga nakkorijaujomarpok,
unnuktunnik ajungitulliarpakkupse, taimak
illinniartigijomarpapse. Sorlo Atatama næg-
likpänga, taimaktauk nægligivapse. Næg-
lingnimnetsainaritse. Perkojakka mallikup-
sigik, nægliningnimnetsainaromarpose, sorlo
Atatama perkojangit mallitsainarivakka næg-
lingninganetsainarlarmalo.

Imaitunniok okautivapse, kuvianarnera il-
lupsingnetsainarkovlugo, kuviaisungnisse na-
maksitsainarkovlugo. Tamedsa perkojara, il-
lipsingnut næglekovluse, sorlo nægligivapse.
Næglingnersakangilak imaitomit, illæñarijañe
pivlugit innoserminik tunnijok. Illæñari-
vapse, okautsikka mallikupsigik. Mattoma
kingorngagut kivgeñik taijomangilapse, at-
tañerijame pinniareksangit kivgab nellum-
magit. Okautivapsele, illænnarigapse: Ata-

tamnit tussartamnik tamainik nellojungner-tinapse. Anneringitapsinga, annerivapsele, ikkajorluselo, ajungitulliariartorkovluse, a-jungitulliarnisse mallitsainarkovlugit, sumik attimne Atatamut tuksiarupse, tunnijaukov-luse.

Taimak perkovapse, illipsingnut næglekovluse. Sillarsum innungita omigippasse, erkarissiuk, omigikarpānga illipsingnit. Sil-larsub innungita illagigunise, nægligigallo-arþe. Sillarsuble innungita illaginginamise, tapkonanget annerigapse, tamaña piv-lugo sillarsub innungita omigiváse. Okausera erkarissiuk, okantilaurapse: Kivgak angine-rungilak attannerminit. Kappiaisuktina-minga kappiaisuktitsomariväsetauk. Sorlo okautsikka mallikamikit, taimaktauk okau-sisse malligomarpeit. Imailortitsomaväse attera pivlugo, uvamnik tilliklertok illita-rringinamitsuk. Tikkisimangikuma tamat-tominga okautijartorlugit, ajortokatsengilet; mañale ajornitik missiutigijekssaringileit. Uvamnik omisuktub omigigiva Atataga. Akorngane tattaminiarnartitsilaungikuma as-sima sappertangiñik, ajortokatsengikalloor-

put. Mañale taakkolaunerpeit, taimailutik, uvangalo Atatagalo tamamnuk omigivatiguk. Okausek una perkojamingne aglaksimajok nellautsekovlugo, imaitok: sullinatik omigivänga. Mañigorniktable tillijeksama Atatamit, miksekartub annernerub, Atatamit pijub tikkikunise, okautigijomarpänga, illipsetauuk okautigijomarpapsinga, neijorapsinga kiglinganit.

Imaitunnik okautilankpapse siñaungasar-kōnase. Illagēngnermingnit avitsomarpāse, nelliutsomarpok, illipsingnik tokkotsijut Gude mattominga kivgartorasugivāet. Taimailioromarpāse, Atatalonēt uvangalonet illitariningamittiguk. Tamattominga okautivapse, nelliutikpet, erkaikovluse, taimak okautilaungilapse, neijorapse. Mañale uvamnik tilliklertomut aivunga, illipsingnit imak apperijokangilak: Namungarniarkit? taimaitomigle okautilaurapse, omættisse kiksavaksoadlarput. Okpernartomigle okaupapse: illipsingnut idluarpok aigama. Aingikuma mannigorniktub tikkineijængiläse. Ainiamale, tillijomarpara illipsingnut. Tikki-

kune, sillarsub innungit nellojungnertitso-marpeit ajortorsoarmik, idluartorsoarmiglo, erkartuivingmiglo. Ajortorsoak pivlugo, ok- peringimanga. Idluartorsoak pivlugo, Ata-tamut aigama tækkojungnerpapsingalo. Er-kartuivik pivlugo, tamattoma sillarsub at-tańinga erkartortaungmet.

Sulle unnuktunnik okausiksakarpunga il-lipsingnut, mańale tussarlugit sapperpasse. Ipsoma miksekartub annernerub tikkiso-marunisse, pititsomarpase okpernartunnut tamainnut. Ingminik okarniænginame, tus-sartaminigle okaromarpok, nelliutuksello o-kautigiomarpeit illipsingnut. Tapsoma nel-lojungnertijutigiomarpänga; uvamnit pio-marpa, okautigilugo illipsingnut. Atatama pingit tamaita pigivakka. Tamańa pivlugo okarpunga: uvamnit piomarpa, okautigil- lugo illipsingnut.

Killamik tækkuniængilapsinga: ama kil-lamiojungnerpet, tækkojomarpapsinga, Ata-tamut aigama. Illinniartingita illangit ing-mingnut imak okarput: kańok una okartok, uvaptingnut imak okarame: Killamik tækkuniængilapsinga, ama killamiojungnerpet

tækkojomarpapsinga, Atatamut aigama? Tamaña pivlugo okarput: kañok una okartok, killamiojungnerpet? Okausinga nellovayut. Jesusib kausimagamigit, apperijomangmat-suk, okautiveit: Tamna apperkotigijasse, il-lipsingnut okarama: Killamik tækkuniæng-ilapsinga, ama killamiojungnermikpet tækko-jomorpapsinga. Ahammerik, ahammerik okaupapse: Kealuse ogguaromarpose, sillar-soarmiulle kuviaisugomarput, illipsele kiksaromarpose, kiksautiginiartasse kuvianarto-mut satsomarpok.

Arngnak ernisuklune, kiksarpok, ernivik-sañe nelliutingmet: nutararsugle erniarigamiuk, kappiaisungnerilauktane erkaumajung-nerpa kuviaisungnermut, iñuk erngniiangong-met nunnamut. Illipsetauk manna kiksar-pose, tækkojomagivapsele, omættisse kuviai-sugomarput, kuviaisungnisse pereksauniæng-ilak. Uvlok taimna tikkipet, appersoniat-sengilapsinga. Ahañerik, ahañerik okaupapse: sumik attimne Atata tuksiarvigigup-siuk, tuñijomarpäse. Sulle tuksiaengitose su-mik attimne. Tuksiaritse tuñijaujomarpose, kuviaisusisse namaksekovlugo.

Taimak adsigēktuñik okautigilaukpapse; nellintsomarpok, adsigēktunnik okautiniarungnerapse, tussageksanik Atataga okauti-
giomarpara illipsingnut. Uvlok tamna tuk-
siaromarpose attimne; okautingilapse, Atata
piyluse tuksiaromavlugo: Atatab nangminek
næglingmasse, næglikapsinga, okperilungalo
Gudemit pijunga. Atatamit añijunga, nun-
namut pijunga. Nunna ama keñegomarpa-
ra, Atatamut ailerlunga. Illiñiartingita o-
kantivæt: Ahak manna okautsiñik tussagek-
sennik okarpotit, adsigēktuñik okangilatit.
Manna kausimavaptigit, tamaita nellungi-
nangne, appensoriakangilatit. Taimaitomik
okperigaptigit Gudemit añijotit. Jesusib kio-
veit: Manna okperose. Ahak, nelliutso-
marpok, tamañalo nelliutsimavok, tamapse
ingmikuartilluse siamartaujomarpose, kissi-
mauntilungalo kemmagomarpapsinga, kissi-
maungitungale, Atatab neijormanga. Tai-
mak okautivapse, illumne ullapirsautekarkov-
luse. Nunname kappiaisutekarpose; man-
nigoritsele, ajugaugaina sillarsoarmut.

Taimak Jesuse okarame, killangmut arlor-
pok, okarlune: Atatak, manna nelliutivok,

Erngnerit änanausilaumiuk, Erngnerpittauk
 änanausikovlutit: Pitsartutilaurangne iñung-
 nut tamainut, tamaita tapsomunga tunnijat-
 tit tapsoma tunnekovlugit iñotsemik nungu-
 suitomik. Tamañale iñogutauvok nungusui-
 tok, illingnik, okpernartovlutit Gudetogavit,
 illitarilutit, tillijello Jesuse Kristuse illitari-
 lugo. Nuñame änanausilaukpagit, uvamnut
 perkojet namaksivara. Atatak, maña illing-
 nit änanausilauminga, kaumajomut pigilaük-
 tämnut, sulle illingnenama, sillarsoakarkar-
 tiñago. Atternik nellojungnertipakka iñuit,
 uvamnut tunnijattit, nuname añerijattit. Pi-
 gigalloartattit, uvamnulle tuñijattit, okautsil-
 lo tapkoa nalekpeit. Maña nellungleit, ta-
 maita tunnijattit, uvamnut, illingnit pivut.
 Okautsitit tamaita uvamnut tunnijattit, tun-
 nigivakka tapkonunga, tapkoa torkorpeit, il-
 lissimatsiarpänga illingnit pijunga, okperlu-
 tiglo tillilauramga. Maña makkoa pivlugit
 tuksiarpunga. Sillarsub iñungit pivlugit tuk-
 siengilanga, tuñijattit uvamnut pivlugit tuk-
 siarpunga, igvit pigigangne. Pikka tamaita
 pijattit, pitittauk pigivakka. tapkonunga än-
 nausijauvunga. Nunnametsungnerpunga,

mäkkoale sulle nuñameput, uvangale illing-nut kaivunga. Ajungitotuak Atatak, sappu-tikit atterne, tunnijattit uvamnut, attausio-kovlugit, sorlo uvaguk. Nunname neijord-lugit sapputilauktakka atternut. Uvamnut tunnijattit sapputilaurivakka, tapkonanget assiojokangilak, Judase kissime, assiojok kit-torngak, aglait nellautsekovlugit. Mannale illingnut kaivunga, taimak okarpunga, sulle nuñamedlunga, kuvianarnimnik pekkatsai-narkovlugit illuminingne. Okautsinit tuñivak-ka, sillarsuble iñungita omigiveit, illagingi-namikit, sorlo sillarsub innungita illagingi-längatauk. Makkoa nuñamit neksarkovlugit illingnut, tuksiængilagit, ajortomit sapputi-jaukovakka illingnut. Sillarsub iñungita il-lagingileit, sorlo illaginginivängatauk sillar-sub iñungita. Okpernarusernut ajorungner-tikit, okautsinit okpernartotovut. Sorlo nu-namut tillilauramga, taimaktauk tilligivakka nuñame. Makkoa pivlugit tunnerutigijunga tokkoteksangordlunga, ajorungnertitaukov-lugit miksekårtomut.

Tuksiængilanga ukkoangineit pivlugit, tuksiarpungale pivlugittauk, okperomartut

Ee

uvamnut, ukkoa okausingiñut; illunamasiatik attausiutsainarkovlugit sorlo igvit Atatak illumnepotit, illungnetsainarpungalo, taimaktauk taipkoa attausiutsainarkovlugit il-luptingne, sillarsub iñungit okperkovlugit tillilauramga. Änanavaksoak, uvamnut tunnijet, tunnivaratauk tapkonunga; attausiokovlugit, sorlo attausiovoguk, tapkonanetsainarlungalo, illumnetsainarlutillo, attausiutsainarkovlugit: (sorlo innutaik) Sillarsub iñungit kausimakovlugit tillilauramga, tapkoa næglikpattit, sorlo nægligivarma. Atatak iñuit uvamnut tunnijettit, neijukammetsainarkovakka, ananaunimnik tækkokovlugit, tunnijarnik uvamnut; nægligigamga, sillarsoak pingortitaukartinnago. Idluatsainartorsoak Atatak, sillarsub iñungita illitaralingilätit, uvangale illitarivagit, tapkoalo kausiinavæt, tillilauramga. Atternik tapkoa nellojungnertipakka, amalo atternik nellojungnertsomavakka, uvamnut nægligutsit, tapkonanetsainarkovlugo, uvanga-tauk tapkonanetsainarlunga.

§, 111.

MATH. XXVI. 30—35. MARK. XIV. 26—31.
LUK. XXII. 39. JOH. XVIII. 1.

Jesuse taimak okarame, igligaseksoarnit
añivok, kidronnik attiggub kūb igloanut piv-
lune, illusine attordlugo, orksuktalingmut
kakkamut pivok, illiñiartingitalo mallikpat.
Jesusib okautiveit: Unnuak tamanna tamap-
se sinnaungasalarapsinga. Aglaksimang-
met: Mianersijok unattadlarpira, sankello
siamartidlarput; makkikumale tokkungajun-
nit, sivonapsingne Galilæamut ijomavunga.
Petrusib kiova okaudlugo: Illunamasiatik
siñaungasarpattit, sinnaungasarniængilagit.
Jesusib okautiva: Ahammerik okaupagit,
unnuak tamanna angutaunek niplerkartinago
marroertorlutit, missiutilarparma pingasnar-
terlutit. Petruse okarpok ama: Tokkokat-
tigigupkillonët, missiutijomanglagit. Tai-
maktauk illinniartut illunatik okarivut.

12403

Jan Ee 2

7402
w 108

§. 112.

MATH. XXVI. 36—45. MARK. XIV. 32—42.
LUK. XXII. 40—46. JOH. XVIII. 1—2.

Jesusib illiñiartīne illagivlugit iglorsoar-
mut avalluliorsimajomut tikkipok Gethsema-
nemut attelingmut, perorsēvik tagvanemet,
illinniartīne illagivlugit Jesuse tagvunga it-
terpok. Judasible pititinget nellunginiva
perorsēvik tamanna, Jesuse unnuktunniq tag-
vunga pivangmet illiñiartīne illagivlugit.
Tagvunga pigame, okautiveit: Tamaunga
ingititse taikunga tuksiariartortillunga. Pe-
truselo, Jakobuselo, Johañeselo, Zebedæusim
erngnæk illagiveit. Kiksalerdlune saijud-
lalerpok kappiaktoådlarlune. Jesusib imak
okautiveit: Tarniga kiksarpok tokkomut,
tagvanetitse pigarkattigissinga. Keñekpeit
tava millutib tupvingatun ungasiktgiomut,
nuñame pamangavok, tuksialarmelo, ajuga-
kangipet, nelliutib tamanna kangerkovlugo,
imak okarpok: Abba, Atataga! ajornængi-
pet, tamaitale ajnngilattit, ajugakanginavit,

ermusiarsuk una peruk uvamnit, piomajam-nigle pitsengilatit, perkojet pille!

Illinniartinne sinniktut tikkipeit, Petruse okautiva: Simone sinnikpit? Killamiarsuk pigarkattiginiaengilapsinga? Pigarluselo tuksiaritse oktorlungnartomut pekkoñase. Annernek piomagalloarpok, uvinigle sangepok, Aipeksanganik ama tuksiariartorpok, okarlune: Atataga, ermusiarsuk una uvamnit reksaungikune, kissiane iñilerupko, perkoser nut pille! Ama uttermigame, sinniktut tikkiniveit, īsingillo okumaimetta uerngarer- mut, kigusiksettiglo tapsomunga nellovlugit. Tagvunga keñekpeit, pingajuksanganiglo ama tuksiariartorpok, okautsit taipkoa atordlugit. Engelible killangmit sakkerpa nækkorsititsartordlugo.

Tokkomut aulaumajartitaugame, tuksiamilerpok, kaggudlarlune kugviulalarmelo. (Ebr. 5, 7.) kiægungningit kuttitun auktun- itut nuñamat kattalerput. Tuksiarnermit makkiname, illinniartinne kiksarnermut sinniktut pingajuksanganik tikkinamigit okau- tiveit: Maña sinnikluselo merngoerseroma- vise? Namaksivok tagva! makkititse, tuksi-

arluselo, oktorlungnartomut pekkonnase, Ahak, nelliusimavok, Innum Erngninga pititaularpok ajortulliartut aggangiñut. Makkititse aularta! Ahak, tamanepok uvamnik pititsijok.

§. 113.

MATH. XXVI. 47—56. MARK. XIV. 42—52.
LUK. XXII. 47—54. JOH. XVIII. 3—12.

Sulle taimak okartillugo, ahak, Judase, arkangemit aggartut illanget, tikkilerpok, sorsuktorsuit, ajokertuijorsuillo Farisæerillo kivgangit illasearileramigit; taipko a nenne-roarlijarlutik, saviksoarlijarlarmiglo, ajau-pialijarlarmiglo tikkipæt. Jesusib tamaita, kañok pijauniarane nellunginamigit, anniv-lune okautiveit: Kina kennerpissiuk? kio-væt: Jesuse Nazaremiok. Jesusib okauti-veit: Uvangauvunga. Judasib pititinget nængerkattigiveit. Uvangauvunga Jesusim okautingmagit, kingorpiusardllutik nuñamutq niverput. Ama apperiveit: Kina kenner-pissiuk? Okarput: Jesuse Nazaremiok. Je-susim okautiveit: Uvangaujunga okautilauk.

papse: kennerupsinga, makkoa aulalaungmilit. Okausingit nellautsekoylugin, imak okalaurame: Assiojilaungilanga uvamnut tunnijarnik. Pititsijuble nellunaikutamik tunniveit, okarlune: Kunnilarara taimnanvok, tigusiuk aulartaililugolo. Tuavidlune Jesusemut pivok, okarlune: Rabbi, ajokertuijok, sallutitauvotit, kunnikpa tagva. Jesusible okautiva: Illæñara, sõg tamaunga pivist? Judase, Innum Erngninga kunniklugo nello-naijardlugo piviuk? Jesuse tikkipæt aktorlugo tiguvat.

Neijortingita, kannok illiortokalermet, tækkogamitsuk, okautivat: Nalegak, saviksoarmik attortuksauvita? Illanget Simon Petrusé saviksiokarame, amüvä, ajokertuijorsub kivganga ullimavlugo, siuta tallerpia nakkarpa, kivgak tamna Malchusemik attelik. Jesusib kioveit, okautivlugit: Issumamingnik pillit. Siuta aktorlugo mamitipa. Peterusemut okarpok: Saviksuit kenailitanganut poleruk! Saviksoarmik attortok, saviksoarmut pijaunajarivok. Issumangilet, sullen manna Atataga tuksiarvigigupko, tapšoma tillitsomarpänga, Engelinnik unnuktörsoar.

nik, Legioniñik arkangemit aggartuñik sap-
putijiksamnik? Ermusiarsub iñanga imer-
niængilara, Atatama tnnnijanga uvamnut?
Aglait uvamnik kannok nellautsiniarpæt?
Mañale taimaitsomavok.

Taipsomane ajokertuijorsuit, kattimaviub
kappitangillo, angajokaijello tigujartortiñe,
Jesusib okautiveit: Sorlo iñuartomut tikkito-
se, saviksoarlijarluse ajaupiarljarlapselo tigu-
jautillunga. Uvlut tamaita neijortigilauri-
vapse kattimavingme ajokertuivlunga, aktu-
laungilapsinga aggangmut attautsemullonët.
Tamedsa nelliunisse, tärtublo pitsartuninga.
Tamakkoa illunatik imailivut, nellautaijut
ağlangit nellautsekovlugit. Tava illinniar-
tingita illunatik keñerpaet, keñavlutiglo.
Innuosuktuble mallikpa, satomik annoramik
attivlune. Innuosuktulle tamna tiguvaet.
Annoratsane sapkopa, annorerdlune kema-
vok taipkonanget.

§. 114.

MATH. XXVI. 57—68. MARK XIV. 53—65.

LUK. XXII. 54, 55. 63—65.

JOH. XVIII. 12—24.

Sorsuktovaksullo, kappitangello, Judikullo kivgangita Jesuse tiguväet, kellersorlugolo Hannasemut äkarpaet, Kaifasib sakianut, okkiome taipsomane ajokertuinerongmet. Taimnaujok Kaifase Judikuñut okartok, idluarpok iñub attautsib innuit illunaita tokkotigippagit. Hannasible kellersimatilugo tilliva Kaifasemut ajokertuijorsoarmut, tagvunga ajokertuijorsuit angajokaijello aglangniglo illissimajut illunatik kattimavut.

Simonib Petrusib, illinniartublo asiab Jesuse kingornganit mallikpæk. Illinniartok tamna illitarnartok ajokertuijorsoarmut, Jesuse aiparivlugo ajokertuijorsub iglunganut itterpok, Petruselo upkutsab sillatanetok. Illinniartok tämna, ajokertuijorsoarmut illitarnartok, annivok, arngnak, upkutsab udsertortinga okautiva, Petruselo ittertipa. Kivget avalub illuet kerkane ikkomamik ik-

terdlutik, tagvane iksivalerput. Petrus akorngennut ingipok tækkojomavlugo, kañok illiortaumangæt, kissakejarlune ikkomamut.

Jesuse ajokertuijorsub apperiva illinniar-tinginiglo ajokertutinganiglo. Jesusib kiova: Innuit tamaita tussartillugit, okartunga, il-linniarvingme kattimavingmelo ajokertuitsai-nartunga, Judikut illunatik tagvunga nalegi-artormetta, terliarlugit okangimariktunga, sõg makkoninga appersorpinga? Okautsim-nik tussartut appersorlikit, okautsikka tap-ko aausimaveit, kanoetomiglonët okautilau-rapkit, nellungilæt. Taimak okartillugo, kivget tagvane nængertut illangeta, Jesuse erksarpa, okarlune: Ajokertuijorsoak taimak kioviuk? Jesusib kiova: Okauserlukuma, sukutsia idluimanget, nellunailiuuk: Idluarto-migle okalaurama, sõg erksarpinga?

Ajokertuijorsuit angajokaijello kachimio-jullo illunatik sæglutiksarsiorput Jesuse piv-lugo, tokkotsomavlugo, nachvangilelle. Un-nuknt okautigiludlarpaet, sæglovlutik, okau-singit adsigengilet. Kingorliovlutik marruk sæglovlutik passiklertuk sakkerpuk okardlu-tik: Tussalaukpavuk, imak okartok: Gudim

ighunga aggangnut sennamajok asserortitso-
 mavara, uvunne pingasune assianik senna-
 jomarpunga, aggangnut sennamangitomik.
 Sulle okausingit adsigengilet. Tagva ajoker-
 tuijorsoak nikkovipok, kerkane nængerlune,
 Jesuse apperiva, okarlune: Kiungilattit ta-
 makkoa pivlutit, passidlarmattit? Jesusele
 niplerlune kiungilak. Ajokertuijorsub ama
 okautiva: Tokkosuitub Gudib kenanget
 sangane appersorpagit, okautittigut, Kris-
 tuseomangarpit, Gudib nakoridlartab Erng-
 ninga? Jesuse okarpok: Ahaila, uvangau-
 junga. Okautivapse: mattoma kingornag-
 agut Innum Erngninga tækkojomarpasse ik-
 sivalertok pitsartoju (Gudib) tallerpiet tung-
 äne, killaublo nuvujangittigut akkartok. Ta-
 va ajokertuijorsub annoratsenne alliktorpeit,
 okarlune: Gude okarnerlutigiva, okautsarea-
 karungnerpogut, ahak, maña Gudeovlune
 okarnerlungninga, tussarpasse, kañok issu-
 mavise? Tapkoa illunatik tokkokovæt, okar-
 lutik? Tokkoteksavok tagva. Kẽnanga
 ketserarpæt, angutillo Jesusemik tignsijut,
 mittautigivæt, kenangalo mattovhugo erksar-
 pæt, okarlutik: Kristuse, nellautalertigut kia

erksarpātit, assinginut uñuktuñut okausilung-nut okautigivæt, kivgello kēnanga tigluk-pæt.

12. 5. 3. §. 115.

MATH. XXVI. 69—75. MARK. XIV. 66—72.

LUK. XXII. 56—62.

JOH. XVIII. 17. 26, 27.

Petrusele avalut illuane iksivajok, ajoker-tuijorsub kivganget, arngnab upkutsamik ud-sertortub, Petruse ikkomamut kissakejartok tækkogamiuk, tækkunalerpa okarlune: Tam-natauk aipariva. Petrusemullo okarpok: Iñub tapsoma illiñiartigingipātit. Missiar-porle, illunatik tussartillugit, okarpok: Taim-naungilanga, illitaringilaralonēt, okausitillo nellogivakka. Pamut pingmet, angutaunek niplerpok. Upkuakullo añingmet, arngnab tamna kivgab, assiello Petruse tækkogivæk, neijutunnut okarpuk: Tamna (Jesusib) illa-gilauktangita illanget, Jesuse Nazaremiok neijortigiva. Apperivæk: Tapsoma (Jesusib) illiñiartigingilätit? Missiarivok ama, Güde taivlugo, okausiluklune: Iñuk tamna illita-

ringilara. Killamiojungnermet, ajokertui-jorsub kivgangita illanget, angutib, illalik tapsominga, Petrusib siutailauktanganik, okalerpok: Ahañerik, tamnalo aiparilauriva, Galilæamiongmet. Petrusemullo okarpok: Perorsëvingme taakkolaungilagit tamna illagivlugo? Tagvanetut okautiveæt: Ahañerik, tapkoä illagivätit, okausivit nellunailivätit. Petrusa ama missiarivok, okarnerluklune, Gude taivlugo, okartok: Innuä tamna okantigijasse illitarigilara. Sulle taimak okartillugo, angutaunek aipeksanganik niplerpok. Nalekab keviardlune Petrusa taakkuserpa. Nalekab okausinga Petrusib erkarpa, okau-tilaungmago: Angutaunek marruertorlune niplerkartinnago, missiutilarparma pingasuarterlutit. Petrusa tava annivok keavak-soadlarlune.

§. 116.

Jesusib pinniarningit Freitageme.

MATH. XXVII. 1, 2. MARK. XV. 1.

LUK. XXII. 71. XIH. 1.

Kaulermet, iñuit angajokangit ajokertui-jorsuillo aglangniglo illissimajut kachimios-lerput, Jesnse pivlugo, ingmingnut okarlutik, tokkotsomavlugo. Kiglissiniarviksoarming-nut ãpaet, ama kiglissiniarlugo, okarlutik: Kristuseoguit, okautittigut. Okautiveille: okautigupse, okperiniængilapsinga. Apper-riñupsele, kioniængilapsinga, aularkoniængi-lapsingalonët. Taimaitomik, mattoma king-orngagut Innum Erngninga iksivajomarpok ajugakangitub Gudib tallerpiet tungâne. Il-lunamasiatik okarivut: Gudim Erngnerivä-tit? Okautiveit: sorlo okartose, taimnau-junga. Tapkoale okarput: Okautsareaka-rungnerpogut, nangminek okartok tussarap-tigo. Illunatik kattimajut nikkoviput. Je-suse ama kellersoreramitsuk, Kaifasemit au-

larutivæt, kiglissiniarvingmut, Pontsiuse Pi-latusemut, uñertorpæt.

§. 117.

MATH. XXVII. 3—10.

Judasib pititinget tækkogamiuk tokkomut perkungmatsuk, kakkialerpok, kënaujet ipko a ungnijut tellimaujortullo uttertipeit, ajo-kertuijorsuinut innuit angajokangiñut okard-lune: Ajortulliartunga, pingitok auk pitinap-ko. Tapkoale okarput: Uvagut pingilagut, igvit pivet. Kënaujet ipko Gudim iglunga-nut eginamigit, keñavok, nangminek kimit-sartorpok, kattekkamelo singakpok, ergavingit illunatik añivut. (Act. I. 18.)

Kënaujet ipko a jokeruijorsuit tiguveit, okarlutik: idluangilak, ukko a illivlugit Gu-dim iglunget iklervinganut, aungnik ak-kekalaungmetta. Tamanna pivlugo ing-mingnut oharput, machaliortub perorsëvinga pissiarivat kënaujennut tapkonunga, tujor-mitsset illuviksangañik. Tamanna pivlugo perorsëvik taimna taivæt aub (akkinganik)

perorsévinganik sulle uvlome. Nellautsimavut tagva nellautaijub okausingit, imak okartok: Israelib kinguvanginnit kënaujet ipkoaugnijut tellimaujortullo tiguveit, akkiksaukolauktanget, tapsoma akkinga, akkillintigivlugit machaliortub perorsévinganut, sorlo Nalekam okarkovânga.

§. 118.

JOH. XVIII. 28—32.

Judikut iglomut kiglissinniarvingmut ittingilet, ivsornarasugællutik, añiviksiorutiksak saugarsuk nerriomavlugo. Taimak pivlugo Pilatusim annivigiveit, okarlune: Kannoëtomik passitiksakarkise innungmut omunga? Tapkoa kiovlutik okautivæt: Tamnaajortullialauksimangipet, illingnut unner-totiginajalaungilavut. Pilatusim okantiveit: Ellipse pigissiuk, perkojissemalliklugit, pid-larsiuk. Judikut okautivæt: Innuk tokko-lugo sapperpogut. Jesusim okausingit nellsimalerput tagva, nellunailivlune okalaurame, kañoëtomut tokkojomarñermik.

§. 119.

MATH. XXVII. 11—14 MARK. XV. 2—5.

LUK. XXIII. 3—12.

JOH. XVIII. 33—38.

Jesuse okautigiludlarpæt, okarlutik: Kau-simavayut, tapsoma iñuit asserorpeit, attañi-vaksoarmut tunnergutikset tuñekolaungileit, Kristuseovlune attannersoak okartok. Pilatuse ama itterivok iglomut kiglissinniarving-mut, Jesuse kaikova, imak apperivlugo: Ju-dikut attannerivätit? Jesusib kiova, okautiv-lugo: Hllingnik taimak okarpit, assingnullo-nët okautsanvit uvamnik? Pilatusib kiova: Judiovik uvanga? Innuukattivillo ajokertui-jorsuillo unnertorpätit uvamnut, kanočnavit pivätit? Jesusib kiova: Nalegaunera matto-manget nunnamit pingilak: Nalegaunera mattomanget nunhamit pikpet, kivgakka pivlunga sorsugomanajarpüt, Judikuñut un-nerojotaukoñanga, Mannale nalegaunera mattomanget nunnamit pingilak. Pilatusib apperiva: Attanniovile? Jesusib kiova:

Okaravit sorlo, Attanniovunga, tamaña piv-
lugo ernigniangovunga, nunnamullo pivunga,
miksekartok okautigællugo iñungnut. Mik-
sekartomit pijub okausera tussarpa. Pilatu-
sib okautiva: Miksekartok suñauva? Taimak
okarame, ama Judikunnut annivok, okaut-
sertorlugit: Pidlareksausugingilara una. 406

Ajokertuijorsuit angajokajello angijomik
passidlarpaet, Jesusible kiungileit. Pilatusib
ama okautiva: Ahak, angijomik passidlar-
mattit, kiungilatit? Jesusible kiungileit o-
kautsemut attautsemullonët, taimak pivlugo
nunnab attanninga tattaminiariva. Tapkoale
sugardlutik okalerput: Innuit aulatsitidla-
laukpeit ajokertotiminut Judæame illunane,
Galilæamit pilerame, tamaunga aglæt piv-
lune.

Pilatusib Galilæamik tussarame, imak
apperivok: Galilæamiomanget? Herodesib
attannioninganit pijok tußaramiuk, Herode-
semut tilliva, uvlune taipkonañe taimna Je-
rusalemëtok. Jesuse Herodesib tækkoga-
miuk, kuviaisudlalalerpok, akkunit tækkjo-
madlalauramiuk, Jesuse pivlugo unnuktunik
tußaumagamiuk, tattaminiarnartomik tapso-

minga tækkojomarasugellune, Suñatuinar-mik appensoralloarpa, Jesusible kiungila. Ajokertuijorsuit aglangniglo illissimajut tag-vanetut okarnerlotigivæt angijomik. Herodesible sorsuktuksangitalo nachogivlugo mit-tautigivæt, anoramik kakkortamik attitipæt, ama Pilatusemut uttertipæt. Uvlok tamna Pilatuselo Herodeselo illæñarelerpuk: Si-vorngagut ingmingnut ningalauramik.

§. 120.

MATH. XXVII. 15—23. MARK. XV. 6—14.

LUK. XXIII. 13—23.

JOH. XVIII. 38—40.

Pilatusib ajokertuijorsuit kappitailo, in-nugaseksuillo attausimut kaikoveit, okautiv-lugit: Innuk una uvamnut ätipasse, innung-nik asserorterijok okartose. Ahak sapsing-ne kiglissinnialauktara, passitiksapsingnik innungmut omunga nachvalaungilanga; He-rodesetauk pinginivok. Tapsomunga till-iaurapse, ahak, passitiksarsijokangilak tap-

somane tokkoteksaujomik. Tamaña pivlugo
sngiarlugo aularkojomayara.

Judikut anniviksiole rangetta, nunnab attanninget illusekarpok, innuit piomajanginik tokkoteksaugalloak, parngnanersimavingmetut illanget, annitilugo. Taipsomane assinginīt uiveluwartomik parngnanersimajokarpok, Barrabasemik attelik. Tamna kippallijorsuit illagivlugit tigujaujok, kippallijorsoarne innungmik tokkotsigamik. Innugaseksuit kaggudlarlutik tuksiavrigivæt, illusiminik attorkovlugo. Kattimangmetta, Pilatusib okautiveit: Kina uvamnut annerkovissiu, Barrabaselončt, Jesuselončt, Kristusemik taijak? Ajokertuijorsuit kennugivlugo tagvunga pitipæt, nellunginamigit. Pilatuse kiglissiñiarviub iksivautangane iksivalerame, nulliet imak okautsertorkova: Idluartok una allaruk ovætsiak sinnektonavlunga, tamna pivlugo angijomik ikpigigama. Ajokertuijorsuit angajokaijello innuit okautilerpeit, Barrabase tuksiarkovlugo Pilatusemut, Jesele tokkokovlugo. Nunnab attanninget appersorpeit: Ukkoa marrak nelliangnik anititsikovissinga illipsingnut? Illunamasiatik

nippekortovlutik okarput: Peruk uña, Barabasemik tunnittigut, annitilugolo. Pilatusib ama nippekortovlune okautiveit, Jesuse aularkojomagamiuk, okarlune: Kañok piniaartara Jesuse, Kristusemik taijak? Illunatik kaggudlarlutik okarput: Kikkiektoruk, kikkiektoruk kejungmut senningajolingmut. Pilatusib pingajuannut appersorpeit: Kanoëtomik ajortullialaukka? tokkoteksausugingilara. Tamanna pivlugo issakadlarlugo aularkojomavara. Nippersoarmut perkotsainarpæt, kikkiektorkovlugo senningajolingmut, tapkoalo ajokertuijorsuillo nippersoangit sugalutsainaalerput tagva.

§. 121.

MATH. XXVII. 24—30. MARK. XV. 15—19.

LUK. XXIII. 24—25.

Pilatusib kausimagamigit, ajulerpeit, uivelvalliatiuinarmetta, imek piva, aggannelo uppavarpeit, iñuit tautuktillugit okardlune: Illangutingilanga idluartub tapsoma aunganut, illipse pijasse. Innugaseksuit illunatik kiö-

væt, okarlutik: Aunga uvaptingnut pilerle kittorngaptingnullo. Pilatusib tava innuit satomakojomavlugit, Barrabase annitipa tapkonunga, Jesusele aklunatsennut issakajaukoya, unnertorivlugolo kikkiektortaukovlugo.

Nunnab attanninget sorsuktuksangita Jesuse ätipæt iglomut kiglissiñiarvingmut, sorsuktuksset tamaita tagyunga attautsimut kaikevit, annorertipæt, ulliksoarmik aupaluktamik kappitipæt, niakotiksennik kenariktunnik kakkilantinnik peraivut, niakoanullo illivlugo, suvlulingmik ajaupiserpæt aggangittigut tallerpingittigut, serkortortigællugo tuksiarygivæt, mittautigællugo pivæt, okarlutik: Sallutitaujotit Judikut attanninget. Ketserarpællo, kenangagut kenarpæt, ajaupiarlo suvlilik tiguvæt, tapsomungalo niakoa annaulerpæt.

§. 122.

JOH. XIX. 4—15.

Pilatuse ama annigivok, okautivlugit: Ahak, tamna annitipara illipsingnut, kausi-

makoyluse, idluartuinartorigapko. Tagva
 Jesuse annivok, niakotekardlune kakkilau-
 tinnik kenariktunnik, annoratsijardlune au-
 paluktamik Pilatusib okautiveit: Ahak,
 innung-unal (taekkunarsiak) A jokertuijor-
 suit kivgello taekkogamitsuk, nippeskortovlu-
 tik okalerput: kikkiektoruk, kikkiektorung-
 una senningajolingmut. Pilatusib okanti-
 veit: Illipse pigissiuk, kikkiektorlugo, id-
 luartuinartorigapko. Judikut kiovæt: Per-
 kojartekarpogut, tamna malliklugo tokko-
 teksauvok, ingminik Gudemut Erngnerinara-
 laurame. Okautsit tamakkoa Pilatusib tus-
 saramigit sivoraluealerpok, ama kiglissiñiar-
 viub iglunganut itterivok, Jesusemullo okar-
 lune: Nakigo pivit? Jesusible kiungila. Pi-
 latusib okautiva: Sög kiojomangipinga? Nel-
 lovinga, pitsartojokarama kikkiektorkovluit,
 aularkovluttillonët? Jesusib kiova: Pitsar-
 tunekangikalloarpotit uvannut, panget tun-
 nijaungikuit ^{Lissons mit} Tamanna pivlugo uvamnik
 illingnut pittsijok ajortokarnersauvok. Mat-
 toma kingorngagut Pilatusib aularkojomagal-
 loarpa; Judikulle kaggnndlarlutik, okarput:
 Una aularkogungne, attannivaksu illænar-

neriniatsengilätit: Ingminik attannerijomajok, attannivaksoarmut akkerartorpok. Okausek tamna Pilatusib tussaramiuk, Jesuse annitipa, ingidlune kiglissinniarviub iksivautanganut, ujaralingmik taijame, Ebræille taivæt Gabbatemik. Anniviksiortut oppalungerviksanget nelliutilerpok, uvlub nellunaikutanga pingatsertillugo. Judikuñut Pilatuse okarpok: Ahak, attañisse tagva. Nippekortovlutik okarput: Peruk, perung-una, kikkiektoruk señingajolingmut. Pilatusim okantiveit: Attannise kikkiektorilago? Ajokertuijorsuit kiovæt: Attannekangilagut, attannivaksoak kissiet attannerivavut. Pilatusib unnertorpa tapkonunga, kikkiektoraukovlugo kejungmut senningajolingmut.

§. 123.

MATH. XXVII. 31—34. MARK. XV, 20—23.

LUK. XXIII. 26—34.

JOH. XIX, 16—18.

Sorsuktukset Jesuse tiguvaet, ulliksoak aupalluktak perpæt, nangmininginnik anno-

ranginnik attitilugo. Aularutivæt kikkiek-torniardlugo. Kikkiektortauviksaner erk-sukpa, ainiardlune kakkamut, ^{niahoernqet innungar iK} karsortauvik attelingmis^t Ebrait taivæt Golgatamik. Tag-vunga aularutigamitsuk, iñuk ^{pärtigjanganet} Kangerpeit Si-monemik attelik, Zirenemiok, Aleksandriblo Ruffiblo angutæk, ^{peroylebingmis} naksamit pijok; tamna tiguæt, kikkiektortauviksak erksukovæt tap-somunga, Jesuse malliklugo. ^{463 b. 23. 1. 15}

Innugaseksuillo, arngnagaseillo mallikpæt, uggrivilugo keavæt. Jesusible keviarpeit, okautivlugit: Okkorso, Jerusalemmiut pan-ningit! Keanasinga, illipsingnigle kittorngapsingniglo keatitse. Ahak, uvlut nelliutso-marput, imak okaromarmetta: Pilloridlar-put kittorngisuitut, timaillo erngnilaungitut, iviangimningniglo amama ~~q~~ viulaungitut. Kak-kaluinnut okaroma^{ler} put: sittorvigidlartignt! kakkaroarnullo: ulliktignt! Napartok õmak imailiormatsuk, kañok ^{panner} paltermik piokaro-marka?

Assigik marruk, ajortulliartuk ãtaukat-taugivuk, tokkotaukovlugik. Kakkak Gol-gatamik attelik, tikkinamitsuk, imi^äpæt kas-silinartomik sungarmut akkusimajomik. Ta-

Gg

manna olauramiuk, iñeromangila. Tagvane kikkiektorpæt señingajolingmut, ajortulliar-tuglo innuartuk, aipanga tallerpiet tungänut, aipale saumiet tungänut, Jesusele akkulliod-lune. Okautsit aglaksimajut nellautsilerput, imak okartut: Ajortulliartut akkornganut kittitauvok. Jesusele okarpok: Atatak, issu-magijungnerkit, sullijattik nelluñagít.

*104. Jning er 43. Pál. Sá. Lillunat. fne.
Jning er 43. Pál. Sá. Lillunat. angijosnik
§. 124.*

Non fini
38 MATH. XXVII. 39—50. MARK. XV. 24—26.
quicq LUK. XXIII. 34—46. JOH. XIX. 19—30.

Sorsuktukset kikkiektulauramitsuk, an-norangit piveit, aviklugillo sittamanliveit, sorsuktusennut sittamannut ivajanguvut; taimaktauk pigivæt ulliksoanga: killukangi-met, illuitongmet illunane, panget unnunga tilkkidlune: ingnuingnut okarput: avigatigo-una, iñerarlutale pinniarlavut, sätab kissime pigilarpa. Tava ulliksoak iñerautigivæt, aglait nellaudlugit, imak okartut: Annorat-sekka ingmingnik avikpeit, ulliksoarlo im-merautigivæt. Imaillorput sorsuktukset.

Tagvanelo iksivalerlutik udsertorpæt: Uvlub nellunaikutanga pingatsermet kikkiektorpæt.

Pilatuse aglakpok aglangnik, kañok passidlarimiatsuk, taipkoal senningajolingmut, niakoet kollannt nippitilugit. Aglait imai-put: Jesuse Nazaremiok, Judikut attañinget. Aglait ukkoal kollanetut Judikut unnuktut attuarpeit, Jesusib kikkiektortauvinga kannimet iglugaseksoarnit. Aglaksimavulle Ebræit, Grichillo Latainerillo okausingiñut. Pilatus Judikut ajokertuijorsoangita okautivæt: Aglangniarnæk, Judikut attanningænnik, imagle aglagit: Judikut attañerivänga okartok. Pilatusib kioveit: Aglalauktakka aglarerpakka, taimaitseriakarpok. Tagvona arvertartut mittautigivæt, illekettamarlutik okarput: Koinængnalukpotit, kattimavingmik asseroijotit, ama señalugo uvlune pingasuñe, illingnik piulidlarit, senningajolingmit maña akkarit, Gudim Erngneripattit. Innugaseit tagvanetut tækkunarpæt. Ajokertuijorsuit aglangniglo illissimajut, angajokaijello inuit illagivlugit mittautigivæt, okarlutik: Assine ikkajulaukpeit, ingmingle ikkajornermik

sapperpok. Kristuseogune, Israelitit attan-
nerippatsuk, Gudim annerippago, senninga-
jolingmit māna akkarle, okperiomavavut.
Gude tettigicingmago, piuliliuk manna, ku-
viagikpago; Gudim Erngnerivānga okartok.
Sorsuktusello mittautigivæt, kassilinarto-
mik, iñerpæt, okarlutik: Judikut attañeri-
pattit, illingnik nangminek piulidlarit! +

Ajortulliartugle aipanget nivingakattinget
mittautigiva, okarlune: Kristuseoguit, illing-
nik nangminek piulidlarit, uvaguglo piulit-
tiguk. Aipanget kiova; suadlarlugo, imak
okautiva: Igvit sulle Gude erksigingilet,
tapsotunak tokkomut pidlareksaugavit? U-
vagugle pidlariakarmigamnuk, ajortullialau-
ramnuk; tamnale idluitomik piñialaungilak.
Jesusemullo okarpok: Nalegak, erkaringa,
nalegauningneleruit. Jesusib kiova: Aham-
merik, okaupagit: uvlome aiparilarapkit ku-
vianartovingme Paradiseme. + 10 v 4

Jesusib senningajoet senniane nængertut
arngna, arngnalo kattanguta, Maria Kleo-
fasib nullia, Maria Magdaleno. Arngne
Jesusib tækkogamiuk, illinniartine nægligi-
jane sennianetok, arngne okantiva: Arnak,

ahak, erngnerit tagva. Kingorlermik illinniartine okantiva: Ahak, ananet tagva. Taimanget illinniartub ingminut pitipa.

Uvlub nellunaikuttanga arvengilermet, nunname tamainne tärtorsolerpok, nellunai-kutet arvengemit sittamartunnut tikkidlune. Sekkennek kaumajungnerpok. Uvlub nel-lunaikutanga arvengemit sittamalermetta, Je-suse nippekortovlune okarpok: Eli, Eli, la-ma asabtani? imaipok: Gudiga, Gudiga, sōg keñekpinga? Tagvanetut illangita tamanna tussaramitsuk okarput: Ahak, Eliase kai-kova.

Tamanna kingorngagut Jesusib nellungi-name, pijekset tamaita namaksingmetta, ag-lait illunatik nellautsimangmetta, okarpok: Iñerukpunga. Kattaujak tagvanetok kas-silinartomik iñalik. Illanget akpangerpok, npperkut cassilinartomut missukpa, ajau-pia-mullo kappomitarlugo, iñertipa. Assingnit okarput: Ovatsiaro, tækkunarta, Eliasib piulijartoromangmangago?

Jesusib iñek cassilinartok pigamiuk, okar-pok: Maña namaksivok.

Jesuse ama nippekortovlune pivok, okar-

Gg 3

lune; Atatak, añernerá aggangnut perko-
vara. Taimak okarame, niaktune nérpa,
añernengerdlunelo.

Hæleren Herr i Gott

§. 125.

MATH. XXVII. 51—56. MARK. XV. 38—40.

LUK. XXIII. 47—49.

Ahak, kattimavium uminga allikpok mar-
rolivlune, panget uñunga aglæt tikkidlhune.
Nunna saijukpilladlarpok, kairtullo koplu-
larput, illuvrillo angmarterput, unnuktorsuit
idluartut sinniktut tokkungajut timingit
omarput, illuvriñillo, añivut, Jesuse makki-
met kingorngagut, iglugaseksoarnut ivsor-
naituñut pivut, unnuktuñullo sakkerdlutik.

Kappitauble nellane nængertok, illangi-
talo nejjorkattine, Jesusemik udsertortut,
nuña saijukpilladlartok tækkogamitsuk, tat-
tañiniarnartullo assingit, kakkilangadlaler-
put; Kappitauble Gude nakoridlarpa, okar-
lune; Ahañerik, angut tamna ajungidlartok
Gudim Erngneriva. Iñuillo illunamasiatik
tagvanetut tamakkoninga tattañiniarnartun-

nik tækkunartut, kañorlo illijokalaungmet tækkogamikit, sagvittik pattiktordlugit ut-terput.

Illunatik illagilauktangit, arngnello uñuktut, Jesusemik malliktut Galilæamit, kivgar-tortut, kañitome nængerput: Tapkoa illanget Maria Magdalenaujok, Marialo, Jakoblo Josesiblo arngnæk; tapkoa señingajub señianetut, Salomelo, Zebedæusib kittorngangita arngnæt. Assingillo arngnet, uñuktut Jeru-saleñut kangivakattigilauktangit tagvanenivut. Tapkoa tækkoveit tattaimminiarnartut tamaita.

§. 126.

JOH. XIX. 31—37.

Uylok taimna oppallungerviongmet, timait señingajolingme-erkoñagit Sabbate otillugo, Sabbate tamna aingingmet, Pilatuse Judikut tuksiarpaet, tapkoa sauningit naygortaukov-lugit, akkartitankovlugillo señingajolingmit. Sorsuktukset navgoriartorpeit sivorliub aipanelo kikkiektortaukattikita sauningit. Jesu-semut pigamik, tokkojarertok tækkogamit,

suk, sauningit navgungileit, sorsuktuksele illangeta señeranga angmarpa kallugiarsaarmut, tuavilune auglo innerlo tagvanget koler-puk. Mattominga tautuktub tækkojenne okantigiveit, unipkausingit okpernartovut, tamna kausimavok, miksekartomik okarame: illipsetauk okperkovluse. Taimaitomik pinnerput, aglait nellautsekovlugit, imaitut: Tapsoma sauningit navgorniatsengilasse. Assingillo aglait okarivut: Kappilauktamingnik tækkojomarput.

De jure tractat 2 cap
§. 127.

MATH. XXVII. 57—61. MARK. XV. 42—47.

LUK. XXIII. 50—56. JOH. XIX. 30—42.

Unulermet, angut agluitok, Arimathiamit, Judikut iglugaseksoangita illangiñit, pijok, Josefemik attelik kiglissiñiartukset illanget, ajungitok issumagiktorlo. Tapsoma issu-makattigilaungileit, kiglissiñiartut Jesuse tokkokovlugo, nangminek Gudib nalegauninga neruingamiuk, Jesusib illinniarticingmago, angigutsivlune, Judikut erksigigamigit. Tap-

soma sapperane Pilatuse ittervigiartorpa, Jesusib timinganik tuksiarvigiva, senningajolingmit akkartekovlugo. Tokkojarertok Pilatusib tussaramiuk, tattaminiarpok, kappitak kaikova, apperivlugo tokkokamermanget. Kappitangmit tussaumagamiuk, Jesusib ti minga tuñekova Josefemut. Uvineruksar-siniarame, akkartitsartorpa señingajolingmit.

Nikodemusetauk sivorngagut uñuaksiord-lune Jesusemut pilauktok, maña tikkinivok, tapsoma Mirrillo, Aloelo akkutsimajut oku-maitovaksuit (tellimertorlutik ungniakattar-tut okumailutættut) tikkiupeit; Jesusib ti-minga pivæk, uvineruksamik iñuserlugo tip-pigiksaumiglo mingoarpæk, Judikut illusingi-titut illuversileranetta pivæk.

Josefe perorsëvikartok, kikkiektortauviet erkane, perorsëvingmelo illuvektarsimavok, kairtomik illulimajomik, sulle tagvunga in-nungmik illijiviolaungitomik. Tagvunga Jesusib timinga illivæk, Judikut oppallung-aijaryinget uvlunga nelliutingmet, Sabba-teolermello, illuverlo tamna kañimet, ujara-suksuk aksakartidlugo illuviub upkuanga pe-rovæt, angerarput tava.

Arngnettank Jesuse illagællugo Galilæa-
mit pijut, mallikput illuvek kemergojartord-
lugo. Tapkoa illangit Maria Magdalena,
Marialo assia, Josesim arngna: Illuveksad-
lugo ingipuk tækkunarlutik, kañok timinga
illingmangako. Kingorngagut angerarlutik
mingoarutiksamik tippigiksaumiglo oppa-
lungaijajartorput, Sabbateotillugo kikkar-
put, perkojittik malliklugo.

§. 128.

MATH. XXVII. 62—66.

Oppalungaijaivingeta uvluget aipangane,
kaumet, ajokertuijorsuit Farisæerillo illuna-
tik Pilatusemut pivot, okarlutik: Attanniok,
erkaivogut, uivetok imna okartok, sulle in-
novlune: Uvlut pingajuane makkitsomar-
punga. Tamanna pivlugo illuvringa udser-
tortaukoleruk, uvlut pingajuet nautsertord-
lugo, illinniartiminut tigligaukonago, iñung-
nullo okarlutik, tokkungajunnit makkisima-
jomik, kingorlerpæk pækkonelerluta tagva
ajornerojomarpok sivorlerpanit. Pilatusib

okautiveit; Udsertortuksakarpose taga, ainia-
ritse issumapsingnik udsertorkogissiuk. Ai-
vut tagva, illuvingga udsertorkovæt udsertor-
tunnut, ujarasugsglo nellunaikuserdlugo.

§. 129.

*Nalegapta Jesusib Kristusib pinniarningit,
tokkungajunnit makkiname hingorngagut
killalliarame.*

133. Chorsivit, Nektorinvit Salakavatoh,

MATH. XXVIII. 1—8. MARK. XVI. 1—8.

LUK. XXIV. 1—9. JOH. XX. 1—10.

Sabbate kangermet, Maria Magdalena, Marialo Jakobusib arngna, Salomelo, ama tippigiksautisiarpuit (Jesusib timinga) ming-oaromavlugo. Uylorme wochib sivorlerpame uvlararsukut, sulle tärtillugo, Sekkenek nne-kartiñago taipkoa arngnet assimingnik illakarlutik illuvermut pivot, tækkjartorlugo, mingoarutiksettik idluarserlauktettik neksariveit.

Ahak, nunna saijukpilalaulerivok. Nalekam Engelinget, killangmit akkardlune, uja-

rasugsuk illuviub upkuanganit aksartitsartorpa, kanganut ingidlune. Tapsoma tau-tuga sorlo kaumalak, añorangalo aputitut kakkortigivok. Udsertortulle erksinermut kukselalerput, tokkojutun illiylutik, keñay-lutiglo. Arngnet pissuklutik ingmingnut okarput: ujarasugsuk illuviub upkuanganit kia aksakartiniarpauk, angijovaksongmet? Tækkogamitsuk, ujarasugsuk aksekartitavinek tækkovæt.

Maria Magdalena akpangerdlune aularpok, Simone Petrusemut illinniartomullo assianut, Jesusib nægliktanganut pivok, okantivlugik: Nalegak aularutivæt illuvermit, namullo illinermangatsuk nellovavut. Arngnelle assingit illuvermut itterput, Nalekab Jesusib timinga, neningilæt. Taimak pivlugo siardlileramik, angut iñuosuktok tallerpiet tungâne iksivajok tækkovæt, takkijomik kakkortamik anoralik. Tapsoma asia keblertamik añoralingmik aiparællugo, tikkipeit. Erksilerdlutik kenangit kattalungavut. Tapsoma okautiveit: Erksiniarase, Jesuse Nazaremiok kikkiektorsimajok keñerapsiuk, nel-lungilapse. Sög omartok keñerpsiuk tok-

kungajuñe? Tamanengilak, makkisimavok, sorlo okalauktok. Kaileritse, Nalekam inigilauktanga tækkojartorsiuk, illinniartingit tokkungajuñit makkisimajomik tuaviluse o-kausertordlugit, Petruselo angijomik okauti-luarlugo. Ahak, sivorlerilarpassee Galilæamut, tagvane tækkojomarpasse. Erkarissiuk sulle Galilæame-ítlune, imak okautiväse: Innum Erngninga iñuit ajortulliartut aggang-innut pititaujomarpok, kejungmullo señingajolingnut kikkiektortaujomarpok, uvlut pingajuanne makkitsomarpok. Okausingit erkarpeit, illuvermit tuavi aularput, erksiv-lutik kuviaisuvaksoadlalarmiglo, apkome nai-pitamingnut okangilet, erksileramik, ak-pangerlutik tamanna illinniartingit okauti-jartorlugit.

Petruselo illiñiartorlo assia, Mariab Mag-dalenab uñipkaumagik aivuk, illuvermullo tikkipuk. Tamarnigle akpangerdlutik: Il-liñiartorle assia okillanersaugame Petrusemit, sivorliovlune illuvernut pivok, illuanut itsnara-me uvinerukset illimajut tækkoiveit, itteranele. Simon Petrusib mallikpa, illuvermut itterame, uvinerukset imutigilauktangit ill-

Hh

majut tækkoveit, kidsiarnerubo allarutiksanga
 Jesusib niakoanut tapsiulauktok uvineruk-
 senut illimangitok, ingmignlle apsimavlune
 illimajok tækkova. Kingorngagut illinniar-
 tok assia litterivok, sivorliovlune illuvermut
 pijok, tækkogame okperivok, (Nalekab ti-
 mingaaulärutsausugællugo). Aglait tok-
 kungajuñit makkitsomartomik okartut, nel-
 logamikit. Illiñiartuk angerarivuk, tattami-
 niardlutik kañok illiortokalaingmet

§. 130.

MARK, XVI.9. JOH. XX. 11—17.

Jesuse, uvakut makkiname, uvlorne wo-
 chib sivorlerpame uvakut, sakkerkarpok
 Maria Magdalenamut, tapsomanget anner-
 nekulluit arvengemit aggartut añitilaupkeit.
 Tapsoma ama illuvek nellipsaramiuk, sillat-
 tanetualerame keasivok. Kealerame, illu-
 viub illuanut itsuardlune, Engelæk kakkor-
 tængnik anoralæk iksivajuk tækkovæk, ai-
 panga makuet inningane, aipalo ittiggangita
 inningane, Jesusib illijauvigilauktangane.

Tapkoā imak okautsivuk: Arngnak sōg keavit? Kiovæk: Nalegara tigunermatsuk, namullo illinermangatsuk, nellovara. Taimak okarame keviarpok, Jesuse señimine naenger-tok tækkova, Jesuseqjoringila. Jesusib okautiva: Arngnak, sōg keavit? Kina ken-nerpiuk? Perorsēvilliortorigamiuk, okautiva: Attanniok, nūlaurungne unmertotilaunga namut illimaviuk, aijomavara. Jesusib okautiva: Maria! Keviardlune okautiva; Rab-buni, imaipok, Ajokertuijok! Jesusib okautiva: aktornanga, sulle takpaunga Atatam-nut pinginama. Kattangutinnut okariar-torit, imak okauterkoväse: Takpaungaro-marpunga Atatamnut Atatapsingnullo, Gu-dimnut Gudipsingnullo,

§. 131.

MATH. XXVIII. 8—10.

Arngnet assingit illinniartinginnut matto-minga okariartormetta, Jesusib parpeit, o-kaudlugit; Sallutitauvose! Tapkoā tikkipæt, ittiggangit erkidlugit piveit, sanganelo pa-

mangavlutik. Jesusib okantiveit: Erksinia-rase, mattominga kattangutikka okantsertorsigik, Galilæamut aikollugit: tagvane tækko-jomarpånga.

§. 132.

MATH. XXVIII. 11—15.

Tavunga ainiartillugit, ahak, udsertortut illangit iglugaseksoarnut pivot, illusiolauktut tamaita okautigiveit ajokertuijorsoarnut. Tapkoa angajokaijello illagivlugit, kachimio-lerput, ingmingnut okarlutik, sorsuktuksen-nut tunnilerpeit kēnaujavaksuit, okarlutik: imak okaritse: Illīniartingita tigligiarterpæt unnuame, sinnikilluta: Nunnab attanninget tussaumalerpago, satomakojojomarpavut pid-lartaukonnase tapsomunga, Kēnaujet tap-koa piveit, pinniarlutik, sorlo ajokertortau-metta. Tamanna Judikut okauserilerpæt il-luserællugo sulle uvlome.

§. 133.

MARK. XVI. 10, 11. LUK. XXIV. 9—11.

JOH. XX. 18.

Mariab Magdalenaab illinniartut kiksartut keajullo tikkipeit, okautiveillo: Nalegak tæk-kolauktara, imaglo okautivänga. Tapkoale illinniartut, omartok tessaramitsuk, Magdalenaullo sakkertok, okperingilæt. Johannalo Marialo, Jakobusim arngna, illagilauktangit arngnet kattimajut, tamattominga arkangartunnut assinginnullo okalagalloarmetta, okausingit piungitsugiveit økperinagillo.

Uvome taipsomane Jesuse tækkogiva Simonib Petrusib, Kefasemik attiggub.

(1 Kor. xv. 4.)

§. 134.

MARK. XVI. 12. LUK. XXIV. 13—35.

Mattoma kingorngane tapkoa illakingnut marrungnut sakkerpok, assianik kallinerdlune. Uvlok tamana tapkoa aivuk igluga-

Hh 3

sengnut, Emausenik attelingnut, Jerusalemet
 mit ungasingitomut. Ingmingnut makko-
 ninga tamiainnik illutsinnik okalavuk. Tai-
 mak okartillugik, ingmingnut apperikattau-
 tivlutik, Jesusib anguvæk, ingerakattigiv-
 lugiglo, isiggle imailivuk illitarsekonnago.
 Jesusib apperivæk: Kannok okalavitik illip-
 tingnut ingeravlutik kiksarlaptinglo? Aipæt
 kiova, Kleofasemik attigub okaudlugo: Tu-
 jormitsennit illunainit Jerusalemetunnit, uv-
 lune tamakkonne illutsinik kausimangito-
 tovit? Appersorpæk, kanoetomik? Kiovæk:
 Jesuse Nazaremiok pivlugo, nellantajjolauk-
 tok pitsartudlarlune, pinniarnernut okautsi-
 nullo Gudemelo innungnelo tamainne. Tam-
 na ajokertuijorsoapta kappitaptalo unnerto-
 nerpæt tokkočaukovlugo, kikkiektortaukov-
 lugo senningajolingmut. Uvagut Israelitit
 piulijäuniarasugivavut tapsomunga. Uvlome,
 uvlut pingatserput, imailiormatsuk. Arngnet
 illapta illangita, illuvermut uvlarulauktut,
 kvaksailaukpätiuttauk. Timinga nenningi-
 namitsuggog, okarput Engelingnik marrung-
 nik takkolaukput, omartomik okartuk. Il-
 lapta illuvæk nellipsarpæt, arngnet okar-

metta taimak naipipæt, Jesus ele kingorar
 pæt. Jesusib okautivæk. Hlissimaipotik, omæt-
 tiptingne okpernek ajortotik nellautajut o-
 kausinginnik! Kristuse taimak angitigijomik
 ãiatiteksaulatingilak, ãanaunerminut king-
 orngagut itterlune? Moseselo nellautajullo
 tamaita okautigilerpeit tapkungnunga, ag-
 langnik tamainik, ingminik aglaksimajunnik
 ipaksitudlugik nellojungnertipæk. Iglugaseit
 nellipsarniartatik kaglieramikit, sivunersi-
 maniarkolauerpok. Unniksarpæk okarlu-
 tik: Uvaptingnelerina, uvlokliermet unnu-
 lermello. Iterkattigivæk tapkungnangne-
 nialerdlune. Iksivakattigileramigik nerriv-
 lutik, kakkojak tiguva, kujalivlune avgorpa,
 tapkungnunga tunniylugo. Isigik uitaler-
 pak; illitarigamiko, samingne nippaiivæk.
 Ingmingnut tapkoa okalerpuk: omættivuk
 illuptingne onarsiomilaungilæk okautingmat-
 tiguk apkome, aglangnik nellojungnermat-
 tiguk? Erinnesulerdlutik nikkoiyipuk, aular-
 lutiglo, Jerusaleñut utteramik, arkangartut
 neijortingillo kattimajut tikkimagit, imak
 okarput: Nalegak ahañerik tokkungajuñit

makkisimavok, Siimonemut Petrusemut sak-kilauktok. Tapkoa marruk illamingnut o-karpuk, apkome illutsekalaunktuñik, illitarsi-tigingmako kakkjak avgormago.

1362.
§. 135.

MARK. XVI. 14. LUK. XXIV. 3—48.

JOH. XX. 19—25.

Uvlorme taipsomane, wochib sivorlerpame, unnungmet, illinniartut kattimangmetta, np-kuatiglo parngnanersimatillugit, Judikut erksigigamikit; illiniartungnut marrungnut tamakkoninga okartillugit: Jesusib tapko arkangartut sakkerpeit nerritillugit, akkornge-anut pivlune, okautiveit: Ullapkotekaritse illipse! Tapkoale kvaksangalerput erksililar-miglo, annerneinak tækkonasugællugo. Je-susib okautiveit: Sõg kvaksangavise, songme imaituñik issumakarkise omættipsingne? Ag-gakkalo ittikakkalo tækkolersigik, uvangu-vunga, aktorlungalo tækkunarsinga: Añer-nek uvinekangilak saunekaranelo, uvanga tækkovapsinga pekkartunga.

Taimak okarame, agganelo ittiggannelo sennerkanelo keñergokolerpeit. Illiniartut kuviaisulerput tagva, Nalegak tækkogamitsuk. Kuviaisungnermut sulle okpernek ajor metta tattaminiarmettalo, okautiveit: Ovane nerkiksakarkise? Aulasagavinermik jarrasimajub illanganik, igubsaujartub orksuet illanganik tunnijivut, tamakkoa nerriveit tau tuktillugit. Jesusib suadlarpeit, tokkungajunnit makkisimajomik tækkolauktut okper ringimattigik, omættingit mangaidlarmetta.

Imaglo okautiveit: Tamedsa okautsikka, okauserilauktakka illipsingnut, sulle neijo rapse. Pivlunga aglait illunamasiatik nel lautsimajuksaungmetta, Mosesiblo nellautai jullo aglangiñe, Davidib tuksiarusinelo. Tagva ipaksitilerpeit, aglainik, Gudim okausing inik nellojungnertidlugit, okautiveillo: Imak aglaksimavok, taimaglo Kristuse ãiatiteksaulauktok makkituksavulunelo tokkungajunnit uvlut pingajuane, innungnut tamainut okarkojijok attermenut, kakkialerkovlugit is sumatarkovlugit, ajorningit issumagijaujungnerkovlugit, Jerusalemiut issukliulugit. Illipsele makkhoa tamaita okautigijomarpasse innungnut,

Jesusib aularnialerame ama okautiveit:
Ullapkotekaritse illipse; Sorlo Atatama till-
laukpänga, taimaktauk tilligiyapse. Imak
okalaurame, supporpeit, okautivlugit. Añer-
nek ajunginek pigilersink: Issumagijungner-
tapse ajorningit issumagijungnertekarput;
issumagijungnerniængitapse ajorningit issu-
magijungnertekangilet.

X Tomasib, marroliavinermik taijab, arkang-
emit illangetta, illagilaungileit, Jesusib tik-
kiñagit. Tamaña pivlugo illiniartut assing-
ita okautivæt: Nalegak tækkolaukpavut.
Kioveille okaudlugit: Aggangiñe kikkiektor-
ningit tækkungikupkit, tikkeralo illingikup-
ko kikkiektorningiñut, aggakkalo illingikup-
kit señeranut okperijomangilara,

§. 136.

JOH. XX. 26—29.

Uylut arvengemit pingajoartut nangmetta,
illinniartingit ama takkamane kattimagamik,
Tomaselo illagivlugo, upkuangit parngnaner-
simatillugit, Jesuse akkoranganut pivok, okar-
lune: Ullapkotekaritse illipse! Tomasemullo

okarpok: Tikkit kaitsuk, aggakalo tækkolikit, aggaktillo isæktikit, señerkama illuanut kautilugit, okpinginiarnæk, okperille. Tomasib kiova, okantivlugo: Nalegara, Gudiga! Jesusim okautiva: Tomase, tækkogamga okperpotit; pilloridlarpus okpertut uvaminik tækkolaungitut.

§. 137.

JOH. XXI. 1—23.

Mattoma kingorngagut illiniartiminut Jesuse ama sakkerpok Tiberiasim imarbinget erkane, imailiorlune sakkertok: Simon Petrus, Tomaselo, marroliavinerinik tajak, Nathanaelo, Kanamit Galilæametomit pijok, Zebedæusiblo erngnæk, assigik marruk illiniartuk, tapkoalillunatik kattimagamik, Simonib Petrusib okautiveit: Nulluarniariartoromavunga. Kiovæt: Illaginiarpaptigit. Umiakotomut ikkiartorput erinesuklutik, ununame tamattomane pingilet. Mañale kautualermet, uvlaruklune, Jesuse imab kiglingane nængertok, illiniartingitale Jesuseosungilæt, Jesusib okautiveit: Kittorngait ner

kiksakangilase? Kiovæt: Ahaila. Okautiveille: Umiab tællerpianut nullutset kivitisigik, pilarpose tagva. Kivitipeit, nulluar-tut unnuksingmetta amujungnaengerkasek-peit.

Illinniartok Jesusib nægligijanga, Petrusumut okarpok: Nalegak tagva. Simon Petruse Nalekamik tussarame, uvinerkune ativilugo piva, anorerlaurame, imänut missikpok. Assingit illinniartut umiakut nuñaliput nuña ungasigijungneramitsuk, ablørnerit arkange-mit tellimartut ungnipsakattartut, nullutset nnluarsimajortagit kallipeit. Niugamik au-mænik tækkovut, mingeritseñiglo kangeñut illimajuñik, kakkojarmiglo. Jesusib okautiveit: Nulluartuñit maña pijapsingnit kaitsitse. Simon Petruse ningame, nullutset nluarsimajortagit amuveit nuñamut, nulluartut uñudlaralloartillugit, (153) nullutset alliktungilet. Jesusib okautiveit: Nerrimariar-toritse. Illñiartingitale illunatik apperson-nera sapperpæt, kinaumanget. Kausimaga-mik Nalekamik. Jesusib kakkojak tiguva, tuñiylugo tapkonunga, taimaktauk nulluar-tavinermik. Tagva pingajuane Jesuse sak-

kertok illiñiartiminut illunainut illangiñullo-nët tokkungajuñit makkilaukkardlune.

Nerriareramik, Jesuse Simon Petrusemut okarpok: Simon, Jonasim erngninga, mak-konanget nægliginersarivinga? Kiova: Ahaila, Nalegak, nægligijagit nellungilarma. Okautiva: Saugarsukka nerritiñiakit. Aipanut appersorpa: Simon, Jonasim erngninga, nægligivinga? Kiova: Ahaila, Na-legak, nægligijagit nellungilarma. Okautiva: Saugakka pairiniakit. Pingajuangnut apper-iva: Simon, Jonasim erngninga, nægligivinga? Petrusse kilksalererpok, pingajuangnut okautingniago, nægligivinga. Kiovline okautiva: Nalegak, illunarsoata nellunginang-ne, nellunginivarma nægligijagit. Jesusib okautiva: Saugakka nerritikit. Ahañerik, ahañerik okautivagit: Innosulauravit nang-minernik tapsilauktotit, piomajarnullo aular-totit. Ittuleruille, aggaktit issægomarpattit, assivit tapsiomarpätit, piomangitarnullo pit-tisomarpätit. Taimagle okarpok, nellunai-livIngo, kanoëtomut tokkoviksamut Gude nakoridlaromarpa. Taimak okalaurame, okautiva: Mallinga.

Petruse keviarame, illiñiartok Jesusemik malliktok tækkova, Jesusib nægliktanga, nel-lälauktok imna sakkiangiñe uñuktome nerri-tillugit, imaglo okalauktok: Nalegak, pit-sijok illingnik kina? Tamna Petrusib tæk-kogamiuk, Jesuse okautiva: Nalegak, unale kañok illingajuksauva? Jesusib okautiva: Tagvane-erkojomagupko, tikkitsiarilunga, piareakangilak illingnut; igvit mallinga. Ta-maña pivlugo kattangutigët ingmingnut oka-lerput: Illiñiartok una tokkoniængilak. Je-susible okautigilaungila: tokkoniængitok; imagle okartok: tagvane-erkojomagupko, tikkitsiarilunga, piareakangilak illingnut.

§. 138.

MATH. XXVIII. 16—20.

MARK. XVI. 15—18.

Illiñiartut tapkoa arkangartut Galilæamut aivut kakkamut, tapsomunga Jesusib per-kungmagit. (Tagvunga kattangutigët angutit uñuktovaksuit, 500. kattimajartorput. 1 Kor. xv. 16.) Tækkogamitsuk, sänganut pamak-

put, illangille sulle iñertuimavut. Jesusible tikkipeit okautivlugit, imak okarlune: Tunijauvunga pitsartunernik tamainik, killangmelo nuñamelo. Tamaña pivlugo sillarsoarmut tamañut ainiaritse, iñuit tamaita ajoker-torniarsigik, okautilugillo okautsiñik tussarnertuñik, Babtilugillo Atatab, Erngnerublo, Añernerublo ajunginerub attinganut: Ajoker-torsiglo, mallekovlugit tamaita perkojakka illipsingnut. Okpertok Babtitaujorlo piulijaujomarpok, okpingitorle erkartortaujomarpok. (Kappianartomut pijuksauvok) Imaituñik nellunaikutekaromarput okpertut; attimne añernekulluit añitsomarpeit, nutan-
nut okarnut okaromarput, kuglugiangojartuñiglo pejaijomarput, tokkonartomiglo im-
meralloarunik, sukkoserniængilet: Kañima-
jut aggangminut pattiktorpattigik, piungne-
romarput. Ahak, uvlut tamaita neijutsai-
narpapse, sillarsub naggatañut.

Mattoma kingorngane tillijab Jakobusib
taekkogiva.

§. 139.

ACT. I. 3—12. MARK. XVI. 19, 20.

LÜK. XXIV. 49—53.

Uvlut ungiakattartut marroertorlutik, tillijet Jesusib sakkervigijarangamigit, Gudiblo nalegauninganik okautigamigit, kingorlerpamik Jerusalemut kattitipeit, Jerusalemme kemekkoñagit iñerterpeit, Atatable okautigliauktanganik uttakkikoveit, tussalauktattik tapsomanget (Jesusemit). Imak okartok: Ahak, Atatama okautigilauktanga illipsingnut tilljomarpara; illipsele iglugaseksoarne Jerusalemetuarniarpose, panget pitsartunermik tuñijaukarase. Johañese Babtisilauktok imermut, illipsele Babtitanjomarpose Annernermut ajunginermut, uvlut ikkitut kingorngattigut. Kattimajulle apperivæt okardlutik: Nalegak, mannakut Israelib nalegauninga ama idluars komaroñuk? Kioveit: Piareakangilak, tamattoma nelliuniksanga nellunaikutaksangalonët kausimagupsigik, tamaña Atatab ajugakangitub issumaminik piomarpa; illipsele Añernerub ajunginerub pitsar-

tuningal pilarniarpasser, tamna illipsingnut
tikkitsomarmet. Okautigiomarpapsinga Je-
rusalemmiuñut, Judæamiunntillo illunain-
nut, Smariamiuñullo, sillarsiblo issuanut.

Tagvanget Betaniamut aitipeit, aggannie
kollangiutidlugit saimartipeit. Imagele sai-
martikamigit, takpaunga kangattartitau-
vok tækkuksauvlune, tautuktillugit nuvujab
kangattartipa, killangmut, takpaungau-
jauvok, ingipok Gudib tallerpiet tungä-
nut.

Killangmut kangattartok arlorvigingmat-
suk, ahak, angutik marruk kakkortængnik
annoralek senniænnetuk, imak okalerpuk:
Okkorste, angutit Galilæamiut, sôg nanger-
pise, killangmullo arlorpise? Jesuse tamna,
illipsingnit killangmut kangattartitaujok,
ama tikkitsomarivok, sorlo tækkolauktasse
killangmut kangattartok.

Tava pamangavlutik tuksiarvigivæt, Jeru-
saleñut kuviaisuvaksoadlarlutik utterivut,
kakkamit taimajomit orksuktalingmit, tamna
Jerusaleñit kannitok, sorlo Sabbateme
pissukattartotit. Kattimavingmetsaina-
lerput, Gude nakoridlarpæt kujagidlarlælo.

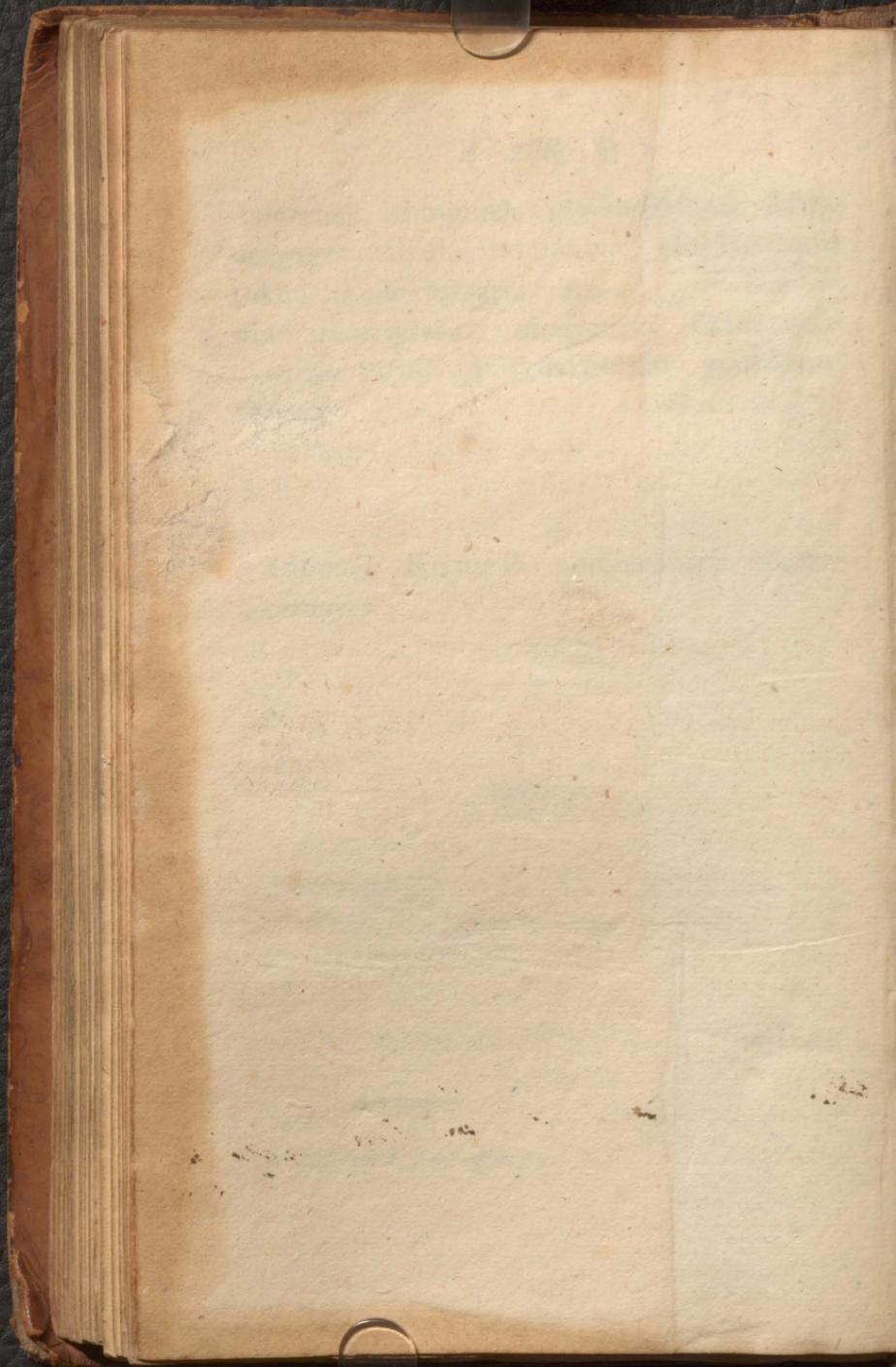
Annernek ajunginek pigileramitsuk kingorngagut aivut, tamainnut okariartorput (okautsinnik tussarnertunni). Nalekablo pinniarkattigiveit, okausingit okpernarti-niarpeit tattamminiarnartunnut malliktun-nut.

(Jesusib Kristusib pinniarningit naggatiksanget).

W. McDowallib, Nenilauktangit.

gat. durare. et. ad. dicitur. quod. non. potest.
poterit. et. non. potest. et. non. potest. et. non.
potest. et. non. potest. et. non. potest. et. non.
potest. et. non. potest. et. non. potest. et. non.
potest. et. non. potest. et. non. potest. et. non.

et. non. potest. et. non. potest. et. non. potest.



collated: 9 Prelim. ff. + 366 pp.

al

